

## Anhangband II (zu Kapitel 5 und Kapitel 6)

### Interviews im Wortlaut

Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Schweden:

Ingvar Carlsson, Erik Åsbrink, Göran Persson, Olof Johansson S.3-53

Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Belgien:

Philippe Maystadt, Réginald Savage, Philippe Busquin, Jean-Luc Dehaene S.55-112

Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Kanada:

Jean Chrétien, Jocelyne Bourgon, Paul Martin, Scott Clark, Art Eggleton S.114-166

Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Frankreich:

Christian Sautter, Jean Arthuis S.168-189

## Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Schweden

### Interviews:

10.11.2008:	Ingvar Carlsson, ehemaliger Premierminister	S. 3-14
11.11.2008:	Erik Åsbrink, ehemaliger Finanzminister	S. 15-27
12.11.2008:	Göran Persson, ehemaliger Finanz- und Premierminister	S. 28-44
13.11.2008:	Olof Johansson, ehemaliger Minister und Chef der Centerpartiet	S. 45-53

1 **Interview Ingvar Carlsson**

2

3 **Datum:** 10.11.2008

4 **Zeit:** 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr

5 **Ort:** Hurtigs konditori, Drottningatan 90, Stockholm

6 **Interviewpartner:** Ingvar Carlsson, Chef der sozialdemokratischen Partei 1986-1996,  
7 Reichstagsabgeordneter 1965-96, diverse Ministerposten (Ausbildungsminister,  
8 Wohnungsminister, stellv. Premierminister), Premierminister 1986-1991 und 1994-1996.

9

10

11 **Frage:** *What were the most important reasons for the success?*

12

13 **Ingvar Carlsson:**

14 That's a long story of course. There is a short and a long term alternative. I just mention the  
15 long-term explanation that's going back to the period from 1994 to 1996 when I left.  
16 Sweden after some very successful years in the post-war period started to have some  
17 problems in the 1970s. Our wage negotiations became more problematic, they had worked  
18 wonderfully before. And we had the oil crises. And we didn't really understand it at that time.  
19 We thought that these were problems but soon it will come back to the ordinary nor. Then we  
20 lost the election in 1976 and until 79 we still thought that things will be normal again. But we  
21 lost 79, with a small margin, but we still lost. And we became aware that there were structural  
22 problems in our economy. So I became chairman of a small crisis group (...). So we started  
23 with an ambition really to come up with some new ideas. And that was the basis for our  
24 economic policy from 1982 on. And there were basically the same problems as we later had  
25 in 1994. The unemployment had gone up and the economic growth was not good. We partly  
26 solved it by the huge devaluation of the currency. And then it went quite well until 88/89 and  
27 then under this pressure of neo-liberalism we had deregulated our capital market. And the  
28 central bank said: No problem, it will be very simple. But the results were disastrous because  
29 it [*the deregulation, d. Verf.*] lend to an enormous spending with inflation. And it went  
30 exactly in the opposite direction than the central bank has said. (...). But it created enormous  
31 problems within the social democratic party and we lost the election.  
32 But in the period after 1990, we took some very important structural decisions. That's why I  
33 want to give you this background for the 1990 because some of the results came out from the  
34 situation when everybody thought that we were too weak and everybody thought that it was

35 just a matter of time when we would lose the election in 1991. I give you a few examples.  
36 We changed the completely our tax system (...). And it was a difficult decision, because it  
37 changed some of our basic rules about progressive taxes and so on. The second thing, we  
38 announced the membership in the European Union; we decided to build the bridge to  
39 Denmark, which we had discussed for almost 30 years; we managed after 20 years to find a  
40 new system for our wage negotiations; and as a result of that we managed to stop the inflation  
41 – we have had 20 years of too high inflation; we had a three-party-agreement on energy  
42 policy; we changed our agricultural policy. I want to mention this, because usually this is  
43 forgotten and these were basic changes and difficult political decisions that we took during  
44 one year, during 1991. We lost the election, but we had recovered dramatically, we had  
45 increased in opinion polls by 10 percent and we had built a platform and we still had 37,5  
46 percent of the voters.(...) But that also made it easier for us to come back later. If we had  
47 given up, if we had not done these things, we would not have had the political power.  
48 Then came the economic crisis in 1992 when Carl Bildt had gone out saying “we have the  
49 only way to the future, and this is the best government that Sweden ever had.” And after one  
50 year it all crashed.  
51 And then I had two ways to act as opposition leader. Either I could have said: That’s up to  
52 them, they said they have the only way. But I decided to offer very early help from the  
53 opposition and this was again not very easy because I had to persuade my own party in  
54 parliament and of course the executive committee. And my argument was: This economic  
55 crisis is very serious, it’s a danger for this country. We have to think about the situation when  
56 we come back – I felt very sure already that we will win the next election – but we had to  
57 think about that we should not take over a country in a too bad shape. Third we would have to  
58 think what would be the reaction of ordinary people out in the country with housing problems,  
59 unemployment, if they had the feeling that we choose this situation for tactical reasons instead  
60 of helping to solve the situation. And fourth, I had to – because all these examples I mentioned  
61 on political decisions in 1990 and 1991 were taken in cooperation at least with one  
62 bourgeois party, usually the centre or liberal party – and if I was too tough now they could  
63 say the same when we came back and it would not support us. So these were the reasons.  
64 And in opinion polls, when we started to negotiate, the polls showed that between 80 to 90  
65 percent of the Swedish population supported this and all opinion polls went up very high. So  
66 we had the public support. (...). What we succeeded and people have forgotten until now is  
67 that we saved our financial system. We did in 1992 and 1993 what so many countries have  
68 done today. That was we went in and that was through a kind of a coalition government where

69 the government parties and the social democratic party took with an enormous majority in  
70 government the decision that we would save the banks, that we would give guarantees to the  
71 peoples saving account. And after that it went quite well. (...)

72

73 *You had these crises packages in 1992. Did the Bildt-government invite you to talk about the*  
74 *packages or did you propose to come together...*

75 We proposed and Carl Bildt was very much engaged and he didn't want to but I think that  
76 Bengt Westerberg, the leader of the liberal part, pushed him. Because they otherwise had to  
77 rely on Ny Demokrati and Bengt Westerberg hated them. So this went on from late summer  
78 until when I was in Germany in Berlin then Carl Bildt called me when the interest rate went  
79 up to 500 per cent and he asked me to come over. I was there at a congress of the Socialist  
80 International. So then I went over and we started to negotiate.

81

82 *The right-wing government did try to implement some huge cuts after having agreed to the*  
83 *crises packages with the social democratic party in the budget 94 and the "kompletterings"-*  
84 *budget they proposed more cuts but they didn't really succeed. What was the role of the social*  
85 *democratic party after the crises packages?*

86 Well, we got quite angry because we had come to some agreements, for instance how to use  
87 the wage earner funds and also unemployment security. And after the third attack on the  
88 Swedish crown, we had to accept a floating currency. Then, as we saw it, they didn't accept  
89 that we had an agreement any longer. But they went on their own. And for instance when it  
90 comes to the wage earner funds, they made a completely different construction without  
91 consulting us. But then we said: That's the end of the cooperation.

92

93 *And then you started the election campaign?*

94 Yes.

95

96 *If you think of the election campaign 1994 what were for you the most important issues and*  
97 *how did you manage to get the social democratic party to accept the consolidation*  
98 *programme which was again something really hard to the social democrats?*

99 Half increase in taxes, half cutting expenditure. You know, before we presented our  
100 programme, we had alone around 50 percent. And still we went out and said that this will be  
101 tough times, don't believe that we can just come back to the old situation (...). The situation  
102 for us was very serious. We had one third of our expenditures were covered by loan. (...)

I03 So we decided: Okay, we get lower in opinion polls, but we better now to tell as much as  
I04 possible and submit concrete figures. So in a way, already before the election we had taken  
I05 over government. The Bildt-government, I think they had more or less lost faith in their own  
I06 policy. (...) And we were saying: Maybe this is not enough. And we asked them to give us a  
I07 mandate to make tougher decisions.

I08

I09 *How important was this “open mandate” that you asked from the electorate? Was it*  
I10 *something strategical that you thought about already before that you would need something*  
I11 *like this for later on?*

I12 Well, yes. You could never know if the package would be enough. I mean, there are market  
I13 forces there and they could be very unfair. And this was a dramatic strengthening of the  
I14 budget like we had never done before. This could not be compared with 1982, because then  
I15 we had a devaluation. This was extra-ordinary.

I16 I was of course considering: Should I do this together with the vänsterpartiet and the  
I17 miljöpartiet or in a type of, again, seeking cooperation with the liberal and the centerparty.  
I18 And I talked to both Bengt Westerberg and Olof Johansson. Bengt Westerberg was in a  
I19 critical situation because he had said in the end of the election campaign that he could  
I20 consider a co-operation with the social democrats, a coalition. But then he needed at least 9  
I21 percent in the votes. This you can find in my book, thick one. Much of this is described there,  
I22 if you want to check. But then they got 6 percent, only. (...) So when we met like this he still  
I23 wanted me to consider it. But that was in that situation impossible because a very important  
I24 part of the political party, their proposal was that extra tax on high income earners. Which  
I25 was the way to make this more fair and saying that also those with a lot of money had to pay  
I26 and not only... if you cut expenditures it to a great extent hurts the poor people, the middle  
I27 class people. This was taken from the high incomes. (...) And he would never be able to  
I28 accept this. And for him, that tax was something awful and against the principles of the tax  
I29 reform. (...)

I30 Mona Sahlin and I had a very interesting talk to Olof Johansson which is very important for  
I31 the later result. Olof Johansson and the secretary of the centerparty Åke Petterson, we were  
I32 sitting in my room. And I asked them: Are you interested in a co-operation...

I33

I34 *This was before or after the election?*

I35 This was exactly 4 or 5 days after. And then Olof Johansson said: “We do not go from one  
I36 government to another. No, that’s not possible. But we will be very constructive later on.”

I37 And for me that was an extremely important thing. They said: “No, not now. Forget about  
I38 that. But then later on.”

I39 So for me that meant that then I had to do it with the vänsterpartiet. And they surprised me.  
I40 Because I had a very bad experience from the vänsterparti when it comes to taking tougher  
I41 economic decisions. That’s like Oskar Lafontaine today – unfortunately – he was a friend of  
I42 mine – but even more, much more populist was the vänsterparti. But they had decided that  
I43 this time, they wanted to be serious. So I must give them credit that they supported a number  
I44 of decisions that were problematic for them. But Gudrun Schyman had a strong position in the  
I45 party so she could do it.

I46

I47 *This was just the first package in November 94. So if we look a bit further, there was the*  
I48 *budget proposal in December 95 and then you have been in a position when the vänsterparti*  
I49 *said: No, that’s too much for us.*

I50 Well, the big problem was that we wanted to get down the interest rates. Because the whole  
I51 idea was to have a low inflation, lower interest rates and stimulate economic growth. That’s  
I52 why I choose the word unfair. Because, really, we had done a fantastic work to strengthen the  
I53 Swedish economy but the international market, it didn’t react. Still the interest rate was very  
I54 high.

I55

I56 *So the November-package didn’t change anything...*

I57 It didn’t change it. And this was a very important part of it. It was not only to bring the  
I58 finance situation in order, but we wanted to get down the interest rates. And then I of course  
I59 remembered what Olof Johansson had said. So I was thinking when will be the right moment.  
I60 And I also understood that for the financial market this would be interesting if we not only  
I61 had an agreement with the left-wing party but if we had an agreement overriding the classic  
I62 borderline.

I63

I64 *So was it really an important thing that the international markets that they would credit that*  
I65 *you had two options?*

I66 Of course the international markets did not know about my options with the centerparty. (...)

I67 So that’s were we come to the very dramatic decision in the parliament in the spring session.

I68 When Göran Persson in the chamber announced – you know about that. The thing was the  
I69 following: I was in South Africa and Göran and I had talked about when would be the right  
I70 moment to do something with the centerparty. And I understood when I talked to Olof

171 Johansson that now they could. So I was calling from South Africa and Göran was skiing up  
172 in Säle. So over the mobile I said. Let's go. Let's take a try.

173 I should have said earlier that the 1994 election was not only this. Directly after the election-  
174 day, I had to start a campaign for the membership in the European Union. And of course very  
175 often it is said that it was Göran Persson. And that's true in that respect that the basic work  
176 that was him. Because I went on to the next election which was also extremely important.  
177 Which one was most important – the parliament or the referendum? That's difficult to say. So  
178 I went on. But of course as the Prime Minister I was debating the strategic decision for  
179 instance when we should work together with the centerparty.

180

181 *Did you have before some negotiations with the vänsterparti and they said: We do not go*  
182 *further. How was the budget prepared?*

183 That was a long discussion. You know, the Swedish system is built on the standing  
184 committees in the parliament. And there you can feel very well what the situation is. They are  
185 quite open to each other. So that was one source of information. Then we had informal  
186 discussions with the leadership. And we followed their public statements. And we understood  
187 that they had a lot of discussions in their local branches. So all this together made us  
188 understand that it would become very difficult. Plus: The co-operation had not given the  
189 result. We more and more saw: It is not a question of the economic decisions but to be trusted.  
190 And it would be easier if we found a co-operation with one of the former government parties.  
191 And I had the very early message from Olof Johansson: Not now, but later. So it was for me  
192 only a matter of when.

193

194 *How did you integrate the centerpartiet in the budget work?*

195 You can see this described in the book. It started with some other matters, smaller matters but  
196 important for the centerpartiet. So we gave them something in parliament to create a more  
197 positive atmosphere, before we made this larger agreement on the budget in april. That's  
198 when Carl Bildt had asked for a special debate. And that was a fantastic thing. He thought he  
199 would attack us and Göran Persson could start with: „We have this morning agreed with the  
200 centerparty”. This was one of the greatest things in my parliamentary history to see that (...).  
201 And when we look back at it now in perspective – that solved it. From that on, we got all the  
202 good effects.

203



204 *How difficult was it for you to implement all these difficult measures and to get the support*  
205 *from your own party?*

206 First of all, the government was united. I must say not in the public debate, very often they  
207 talk about Minister of Finance, but every Minister had to go out and defend his cuts or her  
208 cuts. So they all did a fantastic job. And it was very negative reactions in that time. I  
209 remember meeting people that said: Well I don't recognize my social democratic party any  
210 longer (...). So it was extremely tough. But it was for all of us, for the whole government and  
211 the executive. Of course we had trouble with the trade union for the agreement with the  
212 centerparty. Not really for what we did with the vänsterparti. But what we did with the  
213 centerparty.

214

215 *Because of the 75% replacement rate in the arbetslöshetsförsäkring?*

216 Yes, that was it. And you know, you cannot negotiate such as thing and make it public. That  
217 would destroy it. It was necessary to keep it in this small group. I can understand their  
218 reactions in a way. But they had not be all the way through and seeing that we didn't get  
219 results and that we must do something extraordinary. But it was tough, yes.

220

221 *But it was something new for the social democratic party not to discuss this subject at all with*  
222 *the trade unions.*

223 Well this is not really true. If you go back and read Tage Erlanders books.(...) They had  
224 problems. But the party and the government have broader responsibilities. The trade union  
225 movement, even the political trade union movement as ours, they have to see the short-term  
226 effects for their members. As a Prime Minister, you have a broader responsibility.

227

228 *If you look back to the election in 1998, the social democrats went down and the*  
229 *vänsterpartiet went up. Was this the effect of the consolidation programme?*

230 Yes, certainly.

231

232 *But when you were in government you were aware of this problem that if you cut expenditure*  
233 *you will loose office when you do these cuts?*

234 Yes, yes. But it was necessary. This situation, you know, it was so dramatic. Having one third  
235 of all your expenditures... you had the loan for it – it was impossible. I saw it as follows:  
236 Either we solve it ourselves, or the IMF would come over and help us. They even said  
237 informally: why do you have such generous pension systems. Look at the Germans! You

238 cannot afford that. (...) Some of them were really... They became more and more advising us  
239 what we should do and what we should not do. So we decided... That's why Göran Persson  
240 said: The one who has too big loans is not a free person. We decided: If we don't do it now,  
241 we drag it out, it will only be more difficult and not give the same results. So we decided to  
242 do it in a very tough way. Afterwards you could say: Couldn't it have been a little bit softer?  
243 Yes, but we said, it's better to take a little bit too much...

244

245 *And then you can give back maybe afterwards...*

246 Yes, and that's what we did. We saved the cornerstones of the welfare state and then we could  
247 create enormous possibilities. The trade unions were negative but they had never had or for  
248 many years not had such a real income increase than in the years after this. So for trade union  
249 members there were very good years coming.

250

251 *I want to catch one point again: If you look again at this problem of being punished by the*  
252 *electorate in the next election how did you try to communicate with the voters? Did you have*  
253 *a real communication strategy? Did you sit together with Göran Persson and said: Right, we*  
254 *have this problem: We want to win the election and at the same time we have to do these*  
255 *tough measures, and how can we find a way to do both?*

256 We understood this from the very beginning, that's why we decided to present some of the  
257 measures before the election. Otherwise they would have said: Well, you cheated us. You  
258 didn't say this. Now, we could say: Look, we asked for 115 billion kronor and we asked for  
259 an extra mandate and of course then, they couldn't get away with that. We had done that. And  
260 we said it was tough. So we were not without possibilities to answer. But still, they continued:  
261 ,Oh, oh, we didn't understand that it was so tough'. So it was a kind of trying to teach the  
262 Swedish people what it is to be small country in a global world and now we cannot sit here  
263 but we have to see that we have a strong economy.

264 And so, step by step, we managed to increase our standing and we never lost control of the  
265 country, it was never close to a split of the party, but we had a tough fight with the trade union  
266 movement, and the vänsterpartiet could make use of this – and they did.

267 But that, on the other hand, was not making it easier for a bourgeoisie government to come  
268 back, it was to the left of us.

269

270 *And when it comes to communication. Did you say: We have this strategy how to*  
271 *communicate, we have four or three core messages...*

272 Well I think we overestimate... This was a matter of if they trusted the party and if we were  
273 better than the others. And we could say: Okay, we cleaned up after the bourgeoisie  
274 government. Unfortunately you decided to have a bourgeoisie government between 1991 and  
275 94, now we are cleaning up once again. Please instead of criticise us, now see that we never  
276 come in the same situation again. So, it was not difficult to see what you should tell them. The  
277 problem was that they didn't want to listen in the beginning. But I don't believe in finding  
278 some very nice sentences in a situation like this. They should trust you. (...) And you know,  
279 as a social democrat, I could use my position as I never had any serious criticism as other  
280 politicians should behave and so on. But then, you must remember that I left in 96 because  
281 then I had been in politics for 38 years (...) and from 1958 to 1996 I had been the whole  
282 period in central politics and I had three ambitions: to win the election, to win the referendum  
283 and to present my international commission on global governance, and forth to take the first  
284 real tough decisions so that the one after me they should not start blaming me but to give him  
285 or her the possibility to take a new start.

286

287 *How important was Göran Persson as a person for the consolidation?*

288 Of course very important. But he was not as alone as some journalist said. As I said, it was the  
289 whole government that had to go out. Every Minister. The Minister of education had to cut in  
290 his part, the Minister of Finance had to cut in his, and everyone had to fight. We were a team  
291 doing this – but of course that budget work was almost entirely done by the Ministry of  
292 Finance. And not least Anitra Steen who was state secretary and now is the wife of Göran  
293 Persson. She has a lot, she made a lot of the basic work. In a very clever way she was soft and  
294 at the same time very tough. So she kept everything together. And of course Göran Persson  
295 was... that was exactly a job for him. Start from a very difficult situation, he has a lot of  
296 solidity, and then... And then, when he came as my successor, it was also quite good because  
297 then he could bring with him to the Prime Minister's office the authority that she had built up.  
298 (...)

299

300 *You have already talked about the teamwork in government. Was it really like this that all the*  
301 *Ministers liked to do spending cuts? This is very unusual...I mean usually everybody tries to*  
302 *defend his Ministry. How was this teamwork going on?*

303 This was an extraordinary situation. So I decided before we formed the government that every  
304 new member of the government had to sign a contract. So they understood that these were  
305 tough times. And that there would be no extra-spending for them. That they must be prepared

306 to accept cuts... And that helped the Ministry of Finance a lot which is not only remembered.  
307 The Ministry of Finance had an extremely strong position when it came to negotiations with  
308 the other Ministers.

309

310 *What was written in these contracts?*

311 Well, I don't remember the exact wording now, but the whole idea was that if they wanted to  
312 become members of this cabinet they should accept the situation. That we had decided to take  
313 considerable cuts and maybe more cuts and we had one overriding responsibility and that's to  
314 save the economy of the country. If they didn't want to accept that they should not be member  
315 of this cabinet and then they should wait for better times. Mentally they were all prepared.

316

317 *One more question about the consolidation packages. How were these packages negotiated?*

318 *Did you sit together with the vänsterpartiet and later the centerpartiet and discussed were you  
319 had to cut, or was everything prepared in government?*

320 Of course we had basic material that was prepared in the government in negotiation of the  
321 Minister of Finance with the Minister of Education and so on. And then you have that  
322 material. And then it is when we start discussing with other parties. Particularly the first  
323 package with the vänsterpartiet, it was very well prepared from the beginning. With the  
324 centerparty, it was discussed during some nights. We had shorter time because we had the  
325 debate that came out, so we had the debate when Göran Persson had to answer Carl Bildt's  
326 "interpellation". And either we were ready or we were not ready. So that was the situation.  
327 And I would say generally (...), that we had prepared the package with the vänsterpartiet  
328 during a much longer period and it was discussed and considered in all details. When it came  
329 to the centerparty, that was difficult decisions and the cutting in the insurance system, but it  
330 was in a shorter period.

331

332 *Was it just Göran Persson sitting there, or was it you and Olof Johansson? Who were the  
333 people that negotiated?*

334 80 percent of this work is done by the Minister of Finance. But they were the economic  
335 experts, they have the people who can calculate. Then you have the different Ministers that  
336 also have their experts and then the Prime Minister comes in and he can politically say: Yes  
337 we do this or we will not do this. But that old social democratic tradition in Sweden – at least  
338 for social democratic governments – is that the Prime Minister wants a strong Minister of  
339 Finance. He supports him in 39 issues out of 40. The 40th he said no. That's how I worked

340 with Kjell-Olof Feldt and Tage Erlander with Gunnar Sträng and so on. So that worked is  
341 done by the Minister of Finance.

342

343 *You mentioned these nights where you were sitting and negotiating with the centerpartiet. I*  
344 *think that this was only a steering group of three or four people...*

345 With the centerpartiet Olof Johansson and I we had a final negotiation during the night before  
346 but most of the work was done. When it came to us it was impossible to say: No, we  
347 shouldn't do this. We had to solve the last outstanding problems.

348

349 *Did you think of a coalition?*

350 No, not at that time. But I always thought of a coalition. I saw a great possibility after the  
351 agreement with the centerparty, yes.

352

353 *Why didn't it work out?*

354 You know, there is always on that side people that worked very hard against the party joining  
355 the social democrats. And they very often succeed in creating bad opinion polls. And then  
356 they get scared. (...) But if one of the parties of the bourgeoisie government had joined us, we  
357 would have been very strong. So every time they see this, that party leader is attacked. They  
358 made that Olof Johansson had to resign. There were strong groups.

359

360 *Haven't there been other parties with which you could have co-operated. I think the*  
361 *Kristdemokraterna supported the EU convergence programme?*

362 The kristdemokraterna I have never considered. Centerparty, Folkpartiet. The  
363 kristdemokraterna were too conservative in a number of issues: Abortion, family policy.

364

365 *You told me that in a social-democratic party it was a tradition to have a strong Finance*  
366 *Minister. Was this a problem of the conservative government before that you had so many*  
367 *different parties and that Carl Bildt was from another party than Anne Wibble...*

368 Yeah, that was a one of the problems. They gave a little bit too much to one Minister. And  
369 then, if you have given that, this would be used by the next. So, a coalition government has  
370 some special problems that you don't have in a minority or a one-party-government. But the  
371 basic problem was that they didn't seem to understand that we were entering in a completely  
372 new situation with a lot of speculation and they continued to fight an inflation which was not

373 there any more. (...) They really lost control of their economic policy with an interest rate of  
374 500 percent. (...)

375

376 *A read the different discussions in parliament. And after you turned to the centerpartiet,*  
377 *Gudrun Schyman said that you were breaking the promises of your election manifesto before*  
378 *the election in 1994...*

379 They probably mean that we had not said in the manifesto that we should reduce the...

380

381 *the unemployment insurance...*

382 Exactly, yes. And in a way... But on the other hand, I can say that we asked to do something  
383 extra if it was necessary. And you cannot foresee everything. And we had done whatever we  
384 could with the vänsterpartiet. We didn't get down the interest rates. And then, should we give  
385 up? Sweden must be governed and we must find a way. You could say that it was desperate or  
386 whatever. But it was necessary to something that affected those international investor. And  
387 this did it. And it was a combination of a co-operation over the ideological border and it was  
388 the fact that the unions criticised us. I mean, you could be cynical and say: Thank you, that  
389 the trade unions criticised because that affected some of these investors: "They have done  
390 something really tough." (...) You also have to take that kind of effects into consideration.  
391 And from that on... We had had uphill on to that point, and from that on, you could say, it  
392 was downhill. It didn't have an effect on the opinions for the upcoming election, but the  
393 Swedish economy was developing better from that point.

1 **Interview Erik Åsbrink**

2

3 **Datum:** 11.11.2008

4 **Zeit:** 11:30 Uhr bis 12:30 Uhr

5 **Ort:** Alecta, Regeringsgatan 107, Stockholm

6 Interviewpartner: Erik Åsbrink, Staatssekretär im Finanzministerium 1982-1990, stellv.

7 Finanzminister 1990-1991, schwedischer Finanzminister von 1996 bis 1999.

8

9

10 ***Frage:** What were after your opinion the most important reasons for this huge budget*  
11 *consolidation in Sweden?*

12 **Erik Åsbrink:**

13 Well of course the origin was a huge deficit. In a rather short period of time we had a transition  
14 from a surplus of 4 or 5 percent of GDP to a deficit from about 13 percent. That is the swing:

15 17 or 18 percent, I think, it was one of the largest in any OECD country. That was dramatic and  
16 unexpected. We had a deep crisis and it was not only a budget crisis. We had a bank crisis.

17 That was more home-made in contrast to the present situation. There was a banking crisis and a  
18 recession at the same time. We had for, I think, two or three consecutive years negative growth.

19 So all this together led consequently in a deep crisis. And certainly people were aware of that:

20 Unemployment increased rapidly, investment went down, a lot of companies went bankrupt

21 etc. So, I mean, there was no difficulty to explain to people that Sweden was in trouble and we

22 had to take some rather drastic measures. And also that was not only Sweden. There was at the

23 European level a currency crisis, too, where Sweden had to abandon the fix exchange rate

24 which led to a very huge devaluation and to a new exchange rate regime with a independent

25 central bank and a flexible exchange rate. So all this started with the present centre-right

26 coalition and then there was a shift of power in 1994 when we got a social-democratic

27 government. I was not member of this government, I came in later in 1996, in spring 1996, when

28 Ingvar Carlsson resigned and Göran Persson became the next Prime Minister and I became the

29 Finance Minister. So the budget consolidation started already to some extent during the centre-

30 right government but the huge, the most important measures were taken by the social-

31 democratic government in collaboration to some extent with other parties (...). And I think,

32 psychologically, there was an awareness of the crisis and people were prepared to accept some

33 rather drastic measures. That changed after some time, but initially the public opinion was

34 prepared to accept it.

35

36 *If you think of policy fields, where were the most dramatic cuts? What were the policy fields*  
37 *that were the most affected?*

38 Well, I mean, it was a very huge package and it was partly tax increases and partly expenditure  
39 cuts. So the government worked with both measures. And if you take the social-democratic  
40 government that was before I came into it, I think, the initial measures were mostly tax  
41 increases. And that was done to some extent in a coalition with the Left Party. And then we  
42 turned over to more expenditure cuts and that was very difficult for the Left Party to accept.  
43 Instead, a collaboration with the Centre Party started in 1995. And when I came in, that was  
44 already established and we continued with that till the election 1998. Already some time before  
45 the election they more or less left the collaboration because this was politically rather a damage  
46 to the Centre Party. So they wanted a more independent status when they came into the election  
47 campaign.

48 What were the most effective measures? That's relatively difficult to answer. I mean there were  
49 a huge number of measures and of course some of them were quite painful and created a lot of  
50 criticism. They were cuts in transfers to households, social security contributions were cut  
51 down, there was public consumption – which means schools, hospitals etc.. I mean, a lot of  
52 people were fired from these sectors due to budget consolidation.

53

54 *Through transfers to lower levels of government, I guess?*

55 Well of course, transfers to municipalities and then we have the second level – the landsting.  
56 Sweden has these entities which are responsible for especially health care. They were of course  
57 partly affected. I mean, in a recession, tax income will become lower, so that was an immediate  
58 effect. I don't remember the figures, but I am sure that the government's grants to  
59 municipalities also were cut down. So that was a double effect. And they turned to take actions  
60 to limit expenditure.

61 What I could discuss is, if we did the right things, so to say...

62 I mean, it could have been done in a more gradual way. Then it would have taken longer time  
63 and in a way separate measures wouldn't have been so painful. But on the other hand, I think,  
64 psychologically this could have been even more difficult, because people tend to accept these  
65 drastic measures in the beginning when there is an obvious crisis. But after some time, people  
66 are less willing to accept these sacrifices. And so the budget consolidation became more  
67 difficult over time. And if we had had a more prolonged approach, I am not sure if we would  
68 have succeeded in doing all this. Now we actually succeeded (...), we came actually into a



69 surplus after a few years. But of course politically the social-democratic party had to pay a  
70 price already in the election 1998. And a few measures that have been taken had to be revised  
71 due to very strong opposition against these measures.

72

73 *What kind of measures were these?*

74 Well, one was the reduction of the social security contribution. I think it was reduced in two  
75 steps from 90 to 80 percent and then in a second step from 80 to 75 percent. And that last step  
76 was reversed after a rather short period, because criticism became to strong from the labour  
77 unions. (...). Even the first step from 90 to 80 percent was criticised and because a number of  
78 people requested that it should be restored to 90 percent. That has not been done. And  
79 nowadays they seem to accept that it should not be more than 80 percent. But in those days it  
80 still was rather controversial.

81

82 *When you came in in 96, a couple of measures were already taken by the government. One*  
83 *thing I was puzzled about is that in the budget proposition you always have this follow-up of*  
84 *the consolidation package. And if you look at the budget propositions of the Bildt-government,*  
85 *we talk about 80 billions of Swedish crowns in their packages. And then, after the social-*  
86 *democratic party came in, they just said: Okay, 19 billions are effective. I don't really get why?*  
87 I saw this. I am afraid, I cannot answer this. I mean, of course this is to some extent politically  
88 biased. They old government of course wanted to boost their own efforts as much as possible.  
89 And on the other hand, the new government the social-democratic government maybe wanted  
90 to diminish it. So I don't know. Maybe the truth is somewhere in between it. Of course you can  
91 always calculate these things in different ways. But I don't have the right answer. If you really  
92 want to analyse, you have to go to some people who worked in the Ministry of Finance in those  
93 days and who are politically more independent. They could probably give you an answer.

94

95 *But if you should evaluate what were the most important measures? Was it the measures taken*  
96 *by the conservative government...*

97 ...my personal opinion is definitely that these measures were... Certainly some measures were  
98 taken but they were far from sufficient. The most important – in numbers – measures were  
99 taken by the social-democratic government. I have no doubt about that. But, of course, they  
100 started. The previous government started. And for example the housing subsidies: They  
101 introduced a system that over a long time period had quite significant effects. I think that was a  
102 very good thing to do. It was absolutely necessary because these subsidies ran out of control.

I03

I04 *The budget consolidation was done with the centerpartiet when you were in office. How was*  
I05 *this collaboration in practice? Did they really negotiate with you about the budget items, or*  
I06 *was the budget prepared in the Finansdepartementet and you were talking with them later?*

I07 Well, when I came into the Ministry in 1996, there was one person, Anders Ljunggren, from  
I08 the Centerparty who was employed in the Ministry of Finance. I was initially very sceptical. I  
I09 thought that this was very strange. Someone from a party which is not in government shouldn't  
I10 be in the Ministry and seeing everything.

I11

I12 *What was his position?*

I13 He was employed by the Ministry, but everybody new that he was the envoy of the  
I14 Centerparty, so to say. But, I mean, he turned out to be very successful. He was very able and  
I15 very aware of his special position. He had a deep knowledge of all aspects of the budget and of  
I16 course he could not see into everything of course. I mean, we decided what he was permitted to  
I17 see, and we let him see quite a lot of course. But I mean he had in the Centerparty in the  
I18 background a number of people working for him, but they were not in the Ministry of Finance,  
I19 of course but in the parliament. He could get some input from them. And in the beginning that  
I20 had to do with further budget consolidation – expenditure-cuts etc. – but after some while the  
I21 measures went in the opposite direction, making some improvements, so to say, some  
I22 expenditure increases. So he came with some initiative but of course he did not have that big  
I23 apparatus that we had. So most of the input came from the Ministry of Finance and from the  
I24 government. But everything was presented to him and to the Centerparty. And they could of  
I25 course react and say that this could not be accepted, this is okay, etc. we want you to do this. So  
I26 then we had some kind of internal negotiations which as a whole... I mean, we had a good  
I27 atmosphere, a good collaboration and we could trust one another. We didn't have to write  
I28 written agreements. A handshake was a handshake and we could trust one another. And there  
I29 were very few cases where we could not agree. Well Anders Ljunggren was an employee and  
I30 bargaining was another politician from the Parliament, Per-Ola Eriksson, who was their  
I31 economic spokesman and close to the party-leader Olof Johansson. He and I were more or less  
I32 counterparts and so we solved the most issues that hadn't been solved before and then, when  
I33 we did not manage to agree, that happened very rarely actually, then it went up to the party  
I34 leaders – so that is the Prime Minister Göran Persson and Olof Johansson. And it happened that  
I35 Per-Ola Eriksson and I had agreed on everything so that there was nothing left for the party  
I36 leaders. So they became slightly disappointed – nothing left for them to decide on. It happened

I37 in one or two occasions that they did not accept what we had agreed on, and then we had to  
I38 find another solution. But as a whole, this cooperation was very successful and in a very good  
I39 atmosphere.

I40

I41 *So it was a bit like a coalition government...*

I42 Well, formally it was not. And of course the cooperation was limited – well limited is not the  
I43 right word because limited to the economic area this is a very broad part of politics – but it was  
I44 not in all the areas. And in a way, neither in the social-democratic party nor in the Centerparty,  
I45 people were prepared to accept a full coalition. Maybe if that had continued it could have been  
I46 the case in the next mandate period. But that was not the case. The Centerparty went into  
I47 another direction. They changed the party leader and etc.

I48

I49 *I think for a social-democratic government such a budget consolidation is risky because you*  
I50 *have to cut for example transfers to your electorate. And moreover, your own party could be*  
I51 *very sceptical, because of this budget consolidation. How did they react to these cuts and how*  
I52 *did you manage to get the social democratic party behind this consolidation course?*

I53 Well, of course you are right there was criticism and we had to revise some measures and we  
I54 had to pay a price in the elections 1998. And these attitudes stayed there still for a number of  
I55 years, even after the elections. It took long time before it more or less vanished. But on the  
I56 other hand Sweden has a long tradition of social-democratic governments and it has a long  
I57 tradition of strong Finance Ministers. And in a part when the reformist mood is so strong, you  
I58 have to have a counterforce that say.... So that not public expenditure should explode. So there  
I59 has been a long tradition with Finance Ministers in a strong position and some of them have  
I60 been very prominent figures in the political sector and in the party. And people regarded the  
I61 previous government as a big failure. I mean, they were, rightly of wrongly, held responsible  
I62 for the economic mess that was created in the early 90s. And there was certainly an acceptance  
I63 that strong measures had to be taken and it's always a social-democratic government that can  
I64 do this. The previous government could not do this. They didn't have a majority on their own.  
I65 They were depending on a splitter-party...

I66

I67 *...Ny demokrati...*

I68 ...the New Democracy that was a right-wing populist party. They weren't reliable really. But  
I69 they could... Since the coalition government didn't have a majority on their own they had big  
I70 difficulties actually to take a number of measures. I think, when the shift came in 1994, the

I71 social democrats had a rather strong mandate to take actions. Actually they presented which  
I72 was rather unique... During the election campaign opinion polls had shown around 50 percent  
I73 for two years or so in all polls around 50 percent and then everybody asked the social  
I74 democrats what are you going to do after the election, nobody asked the government because  
I75 nobody expected them to stay, of course, they were rather in a way out of significance. So the  
I76 social-democratic party felt that it was obliged to tell the people what to do. And they presented  
I77 a package which was rather drastic: Expenditure cuts, tax increases. That was still not  
I78 sufficient, because the measures taken after the election were even stronger. But it was still a  
I79 rather unique step taken. And on the one hand it gave the mandate for the social democrats to  
I80 take action, on the other hand they had to pay a price even for that. So the opinion polls went  
I81 down from 50 to around 45 percent. The actual result was around 45 percent – still rather  
I82 strong result but not that overwhelming strong.

I83

I84 *So you would say that the fact that they presented the package already before the election was*  
I85 *the reason for the fall of around 5 percent ?*

I86 Yes. And they presented a package but actually the package decided after the election was even  
I87 huger.

I88

I89 *I want to ask you little bit about the position of the Finance Minister. You already told me, and*  
I90 *Ingvar Carlsson told me yesterday, that the Finance Minister was always quite strong in*  
I91 *Sweden and that it is a tradition in social democratic governments that the Finance Minister is*  
I92 *strong. So the first question would be: How did the position of the Finance Minister change*  
I93 *from the conservative government to the social democratic government? And second: How*  
I94 *would you describe your own role as Finance Minister with regard to the other Ministers in*  
I95 *cabinet?*

I96 Well first, Anne Wibble, she didn't have the same position within her government. I think there  
I97 were several reasons. One reason was that they were four different parties. And every party  
I98 should have something to say. I think that makes the situation for the Finance Minister more  
I99 difficult because in a way the four parties when they stick together they can beat the Finance  
200 Minister. But I think it was even worse, because her party leader was Minister of Social  
201 Affairs, Bengt Westerberg, which is a big expenditure Ministry. And of course as her party  
202 leader he could decide. I think that was a bad combination: Party leader and Minister of Social  
203 Affairs. And the present centre-right government has learned from this and the Finance  
204 Minister comes from the same party as the Prime Minister. And they think, at least the

205 Moderates think, that this is a viable solution. And they have constantly given the Finance  
206 Minister a rather strong position. And that wasn't the case before. So they have learned  
207 something.

208 Well, when it comes to within the social-democratic government. In most cases it is possible to  
209 solve the outstanding problems between the Spending Ministry and the Finance Ministry on the  
210 level below the Minister. I mean, it is only possible for the Minister to go into a more limited  
211 number of issues. And then it often happens that a few issues remain, that are brought up to the  
212 Minister level. And then they meet and find a solution. And then of course then Spending  
213 Ministers have to accept the framework, the discipline of the budgetary policy; but of course,  
214 the Finance Minister has to be flexible to some extent, he cannot say no to everything. He has  
215 to make a few exceptions. If it's not possible for these two, the Minister of Finance and the  
216 Spending Minister, to agree, then the issue is raised to the Prime Minister. That happens...  
217 either to the Prime Minister alone or to the whole government, to the meetings which take  
218 place every Thursday. But I mean, during my time I can't tell you all, but it was not very many  
219 examples, it was a very limited number. And of course what has improved a lot compared to  
220 the previous periods, there was reforms of the fiscal policy framework which was undertaken  
221 during the 90s. Several steps. A new budget law, expenditure ceilings, the whole procedure in  
222 the parliament makes it relatively impossible to increase expenditure over the ceiling that has  
223 been presented by the government. I mean you have to create another majority in parliament. In  
224 the old times, every single item could be revised and usually upwards. And no consequences,  
225 no restrictions. That is not possible any more. And in addition to that, and that was during my  
226 time, we introduced a so-called surplus target, that Sweden should aim to, not every year but  
227 over the business cycle, to a surplus of, in those days, 2 percent of GDP. So the whole  
228 framework has improved much. We have much more discipline in the budget process than we  
229 had in the past. Of course that was something we learned from the budget crisis.

230

231 *And thus, the Finance Minister gets stringer again, because you have a ceiling...*

232 Yes.

233

234 *I don't know if you can answer this question about the differences in the style of government*  
235 *between Ingvar Carlsson and Göran Persson. When Göran Persson became Prime Minister in*  
236 *96, was there a change in the consolidation strategy? Was it getting stricter or was it less*  
237 *balanced? How would you describe this difference?*

238 Well, now you come into personalities and I don't know if that is within the scope of political  
 239 science. Maybe you know that I resigned from government in 1999 due to a conflict with  
 240 Göran Persson. Of course that was, since I had very great difficulties to accept his leadership,  
 241 his style of leadership. And also in a way he interfered with the Minister of Finance. I mean,  
 242 when he was Finances Minister himself and Ingvar Carlsson was Prime Minister, he had a very  
 243 huge mandate. He was almost free to do whatever he wished to undertake the budget  
 244 consolidation. But he was not accepting to give me the same room for manoeuvre. He had very  
 245 difficult to accept that he was not Finance Minister any more. So we had an ongoing conflict,  
 246 and it became worse actually. It worked quite well at the beginning but less so during the later  
 247 part of this period. That was about 3 years. And of course the leadership... I have been in a  
 248 previous government with Ingvar Carlsson 1990 and 91, and of course there is a very big  
 249 difference in the... Well Ingvar Carlsson is much more prepared to delegate power authorities  
 250 to his Ministers in contrast to Göran Persson, which should not be interpreted that Ingvar  
 251 Carlsson was a weak leader. He was not. I mean, he had very if and whens. He could be very  
 252 tough with moving people or whatever. And take drastic actions. But the leadership style was  
 253 very different.

254

255 *I think it is something important because part of the explanation for the room that Göran*  
 256 *Persson had as Finance Minister is that Ingvar Carlsson gave him a lot of room to do the*  
 257 *things that he thought were right...*

258 *One point that is important, I think, is the strategy how to tell people that you have to take*  
 259 *these measures that you took. I mean, you have already said that you were punished by the*  
 260 *electorate in the 1998 election for the budget consolidation – so how did you deal with this*  
 261 *problem?*

262 Well of course I as well as other Ministers used a lot of time to try to explain to our own party  
 263 members and voters and he public and so on why we were doing this and that it was absolutely  
 264 necessary and so on. To preserve the Swedish welfare system, we had to take these measures  
 265 and it was absolutely necessary. I mean, a slogan that was used was that every third  
 266 expenditure krona was borrowed. And every third policemen is financed by borrowed money.  
 267 And every third doctor, etc. etc.. But I mean, I don't know if we were very successful. I mean  
 268 obviously we were not sufficiently successful. I mean, it is a very difficult task. People feel  
 269 these measures very strongly of course. Some people lost their jobs, other saw their income  
 270 being reduced, different benefits disappeared or at least diminished. Of course that is painful  
 271 and maybe we should have had a better communication than we had. I don't know. Certainly

272 we spend a lot of time trying to explain to people. But it's not always so easy to convince  
273 people.

274

275 *Was it a possibility to blame the conservative government, that they had done all the mess?*

276 Yes, of course. That was part of our... that we had to clean up after them.

277

278 *Was it a strategy to say that now we have to do the cuts to preserve the welfare state and later  
279 on we can do some specific measures to help these groups?*

280 Well the strategy was as I said before to make it fast; to take a very huge package almost  
281 immediately. So the painful period should be as short as possible. And also public opinion's  
282 acceptance of these measures was strongest when the crisis was deepest. So we have this  
283 momentum for a limited period. That was the strategy and at a whole it worked. But when all  
284 these measures came at almost the same time, it was painful and some of the measures were  
285 maybe not so very wise. I mean, if we had had more time to analyse different measures we  
286 could have avoided a few mistakes. I think so. We had to correct some mistakes. But again, the  
287 alternative would have been a more protected gradual approach over maybe the whole mandate  
288 period even continuing into the election campaign. (...). But that is not a very attractive  
289 message. I think we wouldn't have succeeded in doing this, the process would have been halted  
290 before we had fulfilled the budget consolidation. So there are pros and cons. But I still, in those  
291 days and even today, I think that we chose the right alternative.

292

293 *What were these mistakes or corrections? Was it families with children? What would you say?*

294 I think when we made studies on different groups retired people came out rather well because  
295 they had this system which more or less automatically compensates for price increases and so  
296 on whereas families and working people, and especially families, the outcome for them was  
297 worse. That was not what the retired people thought. They, I would say, always complained.  
298 They were not satisfied even if we could show statistics, look, you come out better than others.  
299 They still thought that they come out worse. But anyway, I would say, yes, yes, families with  
300 children had a rather difficult time. I think that's true.

301

302 *There is one question, number four, which goes a little bit into the practical budget preparation  
303 and budget implementation of the budget bill and of the consolidation packages. How was this  
304 process going on in the Finance Ministry, how was it going on in Parliament and how did you  
305 define which expenditures to cut? Can you describe the process a little bit?*

306 Well, you mean the proposals for expenditure cuts?

307

308 *Yes...*

309 They came from employees in the Ministry of Finance, especially from the budget department  
310 which is in a way the most central part not only of the Ministry of Finance but also for the  
311 whole government administration with a number of very qualified people. So they came up  
312 with a lot of proposals. I mean not all of them good, but many of them good enough and of  
313 course we got some initiatives from other corners as well. But I think that it came to a very  
314 large extent from the budget department in the Ministry of Finance. And then in a way they are  
315 technocrats, I mean, they can tell what is economically sound and they can tell this gives you  
316 so and so much more revenue or so much less expenditure. The political dimension is not their  
317 way or not to the same extent. I mean you need politicians to evaluate themselves the proposals  
318 and sometimes one has to say: this is not feasible. It might be wise from an economist point of  
319 view but it is not feasible in our political environment. So there is an interplay between the  
320 technocrats on the one hand and the politicians on the other hand. And of course also other  
321 Ministers, they would have their own area which they regard as special important and tend to  
322 protect in difficult times their babies and in good times to expand it and to make reforms. And  
323 of course, you are biased. I mean, I spend a number of years in the Ministry of Finance but that  
324 does not mean that the Minister of Finance is always right and that the others are wrong.  
325 Sometimes actually we had the opposite. So, of course, when it works well, the Minister of  
326 Finance and the government have to consider also the opinions proposed by other Ministers of  
327 course. But then the interplay with the parliament is important and especially in those days. We  
328 cannot just present a final bill to parliament and say: Please vote in favour of it. I mean, that is  
329 not accepted. Less and less, I would say. So they want to get involved at an earlier stage to  
330 influence the process. And when we collaborated that also applied to their members of  
331 parliament. Both, two different groups of parliamentarians wanted to get involved in the  
332 process, to have transparency. And that was very understandable. But on the other hand there  
333 was also a risk for leaks. Because a lot of times when a lot of people are involved, it is almost  
334 impossible to avoid leaks. So in a too early stage of the process, leaks could easily kill the  
335 project which has not been decided on yet. There is a lot of protest and so on. So we wanted to  
336 avoid leaks. That was a balance, we had to strike. But over time, we had to make more and  
337 more concessions, I mean to let them more and more into the process. And as a whole I think it  
338 worked rather well. Because when they get involved, they are also more responsible for the



339 product. They cannot sit down and say no to everything. They said: Well I have personally  
340 contributed, now I stand behind the package and speak for it. So I think that it is important.

341

342 *How have you managed to integrate the members of parliament into the process?*

343 There are different committees and one is the so-called finance committee which is responsible  
344 for fiscal policy and another is the tax committee for taxes and revenues. So especially with  
345 these people, in my case, the social democratic members of these two committees... They were  
346 involved. I had a number of meetings with them. They got some information, they could also  
347 make some propositions, they gave their views. To some extent, that also applies to other  
348 committees, but then to other Ministers also. So the Labour Minister with the labour  
349 committee, etc. And the same is used with the Centre Party but with a much smaller group. But  
350 still there were members of parliament in these committees. Then at a somewhat later stage... I  
351 mean there are meetings, usually every week of the whole parliamentary group of the social  
352 democratic party, and in the other parties as well, and in a few occasions before the final bill,  
353 the budget bill, was presented, they have to be informed. I gave a speech and gave them some  
354 information – but not everything, of course – and then they could express their views. So that  
355 was a way to include all members of parliament in the party in the process.

356

357 *How was the controlling of the budget done by the Finance Minister? I think from 1996 on*  
358 *every Minister had to report how much was spent in the department. How close was your view*  
359 *into the spending Ministries?*

360 One part of the reform of the process was that the government meets for a 24-h-seminar, or  
361 conference. There could be different topics of course, but one was that the Finance Minister  
362 should present an overall picture of the economy and then give some guidelines or some  
363 framework for the budget. And then it could be at the beginning of the process: So and so much  
364 must be measures undertaken to strengthen the budget: Expenditure cuts, tax increases.

365 Gradually that changed over time so one could sort of discussing reforms but within a limited  
366 amount. And of course everybody had the opportunity to give his or her views on this and there  
367 were also, not always but sometimes, efforts to distribute some kind of how much every  
368 different Minister should contribute. And that varies a lot of course, because the Social  
369 Ministry is very huge and other Ministries do not spend so much money. But everybody should  
370 participate. And that was successful. The government succeeded on this, because of course the  
371 Minister for Labour couldn't always say: I need more money. It's not so easy when 15 others  
372 have the same situation. So everybody has in a way to accept: this is a framework and I have to

373 take my part of the budget consolidation. I don't love it but I accept it. So that's kind of a  
374 collective decision process which at least sometimes was very successful. But that starts the  
375 process so to say. And then it has to be filled with concrete measures. And that's a work done  
376 by at different Ministries. And we had – this was a complicating fact – we had a dual process.  
377 One was the original one, the usual one, with the dialogue between the Ministry of Finance and  
378 other Ministries. And on the other hand the dialogue with the Centre Party. And later on, after  
379 the 98-election, with the new collaborating parties – the left party and the green party. But that  
380 made things more difficult, because one could not say: Okay, we start with this and when that  
381 has been financed we take the second step. They had to be done simultaneously and that of  
382 course was rather complicated.

383

384 (...)

385

386 *During the year of the budget, sometimes you see that maybe the Labour Ministry spends more*  
387 *than it should spend because of some measures don't develop as they should, how big is the*  
388 *room of manoeuvre for the Finance Ministry to cut again and to do some additional measures?*

389 Well, I mean that depends. You have some kind of expenditure items say unemployment  
390 benefits. There are certain rules and regulations for this. The outcome is decided by how many  
391 people become unemployed of course. That's inevitable in a way. Another matter are the public  
392 authorities. If you have given them 100 crowns and they say after the budget – hopp – we spent  
393 110 million, of course that is not acceptable. But we have measures for that. They have... First  
394 of course, this would not come as a surprise. You have already scanned that long before the end  
395 of the year. But of course sometimes they get into difficulties. And then they have to take  
396 measures and compensate. In the second year you have to compensate for this. So they cannot  
397 just spend money and say that everything is all right. It is not so. I think we have as a whole a  
398 rather properly functioning system to take care of that.

399

400 *So if one department spends too much, it has to spend less the year after that...*

401 You probably mean Ministry when you say department...

402

403 *Yes...*

404 I mean it is not exactly like that because the expenditure side of the budget is divided into, I  
405 don't remember, 25 different expenditure areas. They do not exactly correspond with the  
406 different Ministries. This is more complicated. And within every area – one area could be

407 defence policy for example – there are of course a huge number of different expenditure items.  
408 As I said, some expenditure items have a character that you cannot know in advance what the  
409 outcome will be and the unemployment benefit is one example and there are of course others.  
410 And in other areas you can control it. And if there are tendencies to exceed the limit, actions  
411 have to be taken. I mean, the public authorities can borrow money to some extent. So they  
412 can... In a fluctuation situation, expenditure could be met with just borrowing within a  
413 permitted limit. But of course then they have to pay back. It's not a perpetual increase. It's only  
414 a temporary increase.

415

416 *And you had a good scanning and controlling of these expenditures. You knew in which*  
417 *Ministry there was a problem...*

418 Well, I mean, it's not always the Ministry that has failed. It could be the public authorities  
419 which are of course responsible to the Ministry but, you know, in Sweden public authorities are  
420 rather independent. We don't have the same system as in most other countries where they are  
421 always part of the Ministry. We have small Ministries and independent public authorities. But,  
422 of course, they are watched closely in the first place by their own Ministry, not by the Ministry  
423 of Finance, because they have the responsibility to take action. But the final guardian, so to say,  
424 is the Ministry of Finance. But usually, it should not be necessary for the Ministry of Finance  
425 to intervene. Well, I think, as a whole, this system works rather well. There are always some  
426 exceptions, but as a whole, I think that we have a rather good system.

## 1 **Interview Göran Persson**

2

3 **Datum:** 12.11.2008

4 **Zeit:** 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr

5 **Ort:** Sveaskog, Torsgatan 4, Stockholm

6 **Interviewpartner:** Göran Persson, Premierminister 1996-2006, Finanzminister 1994-1996,  
7 Schulminister 1989-1991, Chef der sozialdemokratischen Partei 1996-2007.

8

9

10 ***Frage:** What were in your opinion the most important reasons for the success of the budget*  
11 *consolidation?*

12 **Göran Persson:**

13 First, there was an awareness among ordinary people that we really had a problem. There was a  
14 crisis-awareness. And that gave me as a Minister of Finance and Prime Minister and also in the  
15 opposition role a window of opportunity. And as a experienced politician I knew that if you  
16 don't use that window of opportunity, it will not be open for so long. That was the basic  
17 prerequisite. I am convinced about that. And then, second, we launched a programme that was  
18 easy to communicate. A programme in ten different paragraphs, what to do to handle the crisis.  
19 Principles for that. And then we stuck to it. We fulfilled it. And we communicated constantly  
20 the same message even when we ended up in huge problems with the domestic political  
21 opinion a couple of months and years later. Two reasons then: First, the awareness of the  
22 crises. Second: The programme, that was possible to communicate.

23

24 *If we look a little bit closer at the 90s, already the bourgeoisie government had a consolidation*  
25 *programme, the two krispaketer together with the social democrats, and then the famous*  
26 *“Nathalie-Plan”, I think of Anne Wibble. If you look at these packages – how important were*  
27 *they for the success?*

28 They were in a way very important. Because the Nathalie-Plan was one I used as an example  
29 what not to do. Because it was built on assumptions for instance that we should have lower  
30 interest rates than Germany. And if you put that into the calculations about public finances, it  
31 was possible quite easy to handle the situation. And they also over-estimated economic growth.  
32 So I took that as a starting point when I presented my programme to constantly under-estimate  
33 the growth rate and also constantly under-estimate other parameters that could work in favour  
34 of the re-enforcement programme. So we always over-produced, so to say. We always had a

35 downside that was in our advantage, we always had a bigger growth rate. Because you must  
36 realise one thing: When you are dealing with public finance in a country like Sweden with such  
37 high taxes, it is extremely important not to over-estimate the growth rate. Because then there is  
38 always room for more spending. If you under-estimate it, it is a very efficient way of pressing  
39 down expenditures. That was that package, it could be used like that and I used it very much  
40 like that.

41 Then the two other packages: They were more of acute crisis management. And the  
42 bourgeoisie government were forced to do it. It was not their initiative. They were forced to do  
43 it. So when I sought approval in the Parliament for my programme, I went to the Parliament  
44 and invited them to participate. It was an act of self-confidence. Because we realized that we  
45 had the programme we wanted to have support. And I managed also to create support not least  
46 from the left-wing party. It was, I think, quite brave from them with their political background  
47 and tradition to participate in the re-enforcement programme. But also from the other side of  
48 the political landscape, from the Centerparty. Those three programmes presented 91 to 94 –  
49 yes, they were important. But it was the complete other way round. We learned from the  
50 failures they committed.

51  
52 *If I look to the budget plans from 91 to 94, I see that the conservative government says that they*  
53 *have re-enforced the budget with 80 billion crowns; and if I read the budget propositions from*  
54 *94 and 95, it is written that what was really effective were 19 billion crowns actually. How is*  
55 *this difference to be explained?*

56 I don't remember it. But I think they constantly over-estimated what they did. And that was a  
57 disaster because it only sent the signal: This will not cause you any pain. It is quite easy to do.  
58 If they said that they had already improved the finances with 80 billion for instance and it was  
59 19-20, and the 60 in between was just there. And those who tried to follow and understand:  
60 They said, oh it's not so difficult then. It is disastrous. Never try, that was one of my points,  
61 never say that it will not hurt, because it will hurt. And never fool anyone with book-keeping  
62 figures. Be transparent. Be honest. It was easier for me to say that, I must be fair, because this  
63 started with the crisis atmosphere. We had four years political term – they had a three year  
64 term. And three and four years is a huge difference in domestic politics.

65  
66 *And the first years for the conservatives was already gone...*

67 Yes, yes. So perhaps the change of constitution between 93 and 94, the first time we had a  
68 four-year-term since the 1970, was one of the basic conditions being able to solve the crisis.

69 Because we could just neglect all opinion polls – forget it, it’s four years to go. And we had at  
70 least three years to do difficult things before we had to focus on the election campaign.

71  
72 *Even before the bourgeoisie government came in, you had a social-democratic government*  
73 *with Ingvar Carlsson and you had this new Finance Minister Allan Larsson. And he did, you*  
74 *write it in your book, some very good things, for example this new wage bargaining system.*  
75 *How important were these measures that were already implemented in 90 and 91 for the*  
76 *success of the budget consolidation in the end?*

77 Very important, of course. But, they hadn’t been efficient without a public financial regime that  
78 had been able to press down inflation. We had a new formula for the wage formation process  
79 negotiated, but if we hadn’t been able to handle the public finances and the inflation had  
80 continued on a high level, also that agreement about the wage formation process would have  
81 been killed. So Allan Larsson did a good job, no doubt and I admire him, he was a very  
82 efficient and good Minister of Finance. Despite we had a lot of conflicts of course, because I  
83 was at that time Minister of Education and he was not friendly towards my different  
84 programmes. But I must say, he was a very good man, he is a very good man – very efficient.  
85 But, also to be fair against the bourgeoisie government, the crisis in Sweden it picked up during  
86 many, many years. It was of course the wage formation process, it was the inflation, it was the  
87 deficit in the current account that built up the crisis. And then on top of that a real downturn of  
88 international business cycle. And at that time a bourgeoisie government that were in-able to  
89 create a majority in Parliament. So everything coincided and that created the mega-crisis that  
90 gave us the opportunity to come back and restore the public finances.

91  
92 *If we talk about just some month before the election in 94, you did something that is quite*  
93 *unusual in politics. You do an election manifesto and in there you put spending cuts and tax*  
94 *increases. How was this negotiation going on in your party? How was it possible to have this*  
95 *focus in your party on this consolidation package?*

96 First, we had already during our period in opposition, in our own party’s bill as a response to  
97 the government’s budget, already there presented savings and cuts in the welfare system that  
98 was well beyond the bourgeoisie government. They ended up in the Parliament with a quite  
99 painful situation having a left-wing opposition realising the crisis in the economy, being  
100 prepared to take action and responsibility. And they were sitting there spending money. They  
101 also introduced, you must know that, in the end as one of their last proposals they introduced a

I02 new social reform that was something that one of the parties in the coalition had been promised  
I03 they should have...

I04

I05 *The kristdemokraterna...*

I06 Yes, exactly. The parental leave. So that was not financed. So it was 2.6 billion kronor or  
I07 something like that not financed. So there was a crisis-awareness also inside my own party.  
I08 And if we had started to launch our proposals in the election manifesto, it had not been  
I09 possible. We started earlier. We took the fight in the parliamentary group earlier about this, I  
I10 told you. And then it was easier for us to follow up. And I think we had cuts and tax increases  
I11 in that election manifesto around 60 billions or something like that. And then we said also: This  
I12 perhaps not enough. And if it is not enough, we ask for the mandate from the Swedish people  
I13 to take more action. And we got that mandate and we used it. It was when we came to the end  
I14 the double figure: 126 billions of Swedish kronor. 50% of tax increases and 50% reductions.

I15

I16 *Maybe we can come back to that. You told that you already had a fight in the party when you*  
I17 *were in opposition, how did you manage then to get the party in line? Was Ingvar Carlsson a*  
I18 *lot pro-consolidation?*

I19 We had exactly the same opinion, Ingvar and I (...). But more important than that – and you  
I20 must remember that the Swedish tradition is that the Minister of Finance is extremely close to  
I21 the party leader – but not only that. But we also had an awareness of the situation inside the  
I22 trade-unions. And the trade-unions have always been extremely important for the social-  
I23 democratic party. So they themselves were extremely active. So we reduced for example  
I24 unemployment allowances. We reduced the sick leave allowances. We reduced the pensions. It  
I25 was the social-democratic darlings, but even more so the trade unions' darlings. But they were  
I26 active doing it. So it hadn't been possible without 500 percent interest rate. We realised that  
I27 everything was at stake. We realised that. And as I said: Without strong public finances it is not  
I28 possible to continue with the type of welfare policy we stood for. It was to loose everything or  
I29 to win initiative back. That was something, we understood.

I30

I31 *Your first consolidation package was done in 1994 and it was done with the Vänsterpartiet. I*  
I32 *was amazed because I thought that maybe the Folkpartiet would have been a good partner, I*  
I33 *mean, they said that they could think of a coalition government with the social democrats even*  
I34 *in the election campaign. Why wasn't it an alternative to talk with Bengt Westerberg?*

I35 We did so as well, of course. But Bengt Westerberg, I think he was open for a coalition  
 I36 government with the social democrats. Ingvar Carlsson, after having won the election, he was  
 I37 not. And the official argument, I invented it myself, was that we had just around the corner a  
 I38 new election campaign about the membership in the European Union. And for a social-  
 I39 democratic government to go into a coalition with a right-wing party two months before the  
 I40 most important referendum we ever have had, that would for sure to ask for a lost. So we  
 I41 abstained. When we did so, then of course, Westerberg was hurt. Because this was his project.  
 I42 He had of course some around him who supported him. But his party still a member of the old  
 I43 right-wing coalition. So we lost that window of opportunity. So we thought, and that was also  
 I44 the right calculation, that it will not be possible to restore the public finances if the Swedish  
 I45 people say no in a referendum about the membership in the European Union. And that was so  
 I46 much. Everything was at stake in that referendum. So we prioritised to win the referendum.  
 I47 And that gave the result. I remember the day after: The interest rates had fallen sharply. If we  
 I48 had had the other result, lost, we would have had a tremendous problem.  
 I49 So the whole strategy was to use fiscal consolidation to make room for a more active monetary  
 I50 policy. And I remember we started with a difference towards Germany which at that time was  
 I51 the shining star with 450 basis points. That was the starting point. And we couldn't afford it to  
 I52 go up to 700 or 800. We had to take it down. And we came down. And the European Union  
 I53 membership by creating what is so important when it comes to fiscal policy: creating  
 I54 confidence about the ability to handle the situation.

I55  
 I56 *The Vänsterpartiet is a Left party which are usually not very happy when you have to cut*  
 I57 *spending. How did you manage to get Gudrun Schyman and the other members of Parliament*  
 I58 *to support this about 100-billion crowns-package?*

I59 That's a good question. And also the social democrats are a left-wing party, you must be  
 I60 member that. And we were frightened of the crisis and we saw in front of us the collapse that  
 I61 could take place. And I think the left-wing party did the same analysis. They could not just say:  
 I62 It's up to the right wing to handle this. No, we had won the election. And they felt responsible.  
 I63 And they took the responsibility. And I must say, I think, that if you just look at it from a  
 I64 logical perspective, what we did together with the left-wing party was perhaps enough. But it  
 I65 didn't create confidence and credibility on the market. So therefore we had to add something.  
 I66 Then, you also must know, I don't remember it exactly, but we paid them with some extra-  
 I67 money for the local authorities and so on to create cushions around the re-enforcement  
 I68 programme. They could carry that as their trophy from the negotiations. But that was as



I69 important for us, not least for our local politicians because the organisation of the Swedish  
I70 welfare state is based on the local authorities. It was my party comrades and my party affiliates  
I71 in the local branches who had to take the most difficult discussions with the electorate. And if  
I72 they could have some extra-money, just to handle the situation, it was much easier also for  
I73 them. So then we gave this trophy to the Vänsterpartiet, it was also something that was highly  
I74 appreciated in my own party. But they could bring it home...

I75

I76 *A nice package deal...*

I77 Exactly, exactly.

I78

I79 *After the first consolidation package, the financial market didn't react. And the*  
I80 *"centersamarbete" started in 95. I didn't really get if the budget proposition in January 95 was*  
I81 *passed with the vänsterpartiet as well?*

I82 Yes it was.

I83

I84 *So it started after the budget bill?*

I85 Yes. It was in April, May, something like that. We had the fact of, not a run, but an almost-run  
I86 towards one of the banks connected with collective housing. It was owned by those who... It  
I87 was a co-operative housing movement and they had their bank. And the members in that bank  
I88 started to take out their money because they didn't trust the bank. And we were so close to  
I89 having a run. And in that time as Minister of Finance said, they should not be unsure, that they  
I90 should be secure about their money, they had nothing to fear. I had no legal right to say so. But  
I91 I did. And it worked. And we realised we can't gamble like this. If the market is as strong as it  
I92 now demonstrates, everything can happen. We need to have a co-operation with a party from  
I93 the old coalition. And then, as always in politics, something unforeseen happened. The  
I94 conservative party asked during this crisis for a special debate about the public finances. And  
I95 that created for me the window of opportunity to start a negotiation before that debate with the  
I96 Centerparty.

I97

I98 *So: Thanks Carls Bildt!*

I99 Thanks Carl Bildt – exactly, exactly.

200 So I could present that morning in the Parliament a programme designed together with the  
201 Centerparty. And it completely turned the situation around. And we were able to begin o built  
202 confidence again. It was extremely unpopular in my own party. It was extremely unpopular.

203 Also in the Centerparty it was questioned. But especially in my own party. But we stuck to the  
204 programme, we fulfilled it, and we started a co-operation with the Centerparty that lasted until  
205 2003/2004. A co-operation in the Parliament. And I must say, when I entered as Prime Minister  
206 in '96, perhaps I should have at that time have launched a coalition government. But that was  
207 not our tradition. The social-democrats have only been in a coalition during Second World War  
208 and a short time five, six years during the 50s with the Centerparty. Besides that we have  
209 always governed on our own. The party shouldn't have understood if I with 45 percent of the  
210 seats in the Parliament went into a coalition government with a right-wing party. So I hadn't  
211 any political room to do it. If I had been more experienced, if it had been five years later, I  
212 should have gone for a coalition with the Centerparty. But not at that time.

213

214 *As you said, it was unpopular to do this co-operation with the Centerparty. How did you*  
215 *manage to get this done? In your book you write about this agricultural meeting, when you ate*  
216 *a lot...*

217 Haha, exactly...

218

219 *Was this the first step or what were the first steps towards this agreement about budget*  
220 *politics?*

221 They sent already after the election a message to us. They said, if there is a need for a co-  
222 operation in the interest of the country, we will not hide. Something like that, they said. But  
223 they didn't do anything. And the man who was responsible for their financial committee, he  
224 was strongly against.

225

226 *Per-Ola Eriksson...*

227 Yes, yes. Today he is one of my personal friends. We ate lunch together, today. So, at that  
228 time, we were political enemies. So, they sent signals of that kind. You know, they are linked  
229 to the countryside, to the farmer's organisation. And when we entered the European Union, we  
230 financed the fee to the European Union raising taxes, not least for the Swedish farmers; perhaps  
231 most for them, because they should have something back from the European Union. I think,  
232 they financed everything they got back from the European Union, they had to finance with  
233 taxes. So it was a very, very aggressive atmosphere. But they realised, the farmer's union, we  
234 can't go on like this. We have a government that will continue to be negative for us. We need  
235 to find some type of political solution. So therefore they started with some type of merging  
236 or... they were groupers, you can say. They had access to the Centerparty and we realised that

237 we needed the Centerparty. They brought us together. And we started, as you know, with a deal  
238 in the agricultural committee about agricultural policies and then we continued with how to  
239 restore the public finances. So that was the deal. And that is in line with our tradition. When we  
240 had co-operated with the Centre-Parted it has always been with a backdrop of the situation of  
241 the farmers. That was the situation in the 50s, and that was also the situation now. So, they  
242 brought us together. And then it was quite easy. We have roughly the same political tradition.  
243 And that was also important. The political tradition in the social-democratic party is very  
244 result-oriented. The Centerparty is extremely result-oriented. They can negotiate about  
245 everything. Absolutely. So we met likeminded, so to say. It was a very hard negotiation. It was  
246 possible to have a deal. That had not been possible for instance with the folkpartiet. It's a more  
247 ideological party. Had not been possible, I think. No, folkpartiet could have been another  
248 candidate for this type of agreement, but it was centerpartiet. And we, we liked each other. This  
249 was also important. During these days of re-construction of public finances, we came each  
250 other quite close as human beings. We became friends. And they still belong to my personal  
251 friends I continue to have a very close contact with. So it was some that happened.

252

253 *In your book you write about the package-deals with the centerpartiet. That you gave some*  
254 *more money to the farmers, and in return you got the support for some other measures...*

255 Yes. Not least for a new way of supporting the Swedish local authorities in favour of the big  
256 cities. So they, who represented the countryside, stood up for a new distribution of money  
257 between the countryside and the big cities in favour of the big cities. That was what they  
258 contributed. And that was extremely important and painful for them.

259

260 *What were the strategies you used to get your own party behind this agreement with the*  
261 *Centerparty and behind some very hard decisions like the 75-percent in the unemployment*  
262 *insurance which was for the social-democratic electorate, I think, very, very painful. How*  
263 *manage to get this done with your party?*

264 If we had had a discussion in beforehand about this, they should have opposed it. But I  
265 presented a fait-accompli-situation. Take it or leave it! It's okay if you don't take it, but then I  
266 leave. You must be prepared, I said in my programme, to put your own post at stake. Always in  
267 a situation like this. If you send a signal, that this is a normal political situation where I am  
268 prepared to take a deal and survive, if you send this signal, then you will loose. I think, if it had  
269 been half a year later or something like that, with the atmosphere that then was beginning to  
270 emerge because the interest rates came down after the summer, I would never had been able to

271 press this trough the parliamentarian group. But the parliamentarian group, they met me 8  
272 o'clock in the morning. 9 o'clock, I had the debate in the Parliament. If they had said no then to  
273 the negotiation, I had been able to fulfil during the night – we ended at 5 o'clock in the  
274 morning – and then I presented for them and they had to take it or leave it. They took it. But if  
275 had started a process three weeks earlier saying I will do this and I will do this, it had not been  
276 possible. But now it was a fait-accompli. And they realised: The government will fall, we will  
277 have a new election, we will loose. So it was a momentum I used. But that was my last chance.  
278 You could do that once but not twice. Because then you will have an obstruction.

279

280 *So you would have resigned, if they had said no?*

281 Yes, yes...

282

283 *And Ingvar Carlsson would have said: We will have a new election?*

284 I don't think... If we had failed at that time, the markets would have punished us enormously.  
285 It's difficult to foresee what then should have happened, but I think the crisis had become  
286 extremely deep. I had been finished as the Minister of Finance, I had had to leave. If Ingvar  
287 also had done that I am not sure. But I told him a couple of weeks later, when we had had a  
288 meeting with a ranking in the party about the first-of-may-demonstrations, we have that in  
289 Stockholm. The branches around Sweden came to Stockholm, we met them and it was a  
290 terrible mood. They screamed and they thought that we were fools, we were maniacs, that we  
291 didn't understand anything. But we stood. But I was as a party-man, it was a very difficult  
292 moment. So when I came back home in the night, I phoned Ingvar and I said to him: Ingvar, I  
293 am prepared to resign if you think that that is something that will ease the situation. And then  
294 he told me: It's not you that should resign. I think I will go before you. But I remembered that a  
295 year later, when he really resigned. Yes. No, half a year later. He announced his resignation in  
296 August 1995 and this was in End of April 95. So you must be prepared to put your post at  
297 stake.

298 And when I listen now to the Icelandic politicians now starting to say something of that kind:  
299 'This is politically not possible to do'. Forget that! If you should find out things that is  
300 politically possible to do, you will not be able to solve the crisis. And if you don't solve the  
301 crisis, then you end up in a situation that is not politically possible.

302

303 *Then the IMF will come and...*

304 ... yes, yes. And the IMF were here. And they were lumped and rude. I were there and I had  
305 my hard discussions with Camdessus, the president of the IMF at that time, and they, I now that  
306 they inside the IMF structures compared Sweden with Russia. The Sowjet-Union. The Russian  
307 dismantling economy. So it was awful. It was awful.

308

309 *How many people were in this group that negotiated with the centerpartiet? Was it very*  
310 *small...*

311 Very small group. And we had a menu of different measures that we could use to reach the  
312 result. Let's say it was 10, 15 different measures we needed to have approval (...). But it was a  
313 quite easy negotiation technically. The difficult thing was to defend the final result. The  
314 difficult thing was to find something for the Centerparty that they wanted in the negotiation  
315 without destroying the public finances. That must also be a contribution to the restoration.

316

317 *What did they win?*

318 We lowered the VAT on food. And that was that what they want. It was financed of course  
319 with lower levels on unemployment insurance. But when we came to January 96 and the VAT  
320 was reduced from 25 to 12 percent, it was also at that time helpful pressing down inflation, not  
321 core-inflation of course, but inflation, generally. So it came, it was introduced the tax reduction  
322 in the same period when the interest rates had begun to fall. So it was helpful. It was the right  
323 measure to take. And it's still on a 12-percent level, food. But of course it was in their interest  
324 to have lower taxes on food, because they produce food, because they are farmers. So that is a  
325 typical example of how that party worked.

326

327 *Another part of this consolidation strategy is communication. You have already said in your*  
328 *first statement that you always had the same messages that you told the people. First of all,*  
329 *were you aware of a trade-off that was going on between budget consolidation and the result of*  
330 *the next election so that maybe you would get punished for what you were doing?*

331 Yeah, yeah. We were completely sure that we should be punished. We never doubted that. But,  
332 that was the point, when we fulfilled the re-enforcement programme with the Centerparty, that  
333 gave the Left Party room for manoeuvre and they were able to attract those social democrats  
334 who disliked the re-enforcement programme. So together with the Left party in the 94-election,  
335 we had 48 percent. Together with the Left Party in the 98-election, we had 48 percent. So we  
336 lost almost 8 percent and they took it. And that was important: Continuing governing also after  
337 the 98-election. But we at that time became more dependent on a third party, the green party.

338 And it was much more complicated. But also that was possible to handle. But we were sure, we  
339 will be punished. But my line, my message to the party was: We have asked for the mandate,  
340 we have asked for it, we got it. If we are not able to fulfil this programme, we will be even  
341 more punished. And I prefer to loose the governance after having done what we promised to  
342 do. I fear a situation where we loose the election because we didn't and we weren't strong  
343 enough to do what we had to do. So, that created respect. And I think that we still have a bonus  
344 for that. Yes.

345

346 *One of the possibilities to dampen the punishing effect could be communication with the*  
347 *electorate. To persuade them and so on. Did you think about strategies how to communicate in*  
348 *order to dampen this punishing effect; was a real communication strategy there?*

349 It was. I don't think it was expressed in any document. But I and my closest were extremely  
350 aware of that we needed to have a communication strategy. And you find that also in Jens  
351 Henrikssons small booklet. And we never pretended that this was easy. We never pretended  
352 that this wouldn't hurt. The opposite. So the basic what we told them was that we tried to do  
353 this as fair as possible. Those who are better-off have to pay more. But this crisis is so deep, so  
354 everyone has to pay something, also you, who perhaps can't afford it. But this is the fair  
355 distribution of the burdens. Everyone has to carry the burden. So, we came back to it  
356 constantly. And then of course we were helped by the opposition when they opposed measures  
357 when they were specially designed to hurt those who were better-off and so on. It was very  
358 important in the Swedish political tradition to have this element of fair distribution. And when  
359 we came back in economic strength, we started to pay back money to those who had had higher  
360 taxes, especially in ordinary income groups. It was paid back, krona after krona, to those who  
361 have paid. It was quite a huge tax reduction indeed for many years. It was 60 billion and it must  
362 have been roughly 3 percent of GDP. First increase, and then we paid it back to those who had  
363 had an increase in taxes.

364

365 *Did you say it before when you did the cuts or tax increases that you will pay back later on?*

366 No. We never told that. We never said that. And then we paid back, but we didn't talk about it  
367 so much, because for a social-democratic government we are never paid for lower taxes, we are  
368 paid for the effects of lower taxes. People feel a little bit better, and they have more room for  
369 their economy, they feel a bit better off. But if we tell them, this is because we lowered taxes,  
370 they would immediately tell us: Look at the situation in our school or in the health care sector,  
371 they need the money better than we. So, no, we didn't communicate that we lowered the taxes.

372 We communicated raising taxes, but it should be in a fair way.

373

374 *What about the cleaning-up-point, the blaming of the conservative government that they had*  
375 *left a real mess and now you have to clean up? Was this important?*

376 Yes, of course, of course. Even if I tried to be fair also including the social-democratic earlier  
377 governments as one of those who had created the situation, but not in the acute phase of the re-  
378 enforcement programme. It was the right-wing government that was linked to it and I hadn't  
379 any reason to share those burdens with them. They got the full responsibility. But in my book  
380 from 97, I think, "Den som är satt i skuld", I elaborated about this and I said that also the  
381 social-democrats were responsible. But not in the acute phase – it was they, it was they...

382

383 *In some countries, for example in Italy, they introduced – in order to reinforce the budget – the*  
384 *EU-tax. So a tax which is especially linked to meet the Maastricht-criteria. And it was*  
385 *something which is called "blaming the European Union", that we have to do a budget*  
386 *consolidation. Was there something like this in Sweden?*

387 There were some attempts not from the government but from the opposition – the left-wing  
388 party and the green party – they were strongly against the membership in the European Union.  
389 They said that this was something we just were forced to do because of the Maastricht criteria.  
390 And I had had to take the debate. And my line was: No – the Maastricht-criteria are sound  
391 financial criteria. As a politician who represents ordinary people, I think it is very good that we  
392 have low inflation, low interest rates and order in the public finances because I want to have a  
393 big public sector. And of course, Sweden had worked perfectly economically during the phase  
394 after the re-enforcement programme. And we have had low inflation and low interest rates. It  
395 worked also perfect during the 60s in Sweden: We had low inflation, low interest rates and a  
396 strong economic growth. So it was intellectually quite easy to win the debate. But among the  
397 electorate, I think, many bought the easy explanation that this is because of the EU  
398 membership. If we hadn't had the crisis with 500 percent interest rate, I think that might have  
399 been a problem with the EU-fication, so to say, of the reasons behind. But it never became.  
400 And I took the debate and also others in the social-democratic movement did defending the  
401 Maastricht-criteria. And I still defend them, I think they are sound. But now they are extremely,  
402 extremely under pressure. The financial crisis will end up in huge fiscal packages around  
403 Europe. They will complete neglect the Maastricht-criteria. And this is the first real crisis for  
404 the Euro emerging around the corner. So now, the Euro for the first time will come up to a test.  
405 For the first time.

406

407 *One thing that I am interested in is the implementation of the consolidation packages within*  
408 *government. Ingvar Carlsson told me that of the bigger problems of the bourgeoisie*  
409 *government was, that within government the position of Anne Wibble was very weak, because*  
410 *Bengt Westerberg was the Minister of Social Affairs and so on. So the Finance Minister was*  
411 *too weak. So, how was your position as Finance Minister in the government of Ingvar*  
412 *Carlsson? How was Erik Åsbrinks position in your government? And how did you get all the*  
413 *Spending Ministers behind these packages?*

414 It was a deal. It was part of the election campaign, telling the electorate, that we want when we  
415 come back to the government restore the Minister of Finance again. It must become the  
416 strongest Ministry. It must become, as it has always been in social-democratic governments,  
417 the centre for domestic politics. It is not the Prime Minister and his office that is the centre of  
418 domestic politics, it is the Ministry of Finance. And every Minister knew that if we ended up in  
419 a negotiation where we didn't agree what to do, they could be sure that I together with my  
420 Prime Minister should have the same opinion. So, in some cases, the Prime Minister corrected  
421 what I had negotiated. In some cases. But, let's say, in 95% of the cases, he was on my side.  
422 They knew that. So therefore you don't want to go to your Prime Minister and have a lost  
423 confirmed. You go to the Prime Minister, if you know that you have a chance to win. And the  
424 system must therefore also contain a possibility for the other Ministers to win the final  
425 discussion against the Minister of Finance. But it seldom if not to say never happened. But  
426 there must be a mental escape-way.

427 But we started also, you must know that, the new cabinet, with a seminar about the situation.  
428 So everyone of us had exactly the same analysis of the situation. I had some Ministers that  
429 were at that time extremely helpful and constructive. A lady, the Minister of Social Affairs  
430 with a background in the trade unions as an economist, Anna Hedborg, was very supportive.  
431 And the Minister of Education, a former liberal, Carl Tham was also extremely supportive.  
432 And they set the tune together with me in the internal discussions in the government. So we  
433 ended up after the first week in this new government with a determination to do this, and to do  
434 it quickly. And they delivered. That was the atmosphere in the cabinet.

435

436 *That is important...*

437 Very important. So when we came to November and to the referendum campaign about the  
438 membership in the European Union, I had already negotiated inside the government with the  
439 Ministers and also with our support party, the left-wing party, about the whole re-enforcement



440 programme. But we waited to present it because it could have destroyed the election campaign  
441 about the membership in the European Union. So we took the momentum of the election  
442 campaign. The victory created a momentum, we took that momentum and in a couple of weeks  
443 we did the whole job. And then, so to say, half a year later, it showed up not being enough.  
444 And then we had to add and we had to add a new partner, the centerparty.

445

446 *And then you had a new momentum to use...*

447 Yes, exactly. A second start. Because it hadn't been possible with the first.

448

449 *Ingvar Carlsson told me about these contracts he concluded with the Ministers where they had*  
450 *to sign something like "I am aware of the situation and I will not oppose to spending cuts". Do*  
451 *you remember this?*

452 Yes, that was the idea of Allan Larsson. I never liked these contracts. I thought that they  
453 were... No, I didn't believe in that. Because if you think that you could sign a contract in a  
454 government, if you don't realise what the situation is, no contract in the world would solve the  
455 problem for you.

456

457 *So no more contracts when you were Prime Minister...*

458 No, no. It was overkill. You must tell them. You must be frank. My position was that: I just  
459 expect you to realise the situation. If you don't do that, if you don't share my opinion: Tell me,  
460 and tell me now, because if you come back later, you are not a member of the team. Tell me  
461 now, because its now I am setting my team together. And I want to know your position. And  
462 everyone realised that we had to do this. The quicker the better. And it worked, it worked. And  
463 we were extremely helpful of having an independent central bank and our own currency  
464 because we could start to reduce the interest rates. So when it was painful with the fiscal  
465 policy, it was quite nice and quite supportive with the monetary policy. We took the interest  
466 rates down. This was supportive for ordinary people.

467

468 *One last question about the relations in the government: I think, later on, you implemented the*  
469 *expenditure ceilings for the different Ministries. How did you follow up, how much a Ministry*  
470 *was spending under a budget year?*

471 Constant follow up. And this is quite easy to arrange technically. Every small company has  
472 that. It was not so difficult to introduce that in the public sector as well...

473

474 *But it was a new thing...*

475 Yes, it was new. That was the structural reforms we did. We did structural reforms of the  
476 public finances. One was an independent central bank, one was the budget ceilings, one was the  
477 way of following-up the expenditure side. No, we created new tools. And we used them, and  
478 they worked.

479

480 *So you always could see how much is the “socialdepartementet” spending...*

481 Exactly. But they never saw, and that is the weak point in the system. They never saw our  
482 revenues. Because if they had seen our revenues, the feeling of crisis might have gone away.  
483 So when we came to the end of the year, and you could see the whole picture: Yes, the  
484 expenditure side was under control. Sometimes it was even below. But the revenues were quite  
485 a lot higher than we had anticipated because we had under-estimated the economic growth.

486

487 *That’s a nice instrument. Canada did the same...*

488 Yes, it’s very easy. I often was surprised that no one realised what we did. And after a couple  
489 of years, I began to talk about it. Telling them what I did. And no one opposed.

490

491 *Yes, I have two last questions. One is about your travelling around in the world and talking to  
492 the financial markets in order to get the interest rates down. Did it work? Did it change  
493 something to the interest rates and did it change something to you as a politician?*

494 Perhaps it had an impact on the interest rate, perhaps we don’t know that. But I shall not  
495 exaggerate. But it was important for me to meet them direct, eye to eye and demonstrate that  
496 we were in charge. We had a programme. We were firm. We knew what to do and we should  
497 do it. It was to create credibility and confidence. And I think, we managed to do so. On which  
498 extent it had an impact on the interest rates, that’s difficult to say. For me, as a politician, it was  
499 a shock. Because I realised literally that they had the power to decide about the Swedish  
500 welfare society. It was not we who were elected. They had the power. And that was also an  
501 argument I used when I came back home after having been in New York and Frankfurt and  
502 around in the world, London, Paris. When I came back home, I told them: We have given the  
503 political power away to the international market. Now they can decide about pensions and the  
504 unemployment scheme and what to invest in the infrastructure. We must immediately come out  
505 of this grip. This will destroy every possibility for us to have a radical progressive social  
506 democratic policy. We need to take the initiative from the financial market. That worked. It  
507 worked. But for me, it was quite shocking, yes.

508 They sat there and I saw what they thought about me and my policy. And they asked me why  
509 we should have so generous allowances for those who were sick. Why we spend so much  
510 money in the public schools. And why it was so important to had so on and so on. And they  
511 had never been in Sweden. They had never been in Sweden. They were 28 years, many of  
512 them. This was perhaps their first job. Sweden was not the most attractive thing for the  
513 members of those old, what they have, Goldman Sachs and those...

514

515 *No you should feel very...*

516 Exactly, exactly. So they sat there almost swearing me. And I knew, if I don't answer in the  
517 right way, we have to pay more for our loans. And they literally decide our conditions. So now,  
518 this autumn, when Lehman Brothers went bankrupt, I thought for myself: Those 28 year old  
519 boys, now they are 45, I can assure most of them are now in the leadership, the top executive  
520 team for Lehman Brothers.

521

522 *And they would be very lucky to be in Sweden now with a good welfare system...*

523 Haha, exactly, exactly, exactly.

524

525 *My last question: If we go further, I think you changed your course a little bit from these acute*  
526 *spending cuts, to fight unemployment more, to have more growth in the economy, to do*  
527 *something about the education system. Was this part of the initial programme, did you always*  
528 *think that this road should be gone?*

529 No, it was part of our strategy. First, win back full control of public finances. Then demonstrate  
530 how to use this in a responsible and in a growth-positive way. So, we used the resources. My  
531 opinion has always been: It is not the level of taxation that is the important thing to look upon.  
532 The important thing is to look upon how are the public resources used? It is efficient or not? If  
533 it is efficient, also high taxes can have a very positive effect on economic growth. It is a  
534 question of efficiency. And a well-educated population, I think they produce more than a less-  
535 educated. A healthier population can produce more than a sick one. So it is easy to argue in  
536 favour, the critical thing is the efficiency of the use of public resources. And the higher the  
537 taxes are, the bigger the resources are, the risk for inefficiency is there in a growing degree. We  
538 managed to restore also our model that a welfare policy is productive. That was an extremely  
539 important result of the consolidation programme. Welfare policy is productive. It is creating  
540 conditions for new economic growth. And if you look back the last 10, 12 years in Sweden we  
541 had outpaced many of our European colleagues. And there is perhaps one who beat us and that

542 is Denmark who even have higher taxes than Sweden. Tells you something. And now I think  
543 after this crisis, we will come back to a situation where fiscal policy will become more and  
544 more important again. Politics will be more in the centre of the general discussion in the  
545 society. And the market, we looked upon as the good servant, of course the market is the  
546 wretched master. And that will be the final point and the conclusion of this discussion.

## I **Interview Olof Johansson**

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33

**Datum:** 13.11.2008

**Zeit:** 10:35 Uhr bis 11:45 Uhr

**Ort:** KK-Stiftelsen, Mäster Samuelsgatan 60, Stockholm

**Interviewpartner:** Olof Johansson, Chef der Centerpartiet 1987-1998, Reichstagsabgeordneter 1971-1998, Energieminister 1976-1978, Personal- und Lohnminister 1979-1982, Umweltminister 1991-1994.

### **Olof Johansson:**

Min bakgrund är att jag har hunnit ”around”, kan man säga, i Svenska politiken ganska länge. Jag brukar sammanfatta det i intressanta siffror, så har du bakgrunden: 28 – den här är år i riksdagen. Från 1970 till 1998. Då slutade jag med partipolitiken, 98. Då blev jag ordförande i Sveriges första klimatkomité. Och sedan 2000 blev jag ordförande här. Och sedan har jag varit ordförande för två stora Svenska statliga bolag: Systembolaget, vårt alkoholmonopol, och bilprovningen. Och de två har haft problem och dessa har jag försökt att lösa och det har gått bra. Så att KK har bara varit en del av den här arbetsbördan som jag har haft. Men sedan, om vi går till den nästa siffran, så började vi med 28 och inom den här ramen har jag varit minister mellan 8 och 9 år under tre olika decennier. Jag har varit energiminister från 1966 till 1968. Jag var personalminister, så heter det på svenska – civil service and personal affairs – 79 till 81; och därefter har jag varit miljöminister och ansvarig för den Svenska förhandlingen på miljöområdet med EU-inträdet på nittio-talet, så 91 till 94. Och det är dessa två siffror 28 alltså, 8 till 9 år och så 11 år i den här ramen som partiledare för det Svenska centerpartiet eller Zentrumsparitei, så heter det på tyska. Och det var en ganska tufft period när jag har varit med och så kommer vi till det här ämnet som du hanterar. Så det är klart att min roll har ju varit att jag ryker in och skapar majoriteter när det inte fanns säkra politiska majoriteter.

**Frage:** *Det var 95?*

Ja, just det. Det var 95 som det hände, senast. Och varför? Det ska jag beskriva nu. Och det är viktig att förstå.

34 Jag har börjat som partiledare 1987. Och jag började att läsa fastighetslitteratur. 1987 på  
35 sommaren började att läsa fastighetslitteratur? Och varför? Därför att vi hade en fastighetskris i  
36 Sverige under slutet av 80-talet i Sverige. Vi hade en fastighetsbubbla. Och jag visste inte hur  
37 krisen skulle uttra sig och jag visste inte heller när. Men jag visste att den skulle komma. Så att  
38 jag var väldigt förberedd på att... Okej, jag måste vara med i den Bildt-regeringen som bildades  
39 1991. Och då valde jag själv att bli miljöminister(...) Så då tog det inte så lång tid förrän krisen  
40 kom. Den märktes ju på sommaren 1992. Även tidigare hade vi vissa förkänningar om att  
41 någonting skulle hända, det startade kring sommaren 91. (...). Det finns alltså litteratur som  
42 beskriver lite grann om det här... med fastighetsbolaget nyckeln som craschade. Som egentligen  
43 satte igång den här krisutvecklingen nationellt. Sedan var det en internationell kris dessutom  
44 som var ganska djupt, då också (...). Och det här var 92, jag ska ta den direkt ”to the crucial  
45 points”. 92, den 19 november, vi fem partiledare och riksbankchefen samlades två dagar och  
46 mellanliggande nätter. Kampen gällde då fortfarande om vi skulle kunna hålla den Dvenska  
47 Kronan eller inte. Och det var då som riksbankchefen höjde räntan till 50 procent. Och för mig,  
48 jag har alltså en ekonomisk utbildning i botten, jag har gått på handelshögskolan här i  
49 Stockholm på 60-talet, jag sa (...) att det kommer inte att fungera. Vi kommer att förlora den  
50 här kampen. Men varför? Framför allt, Carls Bildt, som var väldigt angelägen om att Sveriges  
51 dåliga rykter internationellt... Att Sverige skulle stärkas inför förhandlingar med EU så att man  
52 inte längre skulle tro att Sverige bara devalvera sig ur krisen. Och därför skulle man hålla den  
53 Svenska kronan. Men, som sagt, min bedömning var att det skulle inte fungera. Och det gjorde  
54 det ju inte heller. Och den 9 november var vi tvingade att släppa Svenska kronan. Och det  
55 finns beskriven i en avhandling som jag inte plockat fram.

56 Det här var ju en ganska tuff upplevelse därför att när man uttrycker sig i politiska termer kan  
57 man säga att Sverige var ingen demokrati eftersom det fanns ingen demokratiskt styrka som  
58 kunde ta över det som marknaden bestämde. Så dålig var situation den 19 november 1992. (...)

59 Det har gått för länge att vi skulle med politiska beslut i riksdagen hantera situation. (...)

60 Sedan efter den upplevelsen den 19 november 1992 bestämde jag mig för att: inte en gång till,  
61 inte den här situation en gång till. (...)

62 (...)

63 Så om du går från den 19 november 92 så flyttar vi oss fram till val och så blev det ett  
64 regimskifte. Så Bildt-regeringen lämnade. Nu sade jag i den valrörelsen under sommaren att  
65 den här ekonomiska situationen som vi står in kräver verkligen att samarbeta med andra partier.  
66 Men det var ingen som före valet ville ge någonting på hand i löfterna; utan vi passerade  
67 valrörelsen då hände ju det att socialdemokraterna bytte deras ekonomiska talesman och det

68 blev Göran Persson. (...) Och han presenterade ju ett handlingsprogram hur socialdemokraterna  
69 skulle agera om de kommer till makten. (...).

70

71 *Kan du berätta lite de borgeliga partierna inte lyckades riktig att göra en budgetsaneringen*  
72 *och nedkärningar?*

73 Det var för sent. Marknaden var inte intresserad. Vi fick ju statsministern till att bjuda in  
74 socialdemokraterna till ett samtal. Så förde alla partierna ett krissamtal.

75

76 *Det här krispaketet...*

77 Ja, just det. Men det var ju för sent. Marknaden var inte intresserad av det. De var bara  
78 intresserad om vi skulle släppa den Svenska kronan. Och de spekulerade mot den Svenska  
79 kronan. Och det var omöjligt att lösa problem då. Så man kan säga att vi fick ju en baklexa och  
80 Svenska folket i valet fällde regeringen och skapade en ny majoritet. Och i mars 95 då märkte  
81 jag det följande: Det svenska räntan stiger upp och den svenska kronan sjunker på nytt. Och det  
82 var för mig en indikation att krisen kommer tillbaka. Spekulationen fortsatte mot den Svenska  
83 kronan och de lita inte på... Varför lita de inte på den ny Svenska regeringen? De hade ju  
84 samarbetat med vänsterpartiet sedan valet 94. Tillträtt, bildat egen regering,  
85 socialdemokraternerna, men därefter börjat samarbete med vänsterpartiet. Och det var mycket  
86 att återställa. Alltså mycket av den politik som den tidiagre regeringen hade fört återställas:  
87 Skattsänkningar höjdes tillbaka. Och därför drabbades förtroendet för den Svenska ekominin på  
88 nytt. Markanden acceperades återigen inte och så gick återigen räntorna upp och kronan ner.  
89 (...) Det tog alltså (...) fyra månader innan det märktes tydligt. Och det var då som vi hade vissa  
90 kontakter – men det kan du säkert prata med Göran Persson om, när du träffar honom.

91

92 *Det har jag redan gjort. Och han sade att samarbetet med centerpartiet började i*  
93 *jordbruksutskottet...*

94 Ja, precis. Först var det... Vi hade en ordförande i jordbruksutskottet, Lennart Daléus, och han  
95 hade från mig, från partiledningens mandat att förhandla fram ett paket. Det var det enda som  
96 hände. Det enda var att vår mycket starka jordbruksorganisation LRF agerade under ytan och  
97 bjöd in en av mina närmaste medarbetare Per-Ola Eriksson och Bo Dockered, som är  
98 ordförande i LRF-organisationen, till en gemensam lunch med Göran Persson. Så till slut hade  
99 vi skapat en situation där man pratade med varandra. Och det hände under dessa månaderna:  
100 Januari, Februari, Mars. Sedan gjorde moderaterna, som var i opposition, de gjorde ett politiskt  
101 utspel i slutet av Mars i den här labila ekonomiska situationen. De begärde en särskild

I02 ekonomisk debatt om det ekonomiska läget i Sverige. Det kan man göra då det finns någonting  
I03 som har intressat. Och det brukar beviljas regelmässigt. Och den debatten tidläggs i  
I04 riksdagen till den 5 April. Under dagarna innan det så började vi förhandla(..). Och det gick till.  
I05 Och det var förhandlingsdelegationer som träffade varandra och vi förstod ju den politiska  
I06 finessen med att vi i den här situationen kommer fram till en gemensam avsiktsförklaring som  
I07 kunde levereras den 5 April i den här ekonomiska debatten. (...). Jag minns ju också att det här  
I08 var en svår situation att hantera för Bildt. Och den här debatten den finns alltså i  
I09 protokollen.(...) Då talade Göran Persson först och han presenterade då den här  
I10 överenskommelsen som vi hade kommit överens om i natten innan. Då hade vi förhandlat i tre,  
I11 fyra nätter eller så. Och precis på Måndag, den femte, blev vi klara med vår överenskommelse.

I12

I13 *Klockan tre eller fyra...*

I14 Och det var den som ledde till den här vårbudget så småningom. (...) Jag har kommit in i den  
I15 här särskilda debatten och förklarade varför det var viktigt att samarbeta för att liksom stärka  
I16 den politiska demokratin i förhållande till marknaden som hela tiden försökte att pressa  
I17 Sverige. Och den här bakgrunden måste man förstå liksom för att förstå vårt agerande och mitt  
I18 agerande under den här perioden. Den förra regeringen hade inte klarat att häva den här  
I19 konflikten och sedan samarbetet med vänsterpartiet skapade inte ökad trovärdighet, då måste  
I20 någon annan (...). Så lyckades vi ju. Vi gjorde den här uppgörelsen. Så lyckades vi vända dessa  
I21 siffrorna fram till sommaren 95. Vi fick kan man säga godkänt på våra åtgärder så att man kan  
I22 säga på sommaren 1995 så hade vi inget akut krisläge längre. Sedan fortsatte vi samarbetet  
I23 fram till jag slutade som partiordförande i centerpartiet – så det var 98. Jag hade ju bestämt  
I24 mig redan innan att avgå 1997. Jag började alltså 1987 som partiledare och jag hade bestämt:  
I25 Klarar man tio år på den här posten har man gjort sin värnplikt. Så därför skulle jag sluta 1997.  
I26 Men eftersom det fanns intern kritik i partiet mot mig och min närmaste medarbetare, Anders  
I27 Lundgren, som var representant i finansdepartementet hos Göran Persson. (...) Alltså den här  
I28 personen var inte högt uppskattat vid den här tidpunkten. Därför hade jag bestämt för att  
I29 fullfölja det här samarbetet så avgick jag inte 1997 utan i stället väntade till året därpå. Och  
I30 därför har jag alltså varit partiledare i elva år. (...)

I31

I32 *Kan du kanske förklara mig skillnaden mellan den budgetsaneringen med socialdemokraterna*  
I33 *och det saneringsprogrammet av den borgerliga regeringen? Vad var skillnaden?*

I34 Att de var fyra partier. Alltså en koalitionsregering med fyra partierna (moderaterna,  
I35 folkpartiet, kristdemokraterna och centerpartiet) och där fanns delade meningar. Det betydde ju



I36 att (...) för möjlighet att komma fram till den här politiska åtgärden. Moderaterna har ju i  
I37 Sverige alltid varit ett skattesänkarparti och i en så här krissituation går det inte att hantera bara  
I38 med skattesänkningar. Det kan vara viktigt för att föra i gång en ekonomisk aktivitet men du  
I39 måste också kunna rikta åtgärder på arbetsmarknaden, på olika sätt för att få hela ekonomin att  
I40 fungera, inte bara vänta att mäniskor ska blir så glada att arbeta mera därför att de har ett sänkt  
I41 skatt och de har pengar kvar i plånboken. Man måste alltså kunna rikta till arbetsmarknaden.  
I42 (...)

I43

I44 *Vad var skillnaden mellan finansministern Anne Wibble och Göran Persson? Vilken*  
I45 *finansminister hade en starkare position i regeringen för att genomföra en budgetsanering*  
I46 1994 hade vi en enparti-regering med en stark finansminister. Man kan kalla Göran Persson för  
I47 mycket men han var ganska tuff, bufflig säger man på svenska, dominant. Och han hade skapat  
I48 sig ett mandat i sin egen parti och han fullföljde den och han var inte rädd för att samarbeta med  
I49 centerpartiet i stället för vänsterpartiet. Han vågade att göra det. Och så småningom blev han  
I50 dessutom partiledare.

I51 Den första diskussionen, jag har hoppat över den, det var ju efter valet 1994. Då träffade jag  
I52 och min partisekretär då träffade vi Ingvar Carlsson som då var socialdemokratiskt partiledare  
I53 och han hade med sig en ung dam, Mona Sahlin (...). Och då frågade han mig: Vilken roll  
I54 kommer centerpartiet att ha under den kommande valperioden? Och då svarade jag:

I55 Konstruktiv opposition. Och vad menar du med det, frågade Ingvar Carlsson. Det innebär att vi  
I56 inte kommer at springa och gömma oss, var mitt svar. Och det var precis vad jag hade sagt  
I57 under vålrörelsen Vi kommer inte att springa och gömma oss. Han nöjde sig med det och sedan  
I58 så började han samarbete med vänsterpartiet. Men han visste att vi skulle vara möjligt att prata  
I59 med. Så den här signalen fick han redan i oktober 94 när han bildade regeringen. Och man  
I60 måste ha med den här pusselbiten också för att förstå hur det här kunde fungera för att Ingvar  
I61 Carlsson förstod att de åtgärder som de tänkte att vidta i början av sin regeringsperiod genom  
I62 att återställa en del av de gamla regeringsbeslut, den kunde inte vi tillåta att samarbeta kring.  
I63 Men då skulle man ha en annan samarbetspartner under den tid där man gjorde det, alltså den  
I64 första perioden. Men eftersom det inte höll trovärdigsmässigt, så steg räntan och kronan föll  
I65 efter tre månader. Då måste man byta. Så att jag vet, jag har aldrig frågat Ingvar om det här,  
I66 men han måste ha insett samma sak som jag, så att så här måste han agera. (...). Och därför sa  
I67 han: Konstruktiv opposition – vad betyder det? Vi kommer inte att springa och gömma oss. Det  
I68 betydde att han förstod så småningom att han kunde ha det här samarbetet på jordbruksutskottet

I69 i början som en första pusselbit som låg på plats och därefter förbereda för en bredare  
I70 samverkan. Och så kom den här ekonomiska debatten...

I71  
I72 *Jag har läst i en bok av Göran Persson att ett problem av den borgerliga regeringen var också*  
I73 *att Bengt Westerberg var socialminister och Anne Wibble var finansminister och de både var*  
I74 *folkpartister och en socialminister är mer expansiv och en finansminister vill göra motstatsen;*  
I75 *så var det någonting som var ett problem?*

I76 Du får inte citera det här, [REDACTED]

I77 [REDACTED]  
I78 [REDACTED]  
I79 [REDACTED]  
I80 [REDACTED]  
I81 [REDACTED]  
I82 [REDACTED]  
I83 [REDACTED]  
I84 [REDACTED]

I85  
I86 *Så Anne Wibble var svag...*

I87 Ja. Skulle hon stärka sig, då måste man ha uppbackning från statsministern, som ju då på det  
I88 sättet spelade ut personer mot varandra. Det var hans ledarstil helt enkelt att... han hade  
I89 möjlighet då att agera efter sitt eget huvud eftersom om en parti som folkpartiet som har  
I90 finansminister är inte enig i regeringen så ger det statsministern en starkare position, helt  
I91 enkelt. Så fattade jag den här situationen. Och det var det som Göran Persson har förstått men  
I92 jag såg det på när håll vid regeringsbordet.

I93  
I94 *Göran Persson sade mig att i förhandlingar med centerpartiet var det matmomsen som var...*  
I95 *Det var nyckeln. (...) Det var en gammal centerprofilfråga – sänkt matmoms. (...) Och det*  
I96 *fattade ju Göran Persson (...), han liksom förstod att om man har med det då kommer*  
I97 *centerpartiet att kunna ställa upp även om man har många obehagliga saker med. Så var det.*

I98  
I99 *Ingvar Carlsson var först statsminister, sedan var det Göran Persson: Fanns det en skillnad*  
200 *mellan de två i regeringensarbeten?*

201 Alltså det som du möjligen har ett behov att få veta att samarbetet mellan oss och  
202 socialdemokraterna fungerade så väl (...); Organisationen av samarbetet. Under tiden som

203 Ingvar Carlsson var partiledare och jag var partiledarer så var det vi som pratade med varandra.  
204 Däremot hade vi en repräsentant i finansdepartementet hos Göran Persson. Men jag förde  
205 aldrig förhandlingar med Göran Persson då. I det löpande arbetet var det partiledare som  
206 pratade med varandra och vår repräsentant Per-Ola Eriksson i finansutskottet och Göran  
207 Persson. Så att det var tre olika nivåer: Det var partiledare-nivåen, finans-nivåen och så var det  
208 de sakkunniga personer som fanns i finansdepartementet som följde mina och Per-Ola  
209 Erikssons bedömningar och rapporterade alltid tillbaka till oss. Så hade vi en kontaktperson på  
210 arbetsnivå. Han var alltid där.

211

212 *Men fanns det en skillnad när Göran Persson tog över som statsminister?*

213 Nej, det var den samma strategi. Men den största skillnaden det tror jag egentligen var att han  
214 har fungerat lite mer som både finansminister – utan att han var det – och statsminister. Han  
215 lämnade inte riktigt ekonomin eftersom det var hans huvuduppgift. Så i alla förhandlingar var  
216 det ingen skillnad i sättet att hantera politik.

217

218 *Ett problem var att Svenska folket kanske inte var så nöjd över nedskärningar av*  
219 *ersättningsnivåer och högre skatter. Har du alltid räknad med att du ska ha en bestraffning i*  
220 *98-valet för alla krispaketerna etc.?*

221 Jo, det räknade jag med. Det här var ingen politik för att vinna opinionssiffror utan det var  
222 nödvändigt för att Sveritge kommer ur det där tuffa marknadsgreppet under den hela perioden  
223 från 92 till 98. Det var ingen popularitetsjakt.

224

225 *Fanns det en kommunikations-strategi att säga till väljarna varför man gjorde vad man*  
226 *gjorde?*

227 Javisst, det bästa är att tala om det här temat. Och det gjorde vi.

228

229 *Vad var reaktionerna av de gamla allians-partnerna när du inledde samarbetet med*  
230 *socialdemokraterna?*

231 Den första reaktionen, den kan du avläsa i den debatten från den 5 April.(...) Jag förde ett  
232 personligt samtal med Carl Bildt som satt snett bakom mig under debatterna i riksdgashuset.  
233 Alltså vi tittade båda till Stockholms stad.... Och han satt snett bakom mig så här... Och det  
234 första som Carl sa till mig, han var lite imponerad av hur vi hade hunnit med så mycket, sa han,  
235 på så kort tid. Alltså vi hade intill den här debatten hunnit få med så saker som var lite grann  
236 speciella för att stöda småföretagen, som var hans ämne. Han var helt oinformerad vad det var

237 som pågick. Och det var det som var hans problem under den här debatten. Han lyckades aldrig  
238 hämta sig riktig i den här debatten.

239 (...)

240 Göran Persson som person är ju lite bufflig, men Göran Persson är ganska olika som person –  
241 men om det är någonting som har präglat vårt samarbete så var det att vi har alltid litat på  
242 varandra. Har man gått igenom ekluten tillsammans och klarat det, då litar man på varandra. Då  
243 behöver man inte att snacka så mycket och skriva och underteckna och skriva avtalet... Så det  
244 var den typen av respekt som man får av personer som visar sig hålla ord och hålla sin egen  
245 organisation på plats och att de inte börjar spreta åt alla håll.

246 Det var ju alltid risken att riksdagsgrupperna med de här majoritetsförhållanden som fanns  
247 hade de börjat och spricka då hade vi inte haft majoriten för politiken som vi hade kommit  
248 överens om.

249

250 *Hur funkade det att riksdagsgrupperna var med i samarbetet?*

251 Varje gång som vi gjorde viktiga saker fick de föredragningar i förväg. Så de visste.

252

253 *Så de visste att du förberedde...*

254 Ja. Och grupp-ordförande var alltså Per-Ola Eriksson. Alltså vi hade en koppling hela vägen i  
255 riksdagen, regeringskansliets förhandlingar. (...). Vi hade en diskussion löpande.

256 Det var inte så att gruppen tyckte alltid att det var så bra. Men de ställde upp. Varje gång. Det  
257 fanns ingen som skilde ut i röstningen. Däremot i debatten, där fanns stora diskussioner. Det  
258 hände några gång när det fanns bakläxa, när det fanns förändringar som vi inte kunde förklara.

259 Då var det viktigt att gå direkt på en partiledare-kontakt och säga att, nej, vi måste ändra tyvärr  
260 den överenskommelse som vi har träffat. Så att man hela tiden var öppen med varandra om hur  
261 man hanterar avvikande meningar. Göran Persson hade säkert ett helvete med

262 Landsorganisationen, och så vidare. En gång på arbetsrätten, så kommer jag ihåg det. Så sade  
263 han: Nej, det här klarar inte jag. (...)

264

265 *Den 5 April, var gruppen bara informerad klockan åtta...*

266 Ja, vi hade tidigast möjligt väckning den dagen.

267

268 *Men det fanns ingen debatt...*

269 Nej. Egentligen inte. Det var bara ”take it or leave it” som gällde just då. (...). Men det var den  
270 som var min utgångspunkt när jag började som partiledare. Förankra politiken när du kan. När  
271 det inte gå så få de följa eller de måste byta partiledare.

## Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Belgien

### Interviews:

14.12.2008:	Philippe Maystadt, ehemaliger Finanzminister	S. 55-70
17.12.2008:	Réginald Savage, Mitarbeiter Conseil Supérieur des Finances	S. 71-90
14.01.2009:	Philippe Busquin, ehemaliger Chef der „Parti Socialiste“	S. 91-101
23.03.2009:	Jean-Luc Dehaene, ehemaliger Premierminister	S. 102-112

1 **Interview Philippe Maystadt**

2

3 **Datum:** 14.12.2008

4 **Zeit:** 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr

5 **Ort:** European Investment Bank, Rue de la Loi 227, Brüssel

6 **Interviewpartner:** Philippe Maystadt, belgischer Finanzminister 1988 bis 1999 in den  
7 Regierungen Martens und Dehaene

8

9

10 **Frage:** *À votre avis, quelles sont les raisons principales de cette „success story“?*

11 **Philippe Maystadt :**

12 C'était la très forte motivation qui était lié à l'entrée dans l'union monétaire. C'est vraiment  
13 ça, l'élément qui a incité le gouvernement à prendre une série de mesures souvent  
14 impopulaires, c'est la volonté d'être dans le premier groupe de participants à l'union  
15 économique et monétaire. C'est clair que c'était vraiment le facteur déterminant.

16

17 *Si vous regardez cette période d'assainissement budgétaire – quand est-ce qu'elle a  
18 commencé et quand est-ce qu'elle était terminée ?*

19 Il y a différentes phases. Il y a d'abord en 82, dans le contexte de la dévaluation. Donc la  
20 Belgique était, on disait d'ailleurs, l'enfant malade de l'Europe. Il faut dire que la seconde  
21 partie des années septante était une période où la Belgique a cru qu'elle pouvait seule faire de  
22 la relance keynesienne. C'était vraiment une erreur majeure de la politique économique. La  
23 Belgique a cru, et il y a des déclarations des responsables d'époque, qui disent : On va  
24 augmenter le déficit, on va augmenter les dépenses publiques parce que ça va relancer la  
25 machine économique. Et il y a un ministre à l'époque qui dit : Le déficit que nous allons créer  
26 il va se resorber tout seul parce qu'il y aura la relance économique. Evidemment, ça n'a pas  
27 fonctionné comme ça, parce que le pouvoir d'achat supplémentaire injecté dans l'économie, il  
28 se portait essentiellement sur des biens importés. Donc, on a eu à cette époque là une  
29 détérioration de la balance commerciale, accroissement du chômage, accroissement du déficit  
30 public, gonflement de la dette. On sortait donc de cette période où, à mon avis, il faut peut-  
31 être éviter de commettre la même erreur aujourd'hui...

32

33 *Je suis d'accord avec vous, mais je crois qu'on est les seuls qui pensent comme cela  
34 aujourd'hui...*

35 Pour le moment, les Allemands font attention...

36 Mais donc, on s'est retrouvés dans une situation en 81 qui devenait tout à fait impossible.

37 Pourquoi ? Parce qu'à partir de ce moment là... Parce que souvent, on m'a demandé :

38 comment est-ce possible que la Belgique ait pu détériorer autant ses finances publiques ? Et

39 en fait, c'est parce qu'on n'avait aucun problème de financement, parce qu'on se finançait

40 pour l'essentiel sur le marché domestique et les banques prêtaient à l'Etat belge sans

41 problème. Donc on était dans une situation où la dette augmentait considérablement parce

42 qu'on se finançait sans gros problèmes. Les difficultés ont commencé quand il a fallu

43 s'adresser à l'étranger. Et ce sont les réactions de l'étranger qui ont provoqué en 81

44 véritablement une prise de conscience. Et puis en 82, un nouveau gouvernement a été mis en

45 place, a provoqué la dévaluation, a pris une série de mesures d'accompagnement et a

46 commencé à réduire les dépenses publiques. Et donc, dans une première phase, c'était

47 essentiellement une phase de réduction des dépenses publiques.

48 Et puis, un nouvel élan a été donné à l'assainissement des finances publiques à partir de

49 l'adoption du traité de Maastricht avec les fameux critères du traité de Maastricht en termes

50 de déficit et d'évolution de la dette publique ; et notamment le fait qu'il fallait ramener le

51 déficit en-dessous de trois pourcents et qu'il fallait tendre vers une dette qui ne représentait

52 plus que 60 pourcents du PIB. J'explique souvent que ce n'est pas le hasard que le texte du

53 traité est différent pour la dette et pour le déficit. Pour la dette on dit qu'il faut ramener le

54 déficit en-dessous de trois pourcents, pour la dette on dit qu'il faut démontrer qu'il y a une

55 tendance structurelle vers 60 pourcents. Je connais un peu ce texte, parce que dans la

56 négociation, c'est moi qui a exigé qu'on fasse cette différence. Sinon, je disais alors, vous

57 dites tout de suite que la Belgique ne peut pas entrer dans l'union monétaire. Donc, voilà.

58 Donc, ça a été vraiment à partir de 92 que l'élément qui a poussé l'assainissement des

59 finances publiques, c'est la nécessité de rencontrer les critères du traité de Maastricht.

60

61 *Quand on regarde les finances publiques entre 89 et 92, on voit aussi qu'il y a une*

62 *dégradation des finances publiques encore une fois après cette première phase de*

63 *l'assainissement dont vous avez parlé...*

64 Voilà. Donc, il y a une première phase, et effectivement, vous avez raison, il y a une sorte de

65 ralentissement, fin bon, et c'est alors le traité de Maastricht, l'entrée en vigueur du traité de

66 Maastricht qui redonne un nouvel élan à l'assainissement budgétaire. Vous avez raison. On

67 peut distinguer...

68



69 *Comment est-ce que l'on peut expliquer cette phase de ralentissement après 89 ? J'ai lu*  
70 *quelquepart que c'était aussi des problèmes communautaires et fédéraux qui ont créé...*  
71 C'est un élément qui a joué. Parce qu'il y a eu une réforme de l'Etat qui a fait qu'on a  
72 transféré davantage de compétences mais aussi de moyens financiers aux régions et aux  
73 communautés et que l'impact sur le budget fédéral était important. Donc on se retrouve dans  
74 une situation où – et on est d'ailleurs un peu encore dans cette situation là – où les régions et  
75 les communautés ont reçu des moyens beaucoup plus importants et n'avaient aucune intention  
76 de faire des économies, et donc le budget fédéral qui transférait une plus grande partie des  
77 recettes aux régions et aux communautés était obligé de faire lui-même les efforts d'économie  
78 nécessaires. Et ça reste un peu encore un problème aujourd'hui dans la structure fédérale  
79 belge, c'est que les efforts de l'assainissement des finances publiques restent pour l'essentiel  
80 faits au niveau du gouvernement fédéral.

81

82 *En 1992 on avait aussi un changement de gouvernement. Il y avait le nouveau Premier*  
83 *Ministre, Jean-Luc Dehaene, qui est venu. Est-ce que cela a joué aussi ?*

84 Ca a joué incontestablement dans la mesure où le nouveau Premier Ministre, Jean-Luc  
85 Dehaene, était quelqu'un qui était absolument convaincu que la Belgique devait entrer dans  
86 l'union monétaire, il était convaincu que ce serait une catastrophe pour la Belgique si la  
87 Belgique n'était pas dans l'union monétaire compte tenu du fait que nous sommes un pays  
88 très exportateur, mais exportateur surtout vers nos voisins, l'Allemagne, la France, les Pays-  
89 Bas, et donc, si on n'était pas dans la même union monétaire, ça risquait de mettre en péril  
90 notre capacité d'exportation, donc il avait la volonté d'entrer dans l'union monétaire et donc,  
91 certainement, il a... Moi j'ai vu la différence, parce que je peux dire qu'il m'a soutenu  
92 beaucoup plus fortement que le gouvernement précédent. Et ça, c'est un élément  
93 indispensable. Vous savez, quand on est dans une situation comme ça où il faut faire un effort  
94 important d'assainissement des finances publiques, le Ministre des Finances tout seul ne peut  
95 pas le faire, il a besoin du soutien de l'ensemble du gouvernement mais d'abord du Premier  
96 Ministre.

97

98 *Et là c'était plus fort après le changement de gouvernement...*

99 Ah oui, oui. Ca c'est clair que Jean-Luc Dehaene avait une conscience beaucoup plus forte de  
100 la nécessité d'un assainissement des finances publiques pour pouvoir entrer dans l'union  
101 monétaire. Et donc, j'ai eu, à partir de ce moment là, un très fort soutien du Premier Ministre

I02 y compris pour prendre des mesures fiscales qui n'étaient pas nécessairement du goût de tout  
I03 le monde.

I04

I05 *Quand on regarde l'assainissement à partir de 92, quelles ont été les étapes les plus*

I06 *importantes ? Quand est-ce que l'effort le plus important a été fait ?*

I07 En fait, on a travaillé sur les trois domaines. Je pense que ça, c'est quand-même une leçon à  
I08 retenir. Il faut travailler à la fois sur les recettes, les dépenses et la gestion de la dette. Et on a  
I09 travaillé sur les trois. On a fait un effort sérieux de limitation de dépenses – je répète

I10 essentiellement au niveau fédéral, il n'y a pas eu un effort au niveau des régions et

I11 communautés – donc le fédéral a incontestablement fait un effort pour maîtriser ses dépenses.

I12 Il y a eu un effort du côté des recettes, parce qu'on a pris quand-même un certain nombre de

I13 mesures pour augmenter les recettes fiscales. C'était clairement la partie qui était la plus

I14 impopulaire, mais qui, je pense, était indispensable pour atteindre l'objectif de ramener le

I15 déficit à moins de trois pour cents. On n'aurait pas pu le faire uniquement par la réduction de

I16 dépenses. Il fallait aussi assurer des recettes. Et troisièmement, et ça a joué quand-même un

I17 rôle relativement important, il fallait aussi gérer la dette de manière à ce qu'elle coûte moins

I18 cher. Et là, on a fait des réformes de gestion de la dette qui étaient peut-être moins débattues

I19 politiquement, qui étaient moins connues du grand public, mais qui ont joué un rôle très

I20 important. C'est notamment le fait qu'on a remplacé le système antérieur, qui était un système

I21 où l'Etat se finançait auprès de ce qu'on appelait le consortium des banques, qui était un

I22 cartel de banques qui imposait ses conditions pour prêter à l'Etat... J'ai fait sauté ce cartel en

I23 introduisant des systèmes de financement de la dette fondés sur la mise en concurrence. Donc,

I24 des systèmes d'enchères y compris en faisant appel aux banques étrangères parce que c'était

I25 le seul moyen pour casser le cartel, c'était de faire appel aux banques étrangères qui étaient

I26 invitées à venir aussi faire offre. Et donc, c'était un système où on se finançait auprès des

I27 banques qui offraient les taux d'intérêts les plus bas.

I28

I29 *Et ça a changé combien de pourcents de...*

I30 Ouf, ça, je ne peux pas vous dire. Mais c'est certainement, ce sont des dizaines de milliards

I31 qui étaient économisés parce qu'on a vu vraiment... Il y a différents éléments qui ont joué pour

I32 abaisser le coût de financement de la dette. Il y a la mise en compétition. On a lancé ce qu'on

I33 appelle les obligations linéaires. C'est inspiré du système français des OAT - obligations

I34 assimilées du trésor, les OAT en France. Et donc, je me suis inspiré du système français pour

I35 lancer en Belgique ce qu'on appelait les obligations linéaires, donc faisons appel, mettons les

I36 banques en concurrence. Donc, cassons le cartel, mettons les banques en concurrence.  
I37 Premier élément. Le deuxième élément qui a joué, c'est qu'on a relancé des emprunts  
I38 populaires. Ca veut dire des emprunts qui s'adressaient directement au grand public. Et pour  
I39 lesquels on payait un taux d'intérêt un peu moins élevé parce qu'on jouait sur la sécurité.  
I40 Donc on disait aux épargnants : Achetez directement des obligations d'Etat plutôt que de  
I41 passer par la banque et... Donc on a lancé, la presse financière appelait ça des « Philippes » ,  
I42 donc il y en a eu si je me souviens bien 14 emprunts de grand public qui ont eu un certain  
I43 succès et qui ont contribué aussi à financer la dette à un coût inférieur. Troisième élément  
I44 alors, qui était tout à fait déterminant, c'est le changement de la politique monétaire. Et le fait  
I45 qu'on a lié le Franc belge au Deutsch Mark. Et ça, ça a entraîné une diminution très nette du  
I46 « spread » entre le taux d'intérêt qu'on payait sur les « Bund » allemands et les ... ; Bon, il y a  
I47 encore une différence, mais la différence est fort réduite. Et ça, ça vient, historiquement, ça  
I48 vient d'une discussion avec le Fonds Monétaire International. Vous savez que le Fonds  
I49 Monétaire International fait chaque année une visite dans les pays, c'est ce qu'on appelle les  
I50 consultations article 4

I51

I52 ...*Chapter four*...

I53 Voilà, exactement. Et donc, au cours d'une de ces consultations, le représentant du Fonds  
I54 Monétaire International m'a dit : Je ne comprends pas pourquoi vous avez une si grande  
I55 différence avec l'Allemagne. Vous payez beaucoup plus d'intérêts que l'Allemagne alors que  
I56 les fondamentaux de l'économie ne sont pas tellement différents. Vous avez une situation  
I57 économique qui est – puisqu'on avait à l'époque restauré la compétitivité des entreprises  
I58 belges, ça c'était surtout le travail des années 80 de rétablir la compétitivité des entreprises  
I59 belges – donc, il dit, vous avez rétabli votre compétitivité, votre balance commerciale est  
I60 largement positive, votre chômage se réduit, on ne comprend pas pourquoi vous avez un tel  
I61 « spread » par rapport aux Allemands, si ce n'est qu'on ne sait pas très bien quelle est votre  
I62 politique monétaire. Ca manque de clarté. Et donc, on a eu des discussions avec le gouverneur  
I63 de la Banque centrale, et on a longuement préparé ça, et, un jour, on a annoncé que nous lions  
I64 le Franc belge aux Deutsche Mark. Et ça, ça a joué beaucoup, parce qu'on a vu alors se  
I65 réduire le « spread ». Donc voilà, il faut conjuguer les trois éléments pour comprendre  
I66 comment on a réduit le coût de financement de la dette.

I67

I68 *Comment est-ce que la mise en oeuvre de l'assainissement budgétaire s'est faite en pratique ?*  
I69 *Comment ça fonctionnait dans le gouvernement avec les autres ministres qui veulent défendre*  
I70 *leurs dépenses ?*

I71 Ca, c'était la procédure de l'établissement du budget. Et donc il y avait des discussions très  
I72 serrées pour essayer dans tous les budgets de l'Etat fédéral de réduire les dépenses. Je le dis  
I73 parce que souvent c'était la réaction d'un certain nombre de ministres en disant, oui mais  
I74 enfin, moi je suis obligé de réduire mes dépenses au-delà du raisonnable disaient-ils, tandis  
I75 que je vois que dans les régions et les communautés on continue à dépenser à l'aise. Mais  
I76 bon, on n'avait pas le choix puisque dans notre système on n'a pas un véritable contrôle sur  
I77 les dépenses des régions et des communautés. Enfin, l'Allemagne est aussi un Etat fédéral,  
I78 vous connaissez ces problèmes de relations. Donc, c'était vraiment d'abord la discussion  
I79 bilatérale : Ministre des Finances et Ministre du Budget rencontrant chacun des Ministres. Et  
I80 puis, il y avait l'arbitrage au niveau de l'ensemble du gouvernement avec, heureusement, je le  
I81 répète, la volonté du Premier Ministre d'atteindre les objectifs de Maastricht. Et donc, le  
I82 Premier Ministre, soutenant à fond les Ministres des Finances et du Budget.

I83

I84 *C'était dans quelle politique qu'on a coupé le plus ?*

I85 En fait, on a coupé dans tous les domaines. Peut-être trop d'ailleurs dans les investissements  
I86 publics. La tentation est forte, évidemment, donc on a peut-être trop coupé dans les  
I87 investissements publics. Pour le reste, on a réduit dans différents domaines : On a réduit ce  
I88 qu'on peut appeler les dépenses de consommation de l'Etat, notamment par exemple en ne  
I89 remplaçant qu'une partie des fonctionnaires qui partent à la retraite. Donc, M. Sarkozy n'a  
I90 rien inventé en France maintenant, parce qu'on avait appliqué cette mesure-là en Belgique  
I91 depuis longtemps. Donc, réduire les dépenses de consommation publique, ça, c'était assez  
I92 net. On a aussi réduit les dépenses dans le domaine social, ou plus exactement et à vrai dire,  
I93 on a surtout freiné la croissance des dépenses sociales. Aussi bien les dépenses du chômage  
I94 que les dépenses de soins de santé dans cette période là n'ont pratiquement pas augmenté. Les  
I95 dépenses de soins de santé par exemple ont été très contrôlées dans cette période là. Une des  
I96 raisons, c'est parce que le Premier Ministre avait été avant Ministre des Affaires Sociales. Et  
I97 donc il connaissait très bien le secteur et donc, il a vraiment imposé. Et donc, pendant cette  
I98 période là, pratiquement, les dépenses de soins de santé ont été vraiment sous contrôle. Ce qui  
I99 n'a pas été le cas par la suite.

200

201 *Et l'indice santé a-t-il joué là aussi ?*

202 Alors, ça joue aussi parce que ça joue aussi, bien sûr. Et donc, il y a eu d'abord ce qu'on  
203 appelle les « sauts d'index ». Vous savez qu'en Belgique on a un système, c'est avec le  
204 Luxembourg le seul pays où ça existe encore, un système d'indexation automatique des  
205 salaires. Et donc, normalement, il faut indexer quand l'indice des prix à la consommation  
206 augmente. Et bien, on a décidé de faire trois sauts d'indexe. A trois reprises on a décidé de ne  
207 pas indexer [während der 80er Jahre, Anm. d. Verf.]. Alors ça avait à la fois un effet pour la  
208 compétitivité des entreprises, mais ça avait aussi un effet de limitation de la croissance des  
209 dépenses dans le secteur public. Donc ça, c'est un élément qui a joué. Et puis, ensuite, après  
210 ces sauts d'indexe, on a introduit ce qu'on appelle l'indice santé, c'est à dire qu'on a exclu du  
211 calcul de l'indice certains produits comme le tabac, l'alcool, les produits pétroliers...

212

213 *Les produits dont les prix augmentent le plus...*

214 Oui voilà, c'est ça.

215

216 *Dans les sciences économiques, on dit toujours, que plus on a de partenaires dans un*  
217 *gouvernement, plus il est difficile de faire une politique d'assainissement budgétaire. Est-ce*  
218 *que ça a joué ? Et, peut-être d'abord – est-ce que vous étiez plutôt quatre partis ou plutôt*  
219 *deux partis ?*

220 Ahh, bonne question... A l'époque, je pense qu'on était, sur ces questions là en tout cas, les  
221 questions budgétaires, les questions des finances publiques, je serais tenté de dire qu'on était  
222 plutôt deux partis. (...)

223

224 *Et les négociations entre les chrétien-démocrates et les...*

225 Oui, voilà. Il y avait les chrétien-démocrates qui étaient ceux qui était un peu plus insistants  
226 pour l'assainissement des finances publiques. D'ailleurs le poste du Ministre des Finances et  
227 du Ministre du Budget était détenu par deux démocrates chrétiens, un francophone, un  
228 néerlandophone, mais de la même famille démocrate-chrétienne. Le Premier Ministre était  
229 aussi démocrate-chrétien. Donc, je dirais, le trio qui poussait à l'assainissement était  
230 démocrate-chrétien, c'est clair. Mais, il fallait négocier avec le partenaire socialiste. Et bon...  
231 Mais, on a quand-même réussi à faire accepter par le partenaire socialiste des économies. Ce  
232 n'était pas évident au départ qu'ils acceptent ça, mais...

233

234 *Le « plan global » était basé sur cette loi de 89 de la compétitivité. Est-ce que le plan a été*  
235 *voté par le Parlement ou est-ce que le gouvernement par cette loi de 89 avait le droit de faire*  
236 *ce plan sans demander l'avis du Parlement ?*

237 Alors, il y a un certain nombre de mesures qui étaient prises sur la base d'une délégation  
238 donnée par le Parlement au gouvernement. C'est la loi de 89.

239

240 *Est-ce que c'était important de pouvoir faire ça sans passer devant le Parlement ?*

241 Oui, bien-sûr. Ca, c'est toujours un... Mais certaines autres propositions devaient passer au  
242 Parlement. Donc dans le plan global il y avait un certain nombre de mesures qui pouvaient  
243 être prises par Arrêté Royal délibéré au conseil des ministres – donc par le gouvernement. Et  
244 d'autres mesures qui devaient passer au Parlement.

245

246 *Et les négociations avec les groupes parlementaires, c'était dur, c'était difficile ou est-ce*  
247 *qu'ils ont plutôt accepté ce qui était déjà décidé ?*

248 Alors ça, c'est le paradoxe. C'est que les socialistes sont très difficiles dans la négociation,  
249 mais une fois que la décision est prise, ils parviennent en général à imposer une certaine  
250 discipline dans le groupe parlementaire. Et donc, c'est d'ailleurs parfois un problème dans les  
251 relations avec le Parlement parce que les socialistes, ils disent : Quand c'est décidé au  
252 gouvernement, les parlementaires doivent s'aligner. Ce qui, du côté démocrate-chrétien, est  
253 un peu différent. Parce que du côté démocrate-chrétien, on a plus le respect de l'autonomie  
254 des groupes parlementaires, et donc, on peut admettre que sur l'un ou l'autre point, les  
255 groupes parlementaires n'acceptent pas, demandent des modifications, etc., demandent des  
256 amendements. Et donc, il y a eu quelques incidents. Alors, c'est un peu ça, le paradoxe. Les  
257 socialistes disaient, mais bon, au gouvernement c'est vous qui avaient poussé pour prendre  
258 des mesures plus sévères, et puis quand on vient au Parlement ce sont vos groupes  
259 parlementaires qui détricotent, comme ils disent. Donc, on a eu des incidents entre les  
260 partenaires de la coalition à cause de cela. Bon, mais il fallait trouver les moyens de... Par  
261 exemple moi, j'avais tendance à accepter des amendements qui n'avaient pas de conséquences  
262 budgétaires mais qui pourraient donner satisfaction aux groupes parlementaires. Les  
263 socialistes, eux, ils étaient plus pour : Pas d'amendements...

264

265 *Vous avez déjà dit que c'était l'Etat fédéral qui, je crois quand on lit les differenets*  
266 *publications, qui a vraiment fait entièrement l'assainissement budgétaire. Comment cela*  
267 *s'explique t-il ? Il y a d'autres pays fédéraux, par exemple en Autriche, ils ont fait un pacte*

268 *avec les « Länder » et ils ont dit : Nous ont fait quelque chose, alors vous devez faire quelque*  
269 *chose aussi...*

270 C'est ce qui se fait maintenant en Belgique. Depuis quelques années maintenant, on demande  
271 une contribution des régions et des communautés. Mais à l'époque, on avait à faire à des  
272 entités nouvelles qui tenaient beaucoup à leur indépendance, à leur autonomie, et qui  
273 n'acceptaient pas que le fédéral prétende leur imposer des économies. Donc, ceci dit, on a eu  
274 quand-même, pas formellement un pacte, mais il y a eu une sorte d'acceptation tacite des  
275 régions et communautés qu'il y a en tout cas certaines limites qui ne pouvaient pas être  
276 dépassées. Et notamment, il y avait une norme concernant l'endettement qui a été élaborée par  
277 le Conseil Supérieur des Finances. Donc ça n'a pas été imposé par le gouvernement, c'est le  
278 Conseil Supérieur des Finances, qui était un organe qui a été fort utile pour la concertation  
279 avec les régions et les communautés, qui étaient d'ailleurs représentées dans ce Conseil  
280 Supérieur des Finances et qui a réussi, mais donc c'était plus de la persuasion, qui a réussi à  
281 faire accepter par les régions et les communautés quelques normes, et notamment une norme  
282 sur l'endettement maximal. Qui était fort utile puisque, vous le savez bien, Maastricht  
283 considère l'endettement de l'ensemble des Pouvoirs publics. Donc, on n'a pas eu  
284 formellement un pacte, mais on a eu quand-même une sorte d'acceptation tacite de normes  
285 dégagées par le consensus au Conseil Supérieur des Finances. Donc moi, je prétends qu'à  
286 cette période là, le Conseil Supérieur des Finances a joué un rôle fort utile. Alors, maintenant,  
287 ça a un peu évolué puisque d'abord le Conseil Supérieur des Finances, pour différentes  
288 raisons, n'a plus fonctionné pendant quelques années, mais il y a maintenant chaque fois des  
289 négociations entre le gouvernement fédéral et les régions et les communautés.

290

291 *Est-ce que c'était utile ou important de faire l'assainissement budgétaire avec un but à moyen*  
292 *terme, et d'avoir ces étapes avec des buts concrets et de dire : Si on n'y arrive pas, si, comme*  
293 *en 93 l'économie ne marche pas bien, il faut prendre des mesures encore plus fortes ?*

294 C'était important d'avoir la vision de l'union monétaire. Ça a quand-même beaucoup aidé.  
295 Moi, j'expliquais toujours à l'époque que la perspective de l'union monétaire, c'était une  
296 bonne raison supplémentaire de faire ce qu'on aurait fait de toute façon. Il fallait de toute  
297 façon assainir les finances publiques. Mais disons que la perspective à moyen terme d'entrer  
298 dans l'union monétaire, certainement, aidait à faire accepter les mesures. A l'époque, j'ai  
299 passé beaucoup de temps à expliquer tous les avantages pour la Belgique d'entrer dans  
300 l'union monétaire.

301

302 *On est déjà dans la communication là... Et c'est aussi une question que j'ai. Normalement ce*  
303 *n'est pas très populaire dans le parti et aussi chez les électeurs de dire qu'on va couper les*  
304 *dépenses, on va augmenter les impôts. Est-ce que vous étiez clair dans le gouvernement que*  
305 *ça pourrait entraîner des pertes dans la prochaine élection ?*

306 Oui, oui. Donc oui. Mais ça, le Premier Ministre, lui, il était déterminé. Et lui, il disait, peu  
307 importe les résultats des prochaines élections. Oui, lui, il disait : Je préfère qu'on entre dans  
308 l'union monétaire et perde les élections que l'inverse. Donc, lui, très clairement, il disait :  
309 Moi, je préfère qu'on entre dans l'union monétaire et perde les élections que la situation  
310 inverse. Donc ça, c'est un élément, et donc, lui c'était vraiment la détermination parfois même  
311 un peu brutale tandis que moi, je jouais le rôle de l'explication. Je passais énormément de  
312 temps à la télévision, à la radio, pratiquement tous les soirs dans des communes pour aller  
313 expliquer pourquoi il fallait entrer dans l'union monétaire, quels étaient les avantages  
314 importants pour les citoyens belges d'entrer dans l'union monétaire, et que, par conséquent  
315 pour pouvoir entrer dans l'union monétaire, il fallait accepter des réformes. Mais, il faut  
316 expliquer beaucoup dans ces situations là.

317

318 *Et est-ce qu'ils ont compris, les belges ?*

319 Je pense que, dans l'ensemble, c'était compris.

320

321 *J'ai regardé les résultats des élections suivantes, et vous avez perdu un peu, mais...*

322 Oui, on a perdu, mais ce n'était pas la catastrophe. Effectivement.

323

324 *Alors ça a joué les efforts de communication ?*

325 Oui, je suppose que ça a joué.

326

327 *Est-ce que la question de la compétitivité était importante aussi au niveau de l'explication ?*

328 Ah oui, oui. Ca c'était la grande leçon de la seconde moitié des années 70, c'est que quand on  
329 perd la compétitivité, on perd tout le reste. On perd sur tous les plans. Surtout dans un pays  
330 comme la Belgique qui est en terme d'exportation par habitant, je pense, qu'il est même  
331 toujours numéro 1. Et donc, c'est vital pour nous d'être capable d'exporter, donc de rester  
332 compétitif – en expliquant bien que la compétition, ce n'est pas uniquement une question de  
333 coût salarial, il y a d'autres éléments – mais que donc ça c'est l'impératif, il faut rester  
334 compétitif parce que sinon tout le reste se déglingue. Ca c'est la grande leçon des années 70,  
335 et c'est ce que, à l'époque, on a souvent répété.



336

337 *Donc, il y avait cet élément...*

338 Oui, et le Premier Ministre, Jean-Luc Dehaene, il avait toujours les deux en tête. Il disait, moi,  
339 je ne fais pas seulement de l'assainissement des finances publiques, je veux des mesures qui  
340 servent aussi la compétitivité. Et c'est pour ça, c'est lui qui a proposé et qui a fait accepter les  
341 sauts d'index ce qui était très difficile d'accepter pour les socialistes. Parce que pour les  
342 socialistes, l'indexation des salaires, c'est un symbole. (...). Mais bon, finalement, la volonté  
343 du Premier Ministre a prévalu, parce que lui, il disait toujours : Moi, je veux une mesure  
344 comme ça, parce qu'elle est bénéfique à la fois pour la compétitivité des entreprises et pour  
345 les finances publiques. Donc, il y avait toujours les deux éléments.

346

347 *Et pourquoi les socialistes ont-ils accepté cette mesure ?*

348 Je dois dire que les socialistes partageaient l'idée qu'il fallait à tout prix qu'on soit dans l'union  
349 monétaire. Et donc, ça, ça a beaucoup aidé. Le fait que les socialistes étaient très convaincus  
350 que l'union monétaire d'abord c'était une bonne chose pour l'Europe, et les socialistes belges  
351 en tout cas sont encore aujourd'hui très pro-européens, donc, ça a joué, et en plus, ils étaient  
352 convaincus que c'était l'intérêt de la Belgique d'entrer dans le premier groupe de l'union  
353 monétaire. Donc, ça a beaucoup aidé dans les discussions.

354

355 *En Suède, un des arguments importants pour faire l'assainissement des finances publiques*  
356 *était les marchés internationaux. On voulait surtout faire baisser le taux d'intérêt. Est-ce que*  
357 *cet argument a joué aussi en Belgique ?*

358 Moins. Je vous ai dit que c'est quand même la réaction des marchés internationaux qui a  
359 provoqué la prise de conscience en 81 et les premières mesures correctrices en 82. Mais ça  
360 joue moins en Belgique parce qu'en fait la plus grosse part de notre dette était une dette  
361 domestique. Justement, les Belges doivent de l'argent aux Belges. La part de la dette  
362 étrangère – c'est pour ça qu'on était dans une situation très différente par exemple de l'Italie.  
363 Parce qu'on comparait souvent les deux pays en disant, ce sont les deux qui ont une dette au-  
364 delà de 100 pour cents du PIB. Mais la grande différence, c'est que l'Italie était extrêmement  
365 dépendante de la réaction à l'étranger parce que la plus grosse partie de sa dette était de la  
366 dette à l'extérieur tandis que nous pas. Donc, cet argument là jouait moins.

367

368 *Mais le taux d'intérêt en Belgique, c'est aussi les marchés...*

369 Bien sûr. Je ne dis pas que ça ne jouait pas. Non, non. Et d'ailleurs je vous ai dit que c'est à  
370 partir du moment où on a eu une politique monétaire claire quand on a lié le Franc au  
371 Deutsche Mark que les taux d'intérêt ont diminué. Non, non – ça joue aussi. Mais dans le  
372 débat politique, ce n'était pas un argument majeur.

373

374 *Est-ce que dans la campagne électorale de 91 le sujet de l'assainissement budgétaire jouait*  
375 *un rôle important ?*

376 Pour ma campagne électorale ça a beaucoup joué parce que j'étais fort interpellé dans ces  
377 questions là bien entendu. Mais est-ce que dans l'ensemble c'était un... ? Oui, oui. C'était un  
378 sujet important dans la campagne électorale. Je me souviens bien d'un débat à la télévision  
379 pendant la campagne électorale avec le Président du parti libéral où la première moitié du  
380 débat était sur les problèmes communautaires, et comme lui était dans une position... il  
381 pouvait promettre beaucoup de choses du point de vue francophone et là j'étais en difficulté.  
382 Et puis la deuxième partie du débat était sur l'assainissement des finances publiques etc., et là  
383 les sondages montraient que dans la deuxième partie du débat je l'avais plutôt emporté et ce  
384 qui prouve que, je pense, quand-même, une majorité en Belgique comprenait l'importance  
385 d'entrer dans l'union monétaire.

386

387 *Et il y avait aussi une conscience qu'il y avait une crise ? Avec une dette si haute, tout le*  
388 *monde comprend... ?*

389 Oui, c'est ça.

390

391 *Est-ce que vous avez eu une stratégie particulière, sur le comment on fait l'assainissement*  
392 *budgétaire ? Par exemple : On fait plus en 93 quand le gouvernement est là juste depuis un*  
393 *an et c'est encore loin des prochaines élections et après on fait moins à la fin ?*

394 Oui c'est clair ça. Il faut prendre les mesures en début de législature. Le plan global c'était en  
395 début de législature. Oui, oui, ça c'était délibéré. Et ça c'est une leçon à retenir et c'est un  
396 conseil que je donne souvent d'ailleurs parce que je continue à assister dans ma capacité de  
397 Président de la Banque Européenne de l'Investissement, j'assiste à toutes les réunions des  
398 Ministres des Finances, le conseil ECOFIN, et donc ça nous arrive de parler de ça, et donc je  
399 donne toujours ce conseil là : Premier gros paquet de mesures en début de législature pour  
400 qu'à la fin de la législature, on se tourne vers les élections, que les citoyens puissent voir les  
401 premiers résultats. Parce que souvent, ces mesures là, elles ont d'abord un effet négatif, mais  
402 après des résultats que les gens commencent à dire, oui, au fond, on a bien fait prendre ces

403 mesures là. Donc, oui, c'est ce que moi, je retiens de mon expérience, qu'il faut, un, prendre  
404 un paquet de mesures qui touchent à tous les aspects, je vous ai dit qu'on a pris des mesures  
405 pour limiter la croissance des dépenses, pour augmenter les recettes, et pour réduire le coût du  
406 financement de la dette, et je pense qu'il faut agir sur les trois domaines. Deux, il faut agir  
407 vite en début de législature. Et trois, il faut beaucoup expliquer.

408

409 *Il y a une forte liaison entre le taux de chômage et les dépenses. Est-ce qu'il y avait une prise*  
410 *de conscience au gouvernement qu'il faut agir sur les deux plans ?*

411 Oui, on a pris certaines mesures pour limiter les dépenses de chômage. Notamment, on a revu  
412 le régime de ce qu'on appelle les cohabitants... dans le même ménage les deux personnes  
413 émargent au chômage. Donc là, on a pris des règles pour limiter la possibilité du cumul  
414 d'allocations de chômage. On a pris quelques mesures, mais on n'a pas du tout touché au  
415 principe de base du régime de chômage. Et notamment, on n'a pas, et là aussi la Belgique se  
416 distingue d'autres pays, on n'a pas introduit une limitation dans le temps du droit à  
417 l'allocation de chômage. C'était fort débattu, mais ça, on n'a pas pris cette mesure là. Et on  
418 reparle aujourd'hui, on parle depuis longtemps d'introduire non pas une limitation mais  
419 d'introduire une dégressivité. Parce que la Belgique et le Luxembourg se distinguent par  
420 l'indexation généralisée qui est un bon système quand il n'y a pas d'inflation forte, mais en  
421 période de forte inflation, ça peut... oui.. et deux, c'est d'avoir des allocations de chômage qui  
422 ne sont pas du tout limitées dans le temps. Et donc, vous avez des gens qui restent au  
423 chômage très très longtemps.

424

425 *Et structurellement, il y a dans les années 90 la tendance de dire : On donne moins de*  
426 *chèques pour le chômage, mais on essaie d'activer plus...*

427 Voilà. C'est tout le débat sur l'activation des chômeurs qui est venu en Belgique plus tard que  
428 dans d'autres pays et qui, pour le moment, est en pleine discussion. Avec des tensions parfois,  
429 parce que la région flamande est allée plus vite dans cette direction là. La région wallonne a au  
430 début trainé les pieds. Maintenant on commence à aller aussi dans ce camp.

431

432 *Mais donc, dans la période 93, 94, ça ne jouait pas encore un rôle...*

433 Non, ça ne jouait pas encore. Non, non.

434

435 *J'ai encore une question sur le gouvernement. J'ai lu quelque part qu'en 93, autour de ce*  
436 *plan global, il y avait une petite crise dans le gouvernement. Pouvez-vous expliquer un peu*  
437 *comment le gouvernement a survécu à cette phase difficile...*

438 C'était une période difficile parce que le plan global, il faut bien le dire, était quand-même un  
439 ensemble de mesures qui touchaient à tous les secteurs. Mais en même temps, je pense que  
440 c'était une condition du succès parce qu'on a montré qu'on s'attaquait vraiment à tout le  
441 monde, pour vrai dire. Mais le risque, c'était évidemment la conjonction de tous les  
442 mécontentements. Donc, je peux vous dire que moi, j'ai reçu à mon domicile privé des  
443 manifestations successives de différents groupes de la population. Le plus spectaculaire c'était  
444 les sidérurgistes, les postiers, les enseignants. Les enseignants, ils ont complètement détruit  
445 mon jardin. Donc, c'était une période assez... Mais il tenir bon... Moi j'ai apprécié, je dois  
446 dire, que... les discussions étaient très difficile pour arriver au plan global. Il y a eu  
447 effectivement des mini-crisis au gouvernement, des claquement de portes... Donc le Premier  
448 Ministre a dû vraiment utiliser toutes ses capacités de... on l'appelle le « démineur », c'est  
449 celui qui parvient à enlever les mines, c'est un surnom qu'il a en politique belge, le  
450 « démineur ». Et donc, il a du vraiment déployer tous ses talents de démineur pour arriver à  
451 obtenir une décision, mais il faut reconnaître, et moi j'ai apprécié, qu'une fois les décisions  
452 prises par le gouvernement, les socialistes sont restés tout à fait loyaux alors qu'ils subissaient  
453 aussi des pressions extrêmement fortes...

454

455 *Encore plus, sans doute...*

456 Encore plus, oui. Et donc, je dois dire que c'était une chose que j'ai apprécié.

457

458 *Au niveau des socialistes, qui a joué le rôle le plus important dans le parti, qui a poussé pour*  
459 *cet assainissement ?*

460 Je pense qu'il y a quelqu'un qui a joué un rôle, c'est M. Moreaux. Qui était vice premier  
461 ministre, et qui était quelqu'un de très difficile en négociation, qui représentait un peu l'aile  
462 gauche du parti socialiste, mais quand je dis que c'est lui que j'ai apprécié, c'est qu'une fois  
463 qu'on avait pris une décision, il la défendait.

464

465 *Et M. Van Rompuy, votre Ministre du Budget, est-ce qu'il était important ?*

466 Oui, bien sûr, bien sûr. Lui, il faisait partie de, je dirais, du trio qui poussait à  
467 l'assainissement. Il y avait Dehaene, donc c'était trois démocrates-chrétiens : Dehaene, van  
468 Rompuy et moi-même.

469

470 *Les partenaires sociaux, en Belgique, ont un rôle très important. Est-ce que vous pouvez*  
471 *décrire un peu comment ca se présentait avec eux ? Je suppose très difficile aussi...*

472 Très difficile, et difficile pour des gens comme Dehaene et moi parce que nous sommes un  
473 peu issus de ce milieu-là. Nous étions très proches des organisations syndicales chrétiennes.  
474 Donc, vous savez que dans les partis démocrates-chrétiens, ça couvre un éventail très large.  
475 Et il y a certains qui sont plus proches des classes moyennes, certains qui sont plus proches  
476 des agriculteurs, et donc, plus proches des travailleurs salariés, des syndicats. Et donc,  
477 Dehaene et moi, nous étions deux qui venions de ce courant là. Donc ce n'était pas du tout  
478 évident. On s'est attrapés avec certains de nos meilleurs amis. J'ai eu à l'époque des  
479 discussions très difficiles avec certains de mes amis de ce qu'on appelle la CSC,  
480 confédération des syndicats chrétiens, comme mes collègues socialistes ont eu des discussions  
481 extrêmement difficiles avec les syndicats socialistes. Mais, mais, on a quand même toujours  
482 gardé le dialogue. Donc, par exemple, Dehaene et moi, nous avions des réunions régulières,  
483 discrètes mais régulières, avec les dirigeants de ce qu'on appelle en Belgique le Mouvement  
484 des chrétiens qui regroupe le syndicat des chrétiens, la mutualité chrétienne, des associations,  
485 et donc surtout syndicats et mutuelles. On avait des réunions régulières, et bien même dans  
486 cette période de crise et de tension, et d'opposition publique, même quand on s'opposait  
487 publiquement, on a gardé ces réunions de discussion, de concertations. Et je pense, que c'était  
488 utile, je pense que c'était utile parce que les responsables syndicaux comprenaient bien que la  
489 situation était quand même sérieuse et que si on voulait entrer dans l'union monétaire, on  
490 n'avait pas le choix, il fallait le faire. Mais c'était important de garder ces réunions pour  
491 expliquer. Donc, le dialogue était maintenu.

492

493 *Encore une dernière question de détail sur le revenu. Il y avait beaucoup de privatisations, de*  
494 *« one-off revenues », je ne sais pas comment on le dit en français. Quel rôle est-ce que ça a*  
495 *joué ? Je crois que vous avez même vendu des bâtiments...*

496 On a vendu quelques bâtiments, mais c'était surtout après quand on a fait des opérations de  
497 vente de bâtiments (...). Ce qu'on a fait à cette époque là, donc dans les années 90, c'est  
498 essentiellement la privatisation des entreprises publiques de crédit. Des banques publiques ont  
499 été privatisées. Et ce qui est étonnant, c'est que ça s'est fait sans grande opposition.  
500 Finalement, toutes les institutions publiques de crédit sauf une ont été privatisées quand j'étais  
501 Ministre des Finances et je n'ai pas eu – par rapport aux discussions dans d'autres pays,  
502 j'étais étonné. Mais on faisait ça loqui. Je n'ai jamais annoncé un plan de privatisation. Mais

503 on faisait ça d'une manière très pragmatique, une institution après l'autre. J'avais mis en  
504 place une commission que je n'ai pas appelé « commission de privatisation » même si en fait  
505 c'était ça, j'ai appelé ça « commission d'évaluation des actifs de l'Etat ». D'abord, j'ai  
506 composé cette commission de manière très pluraliste, donc j'ai mis des gens y compris qui  
507 était proches de l'opposition. Et c'est cette commission qui a supervisé chaque opération. Et  
508 je dois dire que, quand je vois les critiques ou les débats que ça a suscité dans d'autres pays,  
509 qu'en Belgique ça s'est fait sans grand, il y a eu des réactions des personnes parfois du  
510 personnel, mais dans l'ensemble c'était, mais je pense parce que cette commission a veillé à la  
511 régularité des procédures. On n'a jamais été contestés. La cour des comptes n'a jamais fait la  
512 moindre critique sur la manière dont on a organisé cette privatisation.

513

514 *Et tous les revenus sont allés dans la dette ?*

515 Les revenus venaient dans la réduction de la dette. Et ça a aidé, bien sûr. On peut rajouter ça  
516 comme quatrième élément. Je vous ai donné la mise en concurrence, les émissions grand  
517 public, la politique monétaire, et on peut ajouter mais dans une mesure limitée, il ne faut pas  
518 exagérer, mais aussi quand même l'apport des privatisations.

519

520 *Il y avait aussi la vente d'or de la Banque Nationale ?*

521 Ca a joué un peu, on n'a pas fait des quantités énormes. Enfin ça a joué aussi. On ne pouvait  
522 pas faire des quantités énormes parce qu'on devait... sinon on provoquait des mouvement sur  
523 le prix de l'or. On ne pouvait faire ça que petit à petit, des petites quantités. Mais bon, ça  
524 aussi. On a vraiment utilisé toute la palette.

## 1 **Interview Réginald Savage**

2

3 **Datum:** 17.12.2008

4 **Zeit:** 9:45 Uhr bis 11:00 Uhr

5 **Ort:** Administration fédérale des Finances, North Galaxy, Tour B, Brüssel.

6 **Interviewpartner:** Réginald Savage, Mitarbeiter des Conseil Supérieur des Finances

7

8

9 **Réginald Savage:**

10 Les finances publiques c'est une longue histoire. Il y a énormément de mesures, d'épisodes.

11 Et la grosse difficulté c'est de quantifier puisque dans les budgets, il y a souvent beaucoup

12 d'annonces et des mesures qui sont chiffrées, et le problème c'est qu'il y a souvent un

13 décalage substantiel entre la réalisation, et ce qui est mis sur le papier comme mesure etc..

14 Donc c'est pour ça que les analyses rétrospectives sont importantes pour voir un peu, pour un

15 peu recibler les évolutions par rapport aux évolutions tendanciennes, sinon, si on reprend par

16 exemple les mesures restrictives qui ont été réalisées par exemple pendant la période

17 d'assainissement 93-98, surtout 93-95, si on additionait tout ce qui était pris, on arrive à des

18 montants gigantesques. Mais en fait, une partie seulement, il y avait beaucoup de double

19 comptage, et une partie seulement a été effectivement réalisée. Donc le problème c'est

20 souvent de faire la part des choses entre ce qui est mis sur le papier et méthodologiquement

21 c'est assez « tricky ».

22

23 **Frage:** *Oui, justement. J'ai vu que par exemple en 1993 il y a toutes ces mesures : budget,*  
24 *contrôle du budget, plan global. Donc ce sont des dizaines de milliards de francs...*

25 Exactement. Et donc, en réalité, donc il y a eu un effort qui a été fait, mais qui est très

26 largement inférieur à l'ensemble de mesures qui ont été mises sur le papier parce que c'est

27 récurrent en Belgique à chaque fois quand on fait un budget, les départements gonflent les

28 prévisions pour être sûrs... on propose 150, pour être sûr d'obtenir 100. Et donc, le premier

29 round, on dit, voilà on arrive à 100, on a déjà fait 50 d'économie. C'est un peu le

30 fonctionnement. C'est pour ça que je trouve toujours intéressant la manière dont on travaille

31 au niveau économétrique, comment on rencontre ce genre de problèmes, quels sont les

32 éléments de mesure dont on dispose. Moi j'ai travaillé effectivement assez longtemps sur les

33 différents indicateurs, discrétionnaires et non-discrétionnaires, pour pouvoir identifier ce qui

34 est vraiment une impulsion dans le sens du « fiscal policy stance » et pas seulement une  
35 annonce indépendamment d'une trajectoire de dépenses.

36

37 *Est-ce que vous pourriez donner votre avis sur les années 90. D'après vous, quels étaient les*  
38 *facteurs les plus importants qui ont incité la politique belge à prendre des mesures ? Même si*  
39 *on ne peut pas chiffrer concrètement, il y avait un effort...*

40 Il y a eu un effort restrictif, c'est tout à fait clair même si c'est sans doute beaucoup plus  
41 limité que ce qu'on peut trouver dans la plupart des documents officiels. Mais je crois qu'un  
42 élément majeur, c'est un élément politique, c'est la volonté d'aller vers l'euro. Je crois que  
43 c'est bien connu. Et je crois vraiment que c'est un élément tout à fait déterminant. Il y avait  
44 un objectif, qui était vraiment un objectif important et relativement à court, moyen terme.  
45 Donc, là on peut faire le parallèle, la difficulté maintenant c'est que effectivement il y a peut-  
46 être aussi un objectif, mais il est à beaucoup plus long terme, et donc c'est beaucoup plus  
47 problématique en termes de « political economy » d'avoir vraiment un incitant fort. Là, il y  
48 avait la contrainte qu'il fallait absolument arriver en-dessous des 3 pour cents quoi qu'il arrive  
49 y compris dans un contexte conjoncturel défavorable comme ça était le cas dès 93, et c'était  
50 un facteur puissant. On l'a vu par exemple au niveau du Conseil Supérieur des Finances,  
51 c'était très clair, parce qu'on a dû un peu piloter, justement aider à piloter, à justifier aussi,  
52 donner des avis extérieurs sur, des recommandations au gouvernement. Et il y avait quand-  
53 même la présence de Fons Verplaetse, le gouverneur de la banque centrale (...), qui a pesé de  
54 tout son poids en accord avec le Premier Ministre de l'époque pour réaliser cet  
55 assainissement, pour arriver aux objectifs.

56

57 *Vous avez déjà parlé des personnalités. C'est toujours intéressant de voir que c'est toujours*  
58 *lié aux personnalités aussi. En 92 vous avez eu un changement du gouvernement de Martens*  
59 *à Dehaene. Est-ce que cela a joué ?*

60 En tout cas dans les faits ça a joué. Maintenant, dans quelle mesure c'est lié à des  
61 personnalités politiques, c'est un peu difficile à juger. Certainement dans la méthode, ça a  
62 joué. Mais je ne suis pas sûr que Martens, par exemple, avec la même coalition n'aurait pas  
63 mené la même politique que Dehaene. Donc, ce qui sans doute a joué c'est qu'il y a eu un  
64 changement de coalition, si je me souviens bien en 92. Non, c'était la même coalition avec un  
65 changement. Moi je ne suis pas persuadé que, oui, peut-être dans les détails, dans la manière  
66 de procéder, mais je crois que l'objectif était là et il y avait un consensus politique y compris,  
67 je crois, au centre-gauche, du côté socialiste, il n'y a pas eu vraiment des discussions



68 fondamentales en Belgique de remise en cause de l'optique de faire les efforts nécessaires  
69 pour arriver à l'euro. Il y avait un très très large consensus. Y compris les partenaires sociaux,  
70 donc, je crois que ça a aidé. Le fait qu'il n'y avait pas de débat sur l'objectif.

71

72 *Sinon, les libéraux, ils étaient d'accord aussi avec l'objectif ? Tout le monde était d'accord ?*

73 Oui. Je crois que sur l'objectif de l'adhésion, de rentrer avec la Belgique dans l'euro, il y a eu  
74 un très large consensus. Même les écologistes, qui étaient un peu le courant le plus  
75 contestataire à ce niveau là. Bon il y a eu des discussions sur les modalités de  
76 l'assainissement, ça c'est une chose, on en reparlera peut-être après, sur la répartition des  
77 dépenses – des recettes notamment. Les libéraux ont peut-être poussé vers un assainissement  
78 plus marqué sur les dépenses que sur les recettes. Mais sur les dépenses, on a quand-même  
79 fait des choses aussi. Donc, je crois que le consensus politique a été important. C'est ça qui  
80 fait défaut maintenant pour aller vers une politique de surplus budgétaire pour faire face au  
81 vieillissement. Il y a encore un consensus de façade, mais dans la réalité ce consensus n'est pas  
82 suffisant pour qu'on puisse appuyer vraiment des mesures concrètes. On peut dire qu'il s'est  
83 quand-même fortement effrité.

84

85 *Vous avez déjà parlé de la composition de l'assainissement – dépenses et recettes. Comment*  
86 *était cette composition dans les années 90 ?*

87 Moi, j'ai fait un travail quantitatif pour essayer un peu de – bon avec des méthodologies qui  
88 peuvent toujours être discutées – mais disons que... D'abord les conclusions : c'est que quand  
89 on regarde en gros l'assainissement entre 92 jusqu'à 98/99, si je me souviens bien, mais je  
90 dois aller revoir pour les dépenses parce que pour les recettes je n'ai pas fait une actualisation  
91 complète, mais sur la base du travail que j'avais fait à la fin de la période, grosso modo,  
92 c'était quand-même à peu près plus de 50 pour cent en recettes, de l'ordre de 60 pour cent en  
93 recettes à peu près, et 40 pour cent en dépenses. Alors à l'époque, l'ordre de grandeur de  
94 l'assainissement en terme de points de PIB sur cette période de 5 ans, disons, on ne va pas  
95 prétendre à une précision absolue, mais ça tournait entre 5 et 6 pour cent du PIB.

96 Accumulativement sur une période de 5, 6 ans. Donc, quand-même un paquet substantiel en  
97 recettes. Et donc là, la difficulté c'est effectivement, en recettes, c'est toujours de voir, de  
98 tenir compte de ce que moi j'appelle des effets de composition et des effets de structure en  
99 recettes. C'est que le ratio (...) a changé, il n'est pas stable. Et donc une augmentation et une  
100 diminution de la pression fiscale ou parafiscale an par an n'est pas nécessairement  
101 significative d'une orientation restrictive ou expansive. Et donc il faut vraiment isoler les

I02 effets de composition et les effets de structure. Donc lié au fait que la base imposable change  
I03 au sein du PIB et que donc le taux endogène n'est pas stable, il fluctue en fonction du  
I04 changement de la composition du PIB tant dans les dépenses et les recettes. Et donc, il faut  
I05 arriver à identifier, à tenir compte des élasticités spécifiques des différentes bases imposables  
I06 pour vraiment identifier ce qui est lié à des mesures discrétionnaires. Et donc, en recettes, il y  
I07 a eu... en recettes, l'effort restrictif était significatif, donc de l'ordre de 3 pour cent, 3 pour  
I08 cent et demi du PIB en recettes. Et ça s'est fait dans un contexte où l'on a déjà commencé un  
I09 peu de baisser les cotisations en sécurité sociale. Donc il y a eu une concentration quand  
I10 même de l'effort restrictif en recettes, un peu sur l'impôt des personnes physiques, parce  
I11 qu'on a de nouveau supprimé l'indexation des barèmes fiscaux. (...). Et il y avait quand-même  
I12 des mesures relativement importantes aussi en impôt indirects. Et alors, un alourdissement de  
I13 la fiscalité sur le capital qui a joué. Donc il y a eu un assainissement en recettes qui était  
I14 quand-même plus marqué sur la consommation et le revenu du capital. Sur le travail ça a été  
I15 plutôt plus neutre, en gros.

I16

I17 *M. Maystadt m'a dit qu'il y avait aussi cet aspect de la gestion de la dette qui était important.*  
I18 *Est-ce que ça a joué à votre avis ?*

I19 Ecoutez, ça c'est quelque chose que moi, personnellement, j'ai moins étudié. Parce que je me  
I20 suis fort centré sur le primaire. La plupart du travail que j'ai fait c'est sur le primaire. Donc là,  
I21 je ne suis pas très qualifié pour donner une appréciation. Je suppose que M. Maystadt a  
I22 effectivement un point de vue surtout qu'il était un peu aux commandes. Il a sans doute  
I23 expliqué que la modernisation de la gestion de la dette, ça a probablement permis de faire  
I24 baisser le poids des charges d'intérêt par rapport à ce qui se serait passé si on n'avait rien fait.  
I25 Mais moi, personnellement, je n'ai pas vraiment étudié cet aspect là des choses. Je sais que  
I26 c'est toujours une question – controversée, la politique de gestion de la dette parce qu'en  
I27 fonction des échéanciers, en fonction de la structure de la dette, on peut avoir différentes  
I28 stratégies. On voit maintenant aussi – en Belgique on a quand-même une dette qui est très  
I29 fortement une dette à moyen ou à long terme. Avec la dette à court terme qui est très faible.  
I30 Ça peut être favorable dans un contexte et défavorable dans un autre. Donc, c'est plutôt une  
I31 politique assez conservatrice qui quand-même parfois a été remise en cause notamment en ce  
I32 moment là par l'opposition libérale en disant que, avoir une structure avec un peu plus  
I33 d'endettement à court terme dans une période de désinflation aurait peut-être permis  
I34 d'accélérer la réduction du taux de la dette par rapport à une stratégie qui était plus basée sur

I35 la structure plutôt défavorable d'endettement à long terme. Mais je ne pourrais pas vraiment  
I36 en dire beaucoup plus.

I37 Mais ce qui a joué quand même, c'est la tendance à la baisse du taux d'intérêt. Ca c'est un  
I38 phénomène qui n'est pas uniquement... qui n'était pas principalement un phénomène belge.  
I39 C'était un phénomène qui était lié à la tendance au niveau européen. Bon, il y a eu la crise 93,  
I40 il y a eu un fameux relèvement, mais ça n'a pas duré trop longtemps. Donc on a bénéficié  
I41 quand même de cette tendance là. Et alors, ce qui a joué aussi, et c'est sans doute un élément  
I42 favorable mais qui est plus global, c'est comme il y a eu quand même au fur et à mesure un  
I43 élément de crédibilité qui s'est installé, compte tenu quand même de l'importance d'effort  
I44 budgétaire et qui a été perçu sur les marchés, on a effectivement observé une réduction du  
I45 « spread » par rapport aux taux allemands, qui a contribué à faire baisser aussi le taux de  
I46 manière progressive, ça a joué encore au début de la nouvelle décennie, ça a permis  
I47 d'amplifier un petit peu le phénomène de réduction du taux implicite, du taux moyen sur la  
I48 dette belge. Donc, il y a eu un effet d'entraînement favorable et les efforts sur le solde  
I49 primaire ont aidé à détendre le « spread » par rapport aux allemands donc à mettre dans le  
I50 pipeline une nouvelle réduction de charges d'intérêts, et voilà. Et donc, ça a contribué aussi à  
I51 la réduction du déficit. Donc je crois que c'était un peu la politique globale. Il y a eu des  
I52 aspects techniques que je connais moins bien sur la gestion de la dette, mais il y a eu  
I53 effectivement une stratégie un peu gagnante à terme, et ça s'est surtout fait remarquer en fin  
I54 de période. Effectivement l'effet de crédibilité s'est accentué au fur et à mesure qu'il  
I55 apparaissait, qu'on se rapprochait vraiment de l'objectif.

I56

I57 *Une des mesures les plus importantes c'était ce fameux plan global en 93. Est-ce que c'était*  
I58 *vraiment si important pour l'assainissement budgétaire ou est-ce que c'était important parce*  
I59 *qu'on a vu vraiment la volonté du gouvernement de vraiment y aller ?*

I60 Je crois, quand on y regarde quantitativement, je crois que c'est plutôt le deuxième aspect.  
I61 Donc, c'était un peu un choc psychologique. C'est un peu une manière de marquer le coup, et  
I62 puis finalement il y a quand même eu des compromis qui ont été faits pour tenir compte un  
I63 peu des réactions qui ont quand-même été : ils font une grève générale, il y a eu de  
I64 l'opposition. Donc ça a remis un peu les partenaires socialistes en difficulté par rapport à  
I65 quelque chose qui était quand-même pas bien perçu, surtout par la FGTB. Donc,  
I66 effectivement, en termes quantitatifs, le plan global en fait a été un assainissement qui en  
I67 termes quantitatifs était beaucoup moins important que ce qu'on a fait par exemple au début  
I68 des années 80. Là, on n'a pas parlé de plan global, mais en fait, quand on voit l'effort restrictif

I69 qui a été fait au début des années 80, bon, dans un contexte qui était peut-être pas plus facile  
I70 conjoncturellement, mais qui était peut-être plus facile, parce qu'on dirait, il y avait encore  
I71 beaucoup de gras. Parce qu'on a eu une période plutôt quand-même relativement, je ne veux  
I72 pas dire expansive, mais une période très accommodante en termes de politique budgétaire, les  
I73 investissements publics étaient encore importants etc.. Donc c'est vrai que les effort restrictifs  
I74 qu'on a fait pendant les années 80, surtout en début de période, ont vraiment été massifs. En  
I75 termes d'ampleur, cette période là, c'est plus du double de l'assainissement qu'on a fait sur la  
I76 période 93-98 en termes quantitatifs. Mais, par contre, il n'y a pas eu vraiment... Ca s'est fait  
I77 de manière moins spectaculaire. Le plan global a été plus spectaculaire parce qu'il y avait la  
I78 volonté de dire vraiment : Voilà, on va mettre tout le monde autour de la table, et on va  
I79 essayer de négocier quelque chose. Mais il y a quand-même eu des mesures significatives, et  
I80 structurelles surtout. Je crois que c'est important de voir que dans ce plan là, il y a eu des  
I81 mesures structurelles qui ont joué sur une période pluriannuelle. Donc, ça n'a pas simplement  
I82 été un... c'est plus cet élément là qui est important, l'aspect structurel et durable, les mesures  
I83 qui ont été prises. Même si quantitativement elles ont été moins importantes que ce qu'on a  
I84 mis sur le papier.

I85

I86 *Cet aspect pluriannuel est intéressant. Je crois que le premier budget qui a été fait avec cet*  
I87 *horizon pluriannuel, c'était 1993. Avant on n'avait pas du tout cet horizon là ?*

I88 Non, ça s'est vraiment marqué et ça a aussi coïncidé avec un peu la montée en puissance du  
I89 travail du Conseil Supérieur des Finances aussi, qui s'est inscrit vraiment dès le départ un peu  
I90 dans cette optique pluriannuelle. Surtout, c'est sans doute un point dont on aura éventuellement  
I91 à parler – surtout qu'il s'agissait maintenant de gérer cette politique budgétaire dans un cadre  
I92 fédéral après la réforme de 89. Donc l'aspect coordination est devenu important, et donc qui  
I93 dit coordinaion dit effectivement que si on veut pouvoir avoir un certain consensus sur la  
I94 politique budgétaire à mener avec deux Entités, il était important d'avoir une vision sur le  
I95 moyen terme. Et donc, il y a eu une prise de conscience dès 91, 92 du fait qu'en fonction de  
I96 l'objectif européen, il allait falloir mettre en place une stratégie sur 5, 6 ans. Vraiment, si on  
I97 voulait atteindre un objectif, c'était un objectif à moyen terme, et donc là ça s'est vraiment  
I98 imposé. Cet aspect de moyen terme était quand-même présent aussi dans les années 80 quand  
I99 on avait été confrontés au problème du dérapage des finances publiques. Il est clair qu'il y a  
200 vraiment eu une prise de conscience qu'il fallait une inversion structurelle. Mais sans que les  
201 objectifs ne soient aussi quantitativement précis. A l'époque, je sais bien, on visait un déficit  
202 de 7 pour cent vers la période fin des années 80 ou au début des années 90. L'objectif qui a

203 été visé, c'était un objectif de 7 pour cent du PIB. Mais il avait moins cette contrainte. C'était  
204 un objectif, mais ce n'était pas vraiment une contrainte. Pour l'euro c'était vraiment une  
205 « deadline »...

206

207 *Et il y avait des conséquences pour la Belgique si...*

208 Ah oui. On aurait été isolés, et c'était extrêmement risqué compte tenu de la fragilité  
209 politiquement et aussi économiquement parce qu'en termes de remontée, par exemple, de la  
210 prime de risque sur les taux d'intérêts etc, ça risquait vraiment de poser des très gros  
211 problèmes. Donc, l'enjeu était vraiment majeur, même si certains ont pu avoir des réticences  
212 par rapport à certaines mesures ou par rapport à la manière dont ça s'est fait. Il n'y a jamais eu  
213 vraiment de remise en cause de l'objectif.

214

215 *Encore une question sur le plan global. J'ai lu que le plan global était basé sur la loi de 89*  
216 *sur la compétitivité qui dit que si la compétitivité de la Belgique est en danger, le*  
217 *gouvernement peut prendre des mesures sans passer par le parlement, par décret royal.*

218 Oui, par des pouvoir spéciaux. Oui.

219

220 *Est-ce que le plan global aurait été possible même sans ce pouvoir spécial, en passant par le*  
221 *parlement, les groupes parlementaires, etc.?*

222 Ca aurait été plus lent, mais je crois que ça aurait quand-même été fait. A ce moment là, je  
223 crois que ça aurait été fait. Parce que le consensus était suffisamment fort. Donc ça aurait  
224 compliqué les choses. Donc, c'est vrai que ça a aidé, la loi de 89 et tout ça, ça a aidé un peu,  
225 ça a permis un peu de formaliser les choses. Mais, sinon, il y avait toujours la possibilité  
226 quand même de, comme en 82, de prendre des lois de pouvoirs spéciaux aussi qui court-  
227 circuitaient un peu... ce qui était fait en 82, 83. Donc je crois que, s'il n'y avait pas eu cet  
228 élément là, ça aurait un peu compliqué les choses, parce que c'est vrai qu'il aurait fallu  
229 rejustifier un peu, élargir la discussion, parce qu'il y avait aussi le problème de la  
230 compétitivité, pas seulement de l'assainissement des finances publiques. Et c'est vrai qu'ici,  
231 on a quand même réussi à faire les choses un peu ensemble. Parce que, sinon on aurait aussi  
232 pu faire un assainissement comme dans la période 82-85, en relevant les cotisations sociales,  
233 ce qui n'a pas été le cas ici, dans la période 93-98. Puisque là, on a quand même voulu  
234 considérer aussi les aspects compétitivité. Et je crois ce qui est important aussi, mais ça a été  
235 un peu la partie du deal politique, c'est qu'un des éléments à mon avis qui a fait passé aussi  
236 politiquement et socialement l'assainissement qui a permis quand-même que – bon, il y a eu

237 des résistances – mais que ça passe, c'est que c'était couplé quand-même avec une politique  
238 dite en faveur de l'emploi, avec, justement, cet aspect compétitivité, baisse des charges  
239 sociales. Donc, quand-même un effort budgétaire en faveur de la compétitivité. Et je crois que  
240 ça a été un peu le deal politique. C'était de coupler les deux, et donc de ne pas avoir  
241 uniquement une politique d'austérité budgétaire, destructrice d'emplois, mais d'essayer à la  
242 fois d'avoir un volet développement (...) ou maintien de la compétitivité, qui a permis un peu  
243 de calmer les choses du côté gauche, du côté syndical.

244

245 *En même temps, c'était plus dur...*

246 Oui, ça a rendu les choses plus dures. En termes budgétaires, c'est un peu compliqué parce  
247 qu'il a fallu – c'est ce qui a été un peu fait – on a été rechercher du côté des impôts indirects  
248 de quoi malgré tout financer les baisses de cotisations sociales y compris via la suppression de  
249 l'indexation. Donc on a un peu repris de ce côté là. (...) C'est pour ça que la hausse n'a pas été  
250 plus importante en termes de recettes. S'il n'y avait pas eu cette baisse de cotisations sociales.  
251 En même temps, c'est difficile à dire parce qu'une série de mesures ont été prises et elles ont  
252 compensé ça. Donc, il y a eu en partie un relèvement mais aussi un « tax shifting » qui s'est  
253 fait. Pas énorme, il ne faut pas exagérer non plus, mais, si je me souviens bien, c'est de moins  
254 d'un pour cent du PIB. Mais on l'a quand-même fait. On a fait à la fois un durcissement et un  
255 « tax shifting » ce qui est effectivement un peu plus compliqué.

256

257 *Ma prochaine question concerne le rôle du Conseil Supérieur des Finances. En quoi le CSF*  
258 *était-il important pour l'assainissement budgétaire ?*

259 Un des grands enjeux était de faire l'assainissement dans un contexte où en fait les  
260 mécanismes de financement liés à la réforme de l'Etat assuraient pratiquement une croissance  
261 fixe des moyens transférés aux entités fédérées. Ca, c'est un point important à voir, parce que  
262 en gros pendant la période, justement la période de l'assainissement, donc en gros entre 91 et  
263 la fin de la période transitoire, donc 99, la loi prévoyait en fait une croissance pratiquement,  
264 une croissance assez forte des moyens transférés aux entités fédérées. Donc, c'était une loi de  
265 majorité speciale, et donc ça impliquait en fait que l'assainissement... il a fallu se mettre  
266 d'accord d'abord sur la répartition de l'assainissement entre les différents niveaux de pouvoir.  
267 Et ça s'est fait dans un contexte où on avait un contexte très asymétrique. Parce que quelle  
268 que soit l'évolution de la conjoncture, la croissance des recettes versées aux entités fédérées  
269 était garantie, et était forte, parce qu'il y avait un certain mécanisme de rattrapage notamment  
270 en faveur de la Flandre qui a joué, et donc, l'enjeu majeur pour le Conseil Supérieur des

271 Finances a été de piloter en quelque sorte l'assainissement dans ce contexte asymétrique. Et  
272 donc, et on le voit dans les chiffres, parce que ça, c'est un travail aussi que je trouve  
273 intéressant de faire, on voit notamment en dépenses mais même en recettes aussi, que  
274 l'intégralité de l'assainissement en fait a été supportée par le seul pouvoir fédéral et la sécurité  
275 sociale. Quand on voit les impulsions... Bon, en termes de recettes, effectivement, en termes  
276 discrétionnaires elles ont été quasiment neutres au niveau des entités fédérées parce qu'en fait  
277 l'essentiel de leurs moyens étaient des moyens automatiques puisqu'il y avait très peu de  
278 recettes propres.

279

280 *Donc c'était des transferts de...*

281 De IPP et TVA essentiellement qui étaient indexés sur l'indice des prix à la consommation et  
282 à ce moment là il n'y avait pratiquement pas d'indexation sur la croissance, mais il y avait  
283 quasiment un système de notation qui augmentait de manière, pour la partie IPP en termes  
284 réels dans une manière significative parce qu'il y a eu un rattrapage. Donc globalement il y  
285 avait une augmentation des moyens transférés en pourcentage du PIB. Donc il y avait une  
286 contrainte asymétrique sur l'Entité I qui a dû compensé par des mesures discrétionnaires elle-  
287 même sur ses dépenses ou sur ses recettes cet aspect là. Et donc, quand on regarde les  
288 chiffres, les entités fédérées ne sont donc...l'orientation était neutre. Elles n'ont pas participé à  
289 l'effort discrétionnaire alors qu'elles représentaient quand même un gros tiers des dépenses  
290 primaires. Donc là, on voit dans les chiffres en termes de croissance réelle des dépenses  
291 primaires, on voit que les entités fédérées sont largement au-dessus de deux pour cent en  
292 termes réels, deux et demi, si je me souviens bien, sur la période alors qu'au niveau de  
293 l'Entité I, alors qu'il y a un certain dynamisme au niveau des dépenses sociales, soins de santé  
294 etc., on était plutôt autour de 1,5, des choses comme ça. Donc au-dessous de la croissance de  
295 l'économie. Donc c'est là que l'assainissement s'est fait. Donc la difficulté c'était de piloter  
296 ça, en fixant des objectifs concrets, de ... ne pas dépasser, avec une méthodologie qui permette  
297 d'éviter des conflits nord-sud, donc les discussions, et ça a été encore plus difficile, il ne faut  
298 pas l'oublier, du fait qu'il y a quand-même eu une réforme du mécanisme de financement en  
299 92, 93 suite aux grèves dans l'enseignement. Et donc il y a eu, juste en plein milieu, où on  
300 entamait un processus d'assainissement et où la Belgique se trouvait avec une récession  
301 économique – en 93 on a quand-même eu une baisse du PIB d'un pour cent, quelque chose  
302 comme ça, je crois – c'est à ce moment là justement où on a renforcé les moyens à transférer  
303 aux entités fédérées. Et il y a eu des discussions à l'époque, parce que là, ça s'était fait un peu  
304 sous la contrainte (...) donc, la question était posée à un moment donné au niveau du

305 sécreteriat du CSF etc. pour savoir s'il ne fallait pas revoir les normes imposées aux entités  
306 fédérées pour aussi récupérer par la porte de derrière ce qu'on avait... Mais oui. Parce que ça  
307 voulait dire qu'il y avait un alourdissement de la contrainte sur l'Entité I alors qu'il était déjà  
308 asymétrique. Et en fait, le changement du mécanisme donnait vraiment des marges  
309 supplémentaires aux entités fédérées, donc, ça renforçait encore l'asymétrie. Donc, ça n'a  
310 quand même pas été très bien considéré du point de vue du fédéral, et on s'est rendu compte  
311 que ça risquait de rouvrir la boîte de pandore parce qu'on avait un accord jusqu'à présent sur  
312 une stratégie neutre, mais en tout cas du point de vue des entités fédérées... il y avait quand-  
313 même un accord pour aller vers la stabilisation au niveau des soldes et pas aller au-delà.  
314 Rouvrir la discussion risquait de rouvrir, comme on dit en français, la boîte de pandore, de  
315 relancer les discussions entre le Nord et le Sud et donc, et vraiment on s'est rendu compte que  
316 ça risquait d'être vraiment politiquement dangereux pour un bénéfice budgétaire improbable,  
317 probablement peu important. On a préféré évidemment ne pas y toucher, et le fédéral a pris à  
318 sa charge l'assainissement additionnel que cette révision du mécanisme de financement  
319 impliquait.

320

321 *C'est quand-même étonnant quand je compare par exemple l'Autriche où on a fait un pacte,*  
322 *avec les « Länder »...*

323 Je crois que la difficulté ici c'est que c'est vraiment une discussion à trois, en fait. Il y a le  
324 fédéral, les entités fédérées, et dans les entités fédérées il y a le Nord et le Sud. Et comme on  
325 était dans une phase où justement la loi de financement elle-même était asymétrique entre le  
326 Nord et le Sud du fait de mécanisme de rattrapage en termes de ressources – la Flandre  
327 démarrait en-dessous de son niveau en termes de moyens... La Flandre en termes de recettes  
328 au départ recevait moins que sa part dans la richesse nationale. Donc, il y a eu un mécanisme  
329 de rattrapage par rapport à la moyenne mais sans que ça ne pénalise non plus trop les marges  
330 pour le Sud. Et donc, on était dans un mécanisme où en fait, en estimant que quand justement  
331 si on aidait un peu à la reconversion du Sud, il ne fallait pas avoir des contraintes budgétaires  
332 trop dures pour le Sud du pays. Donc, il y avait une espèce de plancher et en même temps il  
333 fallait permettre à la Flandre de se rapprocher d'une situation peut-être pas de juste retour  
334 mais de trouver une part plus proche. Et donc, du coup on avait un mécanisme... La loi de  
335 financement était basée sur ce mécanisme là et ça était fait en 89, et on n'a pas voulu  
336 remettre... Parce que ça avait été créé avec une majorité spéciale de deux-tiers et on se rendait  
337 compte qu'il y avait une impossibilité de remettre en cause ce mécanisme. Ou alors, il aurait  
338 fallu imposer à la Flandre de ne pas utiliser, de ne pas bénéficier du mécanisme de rattrapage.



339 C'est ça, en fait, de ne pas bénéficier, de ne pas pouvoir utiliser une partie des fruits du  
340 mécanisme de rattrapage auquel elle avait entre guillemets le droit. Et du côté wallon il aurait  
341 fallu imposer une norme de croissance de dépenses qui était déjà relativement contraignante.  
342 Parce qu'effectivement, quand on regarde du côté du Sud, pendant cette période là, la  
343 croissance des dépenses du côté du Sud a été inférieure à la croissance du PIB. Notamment  
344 dans l'enseignement. Il y avait quand-même un effort restrictif qui a été fait au niveau du Sud  
345 mais il n'a pas été fait au Nord. Le Nord a utilisé les marges. Et il y avait la conviction qu'il  
346 n'y avait pas moyen de revenir sur ce qu'on venait de négocier deux, trois ans avant. Donc, on  
347 était conscient que le pouvoir fédéral avait le devoir de faire l'assainissement et c'était un peu  
348 le prix à payer pour la paix communautaire en Belgique.

349 Et en termes techniques, ce qui n'a quand-même pas été évident au départ, c'est d'établir les  
350 critères sur lesquels l'ensemble Entités fédérées puisse se mettre d'accord justement parce  
351 qu'il y avait une croissance différente des moyens. Comment imposer des normes qui soient  
352 objectives, qui soient acceptées par chacun ? Donc là, c'est vrai qu'au niveau du Conseil  
353 Supérieur des Finances, je crois que l'élément important c'est qu'il y a eu un accord au départ  
354 sur deux principes qui ont un peu guidé la politique de normes budgétaires pour les entités  
355 fédérées jusqu'à la fin de la période transitoire, donc en gros jusqu'en 99, c'est l'idée qu'il  
356 fallait arriver – pour chaque entité séparément et compte tenu de la dynamique propre de ses  
357 recettes, qui était très différente en plus avec la difficulté au Sud qu'il y avait la séparation  
358 entre la région wallonne où la dynamique des recettes était plus marquée et la communauté  
359 française qui avait vraiment une dynamique des recettes pratiquement nulle tandis qu'au Nord  
360 on n'avait pas ce problème parce qu'avec la fusion il y avait la possibilité de transferts intra ;  
361 Du côté francophone c'était beaucoup plus compliqué à gérer... Donc il y avait deux critères  
362 importants sur lesquels il y a eu un accord de principe, qui ont guidé l'établissement des  
363 normes pendant toute la suite, c'est le fait qu'en fin de période transitoire il fallait à tout prix  
364 avoir, pour chaque entité séparément, il fallait avoir une stabilisation de son taux  
365 d'endettement indépendamment du niveau, donc le problème ce n'était pas le niveau mais  
366 qu'il fallait avoir une dynamique qui permette la stabilisation en fin de période transitoire – ça  
367 c'est un. Et deuxièmement, il fallait que, grosso modo, qu'il y ait une certaine neutralité inter  
368 temporelle en termes de dépenses primaires. Et on avait les moyens parce que la loi de  
369 financement fixait une trajectoire quasi-prédéfinie en termes de recettes. On pouvait grosso  
370 modo établir pour chaque entité quelle est la marge de croissance des dépenses primaires qui  
371 était compatible avec la stabilisation du taux d'endettement et une certaine neutralité de  
372 répartition des marges dans le temps. Et ça, ça a beaucoup aidé parce qu'il y a eu un accord

373 sur ces deux principes qui semblait apparaître comme des principes de bonne gouvernance  
374 (...). Et donc, on a établi à ce moment en fait des marges de croissance des dépenses primaires  
375 par entité qui tenaient compte de la dynamique propre des recettes de la loi de financement et  
376 de l'objectif de stabilisation. Et donc, chaque année, on faisait des rétro-simulations sur la  
377 marge de croissance des dépenses primaires maximale qui permettait d'arriver au minimum à  
378 cette stabilisation en fin de période. Et ça a été en principe qui n'a plus été discuté après 1991,  
379 qui était accepté, et donc ça a vraiment servi de fil de conducteur à la répartition des efforts  
380 non seulement entre le fédéral et les entités fédérées, mais aussi l'acceptation pour chaque  
381 entité de normes qui n'étaient pas identiques. Et donc la marge de croissance pour la Flandre  
382 était largement supérieure à ce qu'elle était pour la région wallonne et encore plus ce qu'il  
383 était la marge pour la communauté française. Et donc ça, on n'a pas voulu toucher. Et  
384 finalement, ça aurait risqué d'être contre-productif.

385

386 *Quel rôle jouait le CSF par rapport au gouvernement fédéral – vous étiez conseiller, vous*  
387 *avez pu vraiment accéder au Ministère des Finances... ?*

388 Le rôle, c'était vraiment un rôle de conseil de recommandations en principe indépendant – et  
389 c'était une indépendance jusqu'à il n'y a pas longtemps, qui était quelque part réelle – mais le  
390 fait que la composition même des douze membres avec une pondération quand même à la  
391 Belge – c'est-à-dire une pondération avec un certain nombre de représentants de la Banque  
392 Nationale, des représentants du fédéral, des représentants des entités fédérées, etc. – la plupart  
393 des membres du Conseil Supérieur des Finances avaient des contacts avec le monde politique.  
394 Et donc, il y a eu des échanges informels qui font que ça a en fait joué sous la forme un peu  
395 de symbiose. Parce qu'il y avait à la fois à l'intérieur du Conseil Supérieur des Finances  
396 quand-même une... ce n'était pas qu'un travail technocratique, il y avait aussi, notamment du  
397 fait de la présence des gens comme Frans Verplaetse, qui était en contact direct avec Dehaene  
398 et tout ça... Il y avait une intégration dans les réflexions du Conseil Supérieur des Finances  
399 d'un certain nombre de contraintes politiques. Mais il y avait des objectifs partagés. Et donc,  
400 quelque part, ça a facilité la tâche. Notre boulot, c'était un peu de faire du balisage, le travail  
401 d'un service d'études informé de la réalité politique. Mais puisque les objectifs étaient  
402 clairement partagés, ça a quand-même facilité les choses. Et aussi au niveau des entités  
403 fédérées, le travail s'est fait relativement indépendamment. Parce que c'est vrai que ce n'était  
404 pas toujours facile pour les responsables politiques des entités fédérées de s'entendre dire par  
405 le Conseil Supérieur des Finances, quand il faisait des calculs, notamment du côté du Sud, les  
406 marges étaient extrêmement restreintes, voire même négatives pour la communauté française.

407 Mais ça s'est fait. Donc de ce côté là, il y a eu une indépendance relative quand même, parce  
408 qu'il y avait des objectifs communs, qui étaient partagés. Et donc, c'était des  
409 recommandations avec quand-même une possibilité de sanction éventuelle à la clé si par  
410 exemple une entité fédérée, ça c'était inscrit dans la loi, si une entité fédérée par exemple  
411 développait des déficits qui étaient incompatibles avec le maintien de l'union économique et  
412 monétaire belge à l'époque, et aussi avec la préparation, mais ça s'est mis après, de l'accès à  
413 l'union monétaire européenne, à ce moment là, le Conseil Supérieur des Finances pouvait  
414 intervenir, demander un gel de la capacité d'emprunt, des choses comme ça. Donc il y a  
415 quand-même toujours eu cette possibilité théorique de sanction qui était présente. Mais ça n'a  
416 pas dû jouer. Et au niveau des programmes de convergence, par les faits, puisque les objectifs  
417 étaient partagés, il ne faut pas trop s'étonner qu'il y ait une convergence justement entre les  
418 recommandations du Conseil Supérieur des Finances et les programmes de convergence qui  
419 étaient adoptés par les autorités. (...)

420

421 *Les partenaires sociaux jouent historiquement un rôle important en Belgique. Comment est-ce*  
422 *que ça se présentait pendant cette période de l'assainissement budgétaire ? Je crois que le*  
423 *plan global a été...*

424 Oui, le plan global a été contesté effectivement, je ne me souviens plus de tous les détails,  
425 mais je sais qu'à l'époque, la FGTB, donc le syndicat socialiste, a été plus en pointe ça c'est  
426 un peu traditionnel, par rapport à ces problématiques là, et effectivement la question qui était  
427 posée aussi, c'était une question d'arbitrage sur les mesures. Je ne me souviens pas qu'il ait  
428 vraiment eu de – à la base peut-être si à un certain moment – mais il n'y a pas vraiment eu de  
429 remise en cause totale de l'objectif même d'entrer dans l'euro du point de vue du syndicat... il  
430 n'a pas eu de contestation vraiment formelle et ouverte de l'objectif. Mais il y avait  
431 évidemment des débats et des discussions politiques et des désaccords sur les arbitrages, sur  
432 les recettes qui devrait être visées, sur les dépenses qui devrait être visées. Et effectivement un  
433 certain nombre de mesures d'économie dans la sécurité sociale ont été très mal perçues du  
434 côté gauche. On aurait voulu qu'on fasse plus d'augmentation par exemple sur le facteur  
435 capital. Il y avait aussi des réserves aussi bien sur le caractère un peu conditionnel sur les  
436 baisses des charges sociales, ça posait problème – donc sur des mécanismes qui étaient jugés  
437 un peu trop libéraux par rapport à la politique du marché de travail. Donc c'est vrai que ça a  
438 été des points de discussion un peu sur les modalités et la répartition des efforts.

439

440 *Parce qu'on augmentait les cotisations sociales pour les employés et baissait celles des*  
441 *employeurs...*

442 Oui, tout à fait. On a augmenté celles des employés – donc il y a eu effectivement des  
443 mesures... Et la suspension de l'indexation des barèmes sont des mesures effectivement... et  
444 l'instauration des contributions de crise – tout ça, c'est des mesures qui touchaient au pouvoir  
445 d'achat. La TVA aussi, qui reste toujours très impopulaire surtout du côté socialiste. Donc il y  
446 a eu des mesures qui étaient très impopulaires et donc il y a eu une contestation de la  
447 répartition des efforts entre recettes et dépenses et à l'intérieur des recettes et dépenses.  
448 D'autant plus qu'effectivement les entités fédérées ont été relativement immunisées – à part  
449 l'enseignement francophone qui restait quand-même très contraint. Ca présente quand-même  
450 un gros paquet... L'enseignement de la communauté française qui restait très contraint par les  
451 normes budgétaires...

452

453 *J'ai encore une question qui vient un peu de ma recherche en Suède parce qu'en Suède, le but*  
454 *de la politique de l'assainissement budgétaire c'était surtout de baisser le taux d'intérêt. Est-*  
455 *ce que le fait qu'en Belgique, on voulait faire l'assainissement pour que le marché financier*  
456 *baisse la prime de risque sur le taux, a joué ?*

457 Oui, ça c'était un point qui a quand-même beaucoup joué aussi. Parce qu'en Belgique, en  
458 plus, on a démarré, si je me souviens bien, le poids des charges d'intérêt au tout début des  
459 années... je crois le maximum a été atteint en 91, 92, avec 11% du PIB. Donc on avait une  
460 charge d'intérêt qui était absolument colossale, avec un taux d'intérêt réel qui restait  
461 extrêmement lourd ; parce qu'on a quand-même payé très très cher un certain relèvement de  
462 la prime de risque notamment après la dévaluation. Il a fallu du temps pour que, c'était en 82,  
463 il a fallu du temps pour que ce soit réduit... (...). On avait quand-même une prime de risque  
464 par rapport à l'Allemagne qui restait élevée, et donc, c'était un argument, je me souviens des  
465 discussions avec Verplaetse aussi, c'était un des arguments qui a été avancé notamment  
466 auprès des organisations syndicales pour les convaincre de l'importance de l'assainissement  
467 et de ne pas trop retarder, y compris en 93, en un moment conjoncturel difficile, c'était ça  
468 l'argument, c'était vraiment de renforcer l'élément crédibilité pour réduire la prime de risque  
469 par rapport à l'Allemagne, pour avoir cette espèce d'effet boule de neige inversé, qu'on  
470 n'avait pas encore. C'était en 93, le taux d'endettement, on a atteint le maximum. Et ça a  
471 commencé de baisser seulement à partir de 94. Donc, si, ça a été un élément totalement... très  
472 très important pour faire un assainissement fort sur le solde primaire, pour essayer d'acquérir  
473 cette espèce de prime de crédibilité ou de réduire la prime de risque. (...)

474 Le problème c'est que ça a joué quand-même sur une période relativement courte. Donc,  
475 quand ça a été discuté, 93 et 94... le coût il est cumulatif. Donc il n'est pas nécessairement  
476 énorme en court terme, sauf si... parce qu'effectivement à partir du moment où on a une dette  
477 qui est quand-même plutôt une dette à long terme, avant que l'augmentation de la prime de  
478 risque du marché se traduise dans un renchérissement du taux implicite moyen sur la dette, il  
479 y a un délai. Donc ça, c'était l'élément technique, qui rendait parfois un peu difficile, même si  
480 l'argument était vrai, mais, je dis le surcoût immédiat d'un délai dans l'ajustement primaire  
481 n'était pas nécessairement immédiat. (...)

482

483 *J'ai encore une question sur le « timing » de l'assainissement. Il y avait le plan 93-plus du*  
484 *CSF avec un effort plus prononcé au début de la période...*

485 Qu'on n'a pas fait. Et qu'on n'a pas su faire non plus. La conjoncture s'est dégradée encore  
486 plus que ce qui avait été prévu. Je me souviens toujours que chaque fois qu'on faisait un avis,  
487 entre temps... on avait commencé l'année en disant, avec une croissance qui... c'était un peu  
488 comme maintenant, c'est exactement pareil. Ça me rappelle tout à fait de 93 : On avait  
489 commencé à faire *{unverständlich}* au CSF en juin 92, on a fait des projections : voilà il faut  
490 faire tel effort, basé sur tels critères de croissances, et tous les mois ou tous les deux mois, on  
491 voyait que ces prévisions étaient revues systématiquement et donc, et c'est pour ça que ça a  
492 été un peu délirant parce que effectivement de revoir en permanence à la baisse les prévisions,  
493 ça obligeait à prendre des mesures de plus en plus pro-cyclique ce qui était une difficulté  
494 quand-même politique parce que justement les syndicats disaient : Ecoutez, on est en pleine  
495 crise, ce n'est pas le moment de réduire le pouvoir d'achat en attendant qu'il y ait un peu de  
496 reprise. Et là, la volonté a été quand-même forte en disant : Non, il y a un « deadline », si on  
497 commence à reporter... Donc, toute la discussion sur le problème de l'étalement de  
498 l'assainissement, ça c'était un problème par rapport à la conjoncture en 1993.

499

500 *Si vous regardez l'assainissement en rétrospective, le « timing » de l'assainissement était-il*  
501 *plutôt équilibré ou est-ce qu'en 93 il y avait quand-même les mesures les plus importantes ?*

502 C'est un peu le paradoxe. Apparemment, c'était un assainissement linéaire en termes  
503 d'objectifs. Mais comme il était intervenu dans un contexte qui n'était pas linéaire en termes  
504 conjoncturels, de facto, l'assainissement était plus contraignant en début de période qu'en fin  
505 de période. Et ça, ça a été maintenu quand-même. Je veux dire en terme d'impulsions  
506 discrétionnaires, le gros a quand-même été en 93 et 94. 95, c'était une année d'élections, donc  
507 un relâchement –en Belgique c'est une constante : dans les années d'élection on a un

508 relâchement budgétaire – mais, si je me souviens bien, dans la répartition de l'effort  
509 d'assainissement, le gros a été centré sur 93-94 et il y a eu un deuxième paquet quand-même  
510 qui a été significatif aussi en 96-97. 95 a été une année légèrement expansive. Mais il y a eu  
511 un deuxième « round » quand-même où alors les mesures structurelles de 93-94 ont continué  
512 à jouer en 96-97, alors qu'en 95 on a, à mon avis, quand-même lâché un peu les laisses. On a  
513 levé un peu le couvercle.

514 Et 98 aussi. 98 a encore été restrictif et c'est ce qui a permis d'ailleurs d'être nettement en  
515 dessous des 3 pour cent. Je crois qu'on est arrivé à 2,2 ou 2,3. Et de nouveau en 99, c'est de  
516 nouveau une année plus expansive. Et c'est devenu structurellement expansif depuis 99. Mais  
517 ça, c'est une autre histoire.

518

519 *Les privatisations étaient importantes aussi pendant cette période. C'est des mesures one-*  
520 *shot...*

521 Oui. Alors là, sur les privatisations je ne connais pas très en détail. Ce que je sais par contre  
522 c'est qu'il y a effectivement eu pendant cette période là, il y a eu aussi pas mal de mesures  
523 one-shot pour faire baisser le taux d'endettement. Parce qu'une des convictions aussi de Frans  
524 Verplaetse dès le départ, compte tenu des contacts qu'il y avait avec d'autres banques  
525 centrales, pour la Belgique il était très important non seulement de ramener le déficit en  
526 dessous de 3 pour cent, mais qu'il fallait aussi montrer que le taux d'endettement était aussi  
527 en baisse. Et donc il y a eu quand-même pas mal de mesures significatives de réduction du  
528 taux d'endettement. Donc via des ventes d'actifs et sans effet significatif sur le solde de  
529 financement, mais qui par contre ont concouru quant à faire baisser le ratio d'endettement qui  
530 est défini en terme brut, de le faire baisser par plusieurs points de PIB. (...) Et là c'est clair que  
531 les privatisations jouaient là aussi. C'était des ventes d'actifs qui permettaient effectivement  
532 de réduire le taux d'endettement brut sans nécessairement changer le taux d'endettement net,  
533 mais pour l'Europe c'était le brut qui compte. Et ça, le gouvernement et les autorités ont joué  
534 largement cette carte là.

535

536 *Est-ce que ça n'a pas quand-même joué pour les marges d'intérêt ?*

537 Si, ça, ça a joué sur les charges d'intérêt mais par contre ça a probablement réduit les revenus  
538 d'activité, les dividendes, etc.

539

540 *Oui – mais en termes nets ?*

541 En termes nets – non. Je n’ai pas fait d’analyse détaillée, mais je ne suis pas persuadé que ça  
542 ait joué d’une manière significative sur le solde. Donc on a toujours considéré dans nos  
543 traitements que ces opérations n’ont pas d’effet sur le besoin net de financement. Mais des  
544 opérations qui visaient là vraiment à jouer sur le taux d’endettement. Donc ce n’est pas du  
545 tout la même chose que ce qu’on a fait maintenant et au cours des dernières années : on a fait  
546 des opérations « one-shot », mais là qui visaient à améliorer le solde primaire dans l’immédiat  
547 mais par contre au détriment du solde primaire futur. (...)

548

549 *Vous avez déjà dit que la politique d’emploi a été importante au niveau de la communication*  
550 *pour dire : on fait les deux – assainissement et politique d’emploi. En même temps, le taux de*  
551 *chômage est important aussi au niveau des dépenses. Comment cet élément, le chômage, a-t-il*  
552 *joué pour l’assainissement budgétaire ?*

553 Je sais qu’il y a eu des mesures d’économie sur le chômage, qui ont été prises aussi en 93 si je  
554 me souviens bien. (...) Mais c’est très difficile à quantifier parce que le chômage, c’est  
555 tellement un truc... il y a aussi énormément de faits de composition qui jouent. Donc c’est très  
556 difficile d’évaluer ce qui est vraiment discrétionnaire, et ce qui est non discrétionnaire parce  
557 que ça joue sur le comportement, il y a différents...

558

559 *Avec les différences statistiques : qui est chômeur ou pas...*

560 Oui. Enfin même en prenant une définition large de l’emploi, c’est difficile à évaluer ce qui  
561 est discrétionnaire ou pas discrétionnaire. J’ai fait une petite tentative, mais je reconnais  
562 qu’elle est encore assez « rough », parce qu’il faut supposer une espèce de taux de  
563 remplacement de référence qui lui-même n’est pas stable parce que lui-même dépend de la  
564 structure du chômage. C’est un très beau travail pour des économétriciens... Mais, ça a joué,  
565 et je crois que c’était un frein à l’assainissement aussi, du fait que justement l’assainissement  
566 a dû se faire dans un contexte conjoncturel défavorable. Je crois que ça a vraiment été une  
567 difficulté majeure, politiquement et socialement. Et je crois que c’est un peu compréhensif. Et  
568 puis il y a le débat qui n’est toujours pas clos non plus, qui est le débat de savoir dans quelles  
569 mesures les réductions de cotisations sociales ont effectivement aidé, que l’effet retour a été  
570 suffisant pour s’auto financer. Moi, personnellement, je reste avec des doutes. Et quand je  
571 regarde les évolutions des dernières années, les doutes persistent, parce qu’il y a certainement  
572 un effet favorable sur l’emploi, mais est-ce qu’il est suffisant pour que l’effet  
573 d’autofinancement soit... Moi, je suis persuadé, personnellement, que non. Et donc, ça reste  
574 des politiques de subsidiation de l’emploi qui restent coûteuses en termes de finances

575 publiques. Et donc ça, c'est un élément par rapport à la question de l'emploi qui restait  
576 politiquement sensible. Notamment du côté syndical où le caractère un peu conditionnel de  
577 ces réductions de cotisations sociales a toujours été perçu comme un cadeau au patron. Avec  
578 le problème et l'effet aussi que ça réduisait le financement de la sécurité sociale et que ça  
579 apparaissait parfois asymétrique qu'on avait ces réductions de cotisations sociales mais par  
580 contre le financement c'était souvent sur le revenu du travail ou sur les impôts indirects. Donc  
581 il y a toujours eu cette espèce de sensibilité qui reste. Mais donc, le chômage était un élément  
582 qui a rendu l'assainissement politiquement plus difficile. Mais on voit une baisse de dépenses  
583 quand-même. On voit une baisse discrétionnaire des dépenses. On voit que le taux de  
584 remplacement a quand-même significativement baissé au cours des années 90.

585

586 (...)

587

588 *Dernière question : sur la stratégie de communication. Je crois que c'est assez important*  
589 *d'expliquer au peuple comment et pourquoi l'assainissement est fait – surtout pour les*  
590 *hommes politiques qui veulent être réels. Donc, si vous vous souvenez de cette période, quels*  
591 *étaient les éléments les plus importants au niveau de la communication politique ?*

592 Un des arguments qui a souvent été avancé, c'était l'effet boule-de-neige. (...) Ca a quand-  
593 même été un argument, moi je peux le dire parce que je connais aussi un peu le côté syndical,  
594 l'argument que si on ne le faisait pas maintenant ça allait impliquer le maintien des charges  
595 d'intérêt élevées – donc le fait qu'un déficit public important ne pouvait pas être redistributif,  
596 mais pouvait même être anti-redistributif du fait qu'il imposait ces charges d'intérêt qu'il  
597 fallait financer à son tour soit par les impôts, soit par de nouveaux emprunts – est un argument  
598 qui a été avancé pour essayer de convaincre côté gauche quand-même de participer à l'effort  
599 en montrant qu'à la limite une politique expansive, même si elle pouvait être sympathique à  
600 court terme, pourrait avoir des effets anti-redistributifs non-négligeables à moyen et à long  
601 terme. Et je crois que c'était un élément qui a quand-même, je crois, en tout cas dans les  
602 discussions avec les partenaires sociaux et syndicaux, a joué. Maintenant c'est plutôt l'aspect  
603 intergénérationnel, mais avant c'était plus des aspects redistributifs.

604 Et alors je crois aussi ce qui a aidé quand-même, un élément politiquement qui a été sensible  
605 quand-même, même si probablement ça n'a pas été perçu, même on voit quand-même dans  
606 les chiffres que dans la première phase, contrairement à la période 81-87, qu'il y a aussi eu un  
607 effort du point de vue du capital et de la propriété – notamment avec le relèvement du  
608 précompte, les centimes additionnels sur le – bon, bien sûr, il y a eu un côté un peu



609 cosmétique – mais en terme de communication il y a eu des mesures qui ont été prises. (...) Ce  
610 sont des choses qui ont pu permettre d’argumenter qu’il y avait quand-même un certain  
611 équilibre.

612

613 *Que tout le monde a participé...*

614 Oui, voilà. Et ça c’est une caractéristique justement dans un gouvernement avec des  
615 partenaires de gauche et de droite, il faut donner des gages un peu à l’aile gauche. Et en  
616 termes de politique économique en Belgique aussi, par exemple, les chrétiens se marquent  
617 plus à gauche quand ils sont avec la gauche parce qu’ils doivent un peu se positionner comme  
618 concurrent dans le même terrain ; cependant quand ils sont avec les libéraux, ce n’est pas  
619 pareil. Et aussi quand ils sont en tripartite, là c’est encore plus compliqué.

620

621 *Et est-ce que vous croyez que ça aurait été la même chose avec les libéraux dans le*  
622 *gouvernement ?*

623 Moi je crois que ça aurait été plus difficile de faire l’assainissement avec une coalition  
624 socialiste-libéraux. C’est un peu une constante en Belgique : (...) Il y a eu des études aussi qui  
625 montrent que la politique budgétaire est plus orthodoxe quand les libéraux ne sont pas là.  
626 Paradoxalement. Parce que du côté libéral, il y a toujours aussi le thème de la réduction  
627 fiscale qui est un élément. Ca, c’est vrai que c’est un sujet intéressant. Quand je vois les  
628 choses, par exemple les années quand il y a eu une coalition entre les socialistes et les  
629 libéraux, il y a eu en fait des augmentations des dépenses pour les socialistes, et on fait des  
630 réductions de recettes pour les libéraux. Et donc, finalement, en termes budgétaires, c’est  
631 plutôt coûteux.

632

633 *Est-ce que ça a joué aussi que les socialistes et les chrétiens étaient plus proches des*  
634 *syndicats ?*

635 Le fait qu’il y ait une aile démocrate-chrétienne dans les partis chrétiens, ça facilite les  
636 contacts pour essayer aussi de vendre à la base en quelque sorte les mesures impopulaires.  
637 C’est plus facile quand ils sont dedans que quand ils sont dehors. Et donc, il y a une espèce de  
638 caution qui est donnée à l’aile gauche à l’intérieur des partis qui sont plutôt de centre-droit.  
639 Parce que c’est vrai que les partis chrétiens sont plutôt centre-droit maintenant. Là il y a  
640 quand même une différence maintenant par rapport à la période Dehaene quand-même. Le  
641 poids du syndicat était peut-être plus important avant que maintenant. C’est un peu la  
642 perception que j’ai pour la Flandre, et je crois que du côté francophone c’est un peu pareil.

643 (...)

644 Je crois que ça a joué pour l'assainissement, je crois que le fait que ce soit une coalition  
645 socialiste-chrétienne à mon sens a facilité les choses, parce que ça a permis justement d'avoir  
646 cette espèce d'équilibre entre le renforcement des recettes et restriction des dépenses. Mon  
647 intuition c'est que ça aurait été plus difficile avec les libéraux. Il y aurait eu plus de restrictions  
648 à l'augmentation des recettes. Et donc ça aurait rendu plus difficile de vendre la réduction des  
649 dépenses. Donc, c'est du donnant-donnant dans la restriction. Et maintenant on a eu du  
650 donnant-donnant dans le relâchement.

1 **Interview Philippe Busquin**

2

3 **Datum:** 14.01.2009

4 **Zeit:** 15:15 bis 16:00

5 **Ort:** Europaparlament, Bâtiment Louise Michel, Strasbourg.

6 **Interviewpartner:** Philippe Busquin, Vorsitzender der “Parti socialiste” in Belgien zwischen  
7 1992 und 1999; Sozialminister 1988 bis 1992. Mitglied des Europaparlaments seit 2004.

8

9

10

11 **Frage:** *A votre avis, quelles étaient les raisons les plus importantes pour le développement*  
12 *positif des finances publiques entre 93 et 98?*

13 **Philippe Busquin:**

14 La principale raison, c’était le traité de Maastricht. C’était donc l’idée que nous ne pouvions  
15 pas être hors Europe. Donc ça, ça a été le moteur.

16

17 *On peut observer qu’en 92 ou 93 avec le nouveau gouvernement Dehaene I, l’assainissement*  
18 *budgétaire s’est vraiment lancé...*

19 Oui, effectivement, parce que c’était l’accord politique de l’objectif. Parce que moi j’étais  
20 dans le gouvernement précédent de 88 à 91, et là, on avait déjà commencé. Mais comme il  
21 avait eu le traité de Maastricht entre les deux, on n’avait plus le choix. Et donc, il fallait faire  
22 un choix politique fort et se donner cela comme principal objectif. Et donc, ça a soudé  
23 l’équipe. Pour les socialistes, c’était plus difficile parce que pour les socialistes c’était quand-  
24 même une politique d’austérité ce qui est plus difficile à faire comprendre que pour les  
25 démocrates-chrétiens avec qui on était alliés. Donc c’était assez difficile. On a eu, je ne sais  
26 pas si vous allez poser la question, on a eu le fameux plan global...

27

28 *Oui oui, on va y revenir après.*

29 D’accord.

30

31 *Quel rôle jouait de M. Dehaene comme Premier Ministre, est-ce qu’il y avait une différence*  
32 *entre lui et Martens ?*

33 Oui, nettement. Dehaene était beaucoup plus volontariste. Il avait une plus forte personnalité.  
34 Martens était toujours entre les deux, il n’avait pas la même dynamique.

35

36 *Le gouvernement a fait un programme d'urgence tout de suite. Je suppose que c'était négocié*  
37 *avec les leader de partis...*

38 Bien-sûr. C'est moi qui l'a négocié. Chez nous, c'était les leaders des partis qui négociaient à  
39 l'époque. (...) Dans la structure belge, ce sont les présidents des partis qui négocient. Donc  
40 moi, j'avais négocié ça avec Dehaene. Finalement, c'était l'axe : Dehaene et moi. Parce que  
41 Dehaene, c'était pour les sociaux-chrétiens flamands, et moi, nous, nous étions les principaux  
42 partis. Et c'est lui qui avait le plus de difficulté à faire passer le processus.

43

44 *Et dans votre parti, comment les discussions se sont...*

45 Ah, elles étaient difficiles. C'était difficile parce qu'il y avait aussi... Dans le parti socialiste il  
46 y a une tradition de lien avec les syndicats socialistes, la FGFB. Disons que je crois que ça a  
47 pu réussir parce que personnellement j'avais des très bons contacts avec la FGFB. Et donc, on  
48 les a associés à la discussion, même si on ne pouvait pas accepter, parce qu'ils ont refusé le  
49 plan global – mais ils étaient quand-même associés. Et donc, à la mise en oeuvre, on faisait  
50 des réunions avec... pour essayer à chaque fois de trouver des compromis. Et ça, M. Dehaene  
51 le faisait aussi avec le syndicat chrétien. Et donc, en fait, les deux hommes politiques les plus  
52 exposés, M. Dehaene et moi-même, nous étions quand-même avec des bonnes relations avec  
53 les organisations syndicales ce qui a permis quand-même de ne pas rompre les ponts. On a  
54 subi quand-même des attaques, mais je crois que les organisations syndicales, en tout cas les  
55 responsables, avaient aussi bien mesuré l'enjeu. Ils mesuraient bien l'enjeu (...). En même  
56 temps nous avions, que du côté socialiste c'était toujours de garantir la sécurité sociale. Et ça,  
57 c'était un objectif qu'on partageait avec les organisations syndicales et que nous défendions.

58

59 Il y avait en 93 aussi le fameux contrôle budgétaire quand M. Dehaene a annoncé sa  
60 démission. Après vous vous êtes retiré dans le château Stuyvenberg et vous avez réussi à  
61 trouver une solution.

62 Oui, il a démissionné pendant 15 jours. A cause de moi.

63

64 *Vous pouvez décrire cette situation ?*

65 Donc, à l'époque il fallait d'abord la rigueur, et donc le plus grand problème c'était  
66 l'indexation. L'indexation des salaires est un système que la Belgique est le dernier pays à  
67 maintenir. Et alors à l'époque, les sociaux-chrétiens voulaient supprimer l'index, parce que le  
68 patronat demandait de supprimer l'index, et puis quand-même l'inflation était un peu élevée,

69 et donc ça, c'était difficile de faire un assainissement en maintenant l'index. Et moi, ça, je n'ai  
70 pas voulu. Parce que pour nous, les socialistes, c'était notre seule barrière, notre seul nid ; et  
71 donc, on a eu une discussion. Mon collègue socialiste flamand voulait, il s'appelait  
72 Vandenbroucke, lui il avait inventé l'idée du *{unverständlich}* index – c'est-à-dire que  
73 l'indexation serait plafonnée à une somme, jusqu'à disons à un revenu de 35 000 Francs  
74 Belges, et il y avait une certaine idée là derrière. C'est que évidemment l'index donne en  
75 valeur absolue plus à ceux qui sont plus riches. Donc il avait une certaine idée, d'ailleurs les  
76 discussions étaient très vives entre lui et moi, parce que lui, il disait : Tu ne comprends rien,  
77 qu'il fallait passer au (saintain) index. Et ça, les autres partis étaient d'accord. Donc ça aurait  
78 été une manière de sortir de la crise. Mais moi, je n'ai pas voulu – pour deux raisons : Parce  
79 que si on commence à mettre des plafonds, on met aussi des plafonds dans la sécurité sociale.  
80 En Belgique, on ne met pas de plafond dans la sécurité sociale. C'est ça qui fait que la  
81 sécurité sociale reste subsidiable. Vous payez, vous cotisiez au pro rata de vos revenus tandis  
82 qu'en d'autres pays, il y a des plafonds. Et donc, si on commence à dire qu'on met des  
83 plafonds dans notre système, on casse la philosophie de notre système. Parce que alors, les  
84 gens riches peuvent accepter de payer un index, parce qu'ils ont l'index comme tout le  
85 monde. Parce qu'ils ont les mêmes soins de santé, parce qu'ils ont les soins de santé comme  
86 tout le monde. Et ils ne doivent pas payer plus non plus. Donc ça, ça permet de solidariser. Si  
87 on cassait le système, on ne solidariserait plus.

88 Donc, M. Dehaene allait mettre sa démission au Roi. Puis ça a duré 15 jours, à peu près. Donc  
89 le Roi n'a pas accepté la démission, et il a fait des consultations. Alors moi, j'étais au Palais,  
90 et le Roi faisait un peu pression sur moi en disant il y a que vous qui ne voulez pas.

91 Heureusement il y avait d'autres qui ont compris que ça n'était pas tellement intéressant dont  
92 le Président du conseil central de l'économie, M. Tollet qui s'y connaissait bien aussi. Et  
93 alors, moi j'ai eu une idée, celle-ci, il s'agit de dire que c'est moi qui ai eu l'idée, de, pour  
94 sortir de l'index santé. Donc, il s'agit de dire, on peut quand-même supprimer l'index, mais  
95 pour, parce que c'était une idée qui avait été déjà développé auparavant, mais par exemple  
96 pour le tabac, l'essence et tout ça. Parce que ça, ça avait un effet évidemment... on ne savait pas  
97 faire augmenter les taxes sur le tabac et sur l'essence – sur les accises – parce que ça avait un  
98 effet sur l'index. Donc, la recette repartait dans les dépenses pour les fonctionnaires et  
99 l'éducation. Et donc, c'est moi qui ait dit, bon, moi je suis d'accord, faisons l'index santé. Et  
100 donc c'est ça qui a été retenu, et donc on a adapté alors au mois de septembre l'index santé  
101 qui faisait quand-même une différence d'un pour cent et qui permettait d'augmenter les  
102 recettes sur l'essence et le tabac.

I03

I04 *Et dans le châteaux Stuyvenberg, comment ça c'est passé pour que vous ayez vraiment trouvé*  
I05 *une solution ?*

I06 Oui, on peut raconter maintenant comment ça s'est passé. Donc, le conflit, M. Dehaene avait  
I07 constaté qu'il n'y avait pas d'accord au conseil économique, le Roi l'a accepté, M. Dehaene  
I08 avait gardé le contact avec moi, et il est venu chez moi. Discrètement. Et on s'est mis  
I09 d'accord tous les deux de dire : Bon, on peut en sortir si... avec la formule de l'index santé. Et  
I10 donc, alors, M. Dehaene avait été *{unverständlich}* au Palais et il a fait une déclaration  
I11 politique dans laquelle il proposait l'index santé qu'on avait négocié avant – ça a duré une  
I12 quinzaine de jours. C'était une petite crise sans... c'était une petite crise politique pendant 15  
I13 jours. (...)

I14

I15 *Est-ce que c'était important que M. Dehaene ait dit qu'il démissionne parce que la pression*  
I16 *montait encore pour trouver un accord entre les différents partenaires dans le*  
I17 *gouvernement ?*

I18 C'est-à-dire que oui, mais il était lui-même un peu coincé parce qu'il savait bien que moi, je  
I19 n'accepte pas. Donc les socialistes n'acceptaient pas et les syndicats non plus. Les syndicats  
I20 non plus, ça déséquilibrait largement. Par contre le patronat... les démocrates-chrétiens sont  
I21 toujours un peu des deux côtés. Donc ils avaient remarqué qu'ils ne pouvaient pas rester et  
I22 rien obtenir et donc ils devaient passer par une crise. Et ce qu'on a obtenu, c'était un  
I23 compromis, un compromis qui, finalement, fonctionne toujours.

I24

I25 *Le plan global, c'était un peu plus tard et il a été décidé par le gouvernement d'une manière*  
I26 *assez unilatérale et il a été fait sur la base de cette loi de 89 sur la compétitivité. Est-ce que*  
I27 *c'était important qu'on pouvait dire...*

I28 La loi sur la compétitivité avait un mérite, c'est qu'elle donnait un champ d'objectivation.  
I29 Donc il avait quand-même une certaine, disons... Il y avait certains critères, le conseil central  
I30 de l'économie faisait un rapport, donc c'était une base quand-même assez objective de  
I31 discussion. Et ça, ça permettait de ne pas aller dans tous les sens et que ça soit pas simplement  
I32 un débat idéologique. C'était un débat sur des bases quand-même objectives.

I33

I34 *Et le fait que le gouvernement pouvait passer les mesures par décret et pas par le Parlement,*  
I35 *ça c'était important ?*

I36 Oui, ça c'était tout à fait, oui. Parce que c'était une obligation, ça pesait sur les interlocuteurs  
I37 sociaux. Qui devaient si possible trouver un accord interprofessionnel. Parce que la Belgique  
I38 a toujours cette tradition d'accord interprofessionnel, qui fait d'ailleurs encore maintenant, ça  
I39 donne du pouvoir aux organisations syndicales et au patronat (...). Ils ont toujours un intérêt  
I40 de faire un accord entre eux avant que le gouvernement s'en mêle. Et pour le gouvernement  
I41 s'est quand-même mieux quand il y a un accord que quand il n'y en a pas. Et donc là aussi,  
I42 c'était une philosophie que M. Dehaene et moi nous partagions. Et par-contre dans la droite,  
I43 entre les libéraux etc., eux, ils ne sont pas pour les accords interprofessionnels. Nous, nous  
I44 sommes d'une tradition démocrate-chrétienne-socialiste-syndicale qui dit qu'il vaut mieux  
I45 faire un mauvais accord que pas d'accord du tout. Parce qu'autrement, c'est la loi du plus fort,  
I46 des secteurs forts par rapport aux secteurs faibles. Le mérite de l'indexation c'est que ça jouait  
I47 pour tous les partenaires sociaux – pour les pensions, les chômeurs. C'est ça, la Belgique  
I48 reste un des pays où le déséquilibre est le moins grands entre les différentes catégories  
I49 sociales.

I50

I51 *Comment le gouvernement a-t-il réussi à rester ferme sur le plan global ?*

I52 C'était assez difficile, assez difficile. Surtout chez nous, les socialistes. J'étais parfois sifflé et  
I53 interpellé assez durement. J'ai d'ailleurs un souvenir assez vivement... Moi, j'ai été bien vu  
I54 dans le milieu syndical. Moi, je suis plutôt... ma vie politique vient du bassin de Charleroi, un  
I55 bassin très à gauche, et donc moi j'étais l'homme un peu soutenu par les syndicats. (...)  
I56 J'avais la confiance du milieu syndical. Et donc c'était assez dur parce que j'avais des  
I57 connaissances très personnellement. Et je me souviens bien qu'il y en avait un – ça, ça a été  
I58 une image dont je garde un souvenir assez difficile – il n'avait plus que le moignon de sa  
I59 main. Et donc, il m'a donné sa main comme ça, et il m'a dit : « Merci », d'une manière  
I60 ironique, parce qu'en fait, on avait diminué les accidents de travail, les rentes sur les accidents  
I61 de travail, parce que quand si vous aviez une main animée vous aviez droit à autant, et on  
I62 avait supprimé les niveaux les plus faibles, donc il y avait que les accidents de travail plus  
I63 sérieux qui était financés. Et donc ça, c'était quand-même un évènement assez dur. C'était  
I64 notre électorat, et puis c'était des gens que l'on côtoie, donc qui travaillaient dans la  
I65 sidérurgie et tout ça. Et donc les députés socialistes ils n'ont pas eu facile non plus de... il a  
I66 fallu un peu bien tenir les troupes.

I67

I68 *Comment êtes-vous arrivé à tenir le groupe parlementaire ensemble – parce que c'est le*  
I69 *grand risque, non ?*

I70 Eh oui, bien sûr. Mais à l'époque, je pense que j'avais un assez bon aura dans le groupe  
I71 parlementaire. Et puis, le fait que... c'est toujours ça que nous disons – si ce n'était pas nous  
I72 qui avons dû faire l'assainissement, la droite l'aurait fait, mais l'aurait fait encore plus  
I73 brutalement et sans respect des règles de la sécurité sociale. Donc, j'avais été Ministre des  
I74 affaires sociales, donc j'avais une assez bonne connaissance de ces dossiers des affaires  
I75 sociales et une assez bonne crédibilité dans le domaine. Et d'ailleurs depuis lors toujours vous  
I76 remarquez que les ministres socialistes belges, on prend toujours les affaires sociales et nous  
I77 les défendons bien. Par exemple, c'est en Belgique que les dépenses des soins de santé sont  
I78 certainement les mieux solidarisés en Europe. Grâce au fait que... pour nous c'est notre  
I79 « leitmotiv ». On est des sociaux-démocrates mais très liés aux mécanismes de la sécurité  
I80 sociale. Et donc, on avait une assez bonne crédibilité. Et je crois que même les syndicats ne  
I81 voulaient pas aller jusqu'à la rupture parce qu'ils savaient bien que si nous n'étions pas là, ça  
I82 allait être pire. Parce qu'il faut bien mesurer que la pression sur la Belgique était énorme. 133  
I83 pour cent de dette. Et en plus, il y avait toujours la pression aussi de la dévaluation. Pendant le  
I84 plan global, le franc belge était attaqué. M. Maystadt a dû vous en parler. Et à ce moment là,  
I85 on savait bien – d'ailleurs maintenant encore, si la Belgique n'était pas dans l'Euro, le Franc  
I86 belge serait attaqué – et donc, il y avait quand-même, je crois, une assez large et bonne  
I87 perception de la nécessité de faire un effort. Donc ça, c'est parce que justement il y avait ce  
I88 motif d'être dans l'Europe. Et donc ça, ça permettait de... ça donnait une justification  
I89 plausible. Ce n'était pas pour faire... Ce n'était pas une politique d'assainissement pour le  
I90 plaisir. C'était une politique d'assainissement par devoir. Et donc, il fallait la faire la plus  
I91 équitable possible. Et avec les socialistes au gouvernement, les gens avaient une assurance  
I92 que ça quand-même... l'histoire de l'index, tout le monde savait bien que c'était moi qui avait  
I93 défendu l'index. Donc, il y avait une certaine crédibilité dans les milieux sociaux pour cela.

I94  
I95 *Une politique d'assainissement n'est pas forcément une politique pour gagner les élections...*

I96 Ah non ! On a perdu les élections. Un peu, chaque fois. 95 on a perdu 2-3 pour cent, quand-  
I97 même. Donc moi, j'ai toujours perdu les élections. Mais j'ai toujours réussi à ce que le parti  
I98 socialiste reste au gouvernement. Mais on a toujours perdu les élections de 2-3 pour cent.  
I99 Mais on avait une marge de manœuvre, on était à 36, 37. 38 à 91, donc on était à 95 à 35, et  
200 puis à 99, là on était à 30. Et là, c'est parce qu'on a eu, ça aussi, c'était une catastrophe, le  
201 problème de la crise de la dioxine qui nous a fait perdre 3 pour cent à tous les partis au  
202 gouvernement aussi bien démocrates-chrétiens que nous.

203



204 *Mais est-ce que la perte en 95 était liée à la politique d'austérité ?*

205 Oui, ça nous a fait perdre un peu, ça, c'est clair. Oui, parce que, par exemple, les enseignants  
206 surtout. Nous avons perdu une partie de l'électorat des enseignants, parce qu'on a réduit le  
207 nombre d'enseignants. Parce qu'on avait proportionnellement beaucoup d'enseignants. Donc  
208 une partie de l'électorat d'enseignants, qui était traditionnellement socialiste, allait vers les  
209 Ecolos, vers les verts principalement.

210

211 *Est-ce que vous avez eu une stratégie pour que ces pertes, cette punition pour la politique*  
212 *d'assainissement, soit moins grave ? Est-ce que vous aviez un message spécial à passer aux*  
213 *électeurs ?*

214 Oui, c'était à chaque fois : « Solidarité en plus, pauvreté en moins ». Moi, j'avais inventé le  
215 contexte, c'était « solidarité responsable », le mot « solidarité responsable ». Ca, c'était un  
216 texte, qui expliquait : Oui, voilà, si nous voulons maintenir la solidarité, il ne faut pas  
217 gaspiller, il faut de la responsabilité. Donc, aussi bien dans les soins de santé que dans le  
218 chômage, tout ça. On a essayé de trouver des éléments, en plus, il faut savoir aussi que côté  
219 francophone, il y avait quand-même un peu à soutenir quand-même certains secteurs dans la  
220 région wallonne, qui devait être... Donc, comme on était au gouvernement aussi en région  
221 wallonne, là, on avait des actions un peu plus positives : des investissements dans certains  
222 domaines...

223

224 *L'étalement de l'assainissement, donc de faire plus au début en 92, 93, et moins en 95, ça a*  
225 *joué aussi ?*

226 Bien sûr. C'était logique. Plus l'on faisait l'assainissement vite, moins il serait douloureux. En  
227 fait, on a eu comme objectif d'avoir 6 pour cent de solde primaire positif. Ca c'était le but, un  
228 objectif très clair. Avec 6 pour cent, on avait pour la première fois, l'effet boule de neige dans  
229 l'autre sens. Alors ça les gens comprenaient quand-même que payer les intérêts des dettes, ce  
230 n'était pas bon. Donc, tout le monde comprenait quand-même. En plus on était quand-même  
231 les derniers de l'Europe à ce moment là, à ce moment même plus que les Italiens. Mais on a  
232 eu vite 6 pour cent de solde primaire à financer. Et ce que je reproche après nous, parce que  
233 en 99 on avait ça, les gouvernements après en Belgique n'ont pas maintenu ce cap des 6 pour  
234 cent. Verhofstadt, les libéraux et tout ça, ils ne sont pas des si bons gestionnaires qu'ils  
235 racontent. C'est moins sérieux que Dehaene et nous. Parce qu'ils ont descendu le solde net à  
236 financer maintenant. Ils ont eu de la chance parce que les taux d'intérêts sont faibles. Nous, à  
237 ce moment là, les taux étaient encore assez élevés. Donc, diminuer la dette avait un effet

238 positif sur l'assainissement rapide. Donc, on avait un intérêt à descendre tout de suite au plus  
239 bas possible dans le solde net à financer.

240

241 *Vous avez déjà parlé des partenaires sociaux qui jouent un rôle très important en Belgique.*

242 *Quelles relations avez-vous avec les partenaires sociaux pendant l'assainissement – il y avait*  
243 *des réunions ?*

244 Tout le temps, tout le temps. Moi, je connaissais, je peux le dire maintenant : les dirigeants de  
245 la FGTB c'était de mes amis. Il y avait Michel Nollet qui est un ami personnel et donc on  
246 discutait et donc on disait ce qu'on allait faire. C'était assez transparent. Et donc ça, ça a été  
247 très important. Mais par contre, la base de la FGTB n'était pas contente. Et ça, je peux le  
248 comprendre. Et chez nous non plus, notre base n'était pas toujours très contente non plus.  
249 Non, on a dû faire des congrès et ils n'étaient pas faciles. On faisait des congrès, je me  
250 souviens, il fallait que les ministres et tout ça, qu'on monte au créneau, comme on dit, pour  
251 défendre les positions. On a eu quand-même un congrès, ça c'était en 96, et là, c'était un peu  
252 juste. On a voulu faire une loi sur les pouvoirs spéciaux là, en 97 ou en 98. On a fait une loi  
253 de pouvoirs spéciaux, or les socialistes par nature même sont contre les pouvoirs spéciaux.  
254 D'ailleurs quand il y a eu le gouvernement libéro-socio-chrétien, il y a déjà eu un premier  
255 assainissement en Belgique entre 81 et 85, un assainissement mais en même temps des  
256 cadeaux fiscaux aux riches, c'est toujours un peu ça. Le problème donc – l'assainissement  
257 n'avait pas été très fort, il y avait eu la dévaluation, et donc ils l'avaient fait par des pouvoirs  
258 spéciaux. Et les socialistes, idéologiquement, sont contre les pouvoirs spéciaux, parce que  
259 c'est un peu anti-démocratique, donc là, quand on a dû faire passer la loi sur les pouvoirs  
260 spéciaux, le congrès était assez difficile, c'était assez juste.

261

262 *Mais le plan global a été fait par des décrets du Roi aussi...*

263 Oui, c'est ça, oui. Donc c'est des mécanismes... Il y avait ça aussi, qui jouait chez nous.

264 C'était la première fois que le parti socialiste chez nous acceptait des procédures  
265 parlementaires de ce type. C'est à dire de se dessaisir pour faire des lois spéciales.

266

267 *Est-ce que vous pouvez expliquer un peu la procédure ; comment les paquets d'austérité, les*  
268 *paquets fiscaux ont été approuvés dans les groupes parlementaires ?*

269 Donc c'était d'abord le conseil des ministres, puis alors nous avons discuté dans le bureau de  
270 parti, nous faisons adopter cela, et puis avant que ça aille au parlement, il y avait un congrès.

271 Donc un congrès où tous les gens venaient, des fédérations, tout ça. Mais nous, la tradition du

272 parti socialiste, généralement les hommes forts des différentes fédérations sont dans le  
273 gouvernement. Et donc, ils ont aussi une influence quand-même sur leur régions. Et donc, en  
274 plus comme on avait des gouvernements régionaux, là ils travaillaient plus positivement,  
275 donc, disons, chacun dépendait de l'idée de continuer. Parce que si nous avions dit à un  
276 moment donné « Non », on aurait été aux élections, on n'aurait sans doute pas gagné grand  
277 chose, et on se serait retrouvés dans l'opposition. Et donc ça, c'était quand-même, à chaque  
278 fois... parce qu'il faut bien savoir que, disons, à cette époque là, les socialistes avaient quand-  
279 même encore l'habitude d'avoir été rejetés dans l'opposition. En 81, pour faire l'austérité, on  
280 nous avait mis dehors du gouvernement ; et on était revenus quand même en 87, parce qu'en  
281 85, on n'avait pas gagné les élections dans l'opposition, alors que le gouvernement précédent,  
282 le gouvernement libéro-socio-chrétien avait fait la dévaluation, avait fait des tas de mesures,  
283 et on est revenus en 87 parce que Verhofstadt, qui était à l'époque le Ministre du Budget,  
284 avait été tellement fort, et pour des problèmes communautaires. On n'était pas tellement  
285 revenus pour des problèmes socio-économiques. Et donc, on avait encore une tradition de  
286 savoir ce qui se passait dans l'opposition en 1992. Parce qu'on était revenus au gouvernement  
287 en 88, on avait fait un gouvernement pendant 4 ans – et en plus, ça n'avait pas été fait  
288 nécessairement avec la volonté démocrate-chrétienne, parce que Martens il aurait voulu  
289 continuer avec les libéraux, donc c'était plutôt Dehaene – donc on savait quand-même que  
290 Dehaene était le plus correct comme flamand – parce que aussi en Belgique vous avez des  
291 problèmes flamands-francophones où la sensibilité différente est plus forte à gauche du côté  
292 francophone, parce que c'est plus difficile aussi que du côté flamand – et Dehaene était  
293 correct, et en même temps assez social. C'était un vrai démocrate-chrétien. Par contre, Van  
294 Rompuy avait la réputation d'être plus à droite, Maystadt aux Finances était aussi social-  
295 chrétien. Dans les sociaux-chrétiens, il y avait – c'est un peu caricatural – droite et gauche.  
296 Maystadt c'était un démocrate-chrétien ami de moi, on était même sur le même camp  
297 électoral, mais bon par exemple à Charleroi, qui était quand-même une des régions les plus  
298 difficiles, on avait tous les deux une très bonne aura. Lui avait le syndicat chrétien (...) et on  
299 travaillait la main dans la main. Donc, c'était possible. Et donc, les gens chez nous, ils  
300 savaient quand-même bien qu'il fallait quand-même mieux rester au gouvernement que se  
301 retrouver dans l'opposition, parce qu'ils avaient encore l'expérience de ce qui s'était passé  
302 quelques années avant.

303

304 *Est-ce qu'il avait un risque réel, si vous disiez « non », que les libéraux reviennent au*  
305 *gouvernement ?*

306 Oui, qu'ils vont revenir et que ça va être pire. A ce moment là, il y avait encore ce qu'ils ont  
307 perdu maintenant la plupart du temps, parce que maintenant (...).

308

309 *Il y avait aussi en même temps que l'assainissement une réforme d'Etat – je crois en 93. Est-*  
310 *ce que ça explique pourquoi l'assainissement a été fait presque entièrement au niveau de*  
311 *l'Entité I, et deux, est-ce qu'il y avait un couplage entre cette réforme d'Etat et*  
312 *l'assainissement ?*

313 Oui, d'une certaine manière. Le mouvement flamand veut toujours une réforme de l'Etat un  
314 peu plus. Et donc, ils étaient, eux, demandeurs. Et nous, les socialistes, aussi demandeurs à ce  
315 moment là parce que nous étions aussi assez régionalistes, les socialistes wallons. Donc on  
316 était un peu alliés d'objectif là-dessus. Donc, la réforme de 92, c'est moi qui l'ai négociée, a  
317 ce moment là, c'est aux présidents des partis de négocier cela, avec Dehaene. Donc ça, ça  
318 compte. Mais aussi, les flamands qui voulaient plus de pouvoir vers les régions – et nous  
319 aussi. Et donc on était un peu alliés en objectif. Les plus réticents à ce moment là, c'était peut-  
320 être les CDH, Maystadt et tout ça et Mathelet, qui étaient encore un peu, comment dire,  
321 « belgiques ».

322

323 *Mais est-ce que la réforme était aussi liée aux mesures budgétaires ? Est-ce que vous avez*  
324 *dit : Non, je ne vais pas accepter cela, si on fait...*

325 C'est à dire, nous, ça nous intéressait quand-même aussi parce que ça donnait des moyens à la  
326 région wallonne. Et là, on était au pouvoir majoritairement et ça nous permettait de faire des  
327 politiques positives à la région wallonne. C'est ce que je disais, ça, ça contrebalançait un peu  
328 l'effet négatif au fédéral.

329

330 *Encore une question sur les personnes liées à l'assainissement. J'ai noté : Dehaene,*  
331 *Maystadt, vous-même, van Rompuy, Verplaetse...*

332 Oui, et il y avait aussi Robert Tollet, qui était Président du conseil central de l'économie et  
333 qui était socialiste et qui est d'ailleurs toujours Président du conseil central de l'économie. Ça,  
334 c'est quelqu'un peut-être intéressant à questionner.

335

336 *Qui étaient les personnes qui ont poussé le plus pour l'assainissement. C'était Dehaene et*  
337 *van Rompuy ?*

338 Oui, Dehaene, bien sûr. Et Verplaetse aussi, bien sûr. Parce que Verplaetse aussi, c'était  
339 quelqu'un, ça aussi ça jouait, c'étaient des gens qui n'étaient pas contre la sécurité sociale.

340 Parce qu'il y avait le langage dominant de la droite, du Fonds Monétaire International, de  
341 l'OCDE etc., c'est qu'il fallait casser les systèmes sociaux belges qui étaient avec des trop  
342 hauts salaires, l'indexation, les mécanismes de remboursement des soins de santé qui étaient  
343 trop généreux etc. Savoir quand-même que le discours ambiant européen de l'époque et de la  
344 droite, ce que j'appelle la droite, des milieux patronaux, tout ça, c'était que le système belge  
345 était ingérable parce qu'il y avait trop de sécurité sociale. Or là, nos alliés, Verplaetse,  
346 Dehaene, tout ça, c'était des gens qui ne tenaient pas ce discours-là. Evidemment, s'ils avaient  
347 été avec des gens de droite, ils auraient dû le faire, mais ils étaient plus souples que nous.

348

349 *Les libéraux ils étaient plus...*

350 Oh oui. A ce moment là. Il y avait Verhofstadt, Reynders n'existait pas encore à ce moment là  
351 c'était Gol, mais Verhofstadt, on l'appelait « Baby-Thatcher », c'était eux, qui tenaient les  
352 discours « Reaganian » et « Baby-Thatcher ». Et donc la toile de fond était celle là. Et donc il  
353 y avait une acceptabilité. Et en plus, les personnes se respectaient fort. Dehaene et moi, on  
354 s'entendait bien. Maystadt et moi, van Rompuy aussi. Les ministres qui ont été après, il y a eu  
355 De Rupo, qui était mon successeur, ils s'entendaient bien avec Dehaene et von Rompuy. Et  
356 donc il y avait une... l'épreuve avait soudé des équipes assez fortes, les gens – ce n'était pas  
357 que des ministres, il y avait aussi les gens des cabinets ministériels, les chefs de cabinet qui se  
358 connaissaient, tout ça, et donc, il y avait un climat, une assez bonne confiance. On ne parlait  
359 pas avec l'idée... Par exemple en 95, on est allés aux élections en disant qu'on continuait  
360 ensemble. Donc on est allés dans un climat éminemment soudé. Donc avant les élections, on  
361 avait dit : Bon voilà, on continue. Et donc on n'a pas fait de la surenchère, c'est moi le plus  
362 beau, c'est toi..., les choses, pareil, donc on était quand-même une équipe assez bien soudée.

363

364 *L'assainissement budgétaire, c'était encore un sujet aux élections 99 ?*

365 Non, en 99, on aurait dû normalement capitaliser sur les résultats parce qu'on était parvenus  
366 quand même dans les rangs de l'Europe, donc ça a été fichu avec la crise de la dioxine qui est  
367 venue tout perturber. Et en plus nous, au parti socialiste, nous on avait les problèmes des  
368 procès Agusta etc. Donc on n'était pas dans une situation facile et les sociaux-chrétiens, d'une  
369 certaine manière, eux, ont été très victimes de la crise de la dioxine. Ça a touché très fort la  
370 Flandre et les sociaux-chrétiens flamands.

371

372 *Mais en 95, vous avez dit que vous restiez ensemble...*

373 Oui, on avait fait le gouvernement en un mois après.

1 **Interview Jean-Luc Dehaene**

2

3 **Datum:** 25.3.2009

4 **Zeit:** 15:45 bis 16:25

5 **Ort:** Europaparlament, Bâtiment Louise Michel, Strasbourg.

6 **Interviewpartner:** Jean-Luc Dehaene. Premierminister Belgiens von 1992 bis 1999, zuvor  
7 Minister für Verkehr und institutionelle Reformen (1988-1991) und für Soziales und  
8 institutionelle Reformen (1981-1988). Mitglied des Europaparlaments seit 2004.

9

10

11

12 **Frage:** *Ma première question est assez ouverte. Je voudrais juste savoir quelles étaient, à*  
13 *vos avis, les raisons les plus importantes pour la réussite de l'assainissement budgétaire en*  
14 *Belgique ?*

15

16 **Jean-Luc Dehaene:** Disons qu'il faut un peu situer le problème spécifique belge dans son  
17 contexte. C'est qu'on a, en pleine crise énergétique fin des années 70, on était tellement  
18 obnubilé par nos problèmes communautaires et cetera qu'on a en fait pas vu ce qui se passait.  
19 On a traité ça comme une crise conjoncturelle qui passerait. Et donc, on a en fait compensé ce  
20 qui était un réel appauvrissement de la société en disant, on va emprunter et on va le  
21 rembourser plus tard. Et donc, au moment où on a alors constaté que c'était structurel, bon, on  
22 était déjà dans un très mauvais paquet. Et donc, on a alors commencé par dévaluer notre  
23 monnaie. Et dans la période 80-90, on a essayé de redresser la situation financière, étant  
24 parfaitement conscients qu'avec les perspectives démographiques qui venaient, on ne savait  
25 pas continuer à avancer ça devant nous. Mais, comment dirais-je, c'était une vraie procession  
26 *{unverständlich}*, dans ce sens que... quand il y a eu des élections, on lâchait un peu l'effort et  
27 ça durait un an, et après les élections on pouvait enfin de nouveau revenir en régime de  
28 croisière. Et donc, ça n'avancait pas d'une façon spectaculaire. Et donc, quand moi je suis  
29 venu en 92, c'était donc immédiatement après que le traité de Maastricht était... comment  
30 dirais-je... donc la perspective de rentrer dans l'union monétaire dans une situation où nous  
31 avons à peu près un peu plus de 10 pour cent de déficit annuel, dans laquelle on avait 130  
32 pour cent de dette par rapport au PNB. Bon, donc, nous savions qu'on ne devait pas arriver à  
33 60 pour cent mais qu'on devait montrer qu'on était sur une route structurelle vers ces 60 pour  
34 cent, ce qui nécessitait qu'au niveau des 3 pour cent en déficit annuel, là, on sera vraiment très

35 strict. Et donc, on a vraiment tout fait pour arriver à ce déficit de 3 pour cent et ce qui était  
36 important c'est que pendant cette période on l'a fait d'une façon structurelle. C'est-à-dire  
37 qu'on avait 7 pour cent de solde primaire, de différence entre les rentrées et les dépenses sans  
38 tenir compte des charges d'intérêts. Et avec ces 7 pour cent de solde primaire, ça permettait de  
39 diminuer la dette. En plus, comme les taux d'intérêts commençaient à diminuer, en  
40 maintenant ce solde à 7 pour cent, ça commençait à avoir un effet assez rapide sur la  
41 diminution de la dette. Et donc, ça c'est ce qu'on a fait vraiment avec des mesures  
42 structurelles entre 92 et 99. Je fais deux remarques par là, c'est qu'au moment où on devait  
43 évaluer où on en était pour l'entrée dans l'union monétaire de façon faciale, quand on voyait  
44 les chiffres, notre situation était assez similaire à celle de l'Italie. Mais tout le monde savait  
45 que nous avons fait un assainissement structurel, alors que l'Italie avait masqué la chose pour  
46 pouvoir entrer ce qui s'est avéré les années suivantes. Par contre mon successeur a lui aussi  
47 fait la faute que je qualifie de grave, c'est qu'alors que moi j'allais aux élections en disant  
48 qu'il faut maintenir durant 5, 6 ans le solde primaire à 7 pour cent, et si les taux d'intérêts  
49 baissent, il faut les utiliser pour diminuer la dette... Et les taux d'intérêts ont effectivement  
50 baissé d'une façon spectaculaire, avec une croissance économique qui était quand même à  
51 deux ou trois pour cent. Et donc, au lieu de maintenir le solde primaire il a utilisé le ballon  
52 d'oxygène que lui donnait la diminution des taux d'intérêt pour dire : On maintient un  
53 équilibre budgétaire, mais ce qui a fait qu'il a diminué le solde primaire en augmentant ses  
54 dépenses. Et donc, ça a donné une...

55

56 (...) [Telefongespräch, d. Verf.]

57

58 Bon, donc, déjà on aurait pu être beaucoup plus loin si on avait fait ça. Et les difficultés dans  
59 lesquelles on se trouve aujourd'hui sont d'autant plus graves qu'on n'a pas fait ça. Et donc  
60 nous, quand j'étais dans l'opposition, j'ai toujours dit : Faites attention, ce n'est pas  
61 l'équilibre qu'on devait avoir, c'est un bon rythme qu'on devrait avoir, parce qu'autrement  
62 dans la première difficulté, on se trouve dans une position impossible et c'est ce qui passe  
63 actuellement.

64

65 *Si on regarde plus dans les détails, l'année 93 est pour moi l'année la plus importante pour*  
66 *l'assainissement budgétaire de la Belgique – avec le contrôle du budget et le plan global. A*  
67 *vos avis, quelle mesure a été la plus importante ?*

68 Certainement le plan global. Disons que, effectivement, j'avais un budget quand je suis  
69 démarré en 92, comme en 92, de nouveau, on avait nos problèmes communautaires, le budget  
70 était, en fait, mal ficelé, d'où j'ai voulu faire un contrôle budgétaire. Et alors on a eu, dans le  
71 courant du mois... fin juillet/début août, on a eu les tensions dans le segment européen, et où  
72 nous, on avait, et heureusement qu'on l'a fait, mais on a lié le franc belge au Deutsch mark, et  
73 dans ce reshuffling monétaire, durant tout le mois d'août et le mois de septembre, on s'est  
74 trouvé sous une pression avec des taux d'intérêts qui prenaient des formes... et donc on n'a  
75 pas voulu lâcher la liaison avec le Deutsch mark, et donc on a levé les taux d'intérêts. On  
76 avait les interventions de la Banque nationale à n'en plus finir. Mais entre-temps, on négociait  
77 ce plan global. Et le fait qu'on est parvenu à prendre une décision et d'imposer ce plan global,  
78 ça a changé la situation du jour au lendemain. Et donc il y a vraiment eu le tournant au niveau  
79 de la confiance des marchés. Et effectivement, il y a eu dans le plan global un certain nombre  
80 de mesures très fortes et qu'on a aussi exécutées, ce qui nous a mis dans une voie qui, disons,  
81 a abouti à l'évaluation par la banque européenne en 98 pour entrer dans l'union monétaire.

82

83 *Le plan global a été préparé par la commission Verplaetse...*

84 C'est vrai que j'avais demandé à Verplaetse d'avoir un groupe de quatre avec des techniciens  
85 qui avaient une fonction importante : le mécanisme, le responsable du Plan, etc., mais où je  
86 savais aussi que c'était des hommes de confiance des présidents de parti. Donc moi, j'ai tenu  
87 plusieurs réunions avec eux sans autres hommes politiques et donc on a défini l'orientation  
88 qui est alors à la base du texte pour le plan global que je faisais. Mais ça avait aussi le,  
89 comment dirais-je,... même si je ne leur n'avais pas dit, et j'avais même dit qu'ils ne  
90 pouvaient pas, je savais très bien que pendant que nous, on travaillait en petit groupe, ils  
91 faisaient un certain feed-back avec leurs partis mais en allant aussi plus loin que les partis  
92 auraient fait spontanément. Et donc je savais aussi qu'en arrivant chez mes collègues au  
93 niveau politique, ça passait aussi. La seule chose que j'ai sous-estimée, c'est du côté  
94 syndical... Disons que je les avais mis dans le coup aussi, et donc au fur et à mesure que je  
95 confectionnais mon texte je le leur montrais mon texte, sans le montrer, et où j'ai eu l'illusion  
96 qu'en sortant alors avec le texte officiel, ils auraient pu s'impliquer là-dedans immédiatement,  
97 et là je me suis retrouvé confronté avec des types qui disaient : Chez nous, ça se ne passe pas  
98 comme ça, nous allons faire tout un cinéma (...). Et moi, je leur ai dit : Je n'ai pas le temps  
99 pour ça. Et donc, ce qui aurait du devenir un pacte global est devenu un plan global. Mais je  
100 savais donc très bien, vu tous les contacts que j'avais eu avec les syndicats, je savais très bien



I01 jusqu'où ils pouvaient aller, et où j'allais plus loin, qu'est-ce qu'ils pouvaient accepter tout en  
I02 sachant que ma majorité était forte assez pour dépasser leurs réactions.

I03

I04 *Au niveau des syndicats, quand est-ce que vous avez réalisé que ça ne va pas passer ?*

I05 A la dernière réunion. Donc, j'ai convoqué une réunion « gouvernement syndicats patrons »,  
I06 où j'ai déposé mon texte qui n'était pour eux pas une surprise. Et donc moi j'ai essayé de  
I07 forcer à cette réunion, qu'ils disent : Bon, on va défendre ça devant nos instances. Et ils ont  
I08 dit : Non, non, non ! On va avoir 4, 5 réunions. Et je savais que si je faisais ça, mon plan  
I09 aurait été détricoté, et j'étais fort assez politiquement pour passer le cap. Surtout à cause de la  
I10 pression extérieure des marchés.

I11

I12 *Entre les partis vous avez eu plusieurs réunions avant de décider le texte final du plan  
I13 global ?*

I14 Oui.

I15

I16 *Est-ce qu'il y a eu pendant ces réunions encore des influences sur les négociations, par  
I17 exemple de la FGTB par le PS ?*

I18 Il y a toujours certaines. Mais disons qu'il y a tout de même eu un déclic dans les partis  
I19 politiques de dire, dans cette situation ci, c'est à nous de prendre notre responsabilité. Et donc,  
I20 il y avait certaines réactions, mais je savais aussi que je pouvais tenir.

I21

I22 *Donc c'était votre stratégie de faire d'abord une commission et de voir si ça tient, et après...*

I23 Disons que c'était un peu la même situation lorsqu'en 82 on a fait la dévaluation. Bon, on a  
I24 fait et on a proposé un plan, quasiment imposé aux syndicats, en disant : Avec une  
I25 dévaluation, il faut faire ça. Et donc, moi je n'avais pas une dévaluation, mais j'avais toute la  
I26 pression des marchés et donc... bien ou lâcher la liaison au Deutsch mark et à ce moment là  
I27 c'était une pente glissante et on ne savait pas où ça allait se terminer, probablement ça aurait  
I28 évolué comme en Italie. Et donc avec cette liaison avec le Deutsch mark, ça nous obligeait  
I29 d'agir.

I30

I31 *En 93 pendant l'ajustement du budget, vous avez démissionné pendant quelques jours. C'était  
I32 fait exprès pour faire encore plus de pression ?*

I33 Disons que j'étais dans une situation où j'avais deux vice-premiers, celui du parti socialiste  
I34 francophone et celui de mon propre parti, qui n'étaient pas capables de prendre une position

I35 qu'ils allaient défendre dans leurs partis. Et donc, ils étaient tout le temps déstabilisés avec la  
I36 réaction qu'ils avaient avec leurs présidents. Et donc, à un moment donné, j'ai dit : Bon, moi  
I37 je ne travaille pas comme ça. Et j'ai démissionné. A ce moment là tous les présidents de partis  
I38 sont allés chez le Roi en disant : Pourquoi ? Qu'est-ce que c'est ? Il doit continuer. Après le  
I39 Roi m'a rappelé et dit : Il faut que tu reprennes. Et moi, j'ai dit : Non. J'ai dit : Je veux  
I40 d'abord que vous me mettiez dans une position où je peux aller négocier avec les présidents  
I41 des partis. Et j'ai donc fait le budget avec les présidents des partis et puis, je suis retourné au  
I42 gouvernement et j'ai dit : C'est ça ! Et donc, ça, c'est facilement passer.

I43

I44 *Donc le problème au printemps 93 était que les présidents des partis n'étaient pas d'accord*  
I45 *avec ce que le gouvernement faisait ?*

I46 Ils n'étaient pas en désaccord, mais ils tenaient leurs vices-premiers tellement sous leur  
I47 contrôle que je devais à chaque fois discuter avec une force derrière. Et pour le plan global, je  
I48 n'ai pas dû faire ça principalement parce que dans mon propre parti entre temps, le président  
I49 de parti était devenu Vice-premier ministre, et c'est le Premier ministre actuel. Et à ce  
I50 moment là, je n'avais plus qu'un parti qui n'était un peu *{unverständlich}*, et ça, je pouvais  
I51 gérer. Et donc, le plan global, on l'a fait au sein du gouvernement.

I52

I53 *L'indexation était toujours un problème avec le PS qui ont toujours défendu ça. Cette idée de*  
I54 *faire l'index santé, quand est-ce qu'elle a été développée ?*

I55 C'était une idée qui, dans la littérature, existait déjà depuis longtemps. Et donc, tout d'un  
I56 coup, j'ai constaté qu'on était prêt au niveau des partis socialistes de discuter de ça. Et donc,  
I57 ça avait l'avantage que c'était une mesure qu'on ne sentait pas immédiatement. Mais dont je  
I58 savais très bien que dans le long terme, elle aura une influence énorme. Par exemple elle a eu  
I59 une influence énorme pendant la crise pétrolière, la récente. Si pendant toute cette flambée  
I60 des prix pétroliers on avait eu l'indexation toute simple, on aurait vu quelque chose. Tandis  
I61 que là, c'était parfaitement gérable.

I62

I63 *Quel rôle les petits partis dans la coalition ont-ils joué – le SP et le PSC ?*

I64 Disons que, comment dirais-je, ils jouaient vraiment le jeu et ils étaient convaincus de ce  
I65 qu'ils faisaient. Et donc, le Ministre des Finances, M. Maystadt, était complètement  
I66 convaincu, et du côté du SPA, ils ne suivaient pas du tout la ligne française, ils suivaient  
I67 plutôt la ligne des Pays-Bas et de l'Allemagne où dans les partis socialistes on se rendait aussi  
I68 compte qu'un équilibre financier c'était quand-même quelque chose dont il faut tenir compte.

I69

I70 *J'ai une question qui concerne la liaison entre le gouvernement et les groupes*  
I71 *parlementaires. Vous avez eu, en 92 et en 93, encore deux chambres, le sénat et la Chambre,*  
I72 *qui ont eu une influence sur la politique budgétaire. Comment est-ce que vous avez réussi à*  
I73 *convaincre les groupes parlementaires de prendre toutes ces mesures qui n'étaient pas*  
I74 *vraiment quelque chose qui plait...*

I75 Parce que, à un moment donné, j'ai demandé des pouvoirs spéciaux. Et donc, je pouvais  
I76 changer les lois avec un arrêté royal, qui devait être conforté dans les six mois par le  
I77 parlement. Mais c'est tout autre chose d'aller discuter un texte de loi complet qui peut être  
I78 amendé que d'approuver ce qui a été mis en vigueur il y a six mois. Et donc, dans la période  
I79 82 à 85, on n'aurait rien pu faire sans les pouvoirs spéciaux. Dans mon cas, c'était la même  
I80 chose.

I81

I82 *Mais en 93 vous n'avez pas encore pris des pouvoirs spéciaux, c'était en 96 si je me rappelle*  
I83 *bien, non ?*

I84 Oui, c'était dans la phase finale que je les ai eus.

I85

I86 *Et avant, comment avez-vous réussi à faire passer les mesures par vos groupes*  
I87 *parlementaires ?*

I88 Puh, je ne sais pas. Je pense qu'on les a mis assez bien dans une seule et même loi. C'est ce  
I89 qu'on appelle une loi-programmes. Donc c'est une autre façon de forcer un peu le parlement  
I90 de tout mettre dans une même loi pour qu'ils ne puissent pas arrêter une partie.

I91

I92 *Donc c'était difficile les relations entre les groupes et le gouvernement ?*

I93 Ben, ces genres de trucs là, c'est... Mais en fait, dans ces moments-là, souvent les  
I94 parlementaires demandent pas mieux que vous preniez la décision et qu'ils peuvent dire que  
I95 c'est l'autre qu'il l'a prise, sans qu'ils doivent prendre eux-mêmes leurs responsabilités.

I96

I97 *Quelle chambre du Parlement avait le plus du pouvoir : Le sénat ou la Chambre ?*

I98 Plutôt la Chambre

I99

200 *Dans votre gouvernement-même il y a sans doute eu des ministres qui n'étaient pas contents*  
201 *qu'on ait diminué leurs budgets. Comment avez-vous géré cela ?*

202 Disons que, en fait, il y a eu deux choses. D'une part on a vraiment convaincu les ministres et  
203 eux ont convaincu leurs départements que ça ne servait à rien de gonfler le budget pour après  
204 couper dedans, que ça devrait être sérieux dès le départ. Donc ça, je crois que la mentalité a  
205 vraiment changé. Et ce qui nous a beaucoup aidé c'est ce qu'on appelle le plan de  
206 convergence que l'Europe nous demandait. Parce qu'on devait vraiment donner le chemin  
207 qu'on allait suivre. Ce qui a amené alors le Ministre du Budget à évaluer toutes les mesures  
208 dans leurs effets sur toutes les années alors qu'avant la mauvaise habitude existait de faire un  
209 budget annuel sans beaucoup regarder ça. Et donc ça nous a permis de clairement voir que des  
210 mesures à caractère unique, ça ne résoudre rien, et qu'il fallait plutôt faire des mécanismes  
211 qui avaient un effet grandissant, que ça c'étaient les bonnes mesures. Et ça, ça nous a  
212 beaucoup aidé.

213

214 *Mais il y a toujours une dynamique dans un cabinet avec des ministres qui sont plutôt pour*  
215 *plus de dépenses...*

216 Oui, mais dans le cabinet belge, disons, durant les dernières années, il y a toujours eu ce  
217 qu'on appelle le *kern*, qui sont donc les ministres chefs de file de chacun des partis. Et c'est  
218 eux en fait qui donnent la direction et les autres ministres sont appelés devant le tribunal, si  
219 vous voulez. Et on entre dans le gouvernement d'ensemble que dans la phase suivante.

220

221 *Et donc chez vous, avec Maystadt, van Rompuy vous avez déjà eu...*

222 Oui, et les socialistes, donc, Claes et son successeur. Et puis j'ai eu... avec Coëme j'ai fait le  
223 plan... et puis par après je me suis, en fait, renforcé quand Di Rupo est venu parce que lui, il  
224 prenait plus ses responsabilités. Donc on avait une équipe assez soudée. Et même si je le dis  
225 moi-même, tout le monde le reconnaît, qu'une de mes forces c'est justement de souder une  
226 équipe. Et donc une des faiblesses actuellement c'est justement que ce n'est pas une équipe.

227

228 *Vous avez changé le Ministre du Budget entre deux. Au début c'était Mme Mieke Offeciers,*  
229 *après M. Van Rompuy. Pourquoi ce changement ?*

230 Justement, parce que, comment dirais-je... Techniquement, la Ministre du Budget par exemple  
231 a introduit le plan pluriannuel, donc a fait techniquement du très bon boulot. Mais celui qui  
232 était chef de file du parti, qui était M. Delcroix, et elle, étaient tous les deux des nouveaux  
233 ministres, et dans mon propre parti c'était pratiquement tous des nouveaux ministres, ce qui  
234 avait comme résultat que moi je devais jouer en même temps Premier ministre et chef de file  
235 de mon parti. Et ça, ça ne marche pas, ça. Et donc, j'ai vraiment pu commencer à bien

236 fonctionner au moment où M. van Rompuy est rentré, précédemment Président du parti, qui  
237 donc avait l'autorité et l'expérience pour mener ça.

238

239 *Normalement, quand on réduit des dépenses ou quand on augmente les impôts, ce n'est pas*  
240 *très populaire chez les gens. Est-ce que vous vous êtes rendu compte que cela pouvait avoir*  
241 *un effet sur les prochaines élections ?*

242 Ben, disons qu'il ne faut surtout pas attendre. Si vous faites ça dans la veille des élections, ce  
243 n'est pas ce qui est la meilleure chose à faire. Il faut prendre ça plutôt en début de la  
244 législature et espérer qu'il y a déjà visiblement les fruits de l'effort que vous faites au moment  
245 de la prochaine élection. D'autre part, il y a aussi des techniques psychologiques de... Par  
246 exemple, la mesure la plus importante dont j'ai continué à profiter a été prise sous le  
247 gouvernement précédent, où à un moment donné, on a fait payer à l'Etat trois sauts d'indice  
248 sur toute la ligne. Bon, c'est une mesure très lourde et injuste puisque tout le monde est pris  
249 dans la même façon. Mais c'est la mesure pour laquelle on a eu le moins de problèmes.  
250 Pourquoi ? Parce qu'on ne reprenait rien, mais on ajoutait simplement rien. Et il y a une  
251 grosse différence entre reprendre quelque chose qu'on a eu, et ne pas recevoir quelque chose  
252 dont on ne sait pas toujours quand on va le recevoir. Et donc, moi j'ai appris avec le temps  
253 que pour réussir un truc, ce n'est pas tellement une approche où on essaie d'être juste, par  
254 frapper l'un plus que l'autre (...). Par contre, si psychologiquement vous prenez des mesures  
255 qu'ils ne ressentent pas directement, ça passe beaucoup plus facilement. Et donc, par exemple,  
256 l'index santé est aussi une mesure qui est lourde, mais qui en fait passe, parce que personne  
257 ne la sent. Et j'ai souvent utilisé ces techniques.

258

259 *Aux élections de 95 vous avez perdu un tout petit peu, mais surtout le PS. Pourquoi pas les*  
260 *autres partis du gouvernement ?*

261 Disons qu'il y avait deux choses qui ont joué. D'abord tout le monde s'attendait à ce que,  
262 puisque juste avant les élections, le parti socialiste était tombé dans le scandale...

263

264 *Agusta...*

265 Bon, donc tout le monde s'attendait à une grosse défaite des socialistes. D'autre part, nous, on  
266 a joué la carte du leadership. Et ça, ça a marché. Donc toute la campagne était centrée autour  
267 de moi et disait : Bon, on est encore dans le déficit, mais on sait où on va et on ne doit pas  
268 expérimenter etc. Et ça a eu son effet. Les libéraux qui en fait avaient toute la voie libre, si  
269 vous voulez, on fait la bêtise de faire une campagne thatcherienne en attaquant la sécurité

270 sociale. Et les socialistes ont toute l'intelligence de prendre le contre-pied et de devenir les  
271 gros défenseurs de la sécurité sociale. Et bon, ça a marché.

272

273 *J'ai encore une question sur les syndicats. Je trouve ça étonnant que vous et aussi M.*  
274 *Maystadt, vous avez des fortes liaisons avec le monde syndical. Est-ce que cela vous a aidé,*  
275 *de garder ces contacts ?*

276 Ça nous a beaucoup aidé. Et on a eu affaire aussi avec un leadership qui acceptait qu'on  
277 confronte nos idées, qu'on écoute l'un l'autre, mais que chacun avait ses responsabilités de  
278 prendre ses responsabilités. Et que donc le syndicat n'avait pas à nous donner des directives,  
279 mais le syndicat pouvait faire entendre quelles étaient ses réactions et que nous en tenions  
280 compte dans la mesure possible tout en ne déviant pas de l'objectif qu'on voulait atteindre.  
281 Mais il est clair que les liens de confiance qu'on avait nous ont beaucoup aidé.

282

283 *Parce que si on s'imagine par exemple un gouvernement libéral-chrétien, ça aurait été peut-*  
284 *être plus difficile d'avoir une opposition des socialistes avec la FGTB...*

285 Oui et non. Disons que pendant le gouvernement Martens on a prouvé que ce n'était pas  
286 nécessairement le cas. Parce que nous, à ce moment là, on avait des très bons contacts avec le  
287 syndicat chrétien, et le syndicat chrétien tenait le coup face aux attaques de la FGTB. Mais ça,  
288 c'est une question de leadership ça.

289

290 *On peut beaucoup lire sur vos capacités de former un consensus. Et quand j'analyse tous les*  
291 *paquets d'assainissement importants, je vois que vous avez toujours commencé avec une*  
292 *chose qu'on peut peut-être appeler « objectivisation » – donc par exemple le Conseil*  
293 *Supérieur des Finances qui donne des avis. Après il y a une phase où vous mettez de la*  
294 *pression. Et après il y a un dernier acte où tout le monde se réunit. Est-ce que c'est une*  
295 *description de comment vous avez préparé des consensus ?*

296 Partiellement oui. Disons que le gros avantage, et on voit ça souvent par rapport à après,  
297 même dans le gouvernement actuel, le gros avantage c'est qu'on savait où on devait aboutir.  
298 Et donc on avait un objectif et une date à laquelle il fallait l'atteindre. Donc on savait juger à  
299 tout moment. Et donc les instances que vous citez, le Haut Conseil des Finances etc., étaient  
300 aussi, comment dirais-je, savaient aussi quel était l'objectif. Et donc ça, c'est un peu la  
301 différence avec aujourd'hui. Donc le Haut Comité des Finances joue toujours ce rôle. Il vient  
302 d'ailleurs de donner un avis fort sévère sur ce que le gouvernement aurait fait. Et lui,  
303 maintenant il le justifie avec le défi démographique qui vient et où il faut éviter que les deux

304 se cumulent. Mais ce qui lui manque pour faire agir le gouvernement, c'est la sanction si on  
305 ne suit pas ses chemins. Or, nous, on savait quelle était la sanction. On ne nous laissait pas  
306 entrer dans l'union monétaire. Donc dans le moment où le public aurait eu l'impression que  
307 malgré tout ce qu'on faisait, on ne rentrait pas dans l'union monétaire européenne, ça aurait  
308 été fini. Et donc, ce qui vous décrivez comme méthode est exacte. J'ai toujours essayé de, j'ai  
309 aussi utilisé le Fond Monétaire International et ce que vous voulez, tous les avis disons  
310 objectivés, je les ai toujours utilisés, mais ça en soi n'aurait pas été suffisant. La pressions  
311 principales étaient par rapport au but à atteindre. Et c'est la critique que je fais par exemple  
312 sur le processus de Lisbonne, où là, la seule sanction, c'est le peer-review. Mais ça, ça n'a pas  
313 le même effet. Et donc si vous voulez une autre comparaison où ça a fonctionné, c'est par  
314 rapport à l'élargissement. Où les pays candidats ont du exécuté tout un programme de  
315 réformes, qui n'était pas populaire du tout, parce qu'à chaque élection on votait une autre  
316 majorité, mais on n'avait pas une autre alternative que de continuer parce que cette même  
317 population qui les votait dans l'opposition, cette même population voulait à tout prix rentrer  
318 dans l'union européenne. Et ça, c'était un peu comme chez nous. Ce qu'on ne savait pas faire  
319 avec continuité dans les années 80, parce qu'à chaque truc électoral on craignait de perdre des  
320 voix, parce qu'il y a toujours un populiste qui dit que ce n'est pas nécessaire de faire des  
321 économies, nous, on a pu tenir le coup pendant sept ans justement à cause du fait qu'on avait  
322 la pression d'entrer dans l'union monétaire européenne.

323

324 *Est-ce que c'était important de dire, quand vous êtes entré dans le gouvernement, que toutes*  
325 *les questions communautaires seront traitées à part et pas au gouvernement ?*

326 C'était important de mettre ça en dehors du circuit du gouvernement pour ne pas dévier  
327 l'attention. Par contre je savais très bien que si on ne faisait pas un accord communautaire, on  
328 allait rien réaliser sur l'autre. Et donc, j'ai essayé de mener les deux trucs en parallèle. Et là il  
329 y a la grosse différence avec ce qui se passe maintenant, c'est que le gouvernement a de  
330 nouveau mis ça hors de son gouvernement, mais il a aussi mis le gouvernement hors du coup.  
331 Ce qui fait qu'il n'y a plus de pilote. Et ça, à mon avis, ça ne peut jamais aboutir. Tandis que  
332 moi, j'ai mis le truc hors du gouvernement. Mais dans le dialogue qu'on a construit, moi  
333 j'étais dedans, par moment c'était moi qui ai mené tout le dialogue. Même s'il y avait les  
334 deux présidents du dialogue, c'est moi qui les alimentais et qui a essayé de faire avancer les  
335 choses.

336

337 *Est-ce qu'il y avait des liaisons entre les deux choses ?*

338 Les président des partis étaient la liaison.

339

340 *Non, je veux dire des liaisons entre les sujets ?*

341 Non, mais il y avait une liaison, comment dirais-je, qu'un moment donné dans une première

342 phase on n'a pas réussi à avoir un accord communautaire et mon parti s'est alors concentré à

343 attaquer le budget. Cette interférence là, il y a eu.



## Interviews zur Haushaltskonsolidierung in Kanada

### Interviews:

5.2.2009:	Jean Chrétien, ehemaliger Premierminister	S. 114-122
6.2.2009:	Jocelyne Bourgon, ehemaliger „Clerk of the Privy Council“	S. 123-139
10.02.2009:	Paul Martin, ehemaliger Finanz- und Premierminister	S. 140-156
11.02.2009:	Scott Clark, ehemaliger Staatssekretär im Finanzministerium <sup>1</sup>	
12.02.2009	Art Eggleton, ehemaliger Minister & „President of the Treasury Board“	S.157-166

---

<sup>1</sup> Für das Interview mit Scott Clark konnte aufgrund der schlechten Audio-Qualität der Aufzeichnung des Interviews kein Transkript erstellt werden.

1 **Interview mit Jean Chrétien**

2

3 **Datum:** 5.2.2009

4 **Zeit:** 15:00 Uhr bis 15:40 Uhr

5 **Ort:** Heenan Blakie, 1250 Boulevard René Levesque, Montréal.

6 **Interviewpartner:** Jean Chrétien, Premierminister Kanada 1993 bis 2003.

7

8

9 *You came into power in 93, and before you had this conference in 91, the Almyer conference,*  
10 *when you prepared the manifesto...*

11 Yes, the Red Book. That was our programme. The Red Book was a policy document detailed  
12 enough that I prepared. And I think that we have put in place 90 per cent. (...). There is only  
13 one item that they claim that I did not deliver, a major one, but if you read the text, the text  
14 was that I would do that if I do something else.

15

16 *That was the GST...*

17 Yes. But in fact, the GST, we could not find a better replacement. And so we could not simply  
18 abolish it. I had never said that I would abolish it, I had said I would replace it if I find  
19 something else. But the press wrote that I said I would abolish it. And apparently, I said that  
20 in one speech. (...). Of course I knew that it was a difficult problem.(...) The previous  
21 government took the fight to have a GST. And we had opposed it. But after, the move had  
22 been made and we couldn't just undo it.

23 So, we were facing a 6.2 percent of GDP deficit and we were spending between 36 and 37  
24 cents in every dollar on the payment of the interest for on the debt. So we were bankrupt. You  
25 don't need to be a genius to come to this conclusion. But we decided that we were to do the  
26 job. And I said to myself... You know, I had become Prime Minister after a long period in  
27 government. I was happy to be Prime Minister. And I more or less said to myself. You are the  
28 one who can do it. Nobody else will do it. And the one reason is that I had, one, a majority  
29 government. And I was running the risk of not winning the next election – and I didn't mind  
30 very much. But I felt, too, that: if you do the right thing – admittedly, there was a lot of  
31 screaming – you have to trust the judgement of the people. Don't fool the people. You cannot  
32 sell them all the time the goods. They know if it makes sense or if it makes no sense. So when  
33 I was explaining this, in the few words that I explained it to you: 37 cents in every dollar of  
34 taxes is going to pay the interest of the debt. The debt is increasing every year. Only Italy is in

35 worse shape than we are. You know, that was my speech. And I blamed the conservative  
36 government for that, of course. So I will fix it. And we did fix it. So we cut 20 per cent of the  
37 budget – in real dollars, not excluding inflation. You know, we reduced the budget in real  
38 dollars. It was 120 billion and we reduced it to 101. Something like that. And we let go 19 per  
39 cent of the bureaucrats. Nobody has ever done that. You do that in Germany or in France, you  
40 take two thousands out and you have the streets blocked!

41

42 *Why didn't it go like this in Canada? How did you manage that the people accepted what you*  
43 *did?*

44 The people thought that it was the right thing to do. And the unions, you know I was well  
45 known. I had been a minister for 20 years. And, maybe it's not good to tell this story, but I  
46 will tell it anyway. I remember meeting the union guys and I said: Why did you guys never  
47 have a major strike against me? No strikes. Because we knew that you are so goddamn  
48 stubborn, so anyway, you weren't to change your mind. We knew that you had made up your  
49 mind. And it was to be like that. And I would say that. I will not change my mind. I have to  
50 do it and it will be done. You vote against me? So be it. You know that the country is in a  
51 mess, and I have to do it. And so in the end the people believed me. And it was relatively  
52 easy, actually, I should not say that, I should tell you that it wasn't. But it was done in order.  
53 Second thing that we have done is that there was no exclusion. No preferred departments.  
54 Only two departments were not cut. One was Indian and Aboriginal Affairs, because there are  
55 difficult social problems with the First Nations. And I increased the budget of the tax  
56 collectors. That was rewarding. You know well that in any society, tax evasion is a problem.  
57 Everywhere. And so hiring more guys to collect the money was useful. And that was it. And  
58 the fourth year, I think, we were in balance. And we were in surplus position until this year. So  
59 the conservatives are dilapidating my heritage.

60

61 *Usually, people think that it's a risk to cut spending. And I think that in 97 you lost some seats*  
62 *in Atlantic Canada...*

63 Yeah, in Nova Scotia, I lost the election. But the problem was that there was some systematic  
64 abuse of unemployment insurance benefits. Everybody was doing that and it was a nice way  
65 to live. And I was breaking a very good and nice habit. The people did not really feel that they  
66 were cheating at all. But I fixed it, because it was an incentive not to work. And I said: No,  
67 no, no. Work is better. But it was.... In Nova Scotia I had 11 seats and I lost them all.

68

69 *But you didn't care, you said: We have to do this?*

70 Well, I didn't think that I would lose all the seats in that province. And we lost seats. We  
71 went down from 180 seats to 160 or something. We lost about 20 seats.

72

73 *And this was due to the spending cuts?*

74 Yes. But there was another element too. I called an early election. And it was in the spring,  
75 because... Twice I called the election four or five months before the day. To take everybody  
76 by surprise. Some would say that I am an old pro. So I thought it would be better to lose  
77 three months of government and win. So I did it twice. And it was working. And here, in our  
78 system, you can call an election whenever you want. So, there was another element. It was in  
79 the spring, and after I had made up my mind and called the election and everything was ready,  
80 there was a huge flood in the West. And I should have postponed the election. And I didn't.

81 And I lost seats in Manitoba because of that. And (...) I looked if I was a little bit not

82 emphatic enough. That was one of the problems. I developed an image because of the cuts as

83 a tough guy. So they wanted to make me look not very sympathetic because of that image of a

84 man who did not cancel the elections because of the flood... But after, I balanced the books.

85 You know I came back as a so-called centre-left. And I had developed a formula that the

86 surplus was to be divided in two parts: One half was to go for social programs type, to

87 investment in the society. In the universities (...) and so on. I believe in investing in the brain

88 of the people. And the other half was going... And we increased some... a bit for the arts, a

89 bit for some social problems that needed some help. And the other half was divided in two.

90 Not exactly, approximately. 25 percent for the tax reductions, and 25 percent for debt

91 reduction. So that was the formula. So we reduced the debt substantially. You know, when I

92 started... When I look at the problems today, people don't realise that when I became Prime

93 minister, we had 11.5 per cent of unemployment and interest rate 11.5. So when we started to

94 balance the books, we stopped borrowing. So that reduced very substantially the level of

95 interest rates. And consequently it was helping to the budget, too. It was all this coming

96 together. Rather to pay 12 per cent, we would pay 6 per cent.(...). It was not only the debt

97 reduction but also the reduction of the interest rates. So when I quit, I think we had reduced at

98 17 percent the cost of the interest of the debt – compared to 37. And that gave us a lot of room

99 to do the right things. But apparently, only Canada did it that well. If you consider it well.

100

101 *We have already talked about the risks of electoral punishment. What about your cabinet? I*

102 *think, no Minister likes to be cut...*

I03 You know the system for the budget of the ministers is very easy. They are appointed by the  
I04 Prime minister. So if they are not happy, they can go.

I05

I06 *But wouldn't this have hurt your government as well?*

I07 But I don't mind. They knew me. They knew that I wasn't *{unverständlich}*. And when they  
I08 accepted the job in cabinet they knew that it was to be tough for them. But for the good of the  
I09 nation, and for the good of the party, it was the right thing to do. There was no debate,  
I10 basically. I remind of course that every minister cried for the protection of his own  
I11 department. But they had to do that to satisfy their bureaucrats. But they knew... There was  
I12 no appeal. When the decision was made. I was not the one to do the work of Mr. Massé. But  
I13 of course I was kept informed on a daily basis. And what ever Massé would call, they knew, I  
I14 was to back him up. So if he was not sure, he would come to me. So sometimes, we had to  
I15 make decisions. It was not ultimately clear in every thing, we had to use some judgement. For  
I16 example, we had a crisis in the fisheries at that time and we had to stop fishing – so of course,  
I17 it cost money. So we would pay for that. We had to pay because it was an emergency. And for  
I18 example, we had a terrible problem with tourism as the previous government was not  
I19 investing enough money in that. So despite of the cuts, I tripled the budget. But I was right to  
I20 do that. We used to have a deficit of 9 billion dollars on tourist trade and we balanced it two  
I21 or three years later. And I had made a deal with the private sector. I had said: Okay, if I put  
I22 some money, you put the same amount of money. And the provincial government moved in,  
I23 too. So we organised it on three levels. And we turned it around and tourism increased  
I24 fantastically up to the point that we didn't have a deficit any more because the problem  
I25 behind here is that in winter, all the Canadians are going to Florida for taxes, or to California.  
I26 You know, we call them the snow-birds. So it created a big problem on the budget because  
I27 they would spend the Canadian dollars in the United States. So we had to get the Americans  
I28 to come in the summer, or to come skiing in the winter.

I29

I30 *How important was the program review process for the whole consolidation? Was it the key*  
I31 *to appoint the committee, to have the six questions...*

I32 Yes, well, Mr. Massé who did that had been all his career a senior bureaucrat. He had been  
I33 the clerk, (...) he had been the deputy minister of foreign affairs, he had been senior in the  
I34 department of the budget bureau that we call the Treasury Board, so he knew very well. And I  
I35 had been in government for so long, so I knew that works to name him. And the other  
I36 ministers, they cooperated. They wanted us to succeed. You know, they complained, but there

I37 was no true threat of resignation, not at all. Because nobody felt that there were treated  
I38 unfairly. They were evenly hit. So it was done. John Manley, you know, the Minister of  
I39 Industry, and later Minister of Finance and Minister of Foreign Affairs, came and said: It's  
I40 very easy for you Prime minister and for Mr. Martin to take the credit, but we are the ones  
I41 who have the job in the department. To deal with the bureaucrats, we have to fire. And you  
I42 are right, I said. But do it!

I43

I44 *There is one story in your book about the 1995 cabinet retreat where you apparently said to*  
I45 *the ministers: Okay, if you complain, I cut your expenditures another 25 percent...*

I46 Yes. They knew that I was treating them fairly. You know, I had done it previously. When I  
I47 was President of the Treasury Board, I had to do a tough job, I was called Dr. No at that time.  
I48 And so I knew how to do it. And yes, so I said: You are not obliging – fine, then I will cut  
I49 another 25 million. So they got shut up, you know.

I50

I51 *One thing you did as well was the reform of the provincial transfers, the CHST...*

I52 Yes, but this was part of the deal. The provinces complained, but not that much. Because we  
I53 were kind of tricky with them. We said, we will not cut you right away, we will cut you in  
I54 two years. So they agreed. And when at the time they were expecting that... two years, we  
I55 will raise hell and they will never do it, and then I said: No, you signed. Your name is there.  
I56 You agreed to it.

I57

I58 *When was this? In 94?*

I59 Oh, I don't know. The memory, you know. I don't keep these figures in front of me. But I tell  
I60 you the gist of it. So we had made an agreement that we were to permit them to adjust to the  
I61 cuts. And I knew being a politician that they said: Okay, we will take it for two years and then  
I62 we will raise hell, and we will still be in the same position. But when the time came, we  
I63 implemented the agreement. They complained a lot, no doubt about it, but we won the  
I64 election anyway.

I65

I66 *In 1995 there was the Quebec referendum, too. Did it interfere with the budget policy?*

I67 Not at all. But it was dangerous in a way. You know, a lot of people in the rural part of  
I68 Quebec, had a problem with the unemployment insurance reform. So that hurt us, no doubt, in  
I69 the referendum.

I70

171 *So the referendum was a punishment for the Liberal government?*

172 A little bit. We won very narrowly, but the question was absolutely unfair. You know, it was  
173 a question I could have voted yes: Do you agree that the sky is blue and that the snow is  
174 white? You know, that was a crazy question. It was 78 words. Do you agree that the  
175 agreement between these two guys would mean that we could negotiate a better deal? And  
176 blablabla. You know, it was words that they would have interpreted as a vote for separation.  
177 But it was not really the question they were asking. So it hurt us because of the constitution of  
178 the question and because of the cuts probably too. Perhaps, we had won by a bigger margin.  
179 You know, when I started the cuts, there was no referendum. So they were probably a  
180 motivation to have a quicker referendum. And when Parizeau arrived, he knew that I was  
181 cutting and he was ready to use it in the referendum. But by that time, the train had left the  
182 station and we couldn't go back.

183

184 *The 94 budget was a little bit softer, and the big budget was in 95. Why didn't you make the*  
185 *first budget tougher?*

186 Because we were in the process. It takes some time to put all that together. You cannot decide  
187 that in a morning. We had to do a lot of analysis and the consequences of this and the  
188 consequences of that. So the budget in 94 came only after 4 or 5 months that we had been in  
189 government. And we were not ready. So we put the brakes softly in the first, and then we  
190 were ready in 95.

191

192 *The politicians in Belgium told me that they made the cuts in the first years of their office*  
193 *because then, they have something to offer in the last years and the people see some results.*  
194 *Was this timing important?*

195 Of course. That was one of the reasons because I knew we had an election in 98 because I got  
196 elected in 93 and I called an election in 97 in the spring. Normally we have elections every 4  
197 years, 4 years and a month, so I called it in June, righter than in November. So I knew, if I do  
198 it in 95, people would see that the situation had improved, interest rates have gone down  
199 rapidly, people could feel that it was going better. I had a programme of infrastructure... And  
200 I used to say: When you move in a street and you see a sign for sale, and bankruptcy and so  
201 on, you don't buy anything. But if you stop on the street because there is construction, a crane  
202 and trucks and building and so on, you feel good and you go to the store. That was my speech.  
203 And a lot of people said: That makes sense. And it's true. The problem is psychology. If  
204 people feel, it's bad, they don't spend their money. It's exactly what it's happening at this

205 moment. Nobody has succeeded so far to create a mood. Because the decision in any  
206 economy, it's not the decision made by the big shots. The very important decision in any  
207 economy around the world is what the small people decide to do with their money, with their  
208 cheque at the end of the week. There are millions of them and they decide: Will I buy this or  
209 will I buy that. It's is the cumulative of that that makes the economy working. So if they feel  
210 good, they spend their money. And if they feel bad, they don't spend their money. It's not  
211 very complicated. It's not all about theories, and big professors and so on. The reality is that  
212 it's the common sense of the average citizen that you have to meet.

213

214 *I have one more question about the organisation of the government. One book describes, that*  
215 *the government was very centred in the Prime ministers office. How would you describe that*  
216 *and did this affect the budget policy?*

217 You know, at the end of the day, it's always the Prime minister who is responsible. You  
218 know, this notion that somehow the Minister would do something that the Prime minister  
219 does not want to be done, it is not true. And a sensible Prime minister... if somebody does  
220 something that he does not want him to do, he would kick him out. It is not a question of  
221 centralisation it's a question of authority. But I had no problem to give a mandate to my  
222 ministers, and within the departments, you know, they were running the things. Very often,  
223 we just said, you organise it the way you want in your department, but there is not more  
224 money than that. And very often, in the end, in some departments the techniques might have  
225 been different than in the others. But every department as a whole was treated in the same  
226 way as the others. But it might be that this group of bureaucrats would cut salaries more than  
227 program. But there is some guidelines how not to create problems in this system. Anyway, it  
228 worked. I don't know exactly what they did, but it worked. They did the right thing,  
229 apparently.

230

231 *What about your Minister of Finance? It is always said that it's important to back up the*  
232 *Minister of Finance...*

233 I did back him up. He would make the speeches and that. And yes, he himself said always that  
234 I backed his decisions. Because I had been Minister of Finance myself. And I had been  
235 President of the Treasury Board. And I was Minister of Finance one day, when Trudeau  
236 pulled the plug on TV and I almost had to resign. I survived barely. And probably, I should  
237 have resigned, I don't know.

238



239 *In 1994 you have also started several policy reviews – for example the social policy review.*

240 *Did these policy reviews contribute to the...*

241 But of course. If you *{unverständlich}* the wrong priorities in social programs and modify  
242 that, you will always try to modify them in a way that they if possible cost less money. So, it  
243 is a good time to review the policy, when you are reviewing the money. You can have all the  
244 nice policies that you want, if you don't have the money to run them, it's not a very good  
245 policy. But if you are cutting, they are some consequences socially. And that has to be  
246 managed carefully. Because if you don't do that, you could have problems in the society, and  
247 political problems too.

248

249 *What about the parliamentary group, the caucus. Did they defend the cuts?*

250 Oh, they were complaining, I was getting their yells. But they understood, they knew. You  
251 know, they had run their campaign on responsible government. And I was not known as a  
252 right-winger. I had been Minister of Social Justice, of Indian Affairs, and so on. I am a real  
253 centrist, you know, I am socially very preoccupied – but fiscally very responsible. And the  
254 two are not exclusive one from the other. You cannot put the money, you don't have. It's  
255 nice, if you have a big heart. But if you have no money, you have to manage your heart in  
256 relation to your means. You know, you cannot buy a Mercedes to your girlfriend... She would  
257 like to, but you cannot afford it.

258

259 *The opposition was very divided. The Bloc Quebecois was the formal opposition, the  
260 Conservatives were down to 2 seats...*

261 But we had the Reform Party and the Socialists, too. But it's like today. But, I was always  
262 between 42 and 50 in the polls, sometimes 55. And the other 45 divided in three or in four –  
263 that makes not a big difference. I was always... We never had at the election time, we always  
264 won by 42 or 43. We were the first one, but the second one was at 18 or 19. So we had a large  
265 room. The opposition was divided, the Reformists were very right-wingers, so they could not  
266 attack me because I wanted to balance the books. And the socialists were not in a great  
267 number any more. For the Bloc, the debate is always constitutional more than finance.

268

269 *But did it make easier for you to implement the cuts that the opposition was divided?*

270 Well, I was preoccupied in Quebec with the coming referendum because I thought that these  
271 guys would use it and they did use it. But the question was so critical, that if we had not won,  
272 I don't know what we would have done. You know, I would have had a lot of arguments. I

273 would have been very ugly. But happily it did not happen. And it was some of the risks, I had  
274 to take. Nothing is easy. But nothing is that complicated, too: Two plus two always make  
275 four. In any language, in any policy, political parties.

## 1 **Interview mit Jocelyne Bourgon**

2

3 **Datum:** 6.2.2009

4 **Zeit:** 9:00 Uhr bis 10:15 Uhr

5 **Ort:** Canada School of Public Service, 373 Sussex Drive, Ottawa

6 **Interviewpartner:** Jocelyne Bourgon, Clerk of the Privy Council Office and Secretary to the  
7 Cabinet 1994 bis 1998

8

9 ***Frage:** What were in your opinion the most important steps and the most important measures  
10 for the success of the Canadian budget consolidation?*

11 **Jocelyne Bourgon:** Well, there were really two phases. There is the phase under Brian  
12 Mulroney, who is going to take a number of measures to reduce expenditure and to achieve a  
13 balanced operational budget. Now, it's not going to succeed in the sense of eliminating the  
14 deficit. But it is a very key phase, because during that period, we will try across-the-board  
15 cuts, and we will learn that they don't work. We will try increased productivity – do more  
16 with less. And we will discover: They don't work. We will try blue-ribbon panel and we will  
17 discover: They don't work.

18

19 *What is the blue-ribbon panel?*

20 It's like a committee of experts mainly from outside which gives advice to government about  
21 what is the right way. They don't work because the best knowledge is inside.

22 We will try to do things over a long period of time hoping that revenues are going to increase,  
23 and therefore you don't have to take harsh measures. And we will find that that was the worst  
24 possible thing that could have been done. But during this period, Canada does two things  
25 which are very key: One, we try things. We really try. We try hard, we get some progress, and  
26 we learn what works and what does not work. Canadians are very pragmatic. We learn from  
27 mistakes. That's number one. Number two: The Mulroney government will do something  
28 which is one of the conditions of success of what came after. They will have achieved a  
29 societal consensus among Canadians in every region and every domain that we have to tackle  
30 this issue. In the 70s and early 80s, no Canadian wanted to deal with this problem saying: it  
31 will go away, don't worry, it's not a problem. The view was that it was not a problem.

32 Mulroney and his government and Wilson as Minister of Finance will do the education of the  
33 public and the elite. They will come at the end of their period in office and Canadians will be

34 united. Not united on what to do, but united on the need to deal with the issue. So that's huge  
35 in my opinion.

36 The second part, which is very key, is – not in the early days of the incoming government of  
37 Prime Minister Chrétien, because I think if they had had the chance of not dealing with it, it  
38 would have been the preferred course – but was happening in Mexico, the crisis of the peso,  
39 all of that raised an awareness within the governing party that there was an issue that could  
40 not wait. So outside, you had societal consensus. And politically, after almost a year, they  
41 started to have a consensus that they needed to act.

42 The next step was coming from the public service. The public service designed a  
43 methodology that was presented to the government of Prime Minister Chrétien saying: We  
44 have been through a number of experiences, we know by now, we have accumulated  
45 knowledge about what works and what does not. We are advising you to proceed in a certain  
46 way. Which was: three levels of committees: peer review, committee of Ministers, and full  
47 cabinet. I don't know if you were briefed on that or not.

48

49 *I know about the program review committees, but maybe we can go into this in more detail*  
50 *later on...*

51 Okay. So the system will be used and within months, a package of measures was identified  
52 that was then rolled into the budget law of 1995. So that is the story most people know about.  
53 But I really think that it is a two-part story: Achieving societal awareness, achieving political  
54 consensus and the methodology that was designed by the public service, so you have very  
55 strong partnership. And the third phase is implementation. So: one, two, three: Awareness,  
56 decision, implementation.

57

58 *In 1993, there was the change of government. If you remember campaign, was the deficit a*  
59 *big issue?*

60 No.

61

62 *No?*

63 No. We are preparing a book about program review which is covering some of the things we  
64 are talking about. We have reviewed everything that is publicly available: all press clippings,  
65 all articles and so on. And it was not a major issue in the campaign, it was not a major issue in  
66 the media, it was not a major issue in the platform: You find a line, you find in the platform a  
67 paragraph which is about three lines...

68

69 *You are talking about the Red Book of the Liberals?*

70 Yes. So if you look at the totality of the debate, in the election it was not at all a dominating  
71 issue.

72

73 *So it was really in 94, when the peso crisis came, that there was an awareness growing within*  
74 *the Liberals that they had to tackle this issue.*

75 Yes. So it is not a dominating issue in the platform and the coverage of the campaign. It is not  
76 a dominating issue in the speech from the Throne of the incoming government. And there is  
77 basically very little reference to it in the budget of 94. Very, very little. In fact, it goes in the  
78 opposite direction. If you look at the Speech from the Throne and the first budget, they launch  
79 something like, I don't remember exactly, 10, 15 reviews of major policy areas.

80

81 *Those were the policy reviews, right?*

82 Yes, policy reviews. And every one of them is going to cost you more. And there is this  
83 paragraph saying: "We also need to review program expenditure". Okay? So that's were you  
84 are in budget one. That answers your question. And meanwhile, you have this degradation of  
85 the situation. When I was appointed Secretary to the Cabinet, the headline was: "Will Canada  
86 hit the wall?". And that was an article in reaction to a report produced by the IMF. So I came  
87 in in 94 and we launched the exercise of program review in May of 1994. So between there  
88 [1993, Anm. d. Verf.] and there [May 1994, Anm. d. Verf.], there is deterioration, the context  
89 is getting scarier, and the government is realising that they will have to use a portion of their  
90 political capital to deal with this issue. And that this is inescapable.

91

92 *Why was the first package in the budget 1994 rather soft?*

93 I think that they were not convinced. And it is consistent from the electoral campaign to the  
94 platform to the Speech from the Throne to first budget. So the first budget is basically  
95 launching a new vision on many policy fronts: foreign policy, defence policies, employment  
96 policies, on and on and on. I mean, the public service was watching that and said: Oh my  
97 God. How will we do all of that? And meanwhile the reality inside was that departments were  
98 without resources to deliver on core mandate. So you had a significant disconnect between the  
99 societal consensus outside – Canadians are now ready –, the accumulated knowledge inside –  
100 the public service is now ready –, and the circumstances deteriorating will align the political

I01 will with the two consensus. So now, you are talking: You have social consensus, you have  
I02 professional consensus and you have political commitment. Does that help you?

I03

I04 *Yes, this is very important, I think. I mean the Liberals will not tell you this. It gives another*  
I05 *perspective.*

I06 Yes, but I give them the whole credit for what they have done. Unless there is political will,  
I07 you go nowhere. And they got there. It took a year, but in a life of a government which was  
I08 three mandates, this is very short. I mean, in fact, it took 6 months. They came in in  
I09 November, and in May we launched the program review: 6 months.

I10

I11 *We have already talked about the different review processes. How did they relate one to*  
I12 *another: the policy reviews and the program review? Because, I think, the social policy*  
I13 *review led to some cuts, too?*

I14 Yes. Let's backtrack. In budget one they launch all kind of policy reviews. And if you do that,  
I15 one by one, each one is going to cost, each one takes time, and if you do all of that, there is no  
I16 time to do anything else. But by May, what the public service is going to present to them, is to  
I17 say: Let's do a mega-review. You don't have to declare that you put in there all of that. But  
I18 let's roll them into something bigger. So one way to give some order to these piece-meal  
I19 reviews, was to go to a mega-review. So program review was designed to say: It's not about  
I20 cuts, it's about the role of government in the future. So it did ask every department on the  
I21 base of the structure of six questions that you saw: What is the role of your department in the  
I22 future to serve the Canadians and so on. We were not asking to defend what was. We were  
I23 not considering that what was not before was not at the highest polity. We were searching for  
I24 a mix of roles, activities, missions and purposes that is going to give a comparative advantage  
I25 to Canada in the future. It is not that policy is here and program is there. We reviewed  
I26 everything.

I27 So by asking departments to look at their role, you are integrating the department, the  
I28 program, the activity, the services – and therefore the policy purposes they are intended to  
I29 serve. So we re-internalise everything into a process, which was a comprehensive process. So  
I30 in that sense, we rolled them in. Except one, which was too big. And that was what you called  
I31 the social policy review which was really the UI, unemployment insurance and active  
I32 measures in employment policy. Which is a huge, huge system of great complexity. It's also a  
I33 shared system with the Provinces, so we kept this one outside because we were afraid that we  
I34 could not absorb it. And by having only one policy review – all the others were rolled in – we

I35 took a comprehensive review of everything. And we had only one which was really following  
I36 its own path, because it's fed-prov negotiations, transfers, and so on. And so, we were at least  
I37 focussing at one, instead of fifteen. Okay? So it was bringing order into what the budget of 94  
I38 had done.

I39

I40 *What was the role of the spending cuts in the program review process. You say that you had*  
I41 *the questions and you asked what would be the role of this department in future. How strong*  
I42 *was the relation to the budget consolidation, to the spending cuts, to the Ministry of Finance*  
I43 *saying: This has to be the cut in the end?*

I44 Okay. Program review was designed to give freedom to the departments to re-invent their  
I45 mission. So the task is: What is in your view as a team – the Minister and the Deputy Minister  
I46 together... So that, first of all, does matter. Because if you ask Ministers, they say: Well, we  
I47 would like to do things, but my officials don't want. And if you ask the officials, they would  
I48 say: I want to do things, if only my Minister was brave enough. So what was done was to say:  
I49 Minister and Deputy Minister, there is only one proposal coming from your department, it's a  
I50 joint proposal. That was brilliant. And they were given a free hand about how brave,  
I51 courageous and innovative they wanted to be. So they were given the questions in May. And  
I52 they would all come back in August. And we would start the review process. A very short  
I53 period of time. Free hand about how they invented. But it was clear that the purpose of  
I54 reinventing the role of government was that it would be sustainable within the collective  
I55 means of Canadians. So implicitly, what was done was to say that we want to eliminate the  
I56 deficit. Not implicitly, explicitly. We need to reinvent within the collective capacity of  
I57 Canadians – that means: no deficit. Now, one good thing was that we did not tell departments  
I58 at the start of the exercise: Your target is X. Why? Because the proposal is going to be to X  
I59 minus something. Right? So if you tell the Minister and the Deputy you are supposed to come  
I60 up with five percent, they will come in at three and see if we can settle at four. If you tell  
I61 them it's ten, they will come in at eight and see if it could be nine. So at the start of the  
I62 exercise, there were no targets. Everybody knew what the mission was: It has to be within the  
I63 collective means of the capacity to pay of Canadians which means no deficit. And by the way,  
I64 deficit is 6 percent of GDP. So you know what that means. That means huge realignment of  
I65 resources. Proposals came in and we made sure that one of the first proposals to come in  
I66 was... The proposals came in and we grouped them by clusters. One department, the  
I67 department of transport, is going to come in with a proposal which moved their staff from  
I68 20.000 employees to 5.000 employees. They proposed, that instead of the government of

I69 Canada owning and operating every airport, rails, land, marine and so on, that the department  
I70 would reposition itself to be the strategic mind to look at intermodal connectivity to project  
I71 Canada in the 21<sup>st</sup> century and to be the guardian of safety. And therefore it did not need to be  
I72 the inspector and the operator in all circumstances. That was a huge departure from the 19<sup>th</sup>  
I73 century to the 21<sup>st</sup> century. And that was helping to set the tone.

I74

I75 *How did you manage to make sure that the department of transport was first and that they cut*  
I76 *so deeply?*

I77 They were not first, they were in the first cluster. So if you are going to look at infrastructure  
I78 and all kinds, they will be part of that. There was a group dealing with natural resources of all  
I79 kinds, there was a group dealing with social policies. So when you get into the review of the  
I80 department, you look at the inter-linkages between them. You know, things that cut across  
I81 and the interdependency among missions. So the review was structured like that, and it was  
I82 intellectually correct to do that. But that started to spread in the system that these people are  
I83 serious. There is really an invitation to reinvent. And, you know, if go to your staff and you  
I84 say “you are invited to cut”, this is not going to make your soul sing every night. But if you  
I85 are told as a public servant “you are given a chance to reinvent the government of Canada for  
I86 the future”, you make him excited about that. And that’s exactly what happened. Phenomenal  
I87 proposals came from the public service. So it was not Ministers in isolation trying to come up  
I88 with something and the public service is scared like hell. It was departments coming up with  
I89 unbelievable proposals. Agriculture came forward with the elimination of subsidies to dairy  
I90 farmers. I mean, this is a god-given right, you know. Transportation of grain from the West to  
I91 Central Canada is one of the achievements of Confederation. To do away with that... If you  
I92 had asked me at the start of the exercise as Chair of this committee “Do you think that they  
I93 will come forward with the elimination of grain subsidies?”, I would have said “You don’t  
I94 know Canada”. But they did.

I95

I96 *How do you explain that? I mean, maybe I am German-centred now, but why did they want to*  
I97 *cut themselves, more or less?*

I98 They want to do the right thing if they think that this is going to be done fairly, and if they  
I99 think that you are serious about it, because people do want to do great things. I mean,  
200 everybody wants to do great things. But nobody is a fool. So if I think that I am going to be  
201 punished by doing the right thing, I will not play, right? So how is the design of the system of  
202 the three committees? It’s to ensure checks and balances and to allow people to dare to be



203 brave and to protected and supported and embraced. And as you see people being brave,  
204 others will say: Me too! I can do something. There was really a virtuous circle. There are  
205 vicious circles, and there are virtuous circles. What we did in reality with this exercise is to  
206 create a virtuous circle. That's what we did. And most people miss that, because they are not  
207 interested in machinery, but machinery in this case made the outcome. The alignment of  
208 social consensus was key. The alignment of political will and the invention of a system that  
209 was making it possible for those who wanted to do the right things. I can move you into how  
210 it did work, but you may not need that.

211

212 *Go ahead! I am interested in that. This is why I wanted to talk to you.*

213 Okay. So you have three committees. You have a committee of peer review. So the chair is  
214 the Secretary to the Cabinet, the members are Deputy Ministers which have served  
215 collectively in all departments. Not everyone of them, but this one may have served in three  
216 or four, this one in others – but collectively we have served everywhere. So there is always  
217 somebody in the committee which is knowledgeable about the department being discussed.  
218 And ex officio you will have PCO, you have Finance, the Treasury Board and a crew of very  
219 senior deputies. Departments are invited between May and August to develop their proposal,  
220 the joint proposal Minister-Deputy Minister. They come and they were given the six  
221 questions. Their plan comes here [peer review committee, Anm. d. Verf.], and we are not  
222 there to approve or to reject, we are there as a peer review. So we are going to say: Have you  
223 thought of? Have you also considered? Why could you not do more of this? What about less  
224 of that? And that was a substantially complicated challenge function. But we did not approve  
225 or reject. One decision that was made early, which was a good decision, was that our  
226 assessment note would be available to all Deputy Ministers and all Ministers. Transparency is  
227 the name of the game. So we receive a proposal from Agriculture, and we say “you should  
228 consider doing more of the XY and this is a good proposal, however...”. And then the note  
229 goes back to 25 Ministers and 25 Deputy Ministers. So the government can see how the  
230 momentum is evolving, good, bad, or indifferent. Ministers and Deputy Ministers don't have  
231 to agree with our assessment. Sometimes, we would say: “We advise you to go back and to do  
232 more”. And sometimes we would say: “You are ready for decision at the next level”. But a  
233 Minister could say: “You think that I am not ready, but I want to go”. And we would say.  
234 “Okay, you go, whenever you are ready.” Okay.

235 So, on the next table you have the Minister of the Privy Council Office, which is the chair.

236 And you have ex officio as in the other committee Finance and Treasury Board. It was very

237 key that Finance did not lead or chair the exercise. Why? Because being a member instead of  
238 the chair gave them the freedom to argue for always more, argue for the benefit for the fiscal  
239 framework and leave it to somebody else to be the agent of the consensus. If you chair, you  
240 are the agent of the consensus. You need to compromise. As soon as you compromise, you  
241 are not credible to ask for more. Right? So the distinction of roles between Finance as the  
242 advocate of the fisc and the chair as the advocate of consensus worked extremely well. And  
243 that was reinforcing that it was not only about how to slash and burn. It is about how to  
244 reinvent the role of government. So it did reinforce that. So this [Chair des Minister-  
245 Ausschusses, Anm. d. Verf.] is Marcel Massé, and this [Chair des Peer-Review-Ausschusses,  
246 Anm. d. Verf.] is Jocelyne Bourgon. What they have is that they are connected to the Prime  
247 Minister. Jocelyne Bourgon is the Secretary to the Cabinet, Marcel Massé is the Minister of  
248 the PCO and we all worked together. And that is also something that is known in the system,  
249 that we are not freelancing. We had access every morning and every time we want. So if there  
250 are concerns, it can be resolved quickly. So the proposals come here [Peer-Review-  
251 Ausschuss, Anm. d. Verf.] and they are debated in substance and in quality. Then, a summary  
252 note is prepared and an official, a public servant, goes to this committee [Minister-Ausschuss,  
253 Anm. d. Verf.] and presents the finding of the committee of officials to Ministers. This  
254 committee [Minister-Ausschuss, Anm. d. Verf.] has ex-officio-members, the others were  
255 selected by the Prime Minister. And honestly, he used two criteria to select them: The main  
256 opponents were put in the committee, and regional representation. So he nominated somebody  
257 from Atlantic Canada, from Quebec, Ontario and so on.

258

259 *Main opponents of?*

260 Of cutting. So whoever is likely to be the strongest opponent. Why? Because if you can  
261 achieve a consensus with your main opponents – or the strongest voices of opposition – then  
262 you will have something that you may be able to carry. So there was nothing easy about these  
263 committees. So in the same way that transparency was an interesting and intelligent move,  
264 another intelligent move at that level [Minister-Ausschuss, Anm. d. Verf.] was to say:  
265 Nothing is agreed until everything is agreed. That was essential. Why? To avoid a free-rider  
266 behaviour. If you are a Minister and you are going to say: “Après vous mon cher”, hoping that  
267 all the others will do the job and by the time that you have to present your proposal you don’t  
268 have to do much. And that did not work, because what they did was to approve or not and to  
269 accumulate. Now, from time to time, the consolidation of all of that would go to full cabinet.  
270 In full cabinet you have everybody on the board. So all the hands are in the same pocket.

271 There were a number of retreats and they were chaired by the Prime Minister. By the time that  
272 we get to December 94, there was a huge, huge, huge package on the table. Everybody is  
273 amazed how much is there. And PCO will do an impact assessment, looking at the  
274 distribution. It's not that when the pieces make sense that the collectivity makes sense. What  
275 is the regional impact, what is the impact by income level, impact by different kinds of  
276 citizenships and so on. So a segmented targeted analysis. The impact was not bad, we would  
277 need to course-correct a few things, but the package was huge.

278 The Prime Minister did a number of things that were essential. The first one is that he  
279 accepted this machinery. At least you need to be supportive. So he supported the system.  
280 Number two: He was saying: You are all going to contribute. Nobody will escape. So: No  
281 games. And one of the very, very important decisions he made: Half-way through this review  
282 there was one department, a powerful department, that came with a proposal which was so  
283 bad and so superficial, that the whole system was waiting to see what will happen. They were  
284 powerful and they were clearly saying: "We don't play". And the Prime Minister brought the  
285 item prematurely to the Cabinet and he said: "Unless you decide, I will decide for you. And  
286 you won't like it." So they went back with a new proposal, they went back to see the  
287 Ministers, and they played like everybody else. The Cabinet knew that not only he had  
288 endorsed a system in theory, but that he was backing it up that he would not allow mighty  
289 Ministers not to play.

290 The third thing he did, in December, he said the package is huge, let's go to the finish line.  
291 This was moving the package to reducing the deficit from 6 percent of GDP to 3 percent of  
292 GDP. And he basically said: You all go back to the drawing board and let's finish. We are  
293 going to eliminate the deficit. I think that everybody was totally depressed, by the way. And I  
294 don't know if he discussed that with you. But that was the right decision which is: We worked  
295 hard enough. We are not going to stop at the blue line, or whatever the line is in soccer or  
296 hockey. We go to the finish. So between December and the budget was to be presented in  
297 February, people were scrapping to come up with more. So that was the third: Go to the  
298 finish.

299 The forth thing he did that was essential was that we had discussed at the start of this exercise  
300 that if he would make one exception, the whole thing would unravel. In other words: If you  
301 have achieved a consensus with the hawks, if you have achieved a consensus with the public  
302 service, if everybody has been treated more or less fairly, and then you say "You know, by the  
303 way, for political reasons we would like to do the following deal", the whole thing is going to

304 collapse. And for the duration of the implementation of the program review, which is three  
305 straight years, he made no side-deals with anybody. And that is huge.

306 So I guess that part of the story is that everybody played their role. The Prime Minister did  
307 what only a Prime Minister could do. The chair of the committee did the job of building a  
308 political consensus with the hawks. The Minister of Finance did the job of the Minister of  
309 Finance, which is to argue for always more and it's never enough. The Secretary to the  
310 Cabinet did its job which is to convince all Deputy Ministers that they have to come and work  
311 as a team and convince the employees that there would be light at the end of the tunnel,  
312 because in our system the Secretary to the Cabinet is the head of the public service. So after  
313 the budget of 95, I spend a year on the road talking to our employees but we had no strike. I  
314 am very proud of that.

315 So that's the system. And the machinery does not replace the political decisions. But it can  
316 help you achieve the political will. And that is why I think that this is important. So in my  
317 picture, in my assessment, everybody played their role. And it's interesting that after the fact  
318 that everybody is claiming that I did it all myself. Well, that's a sign of pride, and it's  
319 positive. But the truth is somewhere else which is: Yes you did a phenomenal job. And you  
320 did your job. And you did it as a team effort where everybody did their job. And that's a  
321 great, great lesson from this exercise.

322

323 *I have another question. It is about the cuts to the transfers to the provinces, the new CHST-*  
324 *system. How were the provinces integrated into this process? Were they listened to?*

325 Remember that I said the social review was left aside. All this, that I explained, was  
326 everything, but. So the social policy review and CHST and so on were left on a separate track.  
327 Do you remember what I said about the decision in December, that this is not enough, let's go  
328 to the finish?

329

330 *Yes.*

331 Well, between December and February, there is very, very little time left. So you go for  
332 obvious things but without this... So they targeted these programs, they targeted defence,  
333 easy things. About defence, I said that mistake were made, it went too far. I mean, the  
334 assumption about the rent flowing out of the end of the Cold War, we were wrong. But we  
335 were in good company. Concerning CHST, cuts were asked in the end that had not been fully  
336 discussed as a part of the agreement with the Provinces. It's not the amount, it's the manner.  
337 The way to do things matters. And that was dealt with at the end of the process.

338

339 *And this was done mainly by the Ministry of Finance, I guess.*

340 No, Axworthy mainly. Well, Finance was demanding and Axworthy was left to deliver.

341

342 (...)

343

344 *Were there protests about the downsizing of the public sector and the cuts?*

345 I don't think that there were protests in the public sector. But there were protests about UI

346 cuts by Canadian citizens. There was no protest or strike in the public service of Canada

347 through this whole thing. So let me deal with two types of protests: Public servants and

348 citizens.

349 The size of this [die Ergebnisse des program review, Anm. d. Verf.] is phenomenal. This is 23

350 percent of the Canadian workforce in the government of Canada. Huge. What the public

351 service did ask were a series of extremely exceptional measures: wiping out actuarial penalty

352 for people leaving two years before retirement; a settlement equivalent to a year of pay to help

353 people to relocate or replace; payments for programs of retraining; and so on. Again one

354 brilliant move in there was to say: "These measures will last for 24 months and then they will

355 vanish". So you literally had people knocking at your door saying "I want to benefit from

356 these measures". But it was only those who were affected, i.e. whose job would be eliminated

357 who were eligible. And the unions were really trying to get these measures for all their

358 members. And the deal with the unions was to say: "Listen, if the reorganisation has affected

359 employees and they want to continue to work and meanwhile we have not affected some

360 employees who would prefer to leave – provided that the department is prepared to do it as

361 well they will become eligible. But we are not going to provide a universal coverage of these

362 measures to every employee, whether they are affected or not." So what it did is to create an

363 awareness that these measures were exceptional, they were not to be extended, and they

364 should be used very quickly. And therefore we got over the hump of the downsizing very fast.

365 Very, very fast. And indeed, the measures were not renewed which was the right thing to do.

366 So inside the government was generous in the measures they took, and the public service

367 managed it well. So that it did not become an entitlement for everybody.

368 Outside, the place where the balance was not achieved – remember, where we had to act

369 quickly – were in particular related to EI-measures. Now, there is a debate about: was it the

370 right public policy or was it the right politics? It was probably the right public policy in terms

371 of creating an enticement to going back to work if you are a seasonal worker. Was it the right

372 politics – in light of the fact that there had been very little discussion and that the announced  
373 measures were prepared in the last 30 days of the preparation of the budget and so on? And  
374 the answer is: No. And therefore a significant political price was paid. I think the government  
375 lost 5 or 6 ridings in Atlantic Canada.

376

377 *All the seats in Nova Scotia, Mr. Chrétien said...*

378 Not all the seats because of that. That's what I was saying. Not all the seats because of that  
379 measure. But in total – he would know. So, they paid a significant political price for that. So I  
380 would make a distinction between the downsizing versus unemployment insurance cuts.

381

382 *How did the caucus react to all these measures?*

383 Well, the other role of the Prime Minister is as a party leader and that leads to getting caucus'  
384 solidarity. Now, he got that sufficiently. This work [program review, Anm. d. Verf.] became  
385 the base of the re-election. And they were re-elected with a majority. So: Did he achieve  
386 political solidarity? Yes. Did they go to the election on the basis of the work they had done?  
387 Yes. Remember that I said that there was societal consensus that you had to deal with the  
388 deficit? So, societal consensus helped them with a package of this size to be re-elected with a  
389 majority. At the same time, they lost seats in one area – particularly in Atlantic Canada.

390

391 *But in your system, a Westminster parliamentary system, the caucus does not have a lot of*  
392 *influence, does it?*

393 The Prime Minister is the party leader. And therefore, he will get what he wants. But you  
394 don't want to impose it. You want to bring them on-board, because they will be campaigning  
395 for the next election. So they are things that you can do in theory, but in practice it is better to  
396 have them on-board.

397

398 *There is one political-economy-issue in my questions. If you look to the 97 budget, you see*  
399 *that the package is much softer, and in the budget speech, Mr. Martin says that in the next*  
400 *years, maybe we can rebuild something...*

401 Yes, of course.

402

403 *So was the timing of the reform important – to say we will do it in 95 with a huge measure,*  
404 *and then in 97, when we come to the election, we can say to the voters that there is light at the*  
405 *end of the tunnel?*

406 If would say it is good planning. You eliminate the deficit as fast as you can, which is one of  
407 the lessons learned here [während der Mulroneys-Regierung, Anm. d. Verf.]. You go for the  
408 finish. And as you gain a rent, an economic rent, you need to re-invest it. The question is: You  
409 could re-invest it totally in reducing the debt, or you could re-invest it in modernising your  
410 country. The decision that was made by the government is that 50 percent would go on the  
411 debt and 50 percent would be re-invested. So, it's not going soft, it is managing a rent. First,  
412 they re-invested in health. Second, they re-invested in education, research, innovation, and so  
413 on. So this was 97 and 98. Then they re-invested in starting to reduce tax, which was a  
414 dividend to Canadians for good management. If your country is performing and is investing in  
415 the future, paying the debt, then you also deserve a dividend which is reducing the taxes. So  
416 that was the third budget. So this cycle was about managing the re-investment.

417

418 *But in the election in 97, the government did communicate to the voters: Now, you will get*  
419 *some back in order to buy some votes?*

420 I would not present it as buying votes. We can all be cynical and present everything we want  
421 in a cynical way. I think, this whole exercise to me is in praise of Canadians. It's in praise of  
422 Canadians that they suffered the consequences of all that. It's in praise of Canadians that they  
423 supported their government doing it. It's in praise of Canadians because everybody was  
424 affected. So, eventually to be told, "You know, Canadian, job well done. And now we will see  
425 the light at the end of the tunnel and we will re-invest in modernising our social  
426 infrastructure", there is nothing about buying votes in that. And I am not partisan if I say that.

427

428 *What about economic growth? I guess that it helped a lot in the consolidation process?*

429 I am giving you the data for that period, because if you slash and burn and your growth it's  
430 not a good sign. You are not doing the right thing. But the data for that period was really  
431 good: Job creation was good, productivity was not bad but not as good as I would have liked,  
432 and standard of living was improving quite a bit. So, you could pick other indicators, but  
433 those are the ones that OECD and Finance had collected at the time.

434

435 *Would you say that the economic growth was more due to the world-wide economic*  
436 *development, or was the consolidation effort and the debt reduction a stimulus to economic*  
437 *growth?*

438 Well, if it was only because the whole world economy was growing at the time, our partners  
439 in the G7 would have done better. Which is not the case. So I have to come to the conclusion,

440 based on the evidence that I have when I review that period that it did free our capacity to  
441 grow significantly. Which is also an indication that we were crowding out investment for the  
442 private sector and so on. Because that's what it means.

443

444 *One thing, that may have played a role in the consolidation process, was that the opposition*  
445 *in parliament was divided.*

446 Well, first the government had a majority – so it was not a big issue. Furthermore, I would  
447 say, that by and large the opposition was supportive. Remember, I started the story by saying:  
448 Something good had happened before which is societal consensus not only among Canadians  
449 but also among their elites: business, academia and elected. So when you have that, you have  
450 a window of opportunity – if you are prepared to use your political will and commitment to  
451 do it – that does not otherwise exist. So this package was supported. It was not rejected in the  
452 House. It was supported in the House. Before, it was presented to Canadians and supported by  
453 Canadians in the election.

454

455 *So even Reform was supportive?*

456 My recollection is that it was comfortably voted in the House. But you have to check this.

457

458 *In 95 you had the Quebec-referendum as well. Did this play a role with regard to the fiscal*  
459 *policy – how do we cut, where do we cut?*

460 No, and in fact in retrospect that's probably one of the tough lessons. When you do something  
461 like this, it consumes the agenda of the government. There is no time left for anything. You  
462 cannot do this and five hundred other reviews, or 15 policy reviews. And the events that were  
463 taking place in Quebec would have probably warranted a significant amount of the time of the  
464 Prime Minister and Cabinet and meanwhile they were in Cabinet committees working on this  
465 [program review, Anm. d. Verf.]. And I am left many, many years later wondering: If they  
466 had had more time, would it have been different in the management of the relation of the  
467 federation to Quebec, the attention, and so on? We will never know. So, it's not that he  
468 Quebec-event played on this [program review, Anm. d. Verf.], it's the reverse. They [die  
469 Regierung, Anm. d. Verf.] were consumed by this. If you track the paper-clippings at the  
470 time, you will find that the federal government is almost absent in that discussion [Debatte  
471 über Quebec, Anm. d. Verf.]. And after all, the ultimate responsibility of the federal  
472 government of Canada is to keep the country together. The silence is phenomenal when you  
473 look at it ten years later.



474

475 *Mr. Chrétien suggested that the cuts did maybe affect the results in Quebec, because people*  
476 *in rural Quebec were unhappy with the cuts in the unemployment insurance...*

477 I don't believe that. I doubt it. But that's the public servant talking.

478

479 *Last question is about political leaders. I put down some names here: Chrétien, Martin,*  
480 *Massé, Axworthy. Maybe you can describe what roles they played in the process?*

481 Well, Chrétien is the chair of the Cabinet and therefore I have already explained his role.

482 Massé is the chair of the committee of Ministers. You should put my name there. Bourgon is  
483 the chair of the committee of permanent secretaries and Deputy Ministers.

484

485 *I didn't put it there, because it's you who I am talking to. It's the questionnaire for you and*  
486 *you will be on the one for Mr. Martin...*

487 Okay, okay. Now, Martin plays the role of the Minister of Finance and therefore he is ex  
488 officio a member of the committee of Ministers. And he plays the role of being the advocate  
489 outside. He is the one explaining to Canadians what we are doing. So that's a very key role.  
490 The Deputy Minister of Finance, therefore the team-mate of Mr. Martin, David Dodge, was  
491 my partner on my committee. He played a phenomenal role, because he has such a good  
492 policy mind and because he worked very, very well as a team with the Minister of Finance.  
493 And he is also the voice outside, the professional voice explaining to bankers, associations,  
494 financial markets and international groups what we are doing and keeping everybody calm  
495 and so on. So, I go back to my point: Because it was structured that way, it freed the Minister  
496 of Finance and the Deputy Minister of Finance to be the voice and the advocate of the fiscal  
497 framework as opposed to trying to be everyone and to play all roles.

498

499 *Because it was Massé and you who played the consensus-role...*

500 Yes. One at the public service, one at the political level and the leader, Chrétien, keeping  
501 everybody in the tent and convincing the political institutions: Parliament, the House, and the  
502 caucus and the public. So everybody was playing its role – and doing it well. You see, that's  
503 the key to this story.

504

505 *Thank you for this perspective. After our discussion, I have the impression now, that it was*  
506 *the public sector convincing the political level to do all this...*

507 Yes, it's a bit of that. And let me tell you why. There is a bit of that. Take somebody – a  
 508 public servant like me working in the government of Canada for a long period of time. From  
 509 73 to 83, the deficit will go from almost 0 to 6 percent of GDP. During that time, trying to  
 510 deal with that, you will have inflicted on those, whose mission is to serve Canadians, wage  
 511 and price control, salary freeze, program cuts and X-budgeting. And X-budgeting is to say: "I  
 512 don't care what you are doing, the formula is this year is that X percent of your budget is  
 513 gone." Plus, you will have frozen the base. So irrespective of inflation, you have to absorb it  
 514 and inflation was 5 or 6 percent. So: no adjustment for inflation. Plus: no adjustment at the  
 515 base of departments for labour negotiations. So if they settle for 2 percent, you have to find 2  
 516 percent. So people who served during this period had a long fatigue of measures that were not  
 517 solving the problem. In 84 to 93 at least there were two things that created hope. One: A  
 518 recognition that it's a real problem. And real account. You know, the Nielsen task force, the  
 519 exercise, and so on. And there was, as I said, there was for a while this hope that now we are  
 520 at operating balanced budget, oh, wow, we are getting out of it. And then the recession of 91:  
 521 Despair! Real despair! And so you have people who are facing citizens every morning  
 522 providing services and every day it's a poorer quality of service. If you believe in the  
 523 importance of public service, this goes to your soul. This is very, very hard. So, in the same  
 524 way that there was a consensus in society that we need to do something, there was a huge,  
 525 huge, huge consensus inside saying: "Can we fix this problem and get it over this?". And on  
 526 top of this, there was the view that the public servants knew, how. You know, we knew how  
 527 not to do it! And there was this fear that we are going to be inflicted all these remedies from  
 528 which we knew that they don't work. So there was a readiness that people under-estimate. A  
 529 readiness to share the acquired and accumulated knowledge: "We want to get this resolved,  
 530 we are like all other Canadians, we agree to resolve it. And on top of that we have a view, and  
 531 we may know how, can we put that to contribution?". And what the Prime Minister did by  
 532 agreeing to this process was to agree to a partnership. That it was not going to be politically  
 533 inflicted to the public service. It was not going to allow the public service to dominate  
 534 democracy – that was not the purpose. It was going to be a partnership and a team-work: "If  
 535 you have ideas, come forward. If you don't – keep your peace forever!". And people  
 536 responded to that.

537

538 *So the key was the invitation: Let's do it together!*

539 Yes. And my committee's job was to establish the bono fide and the credibility that those who  
 540 had good ideas would be supported at that table and recognised. So the committee of officials

541 played a very key role in establishing the credibility with the public service: “It’s okay to  
542 know how to do it – come forward!”. So, it is part of the story. People inside knew what not  
543 to do, and they had an instinct about the best way to do it.

1 **Interview mit Paul Martin**

2

3 **Datum:** 10.2.2009

4 **Zeit:** 9:55 Uhr bis 11:00 Uhr

5 **Ort:** Royal York Hotel, 100 Front Street West, Toronto

6 **Interviewpartner:** Paul Martin, kanadischer Finanzminister 1993-2002, kanadischer  
7 Premierminister 2003 bis 2006

8

9 **Frage:** *The first question I have is quite open. I just would like to ask you to describe in your*  
10 *opinion the most important reasons for the success of the budget consolidation.*

11 **Paul Martin:** Well, I guess, I give you three. One is political. We did at the beginning of our  
12 mandate. This is not the kind of thing that you can do half-way through your mandate or at  
13 the end. You have to do it at the beginning when you hope and you can expect that you will  
14 be able to overcome the negative fallout. So you take the very tough actions in the first couple  
15 of years and then you hope that in the last couple of years of your mandate that you can  
16 essentially bring those who were against what you did on your side. The second thing is fear.  
17 I knew that there were going to be periodic financial crisis. There always had been and there  
18 always will be. And I knew that Canada with its smaller economy will be sideswiped as we  
19 were during the Mexican peso-crisis. And I was very worried that if a major crisis hit that  
20 Canada would be so badly hit by the fallout and that we were in so difficult financial shape  
21 that it would be virtually impossible for us to recover from it. And that fear was huge. And  
22 my fear was exacerbated or was added to after my first budget when I did a tour in the  
23 financial capitals and when I found out how very little financial credibility Canada had. It was  
24 very clear to me. And at that time the recovery in the United States from the late 80s and the  
25 90s was over. And they had a reasonably good economy for two or three years and there were  
26 a lot of people saying that there was going to be a downturn. And I knew that if that downturn  
27 happened, Canada would really going to...; So: fear. And then the third was, in my case, a  
28 deeply philosophical position that deficit are essentially one generation, the older generation,  
29 borrowing from their children. And if went to people and you said to them: Will you borrow  
30 the money your children have set aside to buy a house, or for their children's education, will  
31 you take that money and go for a trip around the world? No parent would say they would do  
32 that. They would look at you as if you were crazy. But if you say to them: Will you cut taxes  
33 or will you spend money on all kinds of – not roads, not things that would last several years  
34 but taxes and all kinds of things – so that for your children we will have to increase their

35 taxes, and we will not have the money for roads? They will say: Okay, let's do that. So these  
36 were really the three reasons that were so strong.

37 And that last thing really became the political argument that led to our success. You know,  
38 after the 95 budget the markets were very happy. But the markets don't vote and the markets  
39 are also international. And I was catching hell for the cuts. And one day, I was in a big hall  
40 with a lot of senior citizens. And a woman stood up and she started going at me. There were  
41 400 or 500 people. And it was clear that the audience was on her side. And I was responding  
42 to her but she didn't want to listen: You are cutting here, you are cutting this, what are you  
43 doing to us? And finally, I got mad. And I said: "Madam, all you are asking is that you should  
44 be taken care of and your children should pay the cost." And the audience [Martin schnalzt  
45 mit dem Finger, Anm. d. Verf.] changed like that. You could see it way through the audience,  
46 people looking at each other. And you could see that it changed – and from that moment on,  
47 the meeting went very well. Fortunately, that happened very early on in the after-budget-  
48 period. And so I used that argument right across the country. And it sold very well.

49 Now, there is one other thing that you should know and this is important: I am a very big  
50 believer in cooperation between governments. And someone should write a Ph-D-thesis about  
51 the bollocks the Europeans are making write now about this crisis. But you have got to  
52 remember that at the time that we were fighting the deficit in Canada – we had the worst –, all  
53 the other G7-countries were doing the same. That's what Robert Rubin was doing in the  
54 United States. And so, we weren't acting alone. And we acted on our deficit, we acted on our  
55 pension scheme which is a very important thing, and we had the worst situation. We had a lot  
56 further to come from than all those other countries. But we had a very to say: Wait a minute,  
57 the world is working on this. And you should never under-estimate the degree of which  
58 saying "Look this is not a Canadian problem, it's a global problem and we all must work on  
59 this". And that was a very important aspect of that time. Ken Clarke was the UK chancellor of  
60 the exchequer and then Gordon Brown from Labour came in, and he had the same view. In  
61 Germany, it was Theo Waigel. Theo Waigel was a great Finance Minister. I became the dean  
62 of the G7 later, but he was the dean when I got there, he was the dean. And he and I became  
63 very good friends. And he was a strong Finance Minister. It was a golden age for the Finance  
64 Ministers at that time.

65

66 *You have already talked about the mood in the Canadian population after the 95 budget. But*  
67 *there are people saying – and Mrs. Bourgon told me that as well – that, nevertheless,*  
68 *Canadians had a quite positive view of deficit cutting and budget consolidation. They really*

69 *wanted the Liberal government to do this. How would you describe the mood in the*  
70 *population?*

71 Well, she is right – up to a point. The deficit did play a role in the 93 election campaign. And  
72 the failure of the government to deal with it, was an issue. And there is no doubt of that, that  
73 Michael Wilson and Don Masankowski, the Conservative Finance Ministers before me, with  
74 saying “We have to deal with the deficit, we have to deal with the deficit” and never dealing  
75 with the deficit did build up a support in public opinion that said: “You have got to deal with  
76 the deficit”. At the same time, our promises were dealing with the deficit. So you had the  
77 federal government here, you had the Conservatives building up public support and in fact,  
78 when they failed, building up even more public support, you had the provinces dealing with it  
79 and building up public support, then you had the international support – so she is right that  
80 this build-up was there. But she is right up to the point if you are saying: Was there support to  
81 deal with the deficit- absolutely. But was there a support to cut health care – no. Was there a  
82 support to cut transfers to the Provinces – no. Was there a support to eliminate 18 percent of  
83 the public service – no! And politically the problem is that in any case, the people who are  
84 gauged make a hell more lot of noise than the general public. So there was support to  
85 eliminate the deficit, there just wasn’t support for the measures that were taken.

86

87 *But without measures you can’t do it...*

88 Well, that’s the problem.

89

90 *The 95 budget was the huge budget whereas the 94 budget was a little bit softer. Can you*  
91 *explain why you waited until 95 before you implemented the tough measures?*

92 Well there are a number of reasons. The first is that we simply didn’t have much time. We  
93 took office at the end of November 93, I had to bring that budget down in February 94 and we  
94 had Christmas in between. So there is no time. Second of all, I always intended to do it the  
95 second budget. The reason for that is, and this is really very important: Previous governments  
96 in Canada and governments in other countries inevitably say: We are going to deal with a  
97 deficit and we are going to deal with it over a five-year-period. And we are going to cut, I  
98 don’t know, defence spending by 10 percent. And we are going to cut something else by 8  
99 percent, right? But if your simple statement is “I will cut defence spending by 10 percent” and  
100 you don’t know what this 10 percent is made out of, you will never get there. And didn’t have  
101 time in 60 days to decide what we are going to cut within defence. Nor didn’t I have time to  
102 build up and to go to the Cabinet Ministers and the Minister of Defence and argue with him.

I03 So I said you are going to cut defence spending by 10 percent and you come back to me with  
I04 a plan that makes sense. That takes time. If you don't do that, you will never get anywhere. It  
I05 becomes an empty promise. And that is what was the problem was with the Conservatives. I  
I06 tell you it's the same thing like in the Kyoto-negotiations. It's one thing to say, I will cut  
I07 emissions. But if you don't say how you are going to do it, you will never do it. So, we didn't  
I08 have time in 60 days, and I, very clearly, envisaged to do in the 95 budget and wanted to do it  
I09 in the 95 budget. And I knew that I had to have that time.

I10 Now, there are two other reasons as well. One is the question of fear that I told you about. I  
I11 didn't have the chance to do any kind of an international tour. I did that after the 94 budget  
I12 and I realised how little credibility Canada had. It was only after, when I did that tour, after  
I13 the first budget. And the last reason – and this is important: When we did the 94 budget, and  
I14 David Dodge would tell you this, it was a very tough budget. It was tougher than any of the  
I15 previous Conservative budgets but one. Okay? It was a very tough budget. And if that budget  
I16 had been done two or three years earlier, it would have been a huge success. What happened  
I17 was that public opinion moved very quickly. And so, the 94 budget – and I have to tell you  
I18 that there is a difference of opinion and people that I respect don't agree with me on this, but I  
I19 give you my view on it – the 94 budget was an immediate success. But over time... Normally  
I20 a Canadian budget is given on a Monday and is forgotten a week later, this one wasn't, this  
I21 budget was given and public opinion which supported it on day one in the succeeding weeks  
I22 came to the conclusion that it wasn't enough. And you could see public opinion to shift.  
I23 Which was a big help to me, when I went out trying to sell it. Which is why, I think, public  
I24 opinion turned so much when I said you are trying to stick your children.

I25

I26 *The Red Book was the platform of the Liberals. Was it linked to the 94 budget?*

I27 No. I was the co-author of the Red Book. We had been in opposition for eight years. The  
I28 Liberal party had not built a new program, a new vision for many years. And the Red Book  
I29 indicated that we wanted to do something about defence spending which is one reason that we  
I30 were able to do it. But no, not really. The only significant thing in the Red Book was the  
I31 intermediate target, the Maastricht-target we set out in the Red Book.

I32 You have got to remember that the perspective of most people and certainly the Liberal party,  
I33 at the time when we were writing the Red Book, was that we could grow our way out of this.  
I34 In other words: cutting down spending in Canada did not mean actually cutting the level. It  
I35 was just reducing the growth. And there was a general perspective that we could do that. And  
I36 I went along with that. I had not been into Finance when writing the Red Book, that wasn't

I37 my focus. And I thought that. And Chrétien, I got to Chrétien and I said: We have got to have  
I38 a target for the budget. And so he came up with the idea: Why not use the Maastricht-treaty,  
I39 the three percent as an interm target. And I thought that that made a hell lot of sense, and so I  
I40 did it. We weren't heavily focussed, I wasn't heavily focussed on the deficit. I didn't really  
I41 become focussed on the deficit until I became Minister of Finance, until I got in there and saw  
I42 the numbers. And I very quickly came to the conclusion, although I didn't say it publicly, that  
I43 I was going to eliminate it. And I knew that I was going to do it within the first two years. But  
I44 I didn't tell anybody. So apart from that interm target, the Red Book was really not about the  
I45 deficit issue.

I46 Now, there is something that I forgot to mention. You talked about how did we bring people  
I47 on side. There were a couple of other things that we did which were very important. I knew  
I48 that people were worried about the deficit and I knew that they really thought that nobody  
I49 would do anything about it. And the way you get the population on side is... First of all, we  
I50 did not set long-term targets of which everybody would say: Oh that's garbage. If you set  
I51 short-term targets and then when you beat them – because when people saw you either  
I52 meeting or beating your targets, then they would say: "Oh my God, something can be done  
I53 about it". And if the population thinks that you can actually win the battle, they will take it all  
I54 on the matter how difficult the battle is, and that's very, very important. So, the deficit at that  
I55 time was 42 billion. This is a really... We did a couple of things, that I think, no other country  
I56 has done. This really made us very successful. One: We set no five-year-targets. No long-  
I57 term-targets. Everything is in a rolling two-year-target. And the second thing is: We said we  
I58 are going to beat those targets. So, the first year, I said we will reduce the deficit from 42  
I59 billion to 39 billion. And I got hell from everybody: "Oh, that's not good enough. And all the  
I60 economists went crazy." I didn't give a damn what they thought. All I cared about was to beat  
I61 that 39. So we did. You know, a year later, people had forgot about all the criticism. And  
I62 then, we beat it in the second year. And that built up more support for the deficit-fighting than  
I63 you could possibly believe. And it's because I set very easy targets in the beginning.

I64

I65 *I have a couple of questions about the program review process. How important was it for the*  
I66 *95 budget?*

I67 Huge. But – you have got to understand that what we did is: we hijacked it. We took it over.  
I68 In the Red Book, we wrote that we are going to have a program review. We are going to  
I69 review the role of government, we are going to review individual departments, we review  
I70 everything. It makes a lot of sense, you know, we have been in opposition for eight years. I



171 told you that I believed that it wasn't enough to say. "Here is my target". When you come out  
172 and say "here is my target", you have got to say: "Here is my plan to get there." – which is the  
173 great success of the 95 budget. When I came back after the 94 budget from my tour around  
174 the financial capitals, I said to you the word fear, I was really worried. And so I decided that I  
175 was going to take this program review, which was to be a five-year project, and I was going to  
176 telescope it into one year. And I was going to use it as my vehicle for cutting spending. So I  
177 went to Marcel Massé who is somebody else who might want to talk to...

178

179 *Yes, but he didn't want to...*

180 He didn't want to? Oh, okay. Well, Marcel Massé had been the Clerk of the Privy Council, he  
181 had much greater knowledge of the inside of government than I had. So I went to him and  
182 said: You are the President of the Treasury Board, I want you to head up for program review,  
183 I want you to bring a couple of Ministers on side to do this. And I am going to set the targets.  
184 And we hijacked program review, we just took it over. And everybody said: "You are not  
185 using for what it was supposed to be". And I just said: "Fine". And the way that we would do  
186 this is the following: This story that's in my book is absolutely right. David Dodge and Don  
187 Drummond would tell you. I have been in business and if you are in business, you have got to  
188 move very quickly and you can't do four-year-studies. So, I asked Don Drummond and David  
189 Dodge to come in and we set in my office and I pulled out an envelope. And they had more  
190 knowledge of government than I did. And I said: "Look, here is where we are, and we have  
191 got to get to here. Now, you know the department of Defence, how much did we  
192 *{unverständlich}* them?" And they would say: "X". "You know the department of health, how  
193 much can did we *{unverständlich}* of you?" And they would say: "Y". You know, this, this,  
194 this, this. And they would go down. And then I looked at the bottom and I would have been  
195 short so I went back up and I said: "Okay, we need a bit more". How can we do this? It was  
196 just on the back of an envelope – no studies. If we had done a study, we would still be there.  
197 Then, I took those numbers, and I said to Marcel: "No, look Marcel, the purpose of program  
198 review is to get to this bottom line number. Here is the suggested cuts that I would take you to  
199 do. You don't have to do them. If you don't want to take 10 percent out of defence, if you  
200 only want to take 8 – that's fine as long as you get the 2 percent from somebody else." And  
201 then, what I wanted is that I wanted to get a couple of the most left-leaning Ministers on that  
202 thing. And then, what I did is, that I met with those Ministers first. And I cut the hell out of  
203 their budgets. I said: "That's what you get, you are getting cut by this much". And we had the  
204 argument out. So when they went back into that program review, they had been cut. And if

205 you have been cut by 40 percent in your spending and somebody comes in and objects to  
206 being cut by 20 percent, you are not going to have a lot of sympathy. And that's what  
207 happened.

208

209 *That's interesting. Because that's one of the things, I was wondering about. Because Mme*  
210 *Bourgon told me that program review was about re-inventing government and nobody had*  
211 *concrete spending targets at the beginning – and then I read in a couple of books about the*  
212 *spending targets. So when did you bring these targets in?*

213 Program review slowly started getting going. It really didn't get going until summer. You  
214 know, it was a five-year project, at least in the beginning, before we telescoped it into one  
215 year. And we set very hard targets. You have got to understand that there was a major  
216 disagreement between me and PCO. Mme Bourgon, who is responsible to the Prime  
217 Minister... Jean Chrétien and I had differences all through this piece. But that's a very natural  
218 thing. A Minister of Finance has this [deutet mit beiden Händen einen engen Raum an, Anm.  
219 d. Verf.] perspective. A Prime Minister has to have this [deutet mit beiden Händen einen sehr  
220 viel größeren Raum an, Anm. d. Verf.] perspective. And so he did disagree with me. That had  
221 nothing to do with our later battles. That was simply a normal tension between a Prime  
222 Minister and a Minister of Finance. And if there isn't this normal tension, there is a problem.  
223 Mme Bourgon reported to the Prime Minister. So she would try to protect him. And I  
224 basically took over the government process. We took it over. We took over program review,  
225 we took over all these targets, we basically just took the whole thing over. And Jean Chrétien  
226 never did really believe in the deficit fighting. He believed something that was more  
227 important. He believed in supporting his Minister of Finance. He is the first Prime Minister  
228 supporting the Minister of Finance. If he hadn't supported me, I never could have done what I  
229 did. He and I had massive disagreements. Massive, huge fights. But when we left the room,  
230 he supported me. And so, I think, a part of the answer is that you have got to have a Prime  
231 Minister who would support is Finance Minister and you have got to have a Finance Minister  
232 who doesn't give a goddamn. He has got to get the job done.

233

234 *In November or December, program review was almost finished and you got all these cuts.*  
235 *But there were still further cuts that had to be done in order to meet the 3-percent-target.*  
236 *Where did you find them?*

237 Well, I can't answer your question. But I can tell you something else: What happened was  
238 that: this is the two-year-target. The budget was pretty well put to bed. And then the Mexican

239 peso-crisis hit. And this is the thing that I had always worried about. And when the Mexican  
240 peso-crisis hit, our interest rates started to go like this. Well, when our interest rates started to  
241 go up, that had a huge effect on my bottom line. If I had had a five-year-target, I would have  
242 simply said: Well, that will work out. But I had a two-year-target, a one-year-target and a  
243 two-year-target. I had no choice than to go back and cut. Well, I can't remember where the  
244 hell I did, but I can tell you that the screams from Cabinet were huge. And I understand why.

245

246 *Another point in the 95 budget was the new CHST-system and the adjustment of the transfers*  
247 *to Provinces. First, how important was the reform of the transfer system and, second, was*  
248 *there negotiation between you and the provinces or did you impose it unilaterally?*

249 It was absolutely crucial, I mean, it was such a huge part of it, of government spending –  
250 these transfers to the provinces. There was no way around it, it had to be done. There was  
251 virtually no negotiation. We just did it.

252

253 *And there is no obligation to negotiate? You have the right to cut them and they have to cope*  
254 *with it?*

255 Yes – although there were big screams. But, you know, my remembrance of this is: Yes  
256 there was... But they were not the screams... It was no way near as much as you thought.

257 And I think the reason for that is that they were cutting themselves. For instance, we cut  
258 health care spending, right? So before we had done that, the province of Saskatchewan was  
259 run by a socialist government, the province were Medicare was started, and they had closed  
260 60 hospitals before. So the Provinces were doing the same thing. So, the Ministers of Finance  
261 knew what I was doing and they were doing the same thing. So my, to be very honest, my...  
262 People since then have said how the Provinces have screamed and the fights and a lot of  
263 unhappy people. But I don't remember it being huge. But that may be a failure of my  
264 memory.

265 And in any event, I presented the Provinces with a fait accompli. It was done.

266

267 *What you did as well in the budget was to include the different reserves. What role did they*  
268 *play? Was it all about beating the targets?*

269 You are right about beating the targets. But there was a philosophical issue there.

270 Governments had consistently before that... If they had a range of growth projections – a low  
271 and a high – they would go to the high. And at that time in Canada, the projections were made  
272 by the Department of Finance and therefore the Minister of Finance said: "Well, let's be a

273 little more optimistic.” I think, in Germany, you have an independent agency. We didn’t have  
274 that. So, I decided to create my own informal independent agency which is that I went out to  
275 the eight leading economists of the country and I said: “We will take your projections”. And  
276 then I will take a judgment call. So instead of ... But, you see, I had spent a lot of my time in  
277 financial business when I was in business. And if you are a major economist working for a  
278 bank and you project that the growth rate was going to be like this. And then, growth is only  
279 like this. That’s fine – the next month you write a new report and you forget about the old  
280 report. And then, if you say, it’s going to be like this, and then you see that it’s going to be  
281 like that – that’s fine, you just throw your report out and you write a new report. Nobody  
282 holds you to account, you are not a government. But I knew that that was the reason for the  
283 lack of credibility. So I inevitably took the most pessimistic part of the range. And I added a  
284 little bit to it. And within our own spending, I basically assumed that people would spend  
285 more than what they did but that we won’t let them do it. And then I built in these open  
286 reserves. And I did that quite publicly on the grounds that I don’t know in God’s name what is  
287 going to happen in the future. And I just know that something unexpected is going to happen.  
288 And I want to be covered. And if I don’t need to cover for it – better still.

289

290 *I have a couple of questions about communication issues because you were the one who*  
291 *talked to the people. Usually, cutting expenditures and raising taxes, not raising taxes in the*  
292 *Canadian case, however, but cutting expenditures, is risky for the next election. Was the*  
293 *Liberal government aware of the problem?*

294 Yes, absolutely.

295

296 *And how did you react in terms of communication? Did you have a specific plan?*

297 First of all: Did we realise the risks? Yes. That’s why we did it in the first couple of years of  
298 the mandate. Was I concerned about the political fallout? Yes, but not as much as the Prime  
299 Minister or the rest of Cabinet. Because I really had the fear of God in me. I was very worried  
300 that we were going to enter in a major crisis – which we did by the way, when the Asian crisis  
301 hit. But we would get through the Asian crisis easily. And the fact that we were hit by the  
302 Mexican peso-crisis made the fear even greater. And I really was very worried that Canada  
303 would hit the wall. The United Kingdom had hit the wall ten years earlier. And my view was:  
304 No political consideration is worthwhile taking into account given the real threat that Canada  
305 was facing at the time.

306

307 *And the Prime Minister didn't share this view?*

308 No. He didn't believe that it was as nearly a dangerous situation as I did. But, you know, to be  
309 fair to him... And, I mean, I was right about how dangerous the situation was – take a look at  
310 today. But to be fair with the Prime Minister, it was that trip around the world that put that  
311 fear of God in me. If you had spoken to me in 1991, I wouldn't have been nearly as worried.  
312

313 *And what about the communication strategy? Did you blame the Conservatives?*

314 No. It was this generational issue was a big part of it. And also the success issue. Don't forget  
315 that once we beat our targets that first year, after 95, it was: "Hey, we are winning this battle.  
316 This isn't the time to back off".

317 Now, you have a question in your thing which picks up about what you just said that says:

318 Well, your 97 budget wasn't this tough.

319

320 *Yes. That's right.*

321 Well, it didn't need to be. Look, my intention was not to cut government. I believe in our  
322 social programs. And what we did in cutting health care and cutting research and all the  
323 cutting: those hurt immensely. And the reason, why I feel so strongly today about not going  
324 back into deficit is: You can't do what I did every 10 years. You can't do that to a country. So  
325 I didn't want to. I wanted to eliminate the deficit and build up surpluses so that we were  
326 protected in case of a downturn. But I am not a right-wing Conservative. I didn't want to cut  
327 education and all do these things. So, what I wanted to do with the 95 budget is eliminate the  
328 deficit. I told everybody: "The three-percent-target: ah, ah. I want to eliminate the deficit." In  
329 the 95 budget, I took over the path. It was going to eliminate the deficit, I didn't have to do  
330 anything else. And so, once I got on the path to the elimination of the deficit, then I was  
331 prepared to put money back into health care, back into education.

332

333 *And it was a political thing and it was not about: How could we gain these voters again,  
334 giving them more money? Because this was the intention of my question, actually, to ask: In  
335 the 97 budget there were no more cuts – was this due to the upcoming election?*

336 It had nothing to do with that, because, if you look at the things we did: we put the money  
337 back into research and development. Well, the average voter doesn't vote for research and  
338 development. We put the money into education – and education, people do understand. That's  
339 where we put the money and that's because I thought that this was a priority. The areas,  
340 where we put the money in, were areas that were going to build the economy.

341 One thing, you don't deal with in there [der Interview-Leitfaden, Anm. d. Verf.], and I think  
342 maybe you should, is the Canada Pension Plan.

343

344 *Yes, I know about the Canada Pension Plan and the reform. But I was focussed on the federal*  
345 *deficit. But if you want to add something – go ahead!*

346 Well, there is a good book that has just come out by a fellow called Bruce Little on the  
347 Canada Pension Plan. And I tell you why I think that it's important. It's important for two  
348 reasons. Number one: The unfunded liability when I became Finance Minister, the unfunded  
349 liability of the Canada Pension Plan was greater than the national debt. And it was every bit as  
350 much – it was the national debt as well. And we are, maybe the British a little bit, but we are  
351 the only country that has faced up to that. So, I don't think that you should just deal with the  
352 deficit in Canada. I think that you have got to deal with the Canada Pension Plan as well. And  
353 as I mentioned there is a very, very good book out there.

354 And there is another interesting aspect: The Canada Pension Plan is jointly run by the Federal  
355 government and the Provinces. So, here you have got this huge liability that has to be dealt  
356 with. And the federal Minister of Finance says “we have to deal with the Canada Pension  
357 Plan” at a table with a bunch of provincial Finance Ministers who just had their transfer  
358 payments slashed by that same Minister of Finance. And this goes back to your question:  
359 There was a lot of screaming about these cuts in transfers. But those Ministers of Finance  
360 were going through the same things themselves. And when I said to them “we have all been  
361 dealt a very bad hand in terms of deficit by previous governments but we have also been dealt  
362 a very bad hand in terms of this unfunded liability of the Canada Pension Plan by previous  
363 governments” and I said to the Finance Ministers: “Here is a chance for us to do something  
364 for future generations.” People are very cynical about politicians. I am sure they are in  
365 Germany, they certainly are here. And those Finance Ministers around the table said: “Yes,  
366 let's try to do something right. Forget about the politics.” And you see, there was no pressure  
367 on us to do something with the Canada Pension Plan. There was pressure on us to do  
368 something about the deficit, but nobody thought that anybody could do something about the  
369 Canada Pension Plan. And so, I think, it was really a very high moment in Canadian political  
370 life. A federation of politicians that essentially said: “Let's do the right thing. Nobody gives a  
371 damn. There are no political points to be gained. But let's do it because this is the right thing  
372 to do.” And that happened. It was a magical moment.

373

374 *Was it possible because you were in the mood to reform – that you had this window of*  
375 *opportunity?*

376 Yes. Maybe well. Yes.

377

378 *I have a question about the opposition in Parliament because it wasn't a real opposition at*  
379 *that time. Did this play a role that you didn't have to fear attacks in the Parliament?*

380 No, there is something different. There was a enormous worry within my own party. You  
381 know, my own party... My father was the man who created health care in this country as a  
382 Minister of Health. Liberals are very proud of our record in creating these social programs. A  
383 Canadian Liberal is not a German Liberal. So there were a lot of problems within my own  
384 party. I spent more time talking to the party than anybody else to make sure that they were on-  
385 side. The strongest opposition party was the Reformers. And they kept saying that I wasn't  
386 doing enough. So I didn't worry about an opposition saying why aren't you cutting this, why  
387 aren't you cutting that? They just said: "why don't you cut more, why don't you cut more?"  
388 So there was no... There was more opposition within the party.

389

390 *How did you get your caucus to support all these measures?*

391 I spent immense amount of time talking to the caucus. I spent an immense amount of time  
392 with the caucus.

393

394 *What were your arguments?*

395 Well, first of all, I got along vey well with the caucus. You know, a lot of these people were  
396 friends of mine, a lot of these people were supporters of mine, or had become supporters of  
397 mine. It was not hard to do, but it took a lot of time.

398

399 *In 95 you had the referendum in Quebec. Did this play a role in the consolidation process?*

400 Well, it was a fear that in making the cuts, especially those who were likely to touch seniors,  
401 that those would have an effect on the referendum. No doubt about it. So cutting transfers to  
402 the Provinces, talking about seniors' pensions who were largely federalists in Quebec, was a  
403 big worry. But on the other hand, one of the big arguments that the separatists were using  
404 was: "Look, Canada cannot get its fiscal *{unverständlich}* together. We have an anchor  
405 around our neck which is the federal government and a country that is going down the tubes."  
406 So, our ability to demonstrate that we were able to turn this around, that Canada was a strong  
407 country, was every bit as much of an asset as the deficit fight was a problem.

408

409 *I read in a book that polling was important in Finance; that you tried to test how people react*  
410 *to different things. How was this going on?*

411 Well no. I never have believed much in polling telling you what to do and what the priorities  
412 are. I have always felt that you should do what you believe you should do. I have always felt  
413 that very strongly – and to hell with the polls. For instance, I have always been very involved  
414 in the question of Aboriginals in Canada. Well, the question of Aboriginals doesn't appear on  
415 the list of the priorities in the polls, whereas I believe that it is of the big issues in the country.  
416 Also, if you need polling to tell you where peoples' priorities lie, you might as well go... you  
417 know. I don't think that polling will tell you something about.

418 But, where these communications instruments, polling, become very important, is in the area  
419 of focus groups. Because how you present a thing, and how you describe it, is crucially  
420 important. And so, I don't believe that I need polling to know that as a ph-d-student, you are  
421 probably concerned about the quality of universities in Germany. But how I describe that to  
422 you is very important. So, for the sake of discussion: When I say: "If your universities don't  
423 start charging higher tuitions, the whole thing is going to come down", you may react very  
424 badly. But when I say to you: "If we invest more in universities, part of which is higher  
425 tuitions" then you may react well. Focus groups are... And I tell you, the way you pose the  
426 problem is half the battle in politics. And that's were the polling and the focus groups were  
427 very helpful.

428

429 *Did you do it all the time – for the 94 budget, the 95 budget, and so on?*

430 We didn't do much for the 94 budget at all. We did a fair amount for the 95, 96 and ongoing  
431 budgets. After the 96 budget, we then started doing theme budgets: research, health,  
432 education. So we had to do two things: How do we sell research and development? And also:  
433 How do we sell the fact that we are not doing as much as we could down here because we are  
434 doing research and development? But that was really: How do you work on the message, how  
435 do you do the selling.

436

437 *But, I mean, the message is important. The success of the budgets afterwards could be*  
438 *explained by the way you have presented it...*

439 Yes, totally. And if you take look, every single one of our election campaigns and every  
440 single one of our messages that we did over the years came out of the Department of Finance.

441



442 *How many people worked for this?*

443 Not many. The Department of Finance is a very small department. We used outside pollsters.  
444 The Department of Finance is essentially a policy-making department. But that was one of the  
445 advantages we had, that we weren't tied down. The Department of Finance in every  
446 government is the most powerful department. But in addition, we weren't tied down with  
447 running programs. So we could keep our eye on the ball.

448

449 *There is this book out there from Savoie about the centralisation of the PMO. Did it help the*  
450 *consolidation that PMO was quite centralised?*

451 No. It was not. The power of PMO was done under Pierre Trudeau. It was a huge  
452 centralisation of power. And a lot of the policy capacity of other departments withered away  
453 and became centralised. When Brian Mulroney became Prime Minister, he continued that. So  
454 he had a very powerful PMO and PCO and much weaker policy capacity over here. And one  
455 of the few departments that kept a little bit of policy capacity was the Department of Finance.  
456 Because it had to. It was a policy department but it had also to do the budget. But not much.  
457 And it was discredited. This constant failure to deliver on the deficit really, really hurt it.  
458 When I came in, I was determined to rehabilitate the Department of Finance. And we did.  
459 And that put us in juxtaposition of them. PMO and Finance working together, as we started to  
460 come up, we became competitive. I didn't realise this at the time. I actually couldn't  
461 understand: Why couldn't we work with PMO? But part of what I think is that PMO  
462 dominates as we started to come up. And for instance, PMO would present the wrong  
463 numbers to the Prime Minister.

464

465 *Oh really?*

466 Oh yes. We had huge fights with them. And eventually, Finance won. It became the dominant  
467 department. But that rivalry was a problem.

468 In our situation, PMO is the political wing and works for the Prime Minister. In our  
469 Parliamentary system, PCO, the Privy Council, which is the bureaucratic wing, in theory does  
470 not work for the Prime Minister. In theory, it works for Cabinet, right? But what happened  
471 over the years is that the Prime Minister took it. So at the time, Mme Bourgon quite properly  
472 guarded her number-one-loyalty to the Prime Minister. Now, she would say: "No, I worked  
473 for Cabinet, my goal is to keep Cabinet together and you in Finance are screwing Cabinet up."  
474 And from her point, she was doing the right thing. And then, that rivalry came up. And one of  
475 the things that helped me immensely. I mean, I didn't realise it at the time. I was just pushing

476 ahead – screw the rest of it, you know. But what helped me immensely was David Dodge and  
477 Marcel Massé. And David Dodge, a quintessential public servant, knew his way around, was  
478 highly respected. And so, when I would go full steam ahead and knock everybody over, he  
479 would go and sort of pick them up. And Marcel Massé had been the Clerk of the Privy  
480 Council and had immense experience and he was on my side. And so, they were able to  
481 bandage things together as Finance went through like a steam engine.

482

483 *My last question is about political personalities. That's what I saw in Belgium, that's what I*  
484 *saw in Sweden, that political will and the people, the leaders, doing the budget consolidation,*  
485 *matter. So what about these people I put down here? You already talked about Marcel Massé*  
486 *who was this kind of bridge between PCO and Finance...*

487 No, I think he would say that he was with me. He had skills, internal skills, that enabled him  
488 to work in that situation. I just took them on frontly. I just said: "To hell with you!". He was  
489 able to, he was more.... He played a very important role. He and David Dodge played a very  
490 important role.

491

492 *And Jean Chrétien was the one holding everything together?*

493 He supported me 100 percent. He disagreed violently with me. He thought I was pushing the  
494 deficit too strong, he did not think it was a big issue, he thought it was bad politics. But the  
495 story that I tell in the book is a true story. He had Ministers coming to see him. So just before  
496 Cabinet he called me and he said... You read the story?

497

498 *Yes, I read it.*

499 It's an absolutely true story. And he had been Finance Minister. He had never done that. He  
500 didn't believe in the deficit fight. He had come under a different regime when the deficit was  
501 all... we are going to solve it, and so on. He was not concerned about it. But he was  
502 concerned about supporting his Minister of Finance, thank God!

503

504 *Okay. Oh, I forgot one question, it's my last one, I promise. It's about the Minister of*  
505 *Transport. Mme Bourgon told me that the first Ministry moving was Transport and they cut*  
506 *their expenditures by 50 percent or something. And then everybody in Cabinet was realising:*  
507 *Okay, they take this program review seriously...*

508 I am not sure what she is talking about, but I will take a guess. There were certain  
509 expenditures that are secret cows in a government. And the elimination or the cutting of those

510 expenditures certainly had an effect on other Ministers. One, she talked about transport that's  
511 why I am thinking about it, Ralph Goodale was the Minister of Agriculture, was the crow  
512 rate. The crow rate has been in existence for god knows how long. And it essentially said that  
513 the Western grain farmer... Part of the pact of the confederation was that we were going setup  
514 tariffs behind which Eastern, i.e. Ontario's and Quebec's, industry could build up. So if you  
515 are a Western grain farmer or if you are out West, that's a hell of a thing. Because that means  
516 that you will be paying more for your tractors and everything else. So the offset was what's  
517 called the crow rate. And the crow rate said that we will have a cap on the cost of shipping  
518 grain. So that became an absolute secret cow, as I mentioned. And when I told the Minister of  
519 Agriculture, Ralph Goodale who is from Saskatchewan, that I was going to do this, he almost  
520 had a heart-attack. He is a close friend of mine, very close, big supporter. I made him Minister  
521 of Finance when I was Prime Minister. He, you can imagine: "My god. No Liberals will be  
522 re-elected!" So when people saw me eliminate the crow rate and the Minister most affected  
523 was my closest friend in Cabinet, Ralph Goodale, I think that had a huge effect. Now, I don't  
524 know that if it's that what she was talking about. It was a transport issue, but it was the  
525 Minister of Agriculture.

526

527 *She talked about Agriculture too, but she was referring to Transport because they were in the*  
528 *first group delivering the program review.*

529 Well, maybe, I don't remember it that way. But if she says, she is certainly right.

530 But I give you two other things which, I think, are in the book. One of the others was that  
531 Minister of Industry, John Manley, essentially, he was a right-winger in our Cabinet, and I  
532 was never like that, I was quite centrist, and yet it was the right-winger John Manley who  
533 objected to the cuts more than anybody else. He was the one that went to Chrétien more than  
534 anybody else. And he and Chrétien were close, much closer than Chrétien and me. And he  
535 would go to Chrétien and he was complaining like hell. Well, you know I talked about the  
536 program review and about getting the left-wingers on side and everything else. So I cut the  
537 subsidies to business by around 30 to 35 percent. And the idea was: Here is your target, now  
538 you will come and show us how you do it. And Manley, he refused to accept it. And he  
539 refused to do anything about it. So I spoke to Massé and said: "We have a problem here!"  
540 And so Manley went up in front of program review and said: "Well, I can't do 30 percent. I  
541 am not going to do this". So, program review, don't forget that they had the chance to charge  
542 somebody else, made it all up on Manley's budget. They cut him by 60 percent. That's one  
543 story. And then, there is a funny story, that's also in the book. Herb Gray was a senior

544 Minister. He was older than the rest of us. And he was really liked and everything else. And  
545 he was in charge of CSIS, which is our intelligence service. So the way we worked was: I put  
546 a cut – I said “you are cut by 20 percent. You go to program review, you tell them how you  
547 are going to do it and I would look at what they did and I would say yes or no.” So Herb Gray  
548 is cut by 10 percent – intelligence service. So he goes in front of them and they say: “How are  
549 you going to do it?” And he says: “I can’t tell you. It’s a state secret.” And he is the only guy  
550 who beat the system. Because we couldn’t get him to tell us how he is going to do it. And he  
551 said “I will cut the 10 percent”. But between you and me, I think that he never cut them.

1 **Interview mit Art Eggleton**

2

3 **Datum:** 12.2.2009

4 **Zeit:** 10:30 Uhr bis 11:15 Uhr

5 **Ort:** Parliament of Canada, Victoria Building, 104 Wellington Street, Ottawa

6 **Interviewpartner:** Art Eggleton, President of the Treasury Board 1993-1996

7

8 **Frage:** *As the President of the Treasury Board, you have been very close to all the*  
9 *consolidation process, I guess. In your opinion, what were the most important reasons for the*  
10 *success in the deficit fighting?*

11 **Art Eggleton:** Well, we did in a systematic way. We conducted both, policy reviews and  
12 program reviews. And we were able to sort out what were the programs that were most  
13 needed by Canadians at that point of time and which ones we could afford to let go. So we did  
14 it in a very clear-cut and systematic way. At the same time, in addition to controlling the  
15 deficit, which was a major concern for Canadians, we were also concerned about  
16 employment. We were coming out of a recession in the early 90s, we still had very high  
17 unemployment. So at the moment that we got into government in 93, we were also moving  
18 ahead on job creation. In fact, I implemented, as I was also Minister responsible for  
19 infrastructure, the first infrastructure program. And so we were at the same time trying to  
20 create employment opportunities and strengthening the municipal infrastructure around the  
21 country while we were trying to get our deficit under control. So those were the two big issues  
22 that came out of that election in 1993 and that set the conditions in which we operated in the  
23 first few years.

24

25 *If we look at the budgets, the 95 budget was the big budget. Have you an explanation why it*  
26 *took some time in order...*

27 Oh, that's the point I made just a minute ago. We first had to put in place these policy and  
28 program reviews. We needed to see what was possible, where we could make the cuts, and  
29 what areas we would have to strengthen given the economy, given the unemployment  
30 situation. So we had to be very careful about how we went about it. So that's why we took  
31 this first time. Also, I think that the anticipation of the public was that our first budget would  
32 have a little bit more a focus on job creation and the infrastructure program.

33

34 *You have already talked a little bit about the program review and the different policy reviews.*

35 *How were these processes linked to each other?*

36 Well, they went hand in hand. Obviously when you are doing a policy reviews, then you  
37 are... We did policy reviews in social security, Lloyd Axworthy headed that. The defence and  
38 foreign policy review did Collette who was first Defence Minister and André Ouellet who  
39 was first Minister of foreign affairs. So they had to put that together. There was the science  
40 and technology review which was very well handled through John Manley. He was the first  
41 Minister of Industry and responsible for that. So they came out with... And that of course was  
42 looking to the future of our economy, the need to develop a new economy for the new age.  
43 So, all of those policy reviews were all helpful. And then, looking at the program review  
44 context, where we should be investing money, where we could cut. And of course, it was both  
45 building the future economy and cutting the cost of government so that we could meet our  
46 deficit reduction targets.

47

48 *The program review had two aims: One was the renewal of the public service with the*  
49 *questions about what would be needed in the future and so on. And on the other hand, there*  
50 *was Finance really pushed for deficit reduction and told people how much to cut in each*  
51 *department.*

52 See, Finance is responsible for the overall picture setting the overall goals for how we would  
53 get the deficit reduced. Initially, we had this 3-percent-goal, very similar to what they are  
54 using in Europe and in other places, and then down to zero and then to surpluses. But, finance  
55 would take the overview and present the big picture. And they would say: “And to accomplish  
56 that, we need this much from here, this much from here,...”. So: They became targets, but not  
57 in every case were we able to meet them. We would say: “Well, we take a little more here and  
58 a little less there.” But there were at least some targets that we initially used for the process.

59

60 *So the targets were there first and then you had the six questions to use for your department...*

61 Yes, I don't remember the questions. But okay.

62

63 *Another aspect was the cutting of the transfers to provinces. How was this going on?*

64 Well, I wasn't too involved in that, because, as I said, that was Finance that handled that. The  
65 Treasury Board, remember, is responsible for the machinery of the federal government itself.  
66 So what came out of the Finance department in terms of overall goals, what came out of  
67 program review, which I was one of the members of program review presided by Marcel

68 Massé, I was a part of that, but the implementation of the governments' cuts in spending and  
69 the cuts to the size of the public service, the 45 000 positions, that was my responsibility to  
70 implement as Treasury Board. The negotiations with the provincial governments about the  
71 transfers – that was done directly by Finance.

72

73 *Maybe we can go into detail concerning the implementation of these cuts. How did you*  
74 *define, how many people you had to lay off in the different departments and so on?*

75 Well, this was a very interesting exercise and something that I was pleased with in terms of  
76 how it came out. Because – just a back-up for a minute – if you say that you are going to lay  
77 off 45 000 people, you get a lot of anxiety – both, with people and their unions. But we didn't  
78 have a... There were some protests, but not nearly as many as there were for example in the  
79 province of Ontario when they did something similar to that. And the reason is, I think,  
80 because we did it in a very humane way. First of all, the 45 000-number came out of program  
81 review, program and policy reviews. They said, well this is what we are going to cut. Okay. If  
82 we are going to cut so much money, how many positions does that mean? So, when we added  
83 up all the positions that we had agreed upon, we came to 45 000. Well, maybe that was also  
84 the target from Finance, I can't remember. But anyway, we came to 45 000. And initially that  
85 were positions that were identified and what we were going to do was to eliminate those  
86 positions. And we would do early retirement – that would be the large basis on which we  
87 would reduce these positions. Now, we decided something that, I think, worked very well.  
88 There were a number of people in those positions who wanted to stay in the public service.  
89 And there were people in other positions that were not being eliminated who wanted to leave,  
90 who wanted to take a buy-out package. So we allowed exchange of positions. So it meant that  
91 ultimately the people that left, by and large, were people that were ready to leave, who wanted  
92 to leave. And in that time, we were seeing a build-up in the information technology and other  
93 high-tech-positions in the private sector in the Ottawa area. Because much of this public  
94 service is in the Ottawa area, not all of it, but much of it. Okay? We were seeing different  
95 companies building up here. So there was an absorption capacity in the private sector for a lot  
96 of these very talented people, because we had a very talented public service. So we had job-  
97 fairs, I remember holding them. And we helped to bring about a transition for a lot of these  
98 people into the private sector. The economy was growing then, both because of the new  
99 technology but also the implementation of the free trade agreement, our dollar was stable, the  
100 inflation was down so that the exports were increasing in particular to the United States. So  
101 there was a lot more job opportunities that were coming as we downsizing these 45 000. So

I02 we were able to do it in a very humane way. And I think that made all the difference in our  
I03 role and to cut a lot of that anxiety: allow people to trade, stay if they want to stay, leave if  
I04 they want to leave. So we were able to do a lot of that. So that's a key part of that success of  
I05 the 45 000.

I06

I07 *So within these 45 000, how many people did you really have to lay off?*

I08 I can't recall that. I think by and large we did it by attrition. I would like to say a 100 percent  
I09 by attrition, but I am not sure of that. But it went fairly smoothly. You know, it's never easy  
I10 to eliminate 45 000 positions but I think we did it fairly smoothly under the circumstances.

I11

I12 *Maybe we can talk a little bit more in detail about the program review table where you were*  
I13 *sitting with Mr. Massé and so on. Mr. Chrétien told me that he appointed a couple of*  
I14 *Ministers that he really wanted to be there, because they were looked upon as being left-wing*  
I15 *Liberals, who want to spend and so on. Did this play a role?*

I16 Well, you know, Mr. Chrétien always tried to keep a dynamic atmosphere and – sure. I can't  
I17 remember exactly who was at the table but maybe Axworthy was one of them. Yes, I think he  
I18 was. And he would certainly be part of this part of the Liberals. And he had the responsibility  
I19 for the social security, he was Minister of whatever they called it at that time – social  
I20 programs, he later became foreign Minister but at that point of time he was in that role – but  
I21 yes, yes. Mr. Chrétien would do that. Mr. Martin was at the table, and he was sort of more on  
I22 the fiscal reform and the fiscal tightening. So there was this dynamic. And Massé was a good  
I23 man to lead it, because he was previously, before he ran politically, he was the Clerk of the  
I24 Privy Council – what Mme Bourgon did at the time of this exercise of program review – he  
I25 did it one time. So he knew the ins and outs of the public service. They were all saying that he  
I26 knew where the bodies were buried. (...). So he was a good person to lead that.

I27

I28 *And how did you manage to get all these Cabinet Ministers to agree – I mean you don't like*  
I29 *to be cut as a spending Minister, do you?*

I30 Well, sure. But, one, we had a mandate to do it. We knew that we had to get the deficit under  
I31 control. We knew that it was a popular cause because people were reading in the media that  
I32 the IMF and the economists – you name it – were all saying that we were a basket case in  
I33 terms of our finances. We had gone up to over 70 percent of our GDP in debt. Well, one of  
I34 the figures that I think was compelling to some of the more left of our group was the fact that  
I35 we were putting out over a third of every tax dollar was going to pay down the debt from the



I36 deficits. And people just said: “Oh if we didn’t have the deficits, we would have all that  
I37 money!” So there is some short-term pain, but long-term gain by getting rid of that third of a  
I38 tax dollar. So, I think that that also proved to be a very compelling point for many of our  
I39 people, because we did later demonstrate when we got into surplus position that we did have  
I40 money to invest in new programs. So it worked.

I41  
I42 *Another point I was wondering about is the role of the Liberal caucus. I guess that your party*  
I43 *members didn’t like to go to their ridings and tell people that they had decided to close a*  
I44 *school...*

I45 Well, yes, there was anxiety obviously. But people were committed. Our caucus as I  
I46 remember it were committed to the program. Now, some parts of the country may have been  
I47 hit a little bit differently than other parts of the country. I remember that we lost some seats in  
I48 Atlantic Canada, because a lot of these social programs and unemployment insurance  
I49 programs were pretty important to those people there. And sometimes, when you do things  
I50 across the board, they have a differing effect. And it seemed to have a little bit more a  
I51 negative effect there. But certainly in central Canada, it actually held pretty well.

I52  
I53 *So the caucus was committed...*

I54 Yes, the caucus was committed. And as the progress reports were coming, how we were  
I55 making it, they saw light at the end of the tunnel and... You know, we all got elected in 93 on  
I56 creating jobs and cutting the deficit. So, they were part of that, too. It was a little painful at  
I57 times, sure.

I58  
I59 *How important were the two persons, Mr. Chrétien and Mr. Martin, to push this through?*  
I60 Well, Mr. Martin was the architect of the plan. But Mr. Chrétien was the ultimate decision-  
I61 maker in all cases. And, in fact, Mr. Martin would many times take proposals to Mr. Chrétien,  
I62 and options Mr. Chrétien could choose from, Mr. Chrétien liked to have options, and, of  
I63 course, the dynamic of Mr. Martin was also, I don’t want to say offset, I want to say in  
I64 conjunction with Mr. Massé and Mr. Axworthy, myself and others. So there was a fair bit of  
I65 feed-back to Mr. Chrétien, not just to Mr. Martin, but ultimately Mr. Chrétien made the  
I66 decisions.

I67

I68 *There is one story that was in Chrétien's book about a cabinet retreat and someone*  
I69 *complained about cuts and he said: "Okay, if you complain, I cut you even more". Was that*  
I70 *his leadership style during this exercise?*

I71 You know, I don't recall him saying that. But, if he had ever said things like that, he would  
I72 have probably been joking. But the Cabinet held together on its decisions that were made.  
I73 And it worked.

I74

I75 *Yes, it worked. You enter this financial crisis in a lot better shape than other countries...*

I76 Yes, but we have got a government at the moment and we think that Mr. Harper has  
I77 squandered... When we handed him over government, we handed him over a 13 billion dollar  
I78 surplus which he squandered by reducing the 2 percent of the goods and services tax. And we  
I79 think that this was wrong. Now, I know that we said at one time that we are going to get rid of  
I80 the tax, one time we weren't a big fan of it. But right now, that was the wrong thing to do. So  
I81 it looks like if we are heading back into another Conservative deficit.

I82

I83 *The next question is about the timing of the consolidation. If you look at the process, you see*  
I84 *that almost everything was done in the 95 budget. Was this timing on purpose because of the*  
I85 *next election in 97?*

I86 I don't recall that specifically but logically that makes sense because you want to show that  
I87 you are achieving the things you said that you are going to do. That helps to create more  
I88 public confidence. And you need public confidence to get re-elected. And normally the  
I89 budgets that come out just before an election are normally geared towards a smooth transition  
I90 to the election period. But I don't recall any of these specifics of that.

I91

I92 *You have already talked about the public support in 94 for the deficit fight. Did it change over*  
I93 *the years?*

I94 Well, you know, after the problem begins to go away, people turn their interests into  
I95 something else. I think health care and other issues became more prominent in the public  
I96 mind. But I think that the support was any less from the public. And I think that that's one of  
I97 the reasons why we did very well in getting re-elected, although there were other reasons, too.  
I98 But I think, yes, public concern about this issue begins to diminish as any issue when the  
I99 problem begins to diminish.

200

201 *There is a book out there who says that the PMO and the PCO were very centralised during*  
202 *the Chrétien years. Would you say that this helped in the consolidation process?*

203 Well, I don't think that there was any difference in the Chrétien years than in any other years.  
204 The head of the PCO is located... I mean they are in the same building – just down the street  
205 here. They are both headquartered there – both PMO and PCO. So you have the top of the  
206 public service and you have the Prime Minister's Office co-located. You have got the Clerk of  
207 the Privy Council, Mrs Bourgon and others, who have a daily access to the Prime Minister.  
208 Cabinet Ministers don't have a daily access to the Prime Minister. And, of course, the Clerk  
209 of the Privy Council is sort of a head Deputy Minister. And all the other Deputy Ministers  
210 also report to that person. So there is a fair bit of centralisation here. But Chrétien... I always  
211 felt, in my years, that I had a very free range in my department. I had to stay within  
212 government policy, of course, but he let us manage our departments. I didn't have to see him  
213 all the time about this or that. I was able to run my department. So, that was his style. But if  
214 you look at just the structure, you could say: "Oh, that's a lot of power". And it is. But it's not  
215 something that was peculiar to Mr. Chrétien, it has been much the same for a long time. And  
216 it depends on the style of the existing person as to whether or not people will perceive that  
217 there is an abundance of centralised control. Now, I know what you said, what one columnist  
218 said about friendly dictatorship. And I think that he was looking mainly at the structure of  
219 things and saying: "My Goodness, that's pretty powerful". And we had majority  
220 governments. Remember, the Prime Minister appoints the Cabinet, the Cabinet sits in the  
221 House of Commons, you have got the majority people there voting to keep the Cabinet in  
222 office, and there is one guy at the head of this. So, on the technicalities and the structure, you  
223 can say yes. But, as I said, it also varies which each Prime Minister.

224 Now, this Prime Minister, Harper, is considered to have big times centralised control. But it's  
225 the same structure. But its his style of operation versus Mr. Chrétien's and Mr. Martin's. And  
226 Mr. Trudeau – I mean, it was very similar, but he let is Cabinet Ministers go on for some  
227 period of time and debate all of the things to be debated, much longer than maybe many other  
228 Prime Ministers. They would meet late at night, apparently. I wasn't part of this but I have  
229 been told these stories. So the structure, I don't think it has changed. It's the Prime Minister's  
230 style that changes from person to person.

231

232 *And was the centralised structure important for the success of the deficit-fight?*

233 Well, you obviously need commitment at the top to make these kind of things happen. Those  
234 are not the easiest things to do and ... But the top is very important, no doubt about it.

235

236 *In the House, you had an opposition that wasn't very strong during this period.*

237 Oh yes.

238

239 *Was it important that you didn't have to face a real opposition in the House that could*  
240 *question the government?*

241 Well, they never stop questioning the government. Remember, we have question period here  
242 every day. And the media, if the opposition in the House of Commons or in the Senate is not  
243 pressing the government enough, the media will. The media take on the role as an opposition  
244 if the politicians aren't doing it. So, we were being tested constantly. There is no easy-go of it.  
245 But we had a majority, so we had good majorities for all the years we were in under Mr.  
246 Chrétien. So that obviously makes things a lot easier than if you have got a minority  
247 government like we have now.

248

249 *So the division of the opposition was important in the way that you had a majority...*

250 Well, yes, I mean even the Conservatives had a majority until the election of 93 and obviously  
251 people wanted to change. And so we got a majority on that basis. But, no doubt, for a while,  
252 in some parts of the countries anyway like Ontario, the fact that the right wing in Parliament  
253 was divided – like the Reform Party and the Progressive Conservatives – that certainly split  
254 the vote further. And so, we won most of the seats.

255

256 *In 95 you had the Quebec referendum which was very close. Did it play a role for the fiscal*  
257 *policy?*

258 No, I don't think so. I don't recall it playing a role. A lot of that was emotional as opposed to  
259 the details of our fiscal status and stuff like that. I don't think so, it was mainly emotional.  
260 That is the basis on which people make their decisions: If they feel stronger an attachment to  
261 Quebec or stronger an attachment to Canada. So, I don't think it really did. I don't recall it  
262 doing that.

263

264 *A couple of external factors helped the deficit fight. One thing you have already talked about*  
265 *was the public mood, another thing was that the economy was recovering in 93. Did this play*  
266 *a role?*

267 Of course, of course. I mean, unemployment was the major issue in the 93-election. And we  
268 had to redress that. The infrastructure program helped in that. But while government can help

269 to create the conditions for jobs, it doesn't create the jobs. That's up to the private sector that  
270 has to create the jobs. So we helped to create the conditions. And we said that we would bring  
271 the deficit down, and that created more confidence, the Canadian Dollar stabilised, that  
272 increased our exports. So the synergy of all of these things helped to produce a better  
273 economic climate.

274

275 *Were the international financial markets are kind of important, too – because of the interest*  
276 *rates?*

277 Yes, we had high interest rates. And we had a lot of debt off-shore as well that we were  
278 cooing with. But it all came together. The antipode of a vicious cycle is a virtuous cycle. So  
279 we entered into one.

280

281 *The last question is about the specific role of the Treasury Board in all this process. What was*  
282 *role in the elaboration of the budget and in the implementation of these measures? Because*  
283 *once the measures are decided, you have to implement them...*

284 Well that's exactly was our role was. The program review and the policy reviews, they would  
285 come up with the answers, and we would adopt them. I was part of the process of program  
286 review, and we would adopt them. And then, they would say: "Over to you, Treasury Board's  
287 President!" And then it came to me to implement.

288

289 *But you had already specific aims and measures...*

290 Yes, I had specifics. I mean that's what program review was all about. Get the feed-in from  
291 policy review, then apply it to the specific line-items, and to specific departments, and  
292 determine: we are going to cut this, we are going to revise this. And then, over to you  
293 Treasury Board to implement it.

294

295 *Were there problems during the implementation? Were there departments saying: "No, we*  
296 *don't play any more!"?*

297 Oh no. They were obligated to do it. They were given... I mean, they came in into the  
298 program review process and were given a hearing. There were documents able to say what the  
299 impact was: If you cut this, that's what is going to happen. And you get that. And then, we  
300 could have them in and say: Well, tell us a little bit more about this! We want to get a better  
301 understanding about what the impact of this is. So, they had every opportunity. And we took  
302 that. But in the end of the day, when the decisions were made, then it was turned over to us to

303 implement it. And it was already decided at that point. And we had to monitor it. I described  
304 you one thing we had to implement and how we went about it – that was the 45 000 reduction  
305 of employees. So, we had to monitor it. But they were making the cuts and all of that.

306

307 *And you have been backed up by the Prime Minister...*

308 Absolutely. As I said, it's important to have that right from the top. And from Mr. Massé who  
309 was chair of program review. So I had all of them backing me up to implement it.

## Interviews zu Konsolidierungsbemühungen in Frankreich

### Interviews:

16.1.2009:	Christian Sautter, ehemaliger Finanzminister	S. 168-181
2.4.2009:	Jean Arthuis, ehemaliger Finanzminister	S. 182-189

1 **Interview Christian Sautter**

2

3 **Datum:** 16.1.2009

4 **Zeit:** 11.15 Uhr bis 12.15 Uhr

5 **Ort:** Mairie de Paris, 5 rue Lobau.

6 **Interviewpartner:** Christian Sautter, Staatssekretär im Finanzministerium 1997-1999,  
7 Finanzminister 1999-2000

8

9 **Frage:** *La France a réussi à réduire son déficit entre 1993 et 1998. Quelles étaient, à votre*  
10 *avis, les raisons principales pour ce développement?*

11 **Christian Sautter:**

12 Je pense qu'il y a eu deux étapes importantes. La première c'était le relèvement du taux de  
13 TVA par le gouvernement Juppé qui était une mesure très impopulaire et qui a d'ailleurs  
14 cassé une reprise économique qui s'amorçait. Et puis ensuite il y a eu le paquet que  
15 Dominique Strauss-Kahn et moi-même dans le gouvernement Jospin avons mis en oeuvre.  
16 Alors là-dessus je pense que le budget qui a été préparé n'était pas un budget démagogique  
17 comme c'est souvent le cas après l'élection. Les dépenses étaient maîtrisées, et puis surtout,  
18 du côté des recettes, Dominique Strauss-Kahn avait beaucoup de talent à persuader les  
19 entreprises françaises qu'il était dans l'intérêt de la France qu'elle rentre dans l'Euro. Et donc  
20 leurs activités économiques en bénéficieraient à terme, et la réalité a prouvé que c'était tout à  
21 fait exact, et que donc il fallait faire un effort et accepter l'augmentation temporaire de  
22 l'impôt sur le bénéfice des sociétés. Une augmentation qui a eu lieu. Et d'ailleurs je crois me  
23 souvenir que Dominique Strauss-Kahn avait dit que ce serait pour trois ans et au bout de trois  
24 ans, si je peux dire, annuler cette hausse. Ca c'est pour la partie Etat. En plus, pour la partie  
25 sécurité sociale, Martine Aubry, qui était ministre des affaires sociales et en charge donc de ce  
26 secteur et donc de ce déficit, a elle aussi pris un certain nombre de mesures courageuses.  
27 Donc, je pense que Lionel Jospin, Premier ministre, a eu le courage d'accepter ces projets qui  
28 lui avait été proposés par ces deux principaux ministres. Mais la priorité a été vraiment de  
29 rentrer dans l'Euro et je pense qu'on ne pouvait pas accepter la perspective que la France ne  
30 puisse pas être qualifiée. Donc, on a demandé des sacrifices. Les sacrifices ont été acceptés,  
31 parce qu'ils étaient justes, parce qu'ils étaient correctement répartis. Et notamment on a  
32 demandé aux entreprises de faire un effort particulier. Et donc, voilà ce que je peux dire à ce  
33 stade.

34



35 *Si vous comparez les trois gouvernements qui ont agi dans la perspective de réduire les*  
36 *déficits – Balladur, Juppé et Jospin – quel gouvernement a fait le plus ?*

37 Le gouvernement Balladur a pris des mesures importantes en matière de retraites qui était un  
38 des problèmes. Et ça reste d'ailleurs un des problèmes des finances publiques françaises, car  
39 la France vieillit plus lentement que l'Allemagne mais elle vieillit quand-même.

40

41 *Et si vous comparez les mesures des trois gouvernements en termes quantitatifs...*

42 Ca, je ne peux pas vous dire. Mais ce que je sais, c'est qu'on avait hérité d'un budget qui avait  
43 été... où le déficit avait été plus ou moins artificiellement réduit par un phénomène bizarre qui  
44 dit que la soulte de France Télécom... France Télécom avait versé une somme d'argent  
45 importante pour prendre son autonomie... Mais je ne sais pas vous dire... Je pense, mais je  
46 suis partial, que le paquet ultime de Jospin a été très important.

47

48 *Normalement les paquets qui réduisent les dépenses ou augmentent les impôts ne sont pas*  
49 *forcément appréciés par le peuple et aussi au sein du gouvernement où il y a des ministres qui*  
50 *veulent dépenser. Comment avez-vous réussi de pousser ce paquet par le gouvernement ?*

51 D'abord il y avait l'autorité du Premier ministre qui était quand-même absolument  
52 incontestée. Ensuite, il y avait cette priorité qui était partagée par l'ensemble du  
53 gouvernement et y compris... fin, par la plupart des ministres importants. Enfin, et je crois que  
54 ça a pu jouer un rôle paradoxal, c'était un gouvernement de cohabitation. Donc, on ne pouvait  
55 pas se permettre, alors que le chef de l'Etat était conservateur, le gouvernement ne pouvait pas  
56 se permettre de se diviser et de rater l'échéance. Donc le chef de l'Etat était plutôt du genre  
57 populiste passif, et le gouvernement a été plutôt du genre actif et résolument pro-européen.

58

59 *Et entre les partis de la coalition ? Pour les communistes ça a du être plus dur de défendre ces*  
60 *mesures à leur base...*

61 C'est vrai. Et c'était plus difficile. Mais d'abord le chef de file des ministres communistes,  
62 Jean-Claude Gayssot, était quand-même moins stalinien et moins populiste que la moyenne  
63 des communistes de l'époque. Et puis ensuite, le parti communiste était dans un mouvement  
64 de déclin quand-même très prononcé depuis le début des années 80. Et ils étaient quand-  
65 même contents d'être au gouvernement. D'ailleurs c'est la dernière fois qu'ils ont été au  
66 gouvernement. Peut-être la gauche reviendra, mais je ne sais pas s'il y aura un avenir des  
67 ministres communistes. Bon. Ce qui est important c'est que les... Bon. Là vous parlez de la  
68 sphère politique. Dans le monde syndical il n'y a pas eu de grève politique sur ce sujet. Il est

69 clair que l’ultra gauche était résolument opposée depuis le référendum de Maastricht de 92.  
70 Mais son influence syndicale était à l’époque limitée. Maintenant elle commence à faire une  
71 alliance étrange avec les corporatistes pour contester toute idée d’évolution, de sacrifice, de  
72 tout ce que l’ultra-gauche appelle la soumission à l’ordre néo-libéral.

73

74 *Si on parle des syndicats, je veux en profiter pour poser une question. Comme ils étaient très*  
75 *opposés au Plan Juppé, peut-être que leur énergie s’est essoufflée un peu ?*

76 La philosophie politique du Plan Juppé était absolument aux antipodes de la philosophie du  
77 Plan Jospin. Le Plan Juppé en jouant de la taxe sur la valeur ajoutée, a frappé la  
78 consommation, a frappé les familles, et a plutôt davantage frappé les familles modestes que  
79 les autres puisque les familles modestes consomment la plus grande partie de leurs revenus  
80 alors que les familles aisées vont mettre de l’argent du côté. Donc, on peut dire, en  
81 caricaturant un peu, que le Plan Juppé était anti-social. Alors que le Plan Jospin a demandé les  
82 sacrifices principaux aux entreprises qui les ont acceptés. Donc ça peut très bien expliquer que  
83 les syndicats étaient virulents à l’époque Juppé et plus au moins consentants à l’époque  
84 Jospin.

85

86 *Le gouvernement Jospin avait aussi mis une priorité sur le pouvoir d’achat et la relance de*  
87 *l’économie. Est-ce qu’il n’y avait pas aussi un conflit entre la diminution des dépenses pour*  
88 *arriver au but de Maastricht et le but de réduire les inégalités sociales?*

89 Je pense que le fait d’avoir, à la rentrée de 97, majoré l’allocation de rentrée scolaire et un  
90 certain nombre de prestations, ça a été coûteux, mais à mon avis relativement peu coûteux. Et  
91 ceci a contribué à enclencher un cercle vertueux de croissance. Car si le gouvernement Jospin  
92 a pu équilibrer les comptes durablement, au moins jusqu’en 2000, c’est parce que la  
93 croissance était répartie. Et il est clair que la croissance apporte des recettes budgétaires à  
94 l’Etat et apporte des cotisations sociales aux régimes de l’assurance maladie et de retraites.  
95 Bon, et le fait d’avoir créé 2 millions d’emplois, à l’évidence, ça a contribué, et aussi les  
96 mesures restrictives qui ont été prises sur la sécurité sociale, ça a contribué à maintenir la  
97 sécurité sociale en équilibre. Donc, d’abord c’était un engagement politique qui avait été pris  
98 donc il fallait le tenir. Et ensuite d’un point de vue économique, ça n’a pas forcément été une  
99 erreur puisque ça relançait la consommation. Bon, on ne va pas parler de la situation  
100 d’aujourd’hui, mais la situation est un peu comparable aux Etats-Unis et aussi en France.  
101 Plutôt qu’abaisser les impôts sur le revenu moyen ou élevé, il vaut mieux donner de l’argent

I02 public parce que ça a le même impact budgétaire, aux personnes qui ont très très peu de  
I03 pouvoir d'achat.

I04

I05 *Si on compare les différents plans d'assainissement budgétaire, on constate que quelques*  
I06 *pays, par exemple la Belgique qui avait un taux d'endettement plus élevé que la France mais*  
I07 *un déficit comparable, ont réussi à faire un assainissement qui était plus durable, qui a*  
I08 *permis de faire des surplus pendant longtemps. Pourquoi est-ce que la France n'a pas réussi*  
I09 *à faire cela ?*

I10 Oui, ce qui s'est passé, c'est qu'on a commencé à accumuler des surplus. Et il y a eu un  
I11 double mouvement. Premièrement, Bercy, pendant que j'étais responsable, a essayé de  
I12 minimiser ses surplus pour éviter les tentations que ces surplus soient dépensés. Donc, ça, il y  
I13 a peut-être eu un peu de maladresse de ce point de vue là. Et ça a déclenché toute une  
I14 campagne de presse sur le thème de la cagnotte. Et à ce moment là, le Premier ministre lui-  
I15 même, influencé par cette campagne de presse, a décidé de dépenser les surplus. Et il a pris,  
I16 lui-même, entre le moment où j'ai quitté le gouvernement en mars 2000 et celui où Laurent  
I17 Fabius est arrivé, donc pratiquement dans une fenêtre de quelques..., il a pris la décision que  
I18 je considère comme une décision stupide, de diminuer de 1 pour cent la TVA. C'était une  
I19 décision stupide parce que la consommation n'avait pas besoin de soutien et parce que  
I20 lorsqu'on baisse la TVA, il y a au moins la moitié qui disparaît dans la poche des  
I21 commerçants, qui, entre parenthèses, ne votaient pas spécialement à gauche. Donc je pense  
I22 que cette mesure était stupide d'un point de vue économique, et aussi d'un point de vue  
I23 politique. Sous la pression des parlementaires socialistes, le gouvernement s'est mis à  
I24 dépenser les surplus primaires. Donc, il y a eu une sorte d'incompréhension totale à l'idée des  
I25 surplus primaires. Bon, d'abord personne ne comprend ce qu'est un surplus primaire, et  
I26 ensuite l'idée qu'on peut profiter des périodes de croissance rapide pour réduire la dette, qui  
I27 est ce que Clinton a fait aux Etats-Unis, et ce que d'autres gouvernements raisonnables ont  
I28 fait, c'est une idée qui est absolument en dehors du système intellectuel français – à droite  
I29 comme à gauche.

I30

I31 *Comment ça se fait ? Avez-vous une explication pour cela ?*

I32 L'explication... D'abord, le gouvernement au bout de trois ans commençait à être, comment  
I33 dire, un peu usé. Et puis la pression de l'opinion publique était très forte. Et il n'y a pas du  
I34 tout, pour dire les choses, mais là c'est une hypothèse : L'Allemagne a eu l'expérience d'une  
I35 hyper-inflation en 1933, et a eu l'expérience d'une hyper-inflation en 45, 46. La France a

I36 vécu avec l'inflation, et l'inflation et le déficit entretiennent, si je peux le dire, ce sont des  
I37 dérèglements. Des dérèglements de la vie économique et des finances publiques. Donc,  
I38 jusqu'à Jacques Delors, qui était le plus allemand des Ministres des Finances en 82 et 83, on  
I39 était habitué à l'inflation. Et après on s'est habitués au déficit. Je pense que ça vient vraiment  
I40 d'une faiblesse politique et de la France, mais qui est très largement partagée. On aurait pu  
I41 imaginer que les conservateurs disent : Non, il faut réduire le déficit. Jamais ! D'ailleurs  
I42 qu'est-ce que fait M. Sarkozy, et je ne lui fais pas de reproche particulier, sur ce point – il  
I43 creuse le déficit. Mais, je veux dire, avant que la crise soit ouverte. Il y a une sorte de culture  
I44 française qui est qu'on attend tout de l'Etat et donc, l'Etat doit donner tout ce qu'il a et même  
I45 davantage. C'est une grande faiblesse de la psychologie collective.

I46

I47 *En 2001, Laurent Fabius a fait une grande réforme d'impôts, est-ce que ça jouait aussi en*  
I48 *termes de déficit ?*

I49 Oui, mais le problème est que l'impôt sur le revenu n'est payé que par la moitié des Français.  
I50 Donc, ça encore, je pense que c'était une mesure stupide d'un point de vue politique et d'un  
I51 point de vue économique. Je pense que Laurent Fabius, qui est un homme très respectable – il  
I52 a vraiment un profil d'homme d'Etat –, il s'est fait complètement envoûté par la pensée néo-  
I53 libérale. Il aurait mieux fait de mettre l'argent du côté. Mais je pense que ce n'est pas de sa  
I54 faute à lui. Je pense que c'est le Premier ministre. Le Premier ministre qui, à partir de 2000,  
I55 2001, savait qu'il serait candidat à l'élection présidentielle, et donc il n'a pas voulu fâché  
I56 l'électeur. Et il a pu croire qu'avec ces baisses d'impôts qui ont été proposées par Fabius mais  
I57 acceptées par Jospin, il allait séduire les classes moyennes. Et il est clair que pour élire un  
I58 Président de gauche en France, il faut avoir un électorat qui comprenne la gauche mais aussi  
I59 une partie du centre.

I60

I61 *Donc c'est les élections qui expliquent un peu...*

I62 Oui, les élections ont beaucoup joué. Il y a en France comme dans tous les pays un cycle  
I63 politique qui est un cycle politique de 5 ans. Normalement les trois premières années sont  
I64 vertueuses, et les deux dernières années sont gaspilleuses, parce que personne ne fait  
I65 campagne sur la vertu budgétaire. Ca, c'est un thème qui n'existe que chez des conservateurs  
I66 extrêmement grognants.

I67

168 *Est-ce que la position et la personnalité de M. Strauss-Kahn a joué pour que l'on ait eu une*  
169 *volonté forte d'avoir une restriction budgétaire assez forte ? Peut-être en comparaison avec*  
170 *Fabius ?*

171 Oui, il est clair que... les deux ont eu une personnalité assez forte – mais pas la même.  
172 Strauss-Kahn est d'abord un excellent économiste, il était économiste avant d'être ministre. Il  
173 avait d'excellents contacts avec les milieux économiques, les entreprises, parce qu'il animait  
174 un cercle de l'industrie qui était une sorte de « Think Tank » du patronat avant 1997. Et il a, je  
175 pense, proposé un paquet croissance plus discipline budgétaire. Et je pense que le volet  
176 croissance a caché ou a mis au second plan le volet budgétaire. Laurent Fabius, c'est un  
177 politique pur, qui a moins de contact comme beaucoup de socialistes traditionnels avec les  
178 milieux économiques. Et donc, lui, il a raisonné, si je peux dire, de façon politique plus  
179 étroite. Et bon, Lionel Jospin n'avait absolument aucun contact avec les milieux  
180 économiques. Mais il avait une très grande confiance dans Dominique Strauss-Kahn.

181

182 *Vous avez déjà parlé de la cagnotte qui était reprochée au Ministère des Finances...*

183 A moi ! Qui était reprochée à moi...

184

185 *Oui, à vous. Où est-ce que vous avez caché les sous ?*

186 Où est-ce que je les ai cachés ? C'est tout simple. Quand vous faites un budget, vous faites  
187 voter le budget dans le mois de décembre, et vous votez des prévisions de recettes et des  
188 prévisions de dépenses. Bon. Les dépenses, en général, dans le courant de l'année qui suit, on  
189 ne dépense pas moins que ce qu'on a prévu. Il y a même plutôt une pression pour qu'au mois  
190 de juillet, on fasse un collectif budgétaire où on ajoute des dépenses imprévues. Par contre du  
191 côté des recettes, si on a pris des hypothèses de recettes assez sages, avec des hypothèses de  
192 croissance et des hypothèses de hausse de prix, qui sont, si je peux dire, un peu en bas de la  
193 fourchette, on peut avoir, et c'est ce qui s'est passé d'ailleurs en 2000 et en 2001, on peut  
194 avoir des plus-values fiscales par rapport aux prévisions. Mais, soit parce qu'on a une bonne  
195 surprise, soit parce qu'on a fait des prévisions basses ou pessimistes. Donc, au fur et à mesure  
196 où l'année s'est déroulée, que l'année 1999 s'est déroulée, on a accumulé des plus-values  
197 budgétaires. Et ces plus-values budgétaires, on a, si je peux dire, on a avoué une partie au  
198 mois de juillet ce qui a permis d'ailleurs de lancer un collectif budgétaire. Et puis, bon, on a  
199 peut-être trop tardé en octobre. Il y a eu toute une controverse, l'opposition, qui a bien fait son  
200 travail, et dit : Vous dissimulez des recettes budgétaires. Ce qui était en partie vrai. Et donc,  
201 voilà.

202 Mais ce n'est pas l'opposition qui a provoqué l'affaire de la cagnotte, c'est le groupe  
203 socialiste. C'est un problème, il y a eu une défiance entre les parlementaires socialistes et pas  
204 le gouvernement et moi. Bon, il m'ont accusé de cacher de l'argent que eux auraient pu  
205 dépenser dans leurs circonscriptions. J'ai certainement été très maladroit en termes de  
206 communication, mais le Premier ministre – je le dis, hein, je le dis, parce qu'on peut raconter  
207 des choses de façon peut-être plus habile, j'ai manqué d'habileté dans le domaine de la  
208 communication – mais j'ai surtout été lâché par le Premier ministre qui lui a été,  
209 probablement avec cette perspective des élections présidentielles, s'est dit : je ne vais pas  
210 mettre de l'argent de côté pour mon successeur sauf s'il pensait être le Président qui  
211 succéderait, Jospin Président qui succéderait à Jospin Premier ministre. Bref, lui et son  
212 entourage, et notamment son directeur du cabinet, Olivier Schrameck, qui alors lui ne connaît  
213 absolument rien à l'économie, c'est un excellent juriste, un juriste exceptionnel, mais très  
214 conservateur d'un point de vue social, très sensible, il était très moderne, très sensible aux  
215 sondages, très sensible aux pressions, a considéré que la vertu budgétaire n'était pas de  
216 saison.

217

218 *Peut-être que vous pouvez me raconter un peu comment les négociations sur les mesures*  
219 *budgétaires se sont passées au sein du gouvernement mais aussi entre le gouvernement et les*  
220 *groupes parlementaires et le gouvernement et le Président dans le cas d'une cohabitation et*  
221 *surtout quand il s'agit d'un budget qui veut réduire les dépenses?*

222 Freiner les dépenses. On n'a pas réduit les dépenses. Non, mais c'est différent. On n'a pas par  
223 exemple par comparaison avec ce que fait le gouvernement actuel, qui se discute qui n'est pas  
224 entièrement stupide, on n'a pas réduit les effectifs des fonctionnaires. Donc ça, c'est très  
225 différent. Des que vous voulez réduire les effectifs d'enseignants et de professeurs – Puff ! –  
226 vous provoquez, au moins dans le groupe socialiste, vous provoquez une turbulence  
227 considérable.

228 Donc, comment ça s'est passé ? La première phase de la préparation du budget à l'intérieur du  
229 gouvernement, et Strauss-Kahn ne s'est pas beaucoup intéressé à cette partie là, c'est plutôt  
230 moi qui l'ai fait, et je dois dire que la plupart des ministres ont été raisonnables – raisonnables,  
231 c'est à dire, ont compris que pour l'euro il fallait faire des efforts. Donc, moi je n'ai pas eu  
232 des difficultés absolues pour faire les budgets complémentaires de 97 et le budget de 98 et 99.  
233 Je n'ai pas eu de difficultés avec les ministres. Et puis, il y a eu des désaccords, comme il est  
234 normal, et c'est monté en arbitrage chez le Premier ministre, qui s'est beaucoup investi. Et ça  
235 c'est un phénomène très important. D'habitude le Premier ministre, il regarde la préparation

236 détaillée du budget avec distance. Jospin a passé beaucoup de temps à des réunions où moi,  
237 j'étais le procureur, les ministres se défendaient, et il arbitrait. Et en général, moi j'ai le  
238 souvenir, que sur la période 97-2000, il arbitrait dans le sens de la discipline. Après... bon.  
239 Alors ça c'est à l'intérieur du gouvernement. Et c'est très important parce que si le  
240 gouvernement montre une cohésion très forte, le groupe parlementaire est plus calme. Il y a eu  
241 des discussions avec le groupe parlementaire, avec le Président de la Commission des  
242 Finances, avec le rapporteur de la Commission des Finances, qui était Didier Migot. On a bien  
243 travaillé avec eux. On a été planché devant le groupe. On n'a pas eu, sur les premiers budgets,  
244 de difficultés particulières. Il y avait aussi, et c'est important, même si Dominique Straus-  
245 Kahn ne rentrait pas dans les détails des discussions budgétaires, sa présence en imposait  
246 beaucoup. Et j'ai le souvenir que... d'habitude le ministre présente le budget à l'Assemblée, et  
247 il n'y avait pas grand monde, parce que franchement, le budget ça n'intéresse pas les  
248 parlementaires, en dehors des parlementaires de la commission des Finances et du Budget, ça  
249 se prépare avec 15 ou 20 parlementaires, pas plus, parce que les autres, ça les ennue. Et donc,  
250 Strauss-Kahn, comme ça l'ennuyait de parler du budget, il parlait de Rosa Luxembourg, et  
251 bon. Donc c'est un type qui avait beaucoup de charme et de séduction intellectuelle. Et bon,  
252 les parlementaires socialistes aimaient bien ça.

253 Vis-à-vis du Président de la République, moi je n'ai pas le souvenir d'une discussion avec le  
254 Président de la République sur le budget. Ca, c'est un domaine, qui était, si je peux dire, un  
255 domaine réservé au gouvernement.

256

257 *Parce qu'au niveau européen, c'est quand-même lui qui représentait la France...*

258 C'est vrai sauf que d'habitude le Président y allait avec le Premier ministre. Il est clair que si  
259 nous n'avions pas pu respecter les normes de Maastricht, le Président de la République aurait  
260 été enchanté de critiquer le Premier ministre. Mais à partir du moment où on faisait les efforts  
261 nécessaires, moi, dans mon souvenir, le Président et son staff, ne sont absolument pas  
262 intervenus.

263 Alors, il y avait probablement des contacts fréquents entre Matignon et l'Élysée, mais moi,  
264 avec le gouvernement, je n'ai pas le souvenir qu'il y a eu un conseil restreint. Les conseils  
265 restreints, c'est des conseils qui sont convoqués par le Président de la République avec le  
266 Premier ministre et quelques ministres. Dans mon souvenir, il n'y a jamais eu de conseil  
267 restreint sur le budget. Et dans les conseils de ministres où on soumettait des budgets, on  
268 présentait le budget et je n'ai pas le souvenir que le Président de la République ait fait des  
269 remarques qui conduisent à infléchir le projet.

270 Et puis entre 97 et 2000, l'opposition était quand-même très abattue. Très abattue parce que,  
271 vous vous souvenez que la dissolution a été faite par le Président de la République, sur le  
272 conseil de son chief of staff Dominique de Villepin, et bon, ça a été une défaite très dure.  
273 Donc, pendant deux ou trois ans, ils ont quand-même été très calmes. Après, ils se sont  
274 réveillés comme il est normal.

275

276 *Comme je l'ai déjà dit, on ne gagne pas forcément une élection avec un budget restrictif.*

277 *Comment avez-vous présenté ces budgets aux électeurs. Vous avez déjà dit que le plan de*

278 *croissance a caché un peu les mesures d'économie, est-ce qu'il y avait d'autres manoeuvres*

279 *pour vendre ces mesures aux électeurs ?*

280 L'essentiel de la communication sur la politique économique a été faite par Dominique

281 Strauss-Kahn et par le Premier ministre. Moi j'y étais assez peu impliqué. Et puis, vous parlez

282 des budgets restrictifs, moi je n'ai pas le souvenir qu'on ait fait des budgets rigoureux. Je

283 veux dire, c'est ce que nous avons fait en 1997, ce n'était pas du tout ce que Giscard avait fait

284 en 63, ou que d'autres ont essayé de faire. Je pense qu'on a fait un budget sérieux, qui rentrait

285 dans les limites de Maastricht, en bonne partie par l'accroissement de la fiscalité sur les

286 entreprises. Moi, mon souvenir, mais je n'ai plus les chiffres en tête, mon souvenir c'est que

287 tous les Français ont été enchantés qu'on majore l'impôt sur les sociétés. Le grand signe de la

288 rigueur, c'est de réduire les effectifs budgétaires. Et ça, on ne l'a pas fait. Et je pense même

289 qu'on a créé, Claude Allègre à l'éducation a créé des emplois. Même un paquet d'emplois.

290 Les emplois, ça ne coûte pas très cher à créer, sauf qu'on les traîne pendant 40 ans. Et

291 politiquement ça coûte très cher de les supprimer.

292

293 *La sécurité sociale était un problème constant en termes budgétaires. Je pense que le Plan*

294 *Juppé avait créé avec la loi de financement de la sécurité sociale un peu plus de contrôle en*

295 *plafonnant les dépenses. Comment ça se présentait quand vous étiez au gouvernement ?*

296 Quand le gouvernement Jospin est arrivé, premièrement, il n'a pas remis en cause les mesures

297 Balladur d'allongement de l'âge de la retraite – malgré des pressions que vous vous imaginez

298 de la part des syndicats. Donc c'était déjà une première preuve de sagesse. Ensuite, la

299 croissance comme je l'ai dit a temporairement gommé les difficultés de la sécurité sociale, et

300 puis Martine Aubry a fait un vrai travail de fond de modernisation de l'hôpital, de la politique

301 des médicaments et ceci a porté des traces. Il n'y a qu'une chose qu'elle a faite, qui à mon

302 avis, bon, qu'elle n'a pas faite pas elle, mais que le gouvènement a mal fait, c'est les 35

303 heures dans les hôpitaux. Ca, ça a été vraiment une catastrophe, parce que justement on n'a



304 pas créé les emplois nécessaires pour assurer les heures qui avait été supprimées. Donc, les 35  
305 heures sont bien passées dans les grandes entreprises, moins bien dans les PME, bien dans la  
306 fonction publique, très mal à l'hôpital.

307 Je termine pour être net, sur les retraites, on sait que le régime de retraites a une tendance à  
308 diverger puisqu'il va y avoir de plus en plus de retraités qui vivent de plus en plus longtemps  
309 par rapport à un nombre d'actifs qui, lui, ne va pas forcément croître en proportion. Et là, le  
310 gouvernement Jospin a complètement manqué de courage. On n'a rien fait sur les retraites. Et  
311 alors qu'il fallait faire quelque chose. Donc, personnellement, je trouve normal, que si on vit  
312 un trimestre de plus chaque année, on cotise un trimestre de plus chaque année. Ca me paraît  
313 logique. Et l'Allemagne de ce point de vue là est beaucoup plus courageuse que la France. Et  
314 puis du côté de la maladie aussi, on sait que les dépenses s'accroissent plus vite, donc on n'a  
315 pas pris des mesures très énergétiques dans la matière. Moi, je pense que personnellement,  
316 que pour les petites maladies, les titulaires de revenus moyens ou élevés, doivent être moins  
317 remboursés. Donc, ça c'est un autre sujet.

318 Alors, je ne sais pas si c'est Balladur ou Juppé. On a décidé de soumettre le budget de la  
319 sécurité sociale au Parlement.

320

321 *C'est Juppé.*

322 Oui, alors si c'est Juppé qu'il l'a fait, c'est une très bonne idée. Donc, il y a une loi et un  
323 débat sur le budget de la sécurité sociale. Et le parlement est supposé voter ce qu'on appelle  
324 l'ONDAM qui est l'objectif de je ne sais pas quoi des dépenses de l'assurance maladie. C'est  
325 une sorte de plafond. Ca n'a jamais servi à rien. Le plafond a été crevé allègrement. Ca ne sert  
326 à rien de mettre un plafond si il n'y a pas de mur. Mais bon. Donc ça c'était vraiment de  
327 l'affichage. Et c'est d'ailleurs très regrettable parce qu'on aurait pu s'imaginer que le  
328 parlement s'intéresse au sujet. Mais comme vous le savez, les parlementaires français ne sont  
329 pas à plein temps, qui passent davantage de temps comme maire ou comme conseiller général  
330 ou comme responsable d'une collectivité territoriale, le parlement ne s'est jamais intéressé au  
331 plafond de la sécurité sociale sauf quelques jours par an. Et ça, c'est une grosse différence par  
332 rapport à la plupart des démocraties.

333

334 *Dans le domaine des retraites, vous avez déjà dit que vous n'avez pas touché à la réforme*  
335 *Balladur. Mais vous n'avez pas non plus essayé d'appliquer la réforme au service public – là*  
336 *où Juppé a échoué. Est-ce que l'échec de Juppé était la raison pour laquelle le gouvernement*  
337 *Jospin a décidé de ne pas toucher à ça ?*

338 Non, là-dessus on n'a pas du tout été courageux. On a considéré que les régimes spéciaux des  
339 retraites, c'est à dire les cheminots, les mineurs et il y en a plus, mais les électriciens, tout ça,  
340 c'était sacré. Non, il y a un manque de courage manifeste. Mais là encore, il fallait à la fois  
341 faire preuve de courage et de justice. Et là on n'a pas fait preuve de courage. Et donc, on n'a  
342 pas eu l'occasion, mais on n'a pas trouvé et on n'a pas cherché et donc on n'a pas trouvé le  
343 système juste pour que la charge des retraites et de l'assurance maladie soit correctement  
344 répartie. Parce qu'il aurait fallu mettre en cause des droits acquis, ce qui est un rôle d'un chef  
345 de gouvernement responsable, mais ça demandait beaucoup de détermination.

346

347 *Dans le gouvernement, vous avez eu trois partis. Les positions des trois partis par rapport*  
348 *aux décisions budgétaires, est-ce qu'elles étaient différentes ?*

349 Avec les communistes, je n'ai pas souvenir de débats particulièrement intenses parce qu'on ne  
350 touchait pas aux effectifs de la fonction publique, et parce qu'on a majoré l'impôt sur les  
351 bénéficiaires des sociétés, donc, grosso modo, ça leur allait bien. Avec les verts, on a cherché à  
352 mettre au point ce qu'on appelait une fiscalité écologique. Et moi, j'ai beaucoup travaillé avec  
353 Dominique Voynet, et on a proposé, par exemple, qu'en sept ans, le prix du fuel pour les  
354 voitures rejoigne la moyenne européenne. C'est quand-même une audace absolument folle. Et  
355 ça a été très difficile. Tous les lobbies automobiles nous sont tombés dessus. Et donc on a fait  
356 ensemble, je ne sais plus dans quelle année, peut-être en 99, on a été très fiers de faire l'an  
357 de la fiscalité écologique. Et puis, il y avait l'idée, qu'on allait mettre en oeuvre véritablement  
358 le principe pollueur-payeur. Et puis, en 2001, moi je suis parti, et Laurent Fabius a arrêté net  
359 l'effort, notamment parce qu'on voulait taxer les producteurs d'engrais. Puisque les engrais  
360 avec les nitrates, bousille toute l'eau, fin, abîme l'eau – notamment en Bretagne. Donc taxer  
361 les engrais dans la circonscription de Laurent Fabius, au Grand-Quevilly, il y a une énorme  
362 usine d'engrais. Donc – Paff ! – il a... ça c'était vraiment davantage un réflexe de politicien  
363 qu'un réflexe d'homme d'Etat. On a arrêté sec la fiscalité écologique. Or je pense, que c'est  
364 par la fiscalité, si je peux dire, qu'on peut modifier les comportements. Autre exemple – c'est  
365 un des rares points où j'étais en désaccord avec Didier Migot – Didier Migot a plaidé pour  
366 qu'on supprime la vignette automobile. Et la vignette automobile a été supprimée par le  
367 gouvernement Jospin, je crois que c'est Fabius qu'il l'a fait, or la vignette automobile, c'est  
368 un impôt sur l'automobile, et c'est un impôt progressif. Parce que, en général, plus les gens  
369 ont des revenus élevés, plus ils ont des voitures puissantes. Et en plus, c'était une ressource  
370 qui allait, je crois, aux Départements, donc c'était vraiment un impôt excellent. C'était un  
371 impôt de développement durable qui est à la fois économiquement intelligent, parce que ça

372 n'a jamais handicapé l'industrie automobile, qui était socialement progressive, donc juste, et  
373 qui était notamment écologiquement correcte.

374

375 *Et tout le monde comprend cet impôt. En Allemagne, on l'a toujours.*

376 Oui, oui. Non, non. Ca c'est vraiment... Le point de TVA en moins et la vignette automobile,  
377 ce sont les deux usages absolument stupides de la fameuse cagnotte. Et si on avait réduit le  
378 déficit budgétaire, on aurait eu des marges de manoeuvre pour maintenant. Actuellement, on  
379 n'en a pas.

380

381 *J'ai encore une question sur les syndicats. Ils ont une influence assez forte sur la politique,*  
382 *mais pas comme en Belgique par exemple dans des conseils, mais plutôt parce qu'il y a la*  
383  *Crainte de manifestations. Comment est-ce que ça se présentait pendant le gouvernement*  
384 *Jospin ?*

385 Donc, il y a eu deux volets principaux. D'abord il y a eu le projet des 35 heures. Moi j'ai  
386 assisté à la conférence qui a réuni sous l'autorité du Premier ministre les organisations  
387 patronales et les organisations syndicales. Conférence où Gandois, le patron du CNPF de  
388 l'époque est parti en claquant la porte, bon. Là les syndicats ont été très impliqués, dans cette  
389 réforme des 35 heures. Et Martine Aubry a su bien négocier au moins pour les grandes  
390 entreprises, le fait qu'on réduisait le temps de travail mais on ralentissait les hausses de  
391 salaires, on allégeait les charges sociales, et surtout on créait de la flexibilité. C'est à dire pour  
392 les entreprises qui ont une production saisonnière, par exemple le bâtiment, on travaillait 45  
393 heures l'été et 25 heures l'hiver. Donc ça c'était une première implication des syndicats, qui  
394 était, à mon avis, plutôt positive. Et en plus, je crois me souvenir qu'on a avait donné un petit  
395 coup de pouce au SMIC, c'était des signes assez forts.

396 Ensuite, au fur et à mesure que le gouvernement a avancé dans le temps, les syndicats ont été  
397 surtout très présents là où ils sont forts. C'est à dire dans les entreprises publiques et dans la  
398 fonction publique. Les syndicats dans le secteur privé sont quand-même extrêmement faibles  
399 en France. Donc, je pense qu'ils n'ont pas trop manifesté parce que le gouvernement n'a pas  
400 voulu toucher ni à la fonction publique, ni aux entreprises publiques. Puis, voilà.

401 Mais, si je peux le dire, c'est l'inaction du gouvernement dans le domaine de la réforme du  
402 secteur public au sens large, qui a entraîné cette passivité syndicale. Donc passivité  
403 gouvernementale et passivité syndicale ont été de pair.

404 Alors lorsque j'ai essayé de réformer l'administration des Finances, alors là – Paff ! – les  
405 syndicats se sont énervés avec l'appui du groupe socialiste et l'appui du Premier ministre.

406 Donc, ça prouve bien que ce gouvernement n'était pas fait pour faire des réformes profondes  
407 et indispensables du secteur public.

408

409 *Donc, un assainissement budgétaire plus fort aurait aussi entraîné qu'on touche à ces points*  
410 *là.*

411 Moi, je pense qu'il n'y a pas que l'optique budgétaire. Je crois qu'il y a deux raisons pour  
412 réformer le secteur public. Pour moi, la raison principale c'est d'améliorer le service public.  
413 Et tout le monde sait que le service public dans un certain nombre de domaines a besoin  
414 d'être amélioré – à l'école, les chemins de fer, etc. Ce n'est pas forcément des réformes qui  
415 font des économies. Donc la motivation principale n'est pas de défendre les salariés du  
416 secteur public mais d'améliorer la qualité du service public. Ca c'est la motivation principale.  
417 Et, en même temps, comme il s'agit de progresser en efficacité, ça fait des économies  
418 budgétaires. Par exemple dans la réforme que je voulais faire du service des impôts et de la  
419 comptabilité publique, j'ai dit qu'on va dégager une sorte de bonus, dont on va donner un tiers  
420 aux usagers, un tiers au personnel et un tiers au budget de l'Etat. Donc c'était une façon à  
421 mon avis très honorable de partager les gains d'efficacité. Bon, si on met tout dans le budget  
422 de l'Etat, ce qui est la tendance actuelle, il faut passer en force et on crée des blocages. Si on  
423 donne tout au personnel, ce n'est quand-même pas extraordinaire. Par exemple la réforme de  
424 France Télécom et de la Poste a été faite en donnant beaucoup plus de rémunération aux  
425 agents. Je pense que ce n'est pas une très, très bonne méthode. Je pense que le partage en trois  
426 tiers était intelligent.

427

428 *Il y a plusieurs niveaux dans la structure de l'Etat – les communes, les départements, les*  
429 *régions etc. Est-ce qu'il y avait une répartition des efforts de l'assainissement par niveau ?*

430 Oui, le gouvernement Jospin a défini des nouvelles relations entre l'Etat et les collectivités  
431 territoriales. Cela s'est exprimé sous la forme d'un pacte de croissance et de solidarité, je ne  
432 sais plus l'expression exacte. L'idée était que les dotations de l'Etat aux collectivités  
433 territoriales, qui sont devenues très importantes depuis la décentralisation de 1982, seraient  
434 indexées sur l'inflation et sur la moitié de la croissance. Donc, par exemple, lorsqu'on faisait  
435 deux pour cent de hausse de prix plus quatre pour cent de croissance, ça faisait deux pour cent  
436 plus deux pour cent, donc quatre pour cent. Et ça, les collectivités locales qui s'exprimaient  
437 par le truchement du comité des finances locales, qui est une instance relativement  
438 importante, bon, les collectivités locales étaient très contentes. Depuis 2002, et surtout depuis  
439 2007, ce pacte est remis en cause parce qu'évidemment, ça coûte aux finances publiques.

440 Donc vous voyez que là on était davantage dans le partenariat que dans l'austérité. Et je pense  
441 que ce n'était pas du tout stupide dans la mesure où les collectivités locales font les trois  
442 quarts des investissements. Donc elles contribuent à la modernisation du pays et aussi au  
443 soutien de la croissance. Et dans la mesure aussi où elles gèrent du personnel. Ce sur quoi le  
444 gouvernement Jospin était timide, et je m'en accuse aussi, c'est que la répartition des aides et  
445 des dotations de l'Etat étaient calculées par rapport à la situation de 1982 – donc a beaucoup  
446 veilli. C'est à dire que les collectivités qui s'étaient enrichies gagnaient proportionnellement  
447 plus que celles qui s'étaient appauvries. Même si il y avait une dotation de solidarité urbaine,  
448 une dotation de solidarité rurale, qui ont quand-même toujours été marginales. Un autre  
449 domaine où on a voulu agir et où on a rechigné devant la décision, c'est la fiscalité locale.  
450 Bon, ça, c'est un peu de la cuisine, mais les impôts locaux, la taxe d'habitation que paient les  
451 occupants, l'impôt foncier que paient les propriétaires, la taxe professionnelle que paient les  
452 entreprises, sont calculées par rapport à des bases qui remontent à 1970. Je ne sais pas si vous  
453 vous rendez compte. Ces bases sont absurdes. Donc, on a dit, on va réviser les bases. C'est à  
454 dire on va faire, et on a fait un gros travail technique, pour calculer des bases 1995, etc. Et  
455 puis on a renoncé, parce que par définition, certaines communes auraient eu plus d'argent, et  
456 d'autres auraient eu moins d'argent. Là, il y a eu un manque de courage.

457

458 *Mais l'enveloppe globale est restée identique ?*

459 Oui, alors l'idée c'est que la réforme était faite à total des impôts locaux constant. Ce qui est  
460 stupide. Le courage aurait été de dire : On vous met les nouvelles bases, et vous fixez les taux.  
461 Donc ceux qui avaient trop d'argent diminuaient les taux, et ceux qui n'avaient pas assez les  
462 majoraient. Bon, là-dessus, ça a été un échec.

1 **Interview Jean Arthuis**

2

3 **Datum:** 2.4.2009

4 **Zeit:** 11:50 bis 12:30 Uhr

5 **Ort:** Sénat, 15 rue Vaugirard, 75291 Paris Dedex 06

6 **Interviewpartner:** Jean Arthuis, Finanzminister der Regierung Alain Juppé zwischen 1995  
7 und 1997; heute Präsident der Finanzkommission des Sénats.

8

9 ***Frage:** La France a réussi à réduire son déficit entre 1993 et 1998. Quelles étaient, à votre  
10 avis, les raisons principales pour ce développement?*

11 **Jean Arthuis:**

12 Entre 95 et 97 on était confrontés à un problème de croissance. Parce qu'en 93 on a connu la  
13 seule récession depuis la fin de la deuxième guerre mondiale. Donc les mesures d'équilibrage  
14 ont été essentiellement, on s'est retrouvés avec un déficit de 6 pour cent du PIB, et donc il  
15 s'est agit essentiellement de mesures fiscales. C'est à dire, la hausse de deux points du taux de  
16 TVA, la hausse de 10 pourcent de l'impôt sur les sociétés, et de l'impôt de la fortune. Et du  
17 côté sécurité sociale, on avait institué la CRDS, la caisse de remboursement de dette sociale,  
18 et donc bien sûr des mesures strictes de maîtrise des dépenses. Mais on a pu passer de 6 à 3  
19 pour cent, que par des impôts supplémentaires et une maîtrise drastique des dépenses  
20 publiques.

21

22 *Quand on regarde toute la période de 95 jusqu'à 97, on observe que pendant les premiers  
23 mois, le focus de la politique était plutôt sur ce qui a été promis dans la campagne  
24 présidentielle de M. Chirac...*

25 Oui, il y a une rupture. La rupture est intervenue. Il y a eu six mois qui étaient dans le  
26 prolongement de la campagne de Jacques Chirac, qui s'était faite sur la déchirure sociale. Et  
27 puis il y a eu la rencontre du chancelier Kohl et Jacques Chirac le 26 octobre à Bonn. Et il y a  
28 eu à ce moment un engagement solennel de Jaques Chirac pour le passage à l'Euro, un  
29 engagement très ferme. Et c'est à partir de ce moment là que d'ailleurs les marchés  
30 monétaires ce sont stabilisés. Jusque là, jusqu'au 26 octobre, on a dû faire face à des multiples  
31 spéculations contre le Franc. Et le 26 octobre est vraiment le changement de cap, radical.

32

33 *Et le Plan Juppé, il s'inscrit...*

34 Le Plan Juppé, il s'inscrit dans cette logique. C'est le moment où on essaie d'encadrer la  
35 progression des dépenses sociales. Et on vote une loi organique pour soumettre au Parlement  
36 le projet de la loi de financement pour la sécurité sociale.

37

38 *Est-ce que cette loi a vraiment aidé pour réduire les coûts ?*

39 Oui. Mais ce qu'il y a c'est que la demande de santé, la demande de retraite n'a cessé de  
40 progresser. En revanche, ce qu'a apporté cette loi, c'est plus de transparence et plus de  
41 capacité de pilotage. C'est à partir de ce moment là qu'on s'est interrogés sur les systèmes  
42 d'informations au sein du bloc santé et protection sociale. On a vécu jusque là dans un  
43 archaïsme extraordinaire d'opacité et finalement de méconnaissance des coûts de santé et de  
44 retraites. C'est à partir de ce moment là qu'on entre dans des démarches où il y a un début de  
45 recherche de pilotage. Et on n'a pas encore atteint l'objectif, mais c'est un changement de  
46 culture très profond.

47

48 *L'élaboration du Plan Juppé a été très en sécurité, il n'y avait que quelques personnes qui  
49 était impliquées ?*

50 Le problème... Je reconnais que, Alain Juppé c'est un tempérament, c'est un volontarisme  
51 politique, c'est Alain qui est un homme très chaleureux et sympathique mais droit dans ces  
52 bottes, bon voilà. Il y a une situation qui est dure, on va faire face. Et lorsqu'il a présenté son  
53 plan de sécurité sociale, il a été ovationné dans l'Assemblée Nationale. Standing Ovation. Et  
54 puis il y a eu des conflits sociaux. Mais l'erreur que nous avons commise, c'est de ne pas  
55 mettre les partenaires sociaux... Le vrai sujet c'est la transparence des comptes publics. Et la  
56 sincérité des comptes publics. On a fonctionné jusque là avec des instruments extrêmement  
57 rudimentaires : flux des recettes, flux des dépenses, pas de situation patrimoniale de l'Etat. Et  
58 donc les partenaires sociaux qui vivent avec l'illusion que tout va très bien, que chacun peut  
59 avoir son idée sur le déficit de la sécurité sociale. Tout ça parce qu'on n'est jamais rentrés  
60 dans une démarche lucide avec des principes comptables, des principes budgétaires et le souci  
61 de donner une image fidèle des résultats de la gestion publique et de la situation patrimoniale.  
62 Donc quand j'étais ministre, je voulais présenter un bilan – avec des éléments d'actif, et des  
63 éléments de passif, avec les dettes correspondant aux engagement des retraites. J'ai fait  
64 procéder à l'époque à la consolidation des comptes des entreprises contrôlées par l'Etat. Et je  
65 me suis aperçu qu'il n'y avait pas de principe comptable général. Il n'y avait pas de  
66 « reporting ». Il n'y avait pas de consolidation. Tout le monde s'en foutait. Donc on a vécu  
67 dans cet espèce de maelström, et il faut en sortir.

68

69 *Et donc c'est comme ça que vous vous expliquez la réaction des partenaires sociaux...*

70 Les partenaires sociaux n'ont pas d'instrument de visibilité, n'ont pas d'instrument de  
71 lucidité. Il faut vraiment des crises pour que les gens se réveillent. On va dans le mur, mais on  
72 part de l'idée qu'il y a un mur sur l'autoroute mais comme on est dans le domaine du dialogue  
73 social et de la politique, que quand on est au volant d'une voiture qu'il suffit de klaxonner  
74 pour que le mur se déplace.

75

76 *Est-ce que le Président de la République était complètement convaincu du Plan Juppé ? Est-ce*  
77 *qu'il a été élaboré avec lui ?*

78 Oui, il y avait une relation très étroite avec l'Elysée. Il n'y a pas de doute. Et Juppé avait  
79 totalement l'oreille du Président de la République.

80

81 *Les négociations des mesures d'assainissement – dans le Plan Juppé mais aussi les*  
82 *augmentations d'impôts – comment est-ce qu'ils se sont passés au sein du gouvernement. Est-*  
83 *ce qu'il y avait différentes positions ?*

84 Oui, il y avait différentes positions. Il y avait ceux qui ne voulaient pas augmenter les impôts,  
85 et puis ceux... Par exemple moi je suis un partisan de l'augmentation de la TVA parce que je  
86 pense qu'en économie ouverte on ne peut pas continuer... En économie du marché, en  
87 économie ouverte il faut maximiser les profits et comprimer les prix. Et on y arrive  
88 uniquement en délocalisant les activités industrielles et les emplois. Et ça ne tient que parce  
89 qu'on emprunte et parce qu'on fait des déficits publics. On peut délocaliser dans les pays qu'il  
90 y a autour de l'Allemagne, et momentanément faire revenir les produits et prendre la marge  
91 en Allemagne, ça ne durera pas longtemps. Faut pas rêver. Donc je pars de l'idée qu'il faut  
92 alléger les impôts que paient les entreprises et il faut avoir le courage de dire que l'impôt est  
93 toujours payé par les citoyens. Soit sur la fortune, soit sur le revenu, soit sur la consommation.  
94 Et que la TVA est le seul impôt que vous puissiez mettre sur ce qui a été produit en Asie, en  
95 Inde ou en Europe Centrale. Et que c'est une extravagance de maintenir les impôts de  
96 production. Donc j'ai plaidé pour la TVA. Et à l'époque, naturellement, comme il y a un  
97 tabou sur la TVA, et que seul compte l'immédiateté et la communication, on a eu un débat  
98 extrêmement difficile. Tout le monde a dit, les économistes ont dit : Bon voilà, ça ne marche  
99 pas parce qu'on a tué la croissance avec la TVA. Ce qui est une foutaise, à mon avis. Et  
I00 comme les économistes, pour la plupart, sont payés par les banques, naturellement, ça marche  
I01 très bien.



I02

I03 *Et au sein du gouvernement, comment avez-vous convaincu les autres ministres de faire les*  
I04 *économies?*

I05 Ca c'est fait comme... Chacun a son point de vue et puis le Premier ministre était en soi assez  
I06 directif. Bon, en tout cas, moi j'étais pour la TVA. Et je me suis fait engueulé ensuite mais je  
I07 persiste à dire que la TVA est un des vrais impôts... Et je me suis réjoui de voir l'Allemagne  
I08 augmenter la TVA de trois points. Donc c'est la bonne direction.

I09

I10 *Entre les groupes parlementaires et le gouvernement, est-ce qu'il y avait des tensions ?*

I11 Oui, il y avait des tensions. Par exemple il y avait au sein du RPR, à l'époque, il y avait des  
I12 souverainistes qui n'étaient pas du tout sur la ligne de l'Euro et de Maastricht. Et ceux-là, à  
I13 chaque fois, prenaient la parole en contestant nos options européennes. M. Pasqua et un  
I14 certain nombre de personnes qui nous créaient des vrais problèmes.

I15

I16 *Mais après il y avait une majorité si large que vous...*

I17 Oui bien sûr. Nous, on a jamais eu des problèmes devant le parlement.

I18

I19 *Quand on compare le développement des finances publiques en France avec d'autres pays,*  
I20 *on constate que : Oui, il y avait une amélioration jusqu'en 2000, après il y a la crise*  
I21 *économique, mais en 2000, on n'a pas encore réussi à équilibrer le budget. C'est quoi la*  
I22 *raison pour laquelle on n'a pas réussi à aller plus loin ?*

I23 Parce qu'on a une culture de la dépense publique en France. Et on ne peut en sortir, à mon  
I24 avis, que par l'amélioration de nos instruments de pilotage – c'est l'importance de la loi  
I25 organique sur les lois de finances. Mais la loi organique sur la loi des Finances, la LOLF, est  
I26 vaine s'il n'y a pas une volonté politique. Vous pouvez mettre tous les instruments de lucidité,  
I27 et avec la crise, on voit bien que toutes les plombs ont sauté là. Même en Allemagne, partout  
I28 jusqu'au jour où on va faire marcher la planche à billets pour payer les déficits et les emprunts  
I29 publics, et on prendra des risques d'inflation considérables.

I30

I31 *Entre 97 et 2000, il y avait une forte croissance et un développement très favorable.*

I32 Oui, oui. Absolument.

I33

I34 *Est-ce qu'il y avait un relâchement là aussi ?*

I35 C'était une croissance assez artificielle parce que c'était l'époque de la nouvelle économie  
I36 avec beaucoup d'illusions et de chimères, on l'a bien vu. La bulle a explosé assez rapidement.  
I37 Et on n'a pas tiré profit de cette croissance pour comprimer suffisamment la dépense  
I38 publique. On l'a laissée repartir ce qui fait qu'avec des taux de croissance comme en 2000, où  
I39 on avait quand-même un peu plus de 4 pour cent de croissance, on s'est sortis, quand-même  
I40 sortis avec 1,5 pour cent de déficit. Bon.

I41

I42 *C'est quoi la principale raison pour cela – la volonté politique ?*

I43 Je me souviens, il y a eu à l'époque des histoires de cagnotte. Le gouvernement avait  
I44 tendance, quand il y avait des bonnes nouvelles, il y avait tendance de les cacher. Comme il y  
I45 avait une majorité socialiste et communiste, ils ont toujours eu peur que les communistes vont  
I46 mettre la main dans la caisse et en profitent, parce qu'il y avait des plus-values fiscales, pour  
I47 les dépenser immédiatement. C'est dire dans quelle culture nous étions. Bon, tout ça, c'est en  
I48 train de changer. Mais il faut un peu de temps.

I49

I50 *Il y avait aussi des réductions d'impôt sur le revenu que vous avez commencé dans votre*  
I51 *budget de 97 et M. Fabius a continué en 2000. Est-ce que c'était trop tôt ?*

I52 Je pense que c'était trop tôt. D'abord par rapport à d'autres pays on paie relativement peu  
I53 d'impôts sur le revenu en France. Mais ça faisait partie des engagements, des éléments de  
I54 discours, mais je pense qu'en effet, c'était un peu tôt.

I55

I56 *On aurait pu le maintenir un peu plus longtemps pour vraiment réduire...*

I57 Bien sûr. Mais politiquement, voilà. C'est toujours très compliqué. Très compliqué. On part  
I58 de l'idée qu'il faudrait du pouvoir d'achat, en réduisant les impôts. Moi je pense quand on a  
I59 du pouvoir d'achat dans ces conditions, on crée de l'emploi d'achat en Chine. La  
I60 consommation moteur de la croissance, à mon avis, c'est une lubie, on est en économie  
I61 globale maintenant. En économie globale, tout change.

I62

I63 *Le public n'aime pas forcément bien quand on réduit les dépenses et quand on augmente les*  
I64 *impôts. Est-ce que ce problème était discuté au sein du gouvernement ?*

I65 Oui, c'est un risque... On l'a vérifié en 97, quoi. On a réussi le passage à l'Euro, mais  
I66 politiquement, on l'a payé. Mais après tout, pourquoi pas ? Il devrait y avoir une éthique  
I67 politique qui... après tout, le développement durable c'est de ne pas sacrifier l'avenir au profit  
I68 de l'immédiat. Je pense que si on avait des comptes publics plus sincères, plus clairs, on

I69 pourrait mieux éduquer les citoyens, et permettre aux citoyens de s'appropriier les enjeux qui  
I70 résultent de la lecture des comptes publics. Mais on avait par tradition des redditions de  
I71 comptes publics illisibles, incompréhensibles. Et donc les citoyens ont vécu avec l'idée qu'il  
I72 n'y avait pas de problème, qu'il y avait toujours une solution. C'est une question de culture  
I73 économique et de culture politique aussi. On vit avec le mythe, et les syndicats de ce point de  
I74 vue là sont dans une démarche que je trouve très archaïque.

I75

I76 *Est-ce que le système politique français a aussi freiné l'assainissement budgétaire ?*

I77 Dans notre système on n'a pas seulement les syndicats qui sont très conservateurs, on a  
I78 également les élus qui sont très conservateurs. On a 37 000 communes, on a des structures,  
I79 des institutions communales, non seulement les appareils formés, mais on a rajouté une  
I80 couche, c'est à dire on a créé les intercommunalités sans remettre en cause les communes.  
I81 Donc on a une administration territoriale qui est trop conservatrice en partant de l'idée que  
I82 c'est l'Etat qui verra. On n'a pas fait les efforts. Moi j'étais Maire dans une commune  
I83 française qui était jumelée avec une commune du Baden-Württemberg. Et quand je voyais  
I84 mon collègue Maire, d'abord ils ont fait des regroupements de communes, les villages autour  
I85 avec la petite ville, et à la fin des années 90, mon collègue Maire allemand me disait : Ca va  
I86 bien, mais je ne sais pas si je ferme la piscine ou si je ferme la bibliothèque. Nous, on s'est  
I87 jamais posé ce genre de questions.

I88

I89 *Les élections de 95, est-ce qu'ils ont eu un effet sur la politique budgétaire ?*

I90 Il y a eu d'abord l'immédiateté. Il y avait la campagne qui était quand-même sur un thème de  
I91 fracture sociale... Bon c'était une incompréhension à l'égard du déficit. Et puis, il y a eu les  
I92 attaques sur le Franc. Moi j'étais nommé pendant l'été, et je participais en début de septembre  
I93 à un G7, à une réunion habituelle G7-FMI-banque mondiale. Et dans la nuit, j'étais réveillé  
I94 parce qu'il y avait une attaque sur le Franc. Et tout ceci a été vraiment très difficile. Ca n'est  
I95 rentré dans l'ordre que le 26 octobre lorsqu'à la suite d'une réunion extrêmement vive entre  
I96 Kohl et Chirac, Chirac a réaffirmé l'engagement solennel, et ça a été le moment décisif.

I97

I98 *Parce que M. Chirac pensait vraiment qu'il pouvait réussir à affaiblir les critères de*  
I99 *Maastricht ?*

200 C'était très compliqué. Moi, j'ai vécu une relation très sincère parce qu'il se trouve que mon  
201 département de la Mayenne est jumelé avec le « Bezirk » de Suabe. Et donc, Theo Waigel est  
202 un Suabe. Et quand je me suis retrouvé dans la réunion semestrielle franco-allemande, c'était

203 à Augsburg, à la mairie d'Augsburg, c'était un jour d'ailleurs où les élus de la Mayenne  
204 étaient en rencontre avec les élus du Bezirk Suabe. Alors moi je n'étais plus au conseil  
205 général parce que j'étais devenu Ministre des Finances, et Theo Waigel m'a emmené chez lui,  
206 il habite dans un petit village qui était tout près d'Augsburg. Donc j'ai passé la journée avec  
207 lui et on a convenu qu'on se dirait tout. Et j'avais avec lui une relation de franchise absolue, et  
208 donc il savait parfaitement où nous en étions, quoi.

209

210 *Donc c'était une stratégie de Chirac de voir d'abord si on peut faire les critères de*  
211 *Maastricht un peu plus faibles, et après, quand il a vu que ça ne marche pas, il a dit...*

212 Il y avait de la part de Chirac un moment d'hésitation sur la réaffirmation de l'engagement  
213 européen. L'été 95 était un été très difficile.

214

215 *Ca explique aussi pourquoi le Plan Juppé n'a pas été annoncé tout de suite...*

216 Oui, et il fallait quand même du temps pour le mettre au point.

217 Moi je pense qu'on dit très vite, quand il y a un problème, c'est des logiques de comptables.

218 Bon d'accord, c'est des logiques de comptables, mais on ne demande pas aux comptables de

219 prendre les décisions. On leur demande de donner une image fidèle de la situation pour

220 permettre aux politiques de décider. Et aux syndicats d'arrêter de se raconter des histoires.

221

222 *J'ai encore une question sur la communication. J'ai vu dans d'autres pays que c'est*

223 *important de bien communiquer les décisions par rapport aux mesures d'économie. Est-ce*

224 *qu'il y avait dans le gouvernement Juppé une stratégie de communication sur ces sujets-là ?*

225 Pas suffisamment, ce n'était pas dans la culture. Moi, c'était ma culture parce que je ne suis

226 pas un politique, j'étais expert comptable et auditeur. Donc je suis venu dans la politique par

227 hasard si vous voulez. J'ai essayé, j'ai passé mon temps à essayer de présenter les comptes

228 pour qu'ils soient pédagogiques. Pour susciter l'adhésion à nos programmes. Sinon comment

229 justifier les décisions quand elles sont difficiles parce qu'on demande aux gens de renoncer à

230 certains avantages, de mettre la main à la poche, pour payer plus d'impôts, il faut rendre

231 compte.

232

233 *Mais au sein du gouvernement ce n'était pas...*

234 Ce n'était pas une éthique partagée, non.

235

236 Dans vos questions, vous demandez quel est le gouvernement qui a fait le plus  
237 d'assainissement. Et je pense, franchement, que c'est le gouvernement Juppé. Parce que  
238 Balladur, il nous a amené pratiquement à 6 pour cent de déficit.  
239  
240 *Mais il y avait ce plan quinquennal de finances...*  
241 Oui, mais bon. C'est comme les plans de convergence qu'on envoie à Bruxelles tous les ans.  
242 Ca n'a pas de vertu très normative. C'est des pilules pour faire passer le temps. Mais bon, il  
243 faut arrêter ce cirque. Finalement la crise vient sonner la fin de la récréation.